

MULTILINGUAL

HIV and Aids

TERMINOLOGY



Department of Arts and Culture: 2012

This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

Preface

The HIV and Aids project was implemented by the National Terminology Services (NTS) of the Department of Arts, Culture, Science and Technology (DACST) in the early 90's. The original list comprised about 400 term entries and was compiled by the then Biological and Agricultural Sciences internal project team.

NTS terminologists supplied equivalents in their target languages in consultation with subject field experts, and used other available sources of information. In some languages it proved to be very difficult to document appropriate terminology. This was due to the lack of sufficient resources, and the fact that this was still a relatively new and specialised field.

The purpose or aim of the HIV and Aids project is to promote communication between the general public and doctors, nurses, clinics and health professionals. This includes informing and educating the public of South Africa about this pandemic, its symptoms and HIV-associated diseases and related infections in a typical South African context.

A consultative workshop was organised during the 1999/2000 financial year to try and finalise the provision of term equivalents in all the other 10 official languages. Challenges were identified during the workshop, and due to time and budgetary constraints the list was never finalised and disseminated to the public.

Due to changes and new developments in this specific field over time, a need was identified to review the ground text.

An additional 300 terms were added to the original list in collaboration with the Department of Health (DoH). Currently, the term list consists of 749 term entries with equivalents in all 10 official languages.

The Terminology Technical Committees of the National Language Bodies (NLBs), created by the Pan South African Language Board (PanSALB), verified the coined terms. They gave their stamp of approval in principle, for the dissemination of the terminology to the general public.

This multilingual list of core terms used in HIV and Aids education needs to be seen as a contribution to the campaign against HIV and Aids.

Acknowledgements

This list of acknowledgements is the culmination of a long process of consultation and collaboration with many stakeholders and collaborators in the medical field.

Since this project was initiated in 1992 there have been many stakeholders and collaborators who contributed towards it. It is not the intention of the TCS to omit any collaborator who gave input regarding this project.

The TCS would like to express its gratitude to the collaborators who diligently prepared for and attended the terminology meetings, especially the final meetings that were held. Their commitment and willingness is highly appreciated.

A special word of thanks to the NLB members and especially the subject specialists, for dedicating their time and knowledge to contribute towards the terminological development of the official languages in this specific scientific subject field.

The TCS would like to thank everyone who had the slightest part in the development of the project.

Xitsonga Collaborators for Working Meeting

Mabasa, M.A., Mr. LRDC

Manganyi, K.T.C, Mr. Limpopo Legislature

Masinge, M.R., Mr. Xitsonga NLB

Mashele, H.T., Mr. Xitsonga NLU

Maswanganyi, T.B., Mr. School Curriculum Advisory Services

Mhangwana, M.M., Mr. Limpopo Language Services

Mkhari, B.E., Mr. LRDC

Motloutsi, S.R., Ms. Department of Health

Motupa, F.M., Ms. Tivumbeni Education Multipurpose Centre

Mushwana, S.E., Mr. Tivumbeni Education Multipurpose Centre

Nkuna, P.H., Mr. University of South Africa, NLB

This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

Nxumalo, N.E., Dr. University of Limpopo

Xitsonga Collaborators for Consultative Workshop

Babane, M.T., Mr. Linguist, University of Venda

Chauke, E.T., Ms. Student, University of Venda

Chauke, M.T., Dr. Linguist, SAPS Language Management

Kubayi, B.S., Mrs. University of Venda

Letsoalo, N., Mrs. Department of Health and Social Development

Luvhengo, C.N., Ms. Department of Health and Social Development

Mabasa, T., Ms. University of Venda

Mabinda, T., Mr. Department of Health and Social Development

Mafumo, S., Ms. Student, University of Limpopo

Makamu, G.M., Ms. Department of Health and Social Development

Makhudu, R.M., Ms. Department of Health and Social Development

Maluleke, F.M., Mr. Department of Health and Social Development

Mashimbye, E., Mr. Department of Health and Social Development

Masingi, S.M., Mr. Provincial Department of Sports, Arts and Culture

Mawila Mashapu, E.M., Mrs. Department of Health and Social Development

Mbatsane, P.N., Ms. Department of Education

Mbedhli, W.A., Mr. Educator, Sasekani

Moasi, E.M., Mr. Department of Health and Social Development

Mona, T., Ms. Department of Health and Social Development

Mushwana, A., Mr. University of Venda

Ndlala, E., Ms. Department of Health and Social Development

Ngobeni, K.M., Mr. Department of Health and Social Development

Nkuna, M.J., Mr. Educator, Muhunguti School

Nkuna, N.V., Ms. LRDC

Nobela, H.W., Ms. Health Practitioner, Letaba Hospital

Nxumalo, W.S., Ms. LRDC

Shilumana, M.W., Dr. Department of Health and Social Development

Shilumani, A.T., Ms. Department of Health and Social Development

Shinwana, N.E., Mr. Department of Health and Social Development

Sinyosi, P., Ms. Department of Health and Social Development

This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

Sithole, A., Mr. Student, University of Venda

Xitsonga Collaborators for Verification Meeting

Hlati, S.M., Dr. Limpopo Unified Traditional Health Practitioners' Association (LUTHPA)

Mabasa, A., Mr. NLS

Mabasa, N., Ms. NLS

Mabaso, X.E., Mr. NLB

Mabunda, M.S., Mr. PanSALB Limpopo Provincial Office

Mnisi, S., Mr. NLS

Sesotho Collaborators for Working Meeting

Bolofo, M.E., Ms. ARV District Coordinator at Thabo Mofutsanyana Health District Office.

Jansen, Ms.

Ketela, M., Mr. Mokgatla Thesele, Linguist

Kgotseng, M., Ms. Love Life Trust, Director

Komane, T., Mr. Love Life Trust

Lehoke, O., Mr. Alliance Against HIV and Aids (AAHA)

Lesia, M., Ms. Dewetsdorp, HIV and Aids Coordinator

Mafanyolle, M., Ms. Lesedi Centre of Hope, Administrator

Mahanke, M., Mr. Facilitator, SNLB

Makhalemele, M., Mr. Navalsig High School, Educator

Makhubu, N., Ms. LRDC, Secretary

Masolane, T., Mr. Free State Provincial Language Services (PLS), Sesotho Developer

Matebula, N., Ms. PanSALB, Senior Language Practitioner

Matjale, Ms

Mapane, T., Mr. Tseki Clinic, Senior Administration Clerk

Moahlodi, M., Mr. Navalsig High School, Educator

Moerane, M., Ms. Wepener, HIV and Aids Coordinator

Mogoera, F., Ms. Tshedisanang Women's Health Centre, Manager, Director

Moiloa, T., Mr. Mangaung Municipality

Mokopi, M., Ms. Stepdown National 4, Caregiver

This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

Molahloe, M., Ms. Botshabelo Clinic
Mosia, L., Mr. Namahadi Clinic, Senior Administration Clerk, Counsellor
Motaung, T., Mr. Tshiame Clinic, Data Capturer
Motsapi, M., Mr. University of the Free State, Lexicographer Sesiu Sa Sesotho
Mphumele, Mr. Love Life Trust, Peer Educator
Nkhahle, T., Mr. Hansard Free State, Linguist
Nkhobo, L., Mr. LRDC, Research Coordinator
Ntlakana, V., Mr. PanSALB
Ntsielo, L., Ms. MUCPP Health Centre, Health Practitioner, Nurse, LRDC
Phindane, P., Dr., Coordinator, LRDC
Ramathe, M., Ms. Free State Provincial Language Services (PLS)
Rapapadi, M., Ms. Educator, Life Orientation
Sehlabo, M., Ms. NLB, Lesiba Writers' Association, Mokgahl'a Thesele
Selepe, T., Prof. North West University, Vaal Campus, Head of Department African Languages
Sephelane, Ms.
Shuping, M., Mr. LRDC, Researcher
Skanse, M., Ms. St Ann's HBC, Caregiver
Somtjato, M., Mrs. HIV and Aids Coordinator, Nursing Sister, District Office
Tau, Ms.
Thito, Mr. Love Life Trust, Youth Centre Coordinator
Thulo, L., Mr. University of the Free State, Linguist and Lecturer

Sesotho Collaborators for Consultative Meeting

Komane, T., Mr. Love Life Trust
Ketela, M., Mr. Mokgatla Thesele, Linguist
Lesia, M., Ms. Dewetsdorp, HIV and Aids Coordinator
Mafanyolle, M., Ms. Lesedi Centre of Hope, Administrator
Makhalemele, M., Mr. Navalsig High School, Educator
Makhubu, N., Ms. LRDC, Secretary
Masolane, T., Mr. Free State Provincial Language Services (PLS), Sesotho Developer
Matebula, N., Ms. PanSALB, Senior Language Practitioner
Moahlodi, M., Mr. Navalsig High School, Educator

Moerane, M., Ms. Wepener, HIV and Aids Coordinator
Mogoera, F., Ms. Tshedisanang Women's Health Centre, Manager Director
Mokopi, M., Ms. Stepdown National 4, Caregiver
Molahloe, M., Ms. Botshabelo Clinic, HIV and Aids Coordinator
Motsapi, M., Mr. University of the Free State, Lexicographer Sesiu Sa Sesotho
Mphumele, Mr. Love Life Trust, Peer Educator
Nkhobo, L., Mr. LRDC, Research Coordinator
Ntsielo, L., Ms. MUCPP Health Centre, Health Practitioner, Nurse
Phindane, P., Dr. LRDC, Coordinator
Ramathe, M., Ms. Free State Provincial Language Services (PLS), Chief Sesotho Developer
Sehlabo, M., Ms. NLB, Lesiba Writers' Association, Mokgahl'a Thesele
Selepe, T., Prof. North West University, Vaal Campus, Head of Department African Languages
Shuping, M., Mr. LRDC, Researcher
Skanse, M., Ms. St Ann's HBC, Caregiver
Thito, Mr. Love Life Trust, Youth Centre Coordinator

Sesotho Collaborators for Verification meeting

Leboea, D., Mr. NLB
Matebula, N., PanSALB, Senior Language Practitioner
Mohale, D., Ms. NLB
Moiloa, T., Mr. Specialist
Mokhele, M., Ms. NLS
Motake, L., Mr. NLS
Ntsukunyane, T., Mr. NLB
Sehlabo, M., Ms. NLB

isiNdebele Collaborators for Working Meeting

Mabhena, B., Ms. Department of Health
Mabhena, M.P., Mr. Bible Society
Mahlangu, R.V., Mr. NLU

Malele, N.J., Ms. Curriculum: Researcher
Masango, B.D., Mr. Department of Culture, Sport and Recreation
Masombuka, E.L., Ms. LRDC
Masombuka, M.M., Mr. Department of Education
Mathibela, M., Ms. LRDC
Matjhiga, J.T., Mr. Ndebele College of Education
Msiza, S.P., Mr. Traditional Health Practitioner
Mtshweni, S.M., Mr. LRDC
Nkosi, S.M., Ms. LRDC
Sibiya, V.L., Mr. Department of Culture, Sport and Recreation
Skosana, J.F.B., Mr. SABC, Channel Africa

isiNdebele Collaborators for Consultative Meeting

Mabhena, Z.J., Mr. D.D.C
Magagula, H.N., Mr. MWA
Mahlangu, A.F., Mr. Author
Mahlangu, B., Mr. Nzunza Mabhoko
Mahlangu, E.M., Mr. Nzunza Mabhoko
Mahlangu, J., Mr. Author and Educator
Mahlangu, M., Mr. Author
Mahlangu, T.G., Mr. K.D.C
Malapane, T.B., Mr. Isiyalu Writers' Association
Maphosa, B.M., Mr. KCRS FM
Mnguni, M.J., Mr. Author
Msiza, D., Mr. Masibuye Arts Projects
Mthimunye, J.B., Mr. Author
Mthimunye, J.M., Mr. Author
Mthimunye, S.V., Mr. Isiyalu Writers' Association
Mtshweni, P.D., Mr. Educator
Nkambule, S.T., Mr. Writer and Translator
Ntuli, E.Z., Mr. Author
Ntuli, M.E., Ms. Isiyalu Writers' Association
Rakgalane, N.J., Mr. Author

Sikosana, M., Mr. Author
Skhosana, J.P., Mr. Ikwekwezi FM
Skosana, V., Mr. Lexicographer, NLU
Thubane, W.J., Mr. Author

isiNdebele Collaborators for Verification meeting

Mahlangu, R.V., Mr. NLS
Mampokoro, T.E., Ms. NLB
Mashiyane, Z.J., Dr. NLB
Masilela, P.J., Mr. NLB
Masombuka, N.M., Ms. NLB
Mothemane, L.R., Ms. HIV and Aids specialist
Skhosana, N.L., Ms. NLS

Setswana Collaborators for Working Meeting

Bogatsu, L., Mr. Arts and Culture, North West
Chuma, S.B. , Mr. Specialist researcher
Dlavane, F.D., Ms. Linguist
Kalaote, M.E., Ms. Health specialist
Letsholo, G.R., Mr. Translator
Maloka, D., Ms. Arts and Culture, Northern Cape
Mareme, G.B., Mr. Lexicographer
Mareme, S.O., Ms. Health specialist
Molope, A.K., Mr. Coordinator of HIV and Aids project
Morobe, B.M., Ms. Health specialist
Mothoagae, M.D., Mr. NLB
Tlale, C., Dr. Centre manager, LRDC
Zebediela, M.H., Ms. Linguist

Setswana Collaborators for Verification Meeting

Dikotla, E.M., Dr. NLB

Makapan, S., Ms. NLS
Manana, W.P., Mr. NLB
Mareme, G.B., Mr. NLB
Mashike, J.W.P., Mr. NLB
Molebaloa, M., Mr. NLB
Mookapilo, G.E., Ms. NLB
Moseki, G.P., Ms. HIV and Aids specialist, Northern Cape
Rakgokong, M.P., Mr. NLB
Sebate, P.M., Prof. NLB
Thole, O.K.P., Ms. NLS

isiZulu Collaborators for Working Meeting

Biyela, N.G., Dr. LRDC
Gumede, H.S., Mr. University of KwaZulu Natal
Hlengwa, M.A., Mr. Member of NLB
Khuzwayo B.C., Dr. LRDC
Mabaso, N.A., Mr. Mangosuthu Technikon
Makhaye, N.J.J., Ms. Hill View Primary School
Maphumulo, A.M., Prof. University of KwaZulu Natal
Mbuli, T.J., Dr. University of Zululand
Mfeka, L.E.S., Mr. University of KwaZulu Natal
Mkhize, P.T.G., Ms. University of KwaZulu Natal
Msibi, J., Ms. LRDC
Nkwanyana, B.P., Mr. LRDC
Nxumalo, B.R., Mr. Durban University of Technology
Sangweni, P.H., Ms. LRDC
Sibeko, S.W.A., Mr. LRDC

isiZulu Collaborators for Verification Meeting

Khuzwayo, B.C., Dr. NLB
Maphumulo, A.M., Prof. NLB
Mazibuko, J., Rev. NLB

Ngcobo, J., Ms. PanSALB
Mnguni, S., Ms. NLS
Msibi, J., Ms. NLS
Xala, Z.E., Mr. NLB
Zungu, C., Mr. Subject specialist, KZN Love Life

Siswati Collaborators for Working Meeting

Fakude, B.G., Ms. Linguist
Lubisi, P.M., Dr. Linguist
Malindzisa, G.A., Dr. Linguist
Malinga, I.B., Mr. NLU
Nkosi, N.L., Ms. Subject specialist
Nkosi, N., Ms. Subject specialist
Nkosi, V.G., Ms. Provincial official

Siswati Collaborators for Verification Meeting

Dube, L.P., Ms. NLB
Luphoko, J.B., Mr. NLB
Mpangane, B., Mr, NLS
Nkosi, N. G., Ms. NLS
Nkosi, N., Ms. Subject specialist
Sambo, A., Mr. NLB
Simelane, S., Mr. NLB
Thwala, J.J., Dr. NLB

Afrikaans Collaborators for Verification Meeting

Alberts, M., Dr. NLB
Human, S.P., Prof. Subject specialist, UNISA
Lombard, F.J., Dr. NLB
McLachlan, J.D., Mr. NLB
Swiegers, D., Mrs. NLS

Van Huyssteen, G.B., Dr. NLB

IsiXhosa Collaborators for Working Meeting

Bambelo, L., Mr. Language Practitioner, Eastern Cape Provincial Office

Hlatshaneni, N., Mrs. Specialist, Eastern Cape Aids Council

Kwatsha, L.L., Dr. Linguist, NMMU

Magwa, M.L., Prof, Specialist, University of Fort Hare

Mdaka, S., Dr. Linguist, University of Fort Hare

Zotwana, S.Z., Dr. Linguist, Rhodes University

IsiXhosa Collaborators for Verification Meeting

Kiva, L.P., Mr. NLB, Department of Education

Magwa, M.L., Prof. Specialist, University of Fort Hare

Ngingi, L., Mr. NLS

Ralarala, M., Dr. NLB, CLR Commission

Silengile, F., Mr. NLB, Department of Education

Zingitwa, S., Ms. NLS

Tshivenda Collaborators for Working Meeting

Maḁadzhe, R.N., Prof. University of Limpopo, Tshivenda Section, NLB

Maḁamela, T.A., Ms. UNISA, Tshivenda Section

Mphephu, A., Ms. LRDC, Language Enhancement and Terminology Development

Mufamadi, M.E., Mr. HIV and Aids Expert, Tshilidzini Hospital

Muloiwa, T.W., Prof. UNIVEN Tshivenda Section, NLU

Musehane, N.M., Prof. Manager of Tshivenda LRDC, NLB and NLU

Ḽetshifhefhe, J.T. Mr. Limpopo Provincial Language Service

Ḽetshikweta, M.L., Ms. UNIVEN, Department of Advanced Nursing Science

Ḽetshisaulu, N.C., Mr. Lecturer, UNIVEN, Chairperson of HIV and Aids Terminology Project

Netsianda, A.M., Ms. Traditional healer

Ramawa, T.P., Mr. Phalaphala FM of SABC, Limpopo
Tshikota, S.L., Mr. Editor in Chief, Tshivenda NLU
Tshipepele, N.R., Ms. LRDC, Language Enhancement and Terminology Development
Tshithukhe, S.A., Mr. UNIVEN, Tshivenda Lecturer

Tshivenda Collaborators for Consultative Workshop

Demana, I.P., Mr. Author, Educator, Mushaathoni High School
Dima, M., Mr. Traditional healer
Khuba, A.E., Prof. Retired Professor in Tshivenda
Maqadzhe, R.N., Prof. University of Limpopo, NLB
Magadagela, M.R., Mr. Author
Makhuvha, N.M., Ms. Educator, Ntodeni Secondary School
Mashamba, T.C., Ms. Educator, Azwifarwi High School
Milubi, N.A., Prof. University of Limpopo, Tshivenda Section, NLB, PLC and NLU
Mkansi, K.T., Ms. Educator, Mulima Secondary School
Mphephu, A., Ms. Tshivenda LRDC, Language Enhancement and Terminology Development
Mufamaqi, M.E., Mr. HIV and Aids Expert, Tshilidzini Hospital
Muloiwa, T.W., Prof. UNIVEN, NLU Tshivenda Section
Murwamphida, T.C., Ms. Educator
Musandiwa, V.P., Mr. Author
Musehane, N.M., Prof. Tshivenda LRDC, NLB and NLU
Nemakonde, T.H., Mr. Traditional Healer, Department of Education
Nemaqangari, M.R., Mr. NLB, Department of Education
Nemuqamvuni, M.E., Mr. LRDC
Nengwenani, A.E., Ms. Educator, Mukhwantheli High School
Nesengani, R.T., Ms. Educator, Rasivhetshela Secondary School
Netshamulivho, A., Mr. RSA Parliament
Netshikweqa, M.L., Ms. UNIVEN, Department of Advanced Nursing Science
Netshifhefhe, J.T., Mr. Limpopo Provincial Language Service

Netshisaulu, N.C., Mr. UNIVEN, Lecturer, Chairperson of the HIV and Aids Terminology Project

Netsianda, A.M., Ms. Traditional Healer

Rabothata, T.T., Dr. Educator, NLB and PLC

Ralushai, V.N., Prof. Retired Professor in History and Anthropology

Ramawa, T.P., Mr. Phalaphala FM of SABC, Limpopo

Raulinga, F.C., Mr. NLB

Ravele, C., Ms. Educator

Sigwavhulimu, W.M.R., Mr. Author

Simerone, N.N., Ms. Educator, Muungadi Primary School

Tshidzumba, M.E., Ms. HIV and Aids Expert, Siloam Hospital

Tshikambe, T.N., Mr. Educator, Funzwani Secondary School

Tshikota, S.L., Mr. Editor in Chief, Tshivenda NLU

Tshiololi, J.J., Mr. Traditional Healer

Tshipepele, N.R., Ms. LRDC, Language Enhancement and Terminology Development

Tshithukhe, S.A., Mr. UNIVEN, Lecturer

Tshivenda Collaborators for Verification meeting

Maqadzhe, R.N., Prof. NLB

Maluleke, A., Mr. Love Life Trust

Mukatuni, F.E., Ms. NLS

Ramuedzisi, L., Mr. NLS

Sengani, T.M., Dr. NLB

Tshikota, S.L., Mr. NLB

Sepedi Collaborators for Working Meeting

Chokoe, P.E., Ms. LRDC, Researcher

Kekana, T.J. Mr. LRDC, Coordinator, Terminology Development

Mamabolo, M.J. Ms. LRDC, Researcher

Matlou, F.M., Mr. LRDC, Coordinator, Heritage and Language Museum

Mogano, S.L., Mr. LRDC, Researcher

Rammala, J.R., Dr. LRDC Manager, Sepedi

Sepedi Collaborators for Consultative Workshop

Chokoe, Ms. LRDC, PE

Chokoe, S.J., Dr. University of Limpopo

Kekana, T.J., Mr. LRDC

Kgatla M.E., Mr. University of Limpopo

Legodi, CM

Letsoane, H.M., Mr. Linguist

Mabitje, S.J., Mr. Linguist

Mabotja, M.L., Mr. Department of Sport, Arts and Culture, Limpopo

Madiba, M.J., Ms. Manager, PanSALB, Limpopo

Magapa, N.I., Dr. Department of Education, Limpopo

Makwela, M

Malatji, M.J., Mr.

Mamabolo, L.J., Mr. Linguist

Mamabolo M.J., Ms. LRDC

Mampuru, L.J., Prof. University of Limpopo

Mangoale, P., Dr. Department of Education

Matlou, F.M., Mr. LRDC

Mbewe, M.

Mogano, S.L., Mr. LRDC

Mogodi, M., Ms

Mojalefa, M.J., Prof. University of Pretoria

Mokgotho, M.P.

Mosima, L.R.

Mothapo, R.L.

Mothiba, M.

Mphahlele, D.M.

Mphahlele, M.C., Mr. NLU

Mphahlele, R.P.

Nkadimeng, N.S., Mr. Limpopo Legislature

Pootona, T.

This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

Rammala, J.R., Dr. LRDC Manager, Sepedi

Rapholo, P.I., Ms.

Senong, M.C.

Sepedi Collaborators for Verification Meeting

Kanyane, F.M., Ms. NLB

Kekae, M.J., Mr. NLB

Mabitje, S.J., Mr. NLB

Makweya, T.C., Dr. HIV and Aids Specialist, Seshego Hospital

Mangoale, P., Dr. NLB

Matlou, F., Mr. NLS

Explanatory Notes

Terminology in the field of HIV and Aids changes over time as a result of new developments or insights. New terms appear and existing terms are changed. The general public also become more informed and use terms that they have previously not known or have not been aware of.

The main purpose of the terminology list is to promote better communication between the general public and doctors, nurses, clinics, medical practitioners etc. in the typical South African context.

The NLS realized that it was necessary to update and expand the original list of multilingual terminology in the field of HIV and Aids and approached the Department of Health (DoH) for assistance. They advised TCS to add new terms and to formulate definitions for excerpted terms.

The following emanated from several meetings with officials of the Department of Health:

- References to *HIV/Aids* have been changed in definitions to refer only to *HIV* or to *HIV and Aids*.
- The term *sexually transmitted disease (STD)* had to be replaced with *sexually transmitted infection (STI)*
- Many references to *disease* have been changed to *infection*.

The user should however keep in mind that these terms have been documented over years and they still appear in printed material. Therefore, these terms have not been deleted, but they have been tagged as *<superseded>* or *<not preferred>*.

MAIN ENTRY

The MAIN ENTRY contains all the information concerning the concept, including synonyms, abbreviations, definition, note, equivalents etc. and has the preferred term as headword.

home test kit <see also self-testing>

Set of equipment the public can buy to test themselves for HIV infection or any other condition. (The use of this for HIV testing is not recommended.)

English synonym **self-test kit**

SYNONYMS

self-test kit ⇨ home test kit

Synonyms are listed in their alphabetical position, but **the user is directed to the main entry** where the information is documented in full.

Abbreviations, acronyms and short forms of terms are treated as synonyms, but may appear as main entry term where the full form is not familiar.

Regard the entry with the arrow 'self-test kit' as a reference to the main entry where all the information appears.

IDENTICAL HEADWORDS

Homonyms and polysemy, i.e. identical headwords denoting different concepts, are listed as separate entries. See *hospice {system}* and *hospice {hospital}*.

Where identical headwords are of different parts of speech this is denoted in abbreviated form in the following order:

n. - nomen, noun

v. - verbum, verb

adj. - adjectivum, adjective

adv. adverb

See *heterosexual* n. and *heterosexual* adj.

See *mentor* n. and *mentor* v.

The source text term synonyms are listed according to preference of usage. See *birth control* <preferred>.

The target text term synonyms are listed according to preference and usage. See *delivery: bevalling* <preferred>.

This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

Abbreviations and acronyms are not listed in isolation, but always with the full form to follow. See *ARM (antiretroviral medication, antiretroviral drug)*
See *ART (antiretroviral therapy) and also TB; DOTS; ELISA.*

Trade names are indicated in the note field and are adapted in most of the languages as they appear in the source text. See *AZT, Diflucan, Femidom.*

All the information is given at the singular form of the term. At the entries *bacterium* and *fungus* it is indicated that this term is often used in the plural form.

bacteria <pl> see *bacterium* for full entry.

See also *fungi*

Informal or less formal usage is indicated, e.g. *boyfriend: ou* <informeel>.

See *bleeder* <less formal>, *haemophilic*, *hemophilic*.

Slang usage is indicated, e.g. *gonorrhoea (clap* <slang>, *drop* <slang>).

Coarse slang or offensive language is indicated. It was taken into account that some terms may be deemed unsuitable on account of issues of politeness. Sex matters are in most instances unpalatable, but they have to be mentioned as the scourge of HIV and Aids is affecting all the citizens of South Africa. See *blow job*.

In the African languages offensive terms are indicated as <vulgar> to show that they should be used with caution because of their sensitivity. See *vagina*⇒*nnyo* <vulgar> in Tshivenda.

Euphemisms are indicated as such. See *French letter, make love*.

Obsolete terms should not be deleted, but indicated as such. These terms still appear in study materials, e.g. *venereal disease, VD* <obsolete>.

Obsolescent terms are indicated. These terms are gradually disappearing or in the process of becoming obsolete. See *full-blown Aids*.

This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

Certain terms are recommended not to be used. See the following entries:

Aids virus: Vigsvirus <not recommended>

HIV: MIV <recommended>

HIV/Aids <not recommended>

HIV and Aids <recommended>

Aids test <not recommended>

HIV test <recommended>

Borrowed terms should not be used when traditional ones are present. Equivalent terms borrowed from English should be placed last in the list of synonyms.

Context indicators are added to give clarity to certain terms, e.g. *dildo* {artificial penis}: *dildo* {kunspenis}.

Consistency should be retained in the use of –ise and –ize.

Preference is given to British English and not American English.

The Afrikaans equivalent terms are listed according to preference and usage. See *immune-boosting therapy, immune status; immune deficiency*. <*immuniteit, immuno, immuun*>.

The term “*result/s*” is translated throughout the list with “*uitslag/uitslae*” and not “*resultaat/resultate*,” e.g. *discordant results: nie-ooreenstemmende uitslae*.

A**ABC <Abbreviation>**

English	abstain, be faithful, condomise
Afrikaans	ABC-voorkomings-boodskap
IsiZulu	-zithibe, -thembeke, -sebenzisa ijazi lomkhwenyana
IsiZulu	-zithibe, -thembeke, -sebenzisa ikhondomu
IsiXhosa	zinxweme, thembeke, sebenzisa ikhondom
IsiXhosa	zikhwebule, thembeke, sebenzisa ikhondom
IsiXhosa	ziguzule, thembeke, sebenzisa ikhondom
IsiXhosa	zila isondo, thembeke, sebenzisa ikhondom
Siswati	titsibe, tsembeka, sebentisa lijazi lemkhwenyane
IsiNdebele	zila, thembeke, sebenzisa ikhondomu
IsiNdebele	i-ABC
Setswana	ikanyege
Setswana	dirisa mosomelwana
Setswana	ikgape
Setswana	kgotlopo
Setswana	ABC
Sepedi	ikilele, botega, diriša khontomo
Sepedi	ikilele, botega, diriša kgotlopo
Sesotho	ila motabo, tshepahala, sebedisa khondomo
Sesotho	ila thobalano, tshepahala, sebedisa kgohlopo
Tshivenda	diilisa, fulufhedzea, shumisa khondomu
Tshivenda	DIFUSHU
Xitsonga	papalata, tshembeka, tirhisa khondomu

abdominal pain

Afrikaans	abdominale pyn
Afrikaans	buikpyn
Afrikaans	maagpyn
IsiZulu	izinhlungu zesisu
IsiZulu	ubuhlungu besisu
IsiZulu	ubuhlungu benxasisu
IsiXhosa	ubuhlungu bamazantsi esisu

IsiXhosa	ingqaqambo yamazantsi esisu
Siswati	buhlungu beluntfu
Siswati	buhlungu besinye
IsiNdebele	ubuhlungu bamathumbu
Setswana	setlhabimpeng
Setswana	kgadikego
Sepedi	sehlabi ka mpeng
Sesotho	bohloko ba ka mpeng
Tshivenda	vhuṭungu ha thumbuni
Tshivenda	vhuṭungu ha dangani
Tshivenda	u luṅwa dangani
Tshivenda	u luṅwaluṅwa
Tshivenda	u susutwa
Xitsonga	xivavi xa khwiri

abortion <see also miscarriage>

English	termination of pregnancy
English	TOP
Afrikaans	aborsie
Afrikaans	beëindiging van swangerskap
Afrikaans	vrugafdrywing
IsiZulu	ukukhishwa kwesisu
IsiZulu	ukuhushulwa kwesisu
IsiXhosa	ukuqhomfa
IsiXhosa	ukukhupha isisu
Siswati	kukhishwa kwesisu
Siswati	kuhushula sisu
Siswati	kukhipha sisu
IsiNdebele	ukurhululwa kombungu
Setswana	tshololompa
Setswana	khutlisompa
Setswana	ntshompa
Setswana	tshenyompa
Setswana	temololo
Sepedi	go ntšha mpa
Sepedi	phedišo ya mpa
Sepedi	tshenyego ya mpa
Sesotho	ho ntsha mpa
Tshivenda	u pwasha thumbu
Tshivenda	u thutha thumbu
Tshivenda	u ṅula thumbu
Tshivenda	u wisa thumbu
Tshivenda	u bvisa thumbu
Xitsonga	ku xixa
Xitsonga	ku susa khwiri

abstain

Afrikaans	jou onthou van
Afrikaans	jou weerhou van
IsiZulu	-zithibe
IsiZulu	-zibambe
IsiZulu	-gwema
IsiZulu	-zila
IsiXhosa	zinxweme
IsiXhosa	zikhwebule

IsiXhosa ziguzule
 IsiXhosa zila isondo
 Siswati titsibe
 Siswati gwema
 Siswati zila temacansi
 Siswati balekela temacansi
 IsiNdebele -zila
 Setswana ikgapa
 Setswana ikilela
 Sepedi ikilela
 Sesotho ila motabo
 Sesotho ila thobalano
 Sesotho ila moseme
 Tshivenda diilisa
 Tshivenda dibvisa
 Xitsonga papalata

abstain, be faithful, condomise
 ⇨ABC

abstinence

Afrikaans onthouding
 Afrikaans weerhouding
 IsiZulu ukuzithiba
 IsiZulu ukuzibamba
 IsiZulu ukugwema
 IsiZulu ukuzila
 IsiXhosa ukuzinxwema
 IsiXhosa ukuzikhwebula
 IsiXhosa ukuziguzula
 IsiXhosa ukuzila isondo
 Siswati kutitsiba
 Siswati kuzila temacansi
 IsiNdebele ukuzila
 IsiNdebele ukulisa
 Setswana boikgapo
 Setswana boikilelo
 Sepedi boikilelo
 Sepedi boitimo
 Sepedi boikgaogantšho
 Sesotho ho ila motabo
 Sesotho ho ila thobalano
 Sesotho ho ila moseme
 Sesotho ho itima motabo
 Sesotho ho itima thobalano
 Sesotho ho itima moseme
 Tshivenda vhudibvisi
 Tshivenda vhudilisi
 Xitsonga mpapalato

abuse n. <see also sexual abuse>

Afrikaans misbruik
 IsiZulu ukuhlukumeza
 IsiZulu ukusebenzisa kabi
 IsiZulu ukuxhaphaza
 IsiXhosa impatho-mbi
 IsiXhosa ukuxhaphaza
 Siswati imphatfombi

Siswati kucaphata
 Siswati kuphatsa kabi
 IsiNdebele ukutlhorisa
 Setswana tshotlo
 Setswana pogiso
 Setswana kgokgontsho
 Sepedi tlhorišo
 Sepedi tshotlo
 Sepedi tšhomišompe
 Sepedi tšhomišobošaedi
 Sepedi tirišompe
 Sepedi tlaišo
 Sesotho tlhekefetso
 Sesotho tshotlo
 Sesotho tshebedio e mpe
 Tshivenda vhutambudzi
 Tshivenda vhushengedzi
 Xitsonga nxaniso
 Xitsonga ku tirhisa hi ndlela
 yo biha

acquired immune deficiency syndrome ⇨Aids

addict

Afrikaans verslaafde
 IsiZulu ihuhwa
 IsiZulu isigqila
 IsiXhosa umntu orhumrhekileyo
 IsiXhosa ixhoba leziyobisi
 Siswati sihuci
 Siswati sigcili
 IsiNdebele ikhobongo
 IsiNdebele ikghoba
 Setswana lekgoba
 Sepedi lekgoba
 Sepedi molemadi
 Sepedi mofeteledi
 Sesotho lekgoba
 Tshivenda phuli ya dzema
 Xitsonga hlonga

addiction

Afrikaans verslawing
 IsiZulu ukuhuhuka
 IsiZulu ukugqilazeka
 IsiXhosa ukurhumrheka
 IsiXhosa ukubalixhoba
 leziyobisi
 Siswati kugcilateka
 Siswati buhuci
 Siswati kugcilatwa tidzakamiva
 IsiNdebele ubukhobongo
 IsiNdebele ubukghoba
 Setswana tshwakgogo
 Setswana bokgoba
 Setswana tirisompe
 Sepedi bokgoba

Sepedi temalo
 Sepedi phetelelo
 Sesotho bokgoba
 Tshivenda vhupuli ha dzema
 Xitsonga vuhlonga

Sesotho motjha
 Tshivenda vhuṭhannga <m>
 Tshivenda khomba <f>
 Xitsonga vakondlo-a-ndzi-dyi
 Xitsonga mukondlo-a-ndzi-dyi
 Xitsonga muntshwa

adhere <adhere to> {treatment or prescription}

English comply <comply with>
 Afrikaans nakom
 Afrikaans volg
 IsiZulu -landelela
 IsiXhosa landela
 IsiXhosa thobela
 Siswati landzela
 IsiNdebele -landela
 IsiNdebele -bambelela
 Setswana tlhomama
 Sepedi obamela
 Sepedi latela
 Sesotho -mamela ditaelo
 Tshivenda u tevhedza
 Xitsonga landzelela

adherence {to treatment or prescription}

English compliance
 Afrikaans nakoming
 Afrikaans navolging
 IsiZulu ukulandelela
 IsiXhosa ukulandela
 IsiXhosa ukuthobela
 Siswati kulandzela
 IsiNdebele ukulandela
 IsiNdebele ukubambelela
 Setswana kobamelo
 Setswana tlhomamo
 Sepedi kobamelo
 Sesotho ho mamela ditaelo
 Sesotho tsitlallelo
 Tshivenda vhutevhedzi
 Xitsonga nandzelelo

adolescent

Afrikaans adolessent
 IsiZulu isithonjana
 IsiZulu ibhungu
 IsiZulu itshitshi
 IsiZulu iqhumamponjwana
 IsiXhosa umntwana ofikisayo
 IsiXhosa ixhamxhamana
 Siswati umtfombi
 IsiNdebele ilija {male}
 IsiNdebele itlawana {female}
 Setswana monana
 Sepedi motšwamahlalagading
 Sesotho mohlankana {monna}
 Sesotho moroetsana {mosadi}

advanced HIV disease

English end-stage HIV disease
 English full-blown Aids
 <Obsolescent>
 Afrikaans eindstadium-MIV
 Afrikaans gevorderde vigs
 Afrikaans gevorderde MIV
 IsiZulu isigaba esiphezulu
 segciwane
 lesandulelangculazi
 IsiZulu isigaba sokugcina
 segciwane
 lesandulelangculazi
 IsiXhosa inqanaba eliphezulu
 lentsholongwane
 kagawulayo
 IsiXhosa inqanaba lokugqibela
 lentsholongwane
 kagawulayo

Siswati lizinga lelendlulele
 lesifo
 sesandvulelangculazi
 Siswati simo lesendlulele se-
 HIV
 IsiNdebele ukuthuwelela
 kwengogwana
 yentumbantonga
 Setswana topegelo ya bolwetse
 jwa HIV
 Setswana topegelo ya
 lebolelamading
 Sepedi phamokate yeo e
 tseneletšego
 Sepedi bolwetšiphetelela bja
 HIV
 Sepedi HIV yeo e tseneletšego
 Sesotho boemo bo mpefetseng ba
 HIV
 Sesotho boemo bo totileng ba
 HIV
 Tshivenda vhundongondela
 Tshivenda ndongondela
 Xitsonga Aids-xidzi
 Xitsonga Ximpasaxidzi

adverse reaction

Afrikaans teenreaksie
 Afrikaans nadelige reaksie
 IsiZulu ukwaliwa umuthi
 IsiZulu ukungatshwa ngumuthi
 IsiXhosa ukwaliwa liyeza

Sepedi thuto ya bolwetši bja sephamola
 Sesotho thuto ka AIDS
 Sesotho thuto ka phamokate
 Sesotho thuto ka Tshwaetso e Hlasehang Tshireletso
 Tshivenda pfunzo nga AIDS
 Tshivenda pfunzo ya eidzi
 Xitsonga dyondzo ya xipalansawuto

Aids test ⇨ HIV test

Aids virus ⇨ HIV

anal intercourse ⇨ anal sex

anal sex

English anal intercourse
 English rectal intercourse
 Afrikaans anale seks
 Afrikaans rektale seks
 IsiZulu ukubhebhana endunu
 IsiZulu ukubhebhana engquza
 IsiZulu ukubhebhana emdidi
 IsiXhosa ukwabelana ngesondo esibunu
 IsiXhosa ukwabelana ngesondo endutsu
 IsiXhosa ukulalana esibunu
 IsiXhosa ukulalana endutsu
 IsiXhosa ukwabelana ngesondo ngomngxuma welindle
 IsiXhosa ukulalana ngomngxuma welindle
 Siswati kulalana ngemuva
 IsiNdebele ilalanontusa
 IsiNdebele amatanyula
 Setswana matanyola
 Sepedi matanyola <Vulgar>
 Sepedi thobalano ya ka mogweteng <Vulgar>
 Sepedi thobalano ya ka maragong <Vulgar>
 Sepedi thobalano ya ka mafuri
 Sesotho maotwana
 Sesotho matanyola <Vulgar>
 Tshivenda matanyula
 Xitsonga ku nghenisa xirho xa xinuna eka xiheta-mavele
 Xitsonga ku nghenisa xirho xa xinuna eka mpfila
 Xitsonga ku endla swa masangu eka mpfila <Vulgar>

Xitsonga ku nghenisa xirho xa xinuna eka nyopfi <Vulgar>

ANC ⇨ antenatal care

antenatal

Afrikaans voorgeboortelik
 Afrikaans voorgeboorte-antenataal <selde gebruik>
 Afrikaans
 IsiZulu ukukhulelwa
 IsiZulu ukuzithwala
 IsiXhosa phambi kokubeleka
 Siswati ekukhulelweni
 Siswati ekutetfwaleni
 IsiNdebele -sebantwini
 IsiNdebele -sidisi
 Setswana boimana
 Sepedi ya pele ga pelego
 Sesotho boimana
 Sesotho bokgatjhane
 Tshivenda vhuimana
 Tshivenda vhukole
 Xitsonga vuyimani

antenatal care

English ANC <Acronym>
 Afrikaans voorgeboortelike sorg
 Afrikaans voorgeboortesorg
 IsiZulu ukunakekelwa kwabakhulelwe
 IsiZulu ukunakekelwa kwabazithwele
 IsiXhosa ukhathalelo lwabakhulelweyo
 IsiXhosa unonophelo lwabakhulelweyo
 IsiXhosa unakekelo lwabakhulelweyo
 Siswati lunakekelo ekukhulelweni
 Siswati lunakekelo ekutetfwaleni
 IsiNdebele itlhogomelo lokuba sebantwini
 IsiNdebele itlhogomelo lokuba sidisi
 Setswana tlhokomeloboimana
 Sepedi tlhokomelo ya boimana
 Sesotho tlhokomelo ya boimana
 Sesotho tlhokomelo ya bokgatjhane
 Tshivenda tshikalo tsha vhuimana
 Tshivenda tshikalo tsha vhukole
 Xitsonga nhlayiso wa vuyimani

antenatal survey

Afrikaans	voorgeboortelike opname
Afrikaans	voorgeboorte-opname
IsiZulu	ucwaningo ngabakhulelwe
IsiZulu	ucwaningo ngabazithwele
IsiXhosa	uphando ngabakhulelweyo
IsiXhosa	uphando ngabamithiyo
IsiXhosa	uphando ngabanzima
IsiXhosa	uphando ngabazithweleyo
Siswati	luphandvo ngalabatetfwele
Siswati	luphandvo ngalabakhulelwe
IsiNdebele	iphenyo lokuba sebantwini
Setswana	tlhotlhomiso ya boimana
Setswana	patlisiso ya boimana
Sepedi	nyakišišo ya pele ga boimana
Sesotho	dipatlisiso tsa boimana
Sesotho	dipatlisiso tsa bokgatjhane
Tshivenda	thoddisiso kha vhuimana
Tshivenda	thoddisiso kha vhukole
Xitsonga	mbalango wa vuyimani

antibiotic

Afrikaans	antibiotikum
IsiZulu	isibulalimagciwane
IsiZulu	umuthi wokwelapha obulala amagciwane
IsiZulu	i-antibhayothikhi
IsiXhosa	isibulala-ntsholongwane
IsiXhosa	isibulali-ntsholongwane
IsiXhosa	iantibhayothikhi
Siswati	sibulalimagciwane
Siswati	sincandzakufa
Siswati	i-anthibhayothiki
IsiNdebele	isibulalamulwana
Setswana	selwantshamegare
Setswana	twantshamegare
Sepedi	selwantšhatwatši
Sesotho	selwantshamahloko
Sesotho	anthibayothiki
Tshivenda	tshivhulahazwitzhili
Xitsonga	xilwisaswitsong-watsongwana
Xitsonga	nsivelaswitsong-watsongwana

antibody

Afrikaans	teenliggaam
IsiZulu	amasosha omzimba
IsiZulu	isivikelimzimba
IsiXhosa	ijoni lomzimba
IsiXhosa	isithinteli-ntsholongwane
Siswati	emasotja emtimba
Siswati	sibulalamagciwane
IsiNdebele	isivikela-malwelwe
IsiNdebele	ijoni lomzimba
Setswana	lesole la mmele
Sepedi	selwantšhatwatši sa mmele
Sepedi	selwantšhatwatši
Sesotho	lesole la mmele
Sesotho	anthibodi
Tshivenda	maswole a muvhili
Xitsonga	xidlayaswitsong-watsongwana

antigen

Afrikaans	antigeen
IsiZulu	igciwane i-antijeni
IsiZulu	isitha somzimba i-antijeni
IsiXhosa	iantijeni
IsiXhosa	isithwala-sifo
Siswati	i-anthijeni
Siswati	lutfo emasotja emtimba lalwa nalo
Siswati	sichamuki engatini yemuntfu
Siswati	sihambi engatini yemuntfu
IsiNdebele	inaba
IsiNdebele	i-anthijeni
Setswana	selabe
Setswana	anthijene
Sepedi	seilwakemmele
Sepedi	seganwakemmele
Sesotho	sera sa mmele
Sesotho	anthijene
Tshivenda	swina la muvhili
Tshivenda	anthidzheni
Xitsonga	antijeni

antigen test

Afrikaans	antigeentoets
IsiZulu	uhlobo lokuhlola isandulelangculazi
IsiXhosa	uvavanyo lweantijeni
IsiXhosa	uvavanyo lwesithwala-sifo
Siswati	luhlolo lwetichamuki engatini
Siswati	luhlolo lwe-anthijeni

IsiNdebele	ihlolongazi le-anthijeni	Sepedi	dihlare tša phamokate
Setswana	tlhatlhobo ya anthijine	Sepedi	dihlare tša sephamola
Setswana	tlhatlhobeloselabe	Sesotho	meriana ya ARV
Sepedi	teko ya seilwakemmele	Tshivenda	mushonga wa anthirithrovairala
Sepedi	teko ya seganwakemmele	Tshivenda	mushonga wa anthiritrovairala
Sesotho	teko ya anthijene	Tshivenda	mushongamulwanavairasi
Sesotho	teko ya sera sa mmele	Xitsonga	murhi wo dzidzihata
Tshivenda	ndingaanthidzheni		XIMPASA
Tshivenda	ndingaswina ya muvhili		
Xitsonga	nkambelo wa antijeni		

antiretroviral drug

⇒**antiretroviral medication**

antiretroviral medication <see also HAART>

English	ARM <Abbreviation>
English	antiretroviral drug
Afrikaans	antiretrovirale middel
Afrikaans	antiretrovirale medikasie
Afrikaans	ARM <Abbreviation>
Afrikaans	teenretrovirale middel
IsiZulu	isidambisi
IsiZulu	sesandulelangculazi
IsiZulu	ikhambi lokudambisa
IsiZulu	isandulelangculazi
IsiZulu	ama-ARV
IsiXhosa	ichiza lokuthomalalisa
IsiXhosa	intsholongwane
IsiXhosa	kagawulayo
IsiXhosa	iyeza lokuthomalalisa
IsiXhosa	intsholongwane
IsiXhosa	kagawulayo
IsiXhosa	ichiza lokuthibaza
IsiXhosa	intsholongwane
IsiXhosa	kagawulayo
IsiXhosa	iyeza lokuthibaza
IsiXhosa	intsholongwane
IsiXhosa	kagawulayo
Siswati	sidzambisingculazi
IsiNdebele	isigogobalisi
IsiNdebele	sentumbantonga
IsiNdebele	isirhobhisi
IsiNdebele	sentumbantonga
Setswana	melemo ya thibeloketegelo
Setswana	melemo ya thibelotopelego
Setswana	melemo ya thibelokanamo
Setswana	seritibatsathi-beloketegelo
Setswana	seritibatsatopegelo
Setswana	seritibatsakanamo
Sepedi	dihlare tša AIDS

antiretroviral therapy <Full form>

English	ART <Abbreviation>
Afrikaans	antiretrovirale behandeling
Afrikaans	antiretrovirale terapie
Afrikaans	teenretrovirale terapie
IsiZulu	ukwelashwa ngemishanguzo
IsiZulu	yokudambisa ingculazi
IsiZulu	ukwelashwa ngama-ARV
IsiXhosa	unyango
IsiXhosa	ngezithomalalisi
IsiXhosa	zentsholongwane
IsiXhosa	kagawulayo
IsiXhosa	unyango ngezithibazi
IsiXhosa	zentsholongwane
IsiXhosa	kagawulayo
Siswati	kwelashwa ngesidzambisingculazi
IsiNdebele	ukwelatjhelwa
IsiNdebele	intumbantonga
Setswana	kalafi ya thibeloketegelo
Setswana	ART
Sepedi	kalafi ka dihlare tša AIDS
Sepedi	kalafi ka dihlare tša phamokate
Sepedi	kalafi ka dihlare tša sephamola
Sesotho	kalafo ka ARV
Tshivenda	dzilafho la mushonga wa anthirithrovairala
Tshivenda	dzilafho la mushonga wa anthirithrovairala
Xitsonga	vutshunguri byo dzidzihata
Xitsonga	XIMPASA

antiviral ⇒antiviral drug

antiviral drug <see also antiretroviral medication>

English	antiviral
Afrikaans	antivirale middel
Afrikaans	virusteenmiddel
Afrikaans	viruswerende middel

IsiZulu	isidambisi	IsiNdebele	ihlalelovalweni
	sesandulelangculazi	IsiNdebele	ihlalomaquphe
IsiXhosa	ichiza elilwa	Setswana	tlhorego
	intsholongwane	Setswana	tlhobaelo
IsiXhosa	iyeza elilwa	Sepedi	tlalelano
	intsholongwane	Sepedi	tlhobaelo
Siswati	sigogobalisimavayirasi	Sesotho	ngongoreho
Siswati	sidzambisimagciwane	Sesotho	letswalo
IsiNdebele	isiriyadisi	Tshivenda	u la mbilu
	sombulalasihlangu	Tshivenda	u swa mbilu
IsiNdebele	isigogobalisi	Xitsonga	nchavo
	sombulalasihlangu		
Setswana	seritibatsamogare		
Sepedi	sehlare sa go okobatša		
	kokwanatlhoko		
Sesotho	moriana o lwantshang		
	dikokwanahloko		
Sesotho	moriana o lwantshang		
	vaerase		
Tshivenda	mushongamulwanavairasi		
Xitsonga	xihwuhwati xa		
	xitsongwatsongwana		
Xitsonga	xipalansawuto		
Xitsonga	xidzidziharisi xo		
	huhwata XIMPASA		

anus

Afrikaans	anus
IsiZulu	indunu
IsiZulu	ingquza
IsiZulu	umdididi
IsiXhosa	isibunu
IsiXhosa	indutsu
IsiXhosa	umngxuma welindle
Siswati	umdzidzi <Vulgar>
Siswati	incedzamabele
Siswati	indunu
IsiNdebele	ituba
IsiNdebele	intusa <Vulgar>
Setswana	sebono <Vulgar>
Setswana	motete <Vulgar>
Setswana	phinya
Sepedi	mogwete <Vulgar>
Sepedi	motete <Vulgar>
Sesotho	sebono
Tshivenda	tshivhunu <Vulgar>
Xitsonga	mpfila <Vulgar>
Xitsonga	nyopfi <Vulgar>
Xitsonga	xihetamavele

anxiety

Afrikaans	angstigheids
IsiZulu	ixhala
IsiXhosa	inkxalabo
IsiXhosa	ixhala
Siswati	kukhungatseka
Siswati	kutfomeka
Siswati	kumelwa yingcondvo

ARM ⇨antiretroviral medication

armpit <see also swollen gland>

Afrikaans	armholte
Afrikaans	oksel
IsiZulu	ikhwapha
IsiXhosa	ikhwapha
Siswati	likhwapha
IsiNdebele	ikhwapha
Setswana	legwafa
Sepedi	lehwafa
Sesotho	lehwafi
Tshivenda	bwapwa
Tshivenda	gwakwa
Tshivenda	gopwa
Xitsonga	khehele
Xitsonga	khwapa

ART ⇨antiretroviral therapy

artificial insemination

Afrikaans	kunsmatige bevrugting
Afrikaans	kunsmatige inseminasie
IsiZulu	ukukhulelisa ngendlela engemvelo
IsiZulu	ukukhulelisa ngesayensi
IsiXhosa	umitho olwenziwa ngobunzululwazi
Siswati	kutalisa kwekwentiwa
Siswati	kumitsisa ngekwesayensi
IsiNdebele	ukudisisa ngokwesayensi
Setswana	kimiso ya maitirelo
Sepedi	kimišo ya maitirelo
Sepedi	go imiša ga maitirelo
Sepedi	kemerišo ya maitirelo
Sesotho	kemarišo ya maitirelo
Tshivenda	u kolisa hu si na u lalana
Tshivenda	u kolisa hu si na u nyovhana <Vulgar>
Tshivenda	u kolisa hu si na vhudzekani

Tshivenda	u vhufhisa muvhilini hu si na u lalana	Setswana	AZT
Tshivenda	u vhifhisa muvhilini hu si na u nyovhana <Vulgar>	Sepedi	AZT
Tshivenda	u vhifhisa muvhilini hu si na u lalana	Sepedi	diokobatši tša pele sa go fiwa balwetši ba AIDS
Tshivenda	u vhifhisa muvhilini hu si na u lalana	Sesotho	AZT <Acronym>
Tshivenda	vhudzhenisavhunna kha tsha tshisadzi hu si na u lalana	Tshivenda	AZT
Tshivenda	vhudzhenisavhunna kha tsha tshisadzi hu si na u lalana	Xitsonga	AZT

B

Tshivenda	vhudzhenisavhunna kha tsha tshisadzi hu si na u nyovhana <Vulgar>
Tshivenda	vhudzhenisavhunna kha tsha tshisadzi hu si na u lalana
Xitsonga	nyimbisonkamasangu

asymptomatic

Afrikaans	asimptomaties
Afrikaans	simptoomloos
IsiZulu	ukungakhombisi zimpawu zesifo
IsiXhosa	ukungabinazimpawu zasifo
IsiXhosa	ukungabonakalisi zimpawu zasifo
Siswati	-ngakhombisi timphawu
IsiNdebele	-tlhogamatshwayo
Setswana	tlhokamatshwao
Sepedi	ya go hloka seka sa bolwetši
Sesotho	ho se be le matshwao a tshwaetso
Tshivenda	tshayatsumbadwadze
Xitsonga	nkankombetavuvabyi

AZT <Abbreviation> <trade name>

English	ZDV <Abbreviation>
English	zidovudine
English	Retrovir <trade name>
Afrikaans	AZT <Abbreviation> <handelsnaam>
Afrikaans	sidovudien
IsiZulu	isidambisi sesandulelangculazi
IsiZulu	i-AZT
IsiXhosa	i-AZT
IsiXhosa	ichiza lokuthomalalisa intsholongwane kagawulayo
IsiXhosa	ichiza lokuthibaza intsholongwane kagawulayo
Siswati	i-AZT
Siswati	sidzambisingculazi
Siswati	sigogobalisi
IsiNdebele	i-AZT

baby

English	infant
Afrikaans	baba
Afrikaans	suigeling
IsiZulu	usana
IsiZulu	umntwana
IsiZulu	ingane
IsiXhosa	usana
IsiXhosa	imveku
IsiXhosa	umntwana
Siswati	luswane
Siswati	umntfwana
IsiNdebele	isana
Setswana	lesea
Sepedi	lesea
Sesotho	lesea
Tshivenda	lushie
Tshivenda	lutshetshe
Tshivenda	lukhandwa
Xitsonga	n'wana
Xitsonga	ricece

baby feeding

English	infant feeding
Afrikaans	babavoeding
IsiZulu	ukuncelisa
IsiXhosa	ukuncancisa
Siswati	kufunta
IsiNdebele	ukufunza isana
IsiNdebele	ukumunyisa isana
Setswana	phepo ya lesea
Sepedi	phepo ya lesea
Sesotho	phepo ya lesea
Tshivenda	u mamisa
Xitsonga	ku mamisa
Xitsonga	ku an'wisa

baby formula ⇒ baby milk powder

baby milk powder

English	infant milk powder
English	powdered baby milk
English	powdered infant milk
English	infant formula
English	baby formula
English	formula

Afrikaans	babamelkpoelier	backstreet	abortion
Afrikaans	babamelk	Afrikaans	agterstraataborsie
Afrikaans	babaformule	IsiZulu	ukuhushulwa kwesisu
Afrikaans	formulemelk		ngokungemthetho
IsiZulu	ubisi oluyimpuphu	IsiXhosa	ukukhupha isisu
	lomntwana		okungekho mthethweni
IsiZulu	ubisi oluyimpuphu	IsiXhosa	ukukhupha isisu
	lwengane		okungakhuselekanga
IsiXhosa	ubisi olungumgubo	IsiXhosa	ukuqhomfa okungekho
	lokondla iintsana		mthethweni
IsiXhosa	ubisi olungumgubo	IsiXhosa	ukuqhomfa
	lokondla iimveku		okungakhuselekanga
IsiXhosa	ubisi olungumgubo	Siswati	kukhishwa kwesisu
	lokondla abantwana		enkhwace
Siswati	imphuphu yelubisi	Siswati	kuhushulwa kwesisu
	lwetinswane		enkhwace
Siswati	imphuphu yelubisi	IsiNdebele	ukurhululwa kombungu
	lwebantwana		okungasisemthethweni
IsiNdebele	ibisi lepuphu lesana	Setswana	khutlisompa-
Setswana	mašwi a lerole a lesea		tlhokasemolao
Sepedi	maswi a lerole a lesea	Setswana	ntshompathlhoekasemolao
Sesotho	lebese la phofo la	Setswana	temololotlhokasemolao
	masea	Sepedi	ntšho ya mpa ntle le
Tshivenda	mafhiluvhanda a vhana		molao
Tshivenda	mafhuluvhanda a n'wana	Sesotho	ho ntsha mpa ntle le
Xitsonga	masi ya mapa ya n'wana		thuso ya dingaka
		Tshivenda	vhubvisa thumbu vhu
			songo tsireledzeaho
baby milk powder feeding		Tshivenda	vhuñula thumbu vhu
English	formula feeding		songo tsireledzeaho
Afrikaans	formulevoeding	Tshivenda	vhuthutha thumbu vhu
IsiZulu	ukuncelisa umntwana		songo tsireledzeaho
	ubisi oluyimpuphu	Tshivenda	vhuwisa thumbu vhu
IsiZulu	ukuncelisa ingane		songo tsireledzeaho
	ubisi oluyimpuphu	Tshivenda	vhuñula thumbu matalani
IsiXhosa	ukondla usana ngobisi	Xitsonga	ku xixa swi nga ri
	olungumgubo		enawini
IsiXhosa	ukondla imveku ngobisi	Xitsonga	ku humesa khwiri swi
	olungumgubo		nga ri nawini
IsiXhosa	ukondla umntwana		
	ngobisi olungumgubo	bacteria <Plural> <see bacterium>	
Siswati	kufunta luswane	Afrikaans	bakterieë <Plural>
	ngemphuphu yelubisi		<kyk bakterium>
Siswati	kumunyisa luswane	IsiZulu	amagciwane
	ngemphuphu yelubisi	IsiXhosa	iintsholongwane
IsiNdebele	ukumunyisa isana ibisi	IsiXhosa	iibhakthiriya
	lepuphu	Siswati	emagciwane
Setswana	phepo ya lesea ka	Siswati	emabhakhtheriya
	mašwi a lerole	IsiNdebele	umulwana
Sepedi	phepo ya lesea ka	IsiNdebele	ibhaktheriya
	maswi a lerole	Setswana	megare
Sesotho	phepo ka lebese la	Sepedi	dikokwana
	phofo la masea	Sesotho	dikokwanahloko
Tshivenda	u mamisa bodelo	Sesotho	dibaktheria
Tshivenda	u mamisa	Tshivenda	bakitheria
Xitsonga	ku an'wisa n'wana hi	Tshivenda	tshitshili tsha
	masi ya mapa		bakitheria

Xitsonga	xitsongwatsongwana	IsiNdebele	indlela yokukhandela
		IsiNdebele	indlela yokuvimbela
		Setswana	mokgwathibelo
		Sepedi	mokgwathibelo ka

bacterial infection

Afrikaans	bakteriële infeksie
Afrikaans	bakteriese infeksie
IsiZulu	ukuhlaselwa amagciwane
IsiXhosa	usuleleko
	ziintsholongwane
IsiXhosa	usuleleko
	ziibhakthiriya
Siswati	kuhlaselwa
	ngemagciwane
Siswati	kungenwa ngemagciwane
Siswati	kuhlaselwa
	ngemabhakhtheriya
Siswati	kungenwa
	ngemabhakhtheriya
IsiNdebele	ithelelwano yomulwana
IsiNdebele	ithelelwano
	yebhaktheriya
Setswana	tshwaetso ka mogare
Sepedi	phetetšo ka
	dipaktheria
Sesotho	tshwaetso ya
	dibaktheria
Sesotho	tshwaetso ya
	dikokwanahloko
Sesotho	tshwaetso ya
	dibaktheria
Tshivenda	vhulwadzevhuvhang-
	wangabakitheria
Xitsonga	nghenelo hi
	xitsongwatsongwana

bacterium <often used in the plural>

Afrikaans	bakterie <dikwels in die meervoud gebruik>
IsiZulu	igciwane
IsiXhosa	intsholongwane
IsiXhosa	ibhakthiriyam
Siswati	ligciwane
Siswati	libhaktheriya
IsiNdebele	umulwana
IsiNdebele	ibhaktheriya
Setswana	mogare
Sepedi	paktheriamo
Sesotho	kokwanahloko
Sesotho	baktheria
Tshivenda	bakitheriamu
Xitsonga	xitsongwatsongwana

barrier method

Afrikaans	skansmetode
IsiZulu	indlela yokuvimbela
IsiXhosa	indlela yokuthintela
Siswati	indlela yekuvimbela
Siswati	indlela yekuvikela

IsiNdebele	indlela yokukhandela
IsiNdebele	indlela yokuvimbela
Setswana	mokgwathibelo
Sepedi	mokgwathibelo ka
	lepheko
Sesotho	sekantshi
Sesotho	mokgwa wa thibelo
Tshivenda	ndila ya u thivhela
Tshivenda	maitele a u thivhela
Xitsonga	ndlela yo sivela

bedridden

Afrikaans	bedlêend
Afrikaans	bedgekluiser
IsiZulu	ukuba ubhaca
IsiZulu	kwembulwa kwembeswa
IsiZulu	kubonwa ngokusa
IsiXhosa	ukulala ngendlu
IsiXhosa	ukulala
	ngandletyananye
Siswati	-bona ngekusa
Siswati	-kwembulwa kwembeswa
IsiNdebele	-sipharela
Setswana	kgophalala
Sepedi	mohlwamalaong
Sesotho	ho kula o sa phahame
	diphateng
Sesotho	ho setswe ka ntlo
Tshivenda	u rwelwa thovhoni
Xitsonga	muvabyi-matshama-a-ettlele

behaviour change

Afrikaans	gedragsverandering
IsiZulu	ukuguquka kokuziphatha
IsiZulu	ukushintsha
	kokuziphatha
IsiXhosa	ukutshintsha
	kokuziphatha
IsiXhosa	ukutshintsha kwesimo
	sokuziphatha
IsiXhosa	ukutshintsha kwendlela
	yokuziphatha
IsiXhosa	ukuguquka kwemo
	yokuziphatha
Siswati	kugucuka
	kwendlelakutiphatsa
Siswati	kuntjintja
	kwendlelakutiphatsa
IsiNdebele	itjhuguluko
	lokuziphatha
Setswana	phetogomaitsholo
Sepedi	phetogo ya maitshwaro
Sesotho	phetoho boitshwarong
Tshivenda	tshanduko ya
	kutshilele
Tshivenda	tshanduko ya
	matshilele

Xitsonga ncinco wa mahanyelo

bereavement

Afrikaans verlies
IsiZulu ukushonelwa
IsiZulu ukuba semanzini
IsiXhosa ukubhujelwa
IsiXhosa ukuswelekelwa
Siswati kushonelwa
Siswati kuba semantini
IsiNdebele ukufelwa
IsiNdebele ukuhlupheka
Setswana khutsafalo ya loso
Setswana bohutsana
Setswana tlhokafalelwa
Sepedi hlokofalelwa
Sepedi hlokagalelwa
Sesotho bofifi
Tshivenda u lila
Xitsonga ku feriswa
Xitsonga ku loveriwa

bestiality

Afrikaans bestialiteit
IsiZulu ukubhebhana nesilwane
IsiXhosa ukulala isilwanyana
Siswati kulala silwane
Siswati kubhebhana silwane
IsiNdebele ukujarha isilwana
IsiNdebele ukugoda isilwana
IsiNdebele ukulalana nesilwana
Setswana thobalophologolo
Sepedi thobalano ya motho le phoofolo
Sesotho motabo le diphoofolo
Tshivenda vhudzekani na tshipuka
Tshivenda u lala na tshipuka
Tshivenda u nyovha tshipuka
Xitsonga nkundzano na xiharhi
<Vulgar>

birth

English labour
Afrikaans geboorte
Afrikaans kraam
IsiZulu ukubeletha
IsiZulu ukuteta
IsiXhosa ukubeleka
IsiXhosa ukuzala
IsiXhosa ukukhululeka
Siswati kubeleka
Siswati kutala
IsiNdebele ukubeletha <Euphemism>
IsiNdebele ukubhebhula
Setswana leralelo
Setswana tsalo
Sepedi pelego
Sesotho ho beleha

Sesotho ho kena tlung
Tshivenda u beba
Xitsonga ku tswala
Xitsonga ku veleka

birth control ⇨contraception

bisexual n.

Afrikaans biseksueel
IsiZulu uncukumbili
IsiXhosa italasi
IsiXhosa umntu otsalwa zizini zozibini
Siswati incukumbili
IsiNdebele untendembili
IsiNdebele itserigaduna
Setswana bogabedi
Setswana terasi
Sepedi bongpedi
Sesotho motho ya ratana le banna le basadi
Sesotho tarasi
Tshivenda tshitamambeumbili
Tshivenda mutamambeumbili
Xitsonga xitavana
Xitsonga rimbewumbirhi

bisexual adj.

Afrikaans biseksueel
IsiZulu -buncukumbili
IsiZulu okuncukumbili
IsiZulu ukuba uncukumbili
IsiXhosa ukuba litalasi
IsiXhosa ukutsalwa zizini zozibini
Siswati -nguncukumbili
IsiNdebele -buntendembili
IsiNdebele -butserigaduna
Setswana -bogabedi
Setswana -terasi
Sepedi kgahlego ya bongpedi
Sesotho -ratana le banna le basadi
Sesotho botarasi
Tshivenda tshimbeumbili
Tshivenda mbeumbili
Tshivenda u vha na mbeu mbili
Xitsonga vutavana
Xitsonga vurimbewumbirhi

bleeder ⇨haemophiliac

blister

Afrikaans blaas <dikwels blasie>
Afrikaans blaar
IsiZulu intshabusuku
IsiZulu ibhamuza elinamanzi
IsiXhosa idyunguza

IsiXhosa idyungudyungu
 Siswati lichamuta
 Siswati libhamuta
 Siswati lishashati
 IsiNdebele itjhatjhazi
 Setswana pudula
 Sepedi lephone
 Sepedi letswabadi
 Sesotho bolase
 Sesotho setjhabosiu
 Sesotho letjhatjhetsi
 Sesotho pudulwana
 Tshivenda pone
 Tshivenda phone
 Xitsonga ntshwavusiku
 Xitsonga rhukubya

blood

Afrikaans bloed
 IsiZulu igazi
 IsiXhosa igazi
 Siswati ingati
 IsiNdebele iingazi
 Setswana madi
 Sepedi madi
 Sesotho madi
 Tshivenda malofha
 Xitsonga ngati

blood donation

Afrikaans bloedskenking
 IsiZulu ukunikela ngegazi
 IsiXhosa unikezelo ngegazi
 Siswati kunikela ngengati
 IsiNdebele ukuphisana ngeengazi
 Setswana kabomadi
 Sepedi kabo ya madi
 Sesotho phano ya madi
 Tshivenda netshedzo ya malofha
 Xitsonga nyikelo wa ngati

blood donor

Afrikaans bloedskenker
 IsiZulu onikela ngegazi
 IsiXhosa umnikezeli ngegazi
 Siswati umnikelingengati
 IsiNdebele ophisana ngeengazi
 IsiNdebele umphisani ngeengazi
 Setswana moabamadi
 Sepedi moabamadi
 Sesotho mofani wa madi
 Tshivenda munetshedzi wa malofha
 Xitsonga munyikeri wa ngati

bloodstream

Afrikaans bloedstroom
 IsiZulu ukugeleza kwegazi
 IsiZulu ukuguduza kwegazi

IsiXhosa umjelo wegazi
 Siswati kugeleta kwengati
 Siswati umgudvu wengati
 Siswati kuntjuza kwengati
 IsiNdebele umzombelezo weengazi
 IsiNdebele ukukhamba kweengazi
 Setswana kelelomadi
 Sepedi moela wa madi
 Sesotho phallo ya madi
 Tshivenda luelela lwa malofha
 Xitsonga nk huluko wa ngati

blood test

Afrikaans bloedtoets
 IsiZulu ukuhlolwa kwegazi
 IsiXhosa uvavanyo lwegazi
 Siswati luhlolongati
 Siswati kuhlolwa kwengati
 IsiNdebele ukuhlolwa kweengazi
 Setswana tekomadi
 Setswana tlhatlhobomadi
 Sepedi teko ya madi
 Sepedi tlhahlobo ya madi
 Sesotho tlhahlobo ya madi
 Sesotho teko ya madi
 Tshivenda ndingo ya malofha
 Xitsonga nkambelo wa ngati

blood transfusion

English transfusion
 Afrikaans bloedoortapping
 IsiZulu ukufakwa kwegazi
 IsiXhosa uthiwo-gazi
 Siswati kufakelwa ingati
 IsiNdebele ukufakelwa iingazi
 Setswana tshelomadi
 Sepedi tshelo ya madi
 Sesotho phepelo ya madi
 Tshivenda u nea muhwe muthu malofha
 Tshivenda mudzheniso wa malofha
 Xitsonga nchelo wa ngati

blow job ⇨fellatio

body caressing

Afrikaans liggaamsliefkosing
 IsiZulu ukuwotawota
 IsiZulu ukuphathaphatha umzimba
 IsiZulu ukuthintathinta umzimba
 IsiXhosa ukumhunyamhunyana
 IsiXhosa ukuhlupheza umdla umzimba
 Siswati kutomota umtimba
 Siswati kuphotholoza umtimba
 IsiNdebele ukukhwatjhalaza

IsiNdebele ukuphulula
 Setswana phoraphora
 Sepedi phopholaphophola
 Sesotho ho pholla
 Sesotho ho tshwaratshwara
 Tshivenda u farafarana
 Tshivenda u phuphuledzana
 Tshivenda u vhandana
 Xitsonga ku khomakhoma miri
 Xitsonga ku mbambambamba miri

body fluid

Afrikaans liggaamsvloeistof
 IsiZulu uketshezi lomzimba
 Isixhosa incindi yomzimba
 Isixhosa ulwelo lomzimba
 Siswati luketjeti lwentimba
 IsiNdebele iketjezi lomzimba
 Setswana seeledi sa mmele
 Sepedi seela sa mmele
 Sesotho lero la mmele
 Tshivenda tshiluḍi tsha muvhili
 Xitsonga xihalaki xa miri

body temperature ⇨ temperature

bottle-feed v.

Afrikaans bottelvoed
 IsiZulu -ncelisa ngebhodlela
 Isixhosa ukuncancisa ngebhotile
 Isixhosa ukondla ngebhotile
 Siswati munyisa ngelibhodlela
 IsiNdebele -munyisa ngebhodlelo
 Setswana fepa ka lebotlolo
 Sepedi fepa ka maswi ka lepotlelo
 Sepedi nyantšha lepotlelo
 Sesotho ho antsha lesea botlolo
 Tshivenda u mamisa boḍelo
 Xitsonga ku mamisa n'wana hi bodhlela
 Xitsonga ku an'wisa n'wana hi bodhlela

bottle-feeding

Afrikaans bottelvoeding
 IsiZulu ukuncelisa ngebhodlela
 Isixhosa ukuncancisa ngebhotile
 Isixhosa ukondla ngebhotile
 Siswati kumunyisa ngelibhodlela
 IsiNdebele ukumunyisa ngebhodlelo
 Setswana phepo ka lebotlolo
 Sepedi phepo ya maswi ka lepotlelo
 Sesotho ho antsha ka botlolo
 Tshivenda u mamisa nga boḍelo

Xitsonga mamamiselo ya n'wana hi bodhlela
 Xitsonga maan'wiselo ya n'wana hi bodhlela

boyfriend

Afrikaans kêrel
 Afrikaans vriend
 Afrikaans ou <Less formal>
 IsiZulu isoka
 Isixhosa iqabane eliyindoda
 Isixhosa isithandwa esiyindoda
 Isixhosa isingandamathe esiyindoda
 Siswati singani lesingumfana
 IsiNdebele isokana
 IsiNdebele isingani esiduna
 Setswana moratwa
 Sepedi moratiwa wa monna
 Sesotho mohlankana
 Sesotho motjhaufa
 Sesotho motjhesi
 Tshivenda mufunwa wa tshinnani
 Xitsonga xigangu xa xinuna

breast-fed baby

Afrikaans borsbaba
 Afrikaans borsgevoede baba
 IsiZulu umntwana oncela ibele
 IsiZulu ingane encela ibele
 Isixhosa usana oluncanciswa ibele
 Isixhosa imveku encanciswa ibele
 Isixhosa umntwana oncanciswa ibele
 Isixhosa usana oluncanca ibele
 Siswati umntfwana lomunyako
 Siswati luswane lolumunyiswako
 IsiNdebele umntwana osamunyako
 Setswana lesea le le anyiswang lebele
 Setswana lesea le le anyiswang letsele
 Setswana lesea le le amusiwang letsele
 Sepedi lesea la go nyanšhwa letsele
 Sepedi lesea la go amušwa letsele
 Sesotho lesea le antshwang
 Sesotho lesea le nyantshwang
 Tshivenda ṅwana a mamaho mme
 Xitsonga n'wana loyi a mamaka vele
 Xitsonga n'wana loyi a an'weka vele

breastfeed v.

English	nurse v.
Afrikaans	borsvoed
IsiZulu	-ncelisa ibele
IsiXhosa	ncancisa ibele
Siswati	munyisa libele
IsiNdebele	-munyisa
Setswana	amusa
Setswana	anyisa
Sepedi	amuša mekgato
Sepedi	nyantšha
Sesotho	-antsha
Sesotho	-nyantsha
Sesotho	-fepa ka letswele
Tshivenda	mamisa
Xitsonga	ku mamisa
Xitsonga	ku an'wisa

breastfeeding

Afrikaans	borsvoeding
IsiZulu	ukuncelisa ibele
IsiXhosa	ukuncancisa
Siswati	kumunyisa libele
IsiNdebele	ukumunyisa ibele
Setswana	kamusoletsele
Setswana	kanyisoletsele
Setswana	kanyisolebele
Sepedi	go amuša matutu
Sepedi	go amuš mekgato
Sepedi	go nyantšha mekgato
Sepedi	go nyantšha matutu
Sesotho	ho antsha
Sesotho	ho nyantsha
Sesotho	phepo ya letswele
Tshivenda	mumamiso
Tshivenda	u mamisa
Xitsonga	mamamiselo
Xitsonga	maan'wiselo

breast milk

English	mother's milk
Afrikaans	borsmelk
Afrikaans	moedersmelk
IsiZulu	ubisi lwebele
IsiXhosa	ubisi lwebele
Siswati	lubisi lwelibebe
IsiNdebele	umkghatho
IsiNdebele	ibisi lebele
Setswana	mekgatho
Sepedi	matutu
Sepedi	mekgato
Sesotho	lebese la letswele
Sesotho	lebese la mma
Tshivenda	mikando
Xitsonga	mafi

breast-milk substitute

Afrikaans	borsmelkvervanger
-----------	-------------------

Afrikaans	borsmelksubstituut
IsiZulu	okumele ubisi lwebele
IsiXhosa	okusetyenziswa endaweni yobisi lwebele
Siswati	simelalubisi lwelibebe
IsiNdebele	isijamiselelo somkghatho
IsiNdebele	isijamiselelo sebisi lebele
Setswana	seemelamekgatho
Sepedi	sejokemelamatutu
Sepedi	sejokemelamekgato
Sesotho	dijo tse sebediswang bakeng sa lebese la letswele
Sesotho	lebese le sebediswang bakeng sa lebese la mma
Sesotho	dijo tse sebediswang bakeng sa lebese la letswele
Sesotho	dijo tse sebediswang bakeng sa lebese la mma
Tshivenda	tshiimelamikando
Xitsonga	xiyimelamafi

broken skin

Afrikaans	stukkende plek
IsiZulu	isikhumba esiklayekile
IsiZulu	isikhumba esidabukile
IsiZulu	isikhumba esigazukile
IsiXhosa	isikhumba esichachambileyo
Siswati	sikhumba lesigatukile
Siswati	sikhumba lesisikekile
IsiNdebele	isikhumba esilimeleko
IsiNdebele	isikhumba esigazukileko
Setswana	lengapo
Setswana	phanyegoletlalo
Sepedi	ntho
Sesotho	legeba
Tshivenda	tshilonda
Xitsonga	mbanga

burning sensation

Afrikaans	brandgevoel
IsiZulu	ukushoshozela
IsiZulu	ubuhlungu obushisayo
IsiXhosa	ubuhlungu obutshisayo
IsiXhosa	ukutshotshozela
Siswati	kushoshotela
Siswati	kuhlohlotela
IsiNdebele	ubuhlungu obutjhisako
Setswana	tshubego
Setswana	tšhatšhamo

Setswana phiso
 Sepedi go tšhatšhamela
 Sepedi go sasamela
 Sepedi go babelwa
 Sesotho ho tjhwatjhwaselela
 Tshivenda u pfa u vavha
 Tshivenda u zazamela
 Xitsonga mfehlo
 Xitsonga ku fehla

burnout

Afrikaans uitbranding
 IsiZulu ukuphelelwa umfutho
 Isixhosa ukuphelelwa ngamandla
 Isixhosa ukudinwa
 Siswati kudzangala
 Siswati kudzinwa
 Siswati kukhatsala
 IsiNdebele ukuphelelwa mamandla
 Setswana letsapalegolo
 Sepedi molapomogolo
 Sesotho ho fellwa ke matla
 Tshivenda maneto
 Xitsonga nkarhalo
 Xitsonga ku karhala

C

Caesarean section

English Cesarean section
 <United States>
 Afrikaans keisersnee
 Afrikaans keisersnit
 IsiZulu ukubeletha
 ngokuhlinzwa
 IsiZulu ukutbeletha ngomthungo
 Isixhosa ukubeleka ngoqhaqho
 Isixhosa ukubeleka ngotyando
 Siswati kubeleka ngekusikwa
 Siswati kubeleka ngekuhlindvwa
 IsiNdebele ukubeletha ngokusikwa
 Setswana karopelegiso
 Sepedi opareišene ya pelegišo
 Sepedi karo ya pelegišo
 Sesotho ho pepa ka thipa
 Tshivenda muaro wa u beba
 Xitsonga vuhandzuri byo
 velelisa
 Xitsonga vuhandzuri byo
 beburisa

cancer

Afrikaans kanker
 IsiZulu umdlavuza
 IsiZulu umhlaza
 Isixhosa umhlaza
 Siswati ikhensa

Siswati umdlavuza
 Siswati umhlata
 IsiNdebele umdlavuza
 IsiNdebele ikankere
 Setswana kankere
 Sepedi kankere
 Sesotho mofetshe
 Sesotho kankere
 Tshivenda khentsa
 Tshivenda pfuko
 Tshivenda thahala
 Xitsonga mfukuzani
 Xitsonga khensa

caregiver <United States>

English carer <Great Britain>
 Afrikaans versorger
 IsiZulu umnakekeli
 Isixhosa umongi
 Siswati umongi
 Siswati umnakekeli
 IsiNdebele umtjheji
 IsiNdebele umtlhogomeli
 Setswana motlhokomedi
 Sepedi mohlokomedi
 Sesotho mohlokomedi
 Tshivenda mulondoti
 Tshivenda mulondoli
 Xitsonga muhlayisi

carer ⇨ caregiver

caress

Afrikaans liefkoos
 Afrikaans streel
 IsiZulu -wotawota
 IsiZulu -phathaphatha
 IsiZulu -thintathinta
 Isixhosa ukuphululana
 Isixhosa ukumhunyanunyana
 Isixhosa ukuhluphezana umdla
 Siswati tomota
 Siswati phatsaphatsa
 Siswati photholoza
 IsiNdebele -khwatjhalaza
 IsiNdebele -phulula
 Setswana phoraphora
 Sepedi phophola
 Sesotho -pholla
 Sesotho -tshwaratshwara
 Tshivenda u farafara
 Tshivenda u phuphuledza
 Tshivenda u vhandza
 Xitsonga khomakhoma
 Xitsonga mbambambamba

carrier

Afrikaans draer

IsiZulu	umthwalisifo
IsiXhosa	umthwali-sifo
IsiXhosa	umsasazi-sifo
Siswati	umtfwalisifo
IsiNdebele	umthwali wobulwele
Setswana	serwadi
Setswana	morwalatwatsi
Sepedi	mofetetši
Sepedi	morwalatwatši
Sesotho	mojarakwatsi
Sesotho	mojaratshwaetso
Sesotho	mojaravaerese
Tshivenda	muhwali wa zwitzhili
Xitsonga	murhwari

Tshivenda	vhudzekani ha tshivutshela <Standard>
Tshivenda	u lalana ha tshivutshela <Standard>
Tshivenda	u nyovhana ha tshivutshela <Vulgar>
Xitsonga	mpfunano wa swa masangu
Xitsonga	vunghwadla

CD ⇨ male condom

casual contact

Afrikaans	alledaagse kontak
IsiZulu	ukuba ndawonye
IsiZulu	ukuhlangana ndawonye
IsiXhosa	ukudibana nje
IsiXhosa	indibano yesiqhelo
Siswati	kutsintsatsintsana njalo
IsiNdebele	ukuthintana isihle
IsiNdebele	ukuthintana okunganamnqopho
Setswana	kamanofela
Sepedi	kamano ya ka mehla
Sesotho	kamano e tlwaelehileng
Tshivenda	u kwamana
Xitsonga	nhlanganontsena

casual sex

Afrikaans	slenterseks
Afrikaans	terloopse seks
Afrikaans	los seks
IsiZulu	ukubhabhalala
IsiZulu	ukuhwaphiliza ngocansi
IsiZulu	ukuntshontshelana
IsiZulu	ukuphana
IsiZulu	ukushiyelana ugwayi
IsiXhosa	ukutswebelana
IsiXhosa	ukuphana
IsiXhosa	ukubana
Siswati	kwephana emalalo
Siswati	kubhemisana emalalo
Siswati	kuntjontjelana
IsiNdebele	ukulalana okunganasibopho <Standard>
IsiNdebele	ukuzumela <Euphemism>
Setswana	thobalanofela
Setswana	nyokanofela
Sepedi	thobalano ya sewelo
Sesotho	thobalano kantle ho dikamano tsa lerato

CD4 count

Afrikaans	CD4-telling
IsiZulu	isilinganiso samasosha omzimba
IsiZulu	i-CD4 khawunti
IsiXhosa	isibalo sobungakanani bamajoni omzimba
IsiXhosa	isibalo se-CD4
IsiXhosa	ubalo lwe-CD4
Siswati	sibalo se-CD4
IsiNdebele	isilinganiso se-CD4
IsiNdebele	imbalo ye-CD4
Setswana	palo ya masole a mmele-CD4
Sepedi	palo ya di-CD4
Sepedi	mašole a mmele
Sesotho	palo ya CD4
Sesotho	palo ya masole a mmele
Tshivenda	mbalo ya CD4
Xitsonga	nhlayelo wa CD4

cervix

Afrikaans	serviks
Afrikaans	baarmoedernek
IsiZulu	umlomo wesibeletho
IsiXhosa	umlomo wesibeleko
Siswati	umlomo wesibeletho
IsiNdebele	umlomo wesibeletho
IsiNdebele	iseviksi
Setswana	molomo wa popelo
Sepedi	molomo wa popelo
Sesotho	molomo wa popelo
Tshivenda	mulomo wa mbumbelo
Xitsonga	nomo wa xivelekelo

Cesarean section ⇨ Caesarean section

chancroid

English	soft sore
Afrikaans	sjankroïed
Afrikaans	sagteseer
IsiZulu	ukubhabhisa
IsiZulu	ukubhajwa

IsiXhosa isifo esifumaneka
ngokwabelana ngesondo
IsiXhosa isifo esifumaneka
ngokulalana
IsiXhosa ikhankroyidi
Siswati lijovela
IsiNdebele ijofela
IsiNdebele ijovela
Setswana kenkoroete
Sepedi šankeroete
Sepedi dišo tša bolwetši bja
thobalano
Sesotho seso
Sesotho tjhankeroete
Tshivenda tshankroidi
Xitsonga vuvabyi bya tingana

check-up

Afrikaans roetine-onderzoek
IsiZulu ukuxilongwa
IsiZulu ukuhlolwa
IsiXhosa uvavanyo-mpilo
Siswati luhlolomphilo
IsiNdebele ihlolo-zombebele
Setswana itekolo
Setswana itlholo
Setswana tlhatlhobopholo
Sepedi tlhahlobo
Sesotho tlhahlobo
Tshivenda tholohafhu
Xitsonga nkambelo

chest X-ray

Afrikaans borskas-X-straal
IsiZulu isithombe sesifuba
IsiXhosa i-X-reyi yesifuba
IsiXhosa igesi yesifuba
IsiXhosa ifoto yesifuba
Siswati sitfombe sesifuba
Siswati i-x -reyi
IsiNdebele isikhanyisizitho
sesifuba
IsiNdebele i-eksireyi yesifuba
Setswana x-rei ya mafatlha
Setswana ponesomafatlha
Sepedi ponego ya mafahla
Sesotho seipone sa sefuba
Sesotho X-Ray ya sefuba
Tshivenda ekisireyi ya khanani
Xitsonga ekisirheyi ya xifuva

childbirth

Afrikaans kindergeboorte
Afrikaans geboorte
IsiZulu ukubeletha
IsiZulu ukuteta
IsiXhosa ukubeleka
IsiXhosa ukuzala

IsiXhosa ukukhululeka
Siswati kubeleka
Siswati kutala
IsiNdebele ukubeletha
Setswana tsholo
Setswana pelego
Setswana tsalo
Sepedi pelego
Sesotho ho pepa
Sesotho ho beleha
Tshivenda u beba
Tshivenda u vhofoholowa
Tshivenda u tsa mirini
Xitsonga ku veleka
Xitsonga ku tswala

Chlamydial infection

Afrikaans Chlamydia-infeksie
IsiZulu ukungenwa igciwane
iklamidiyali
IsiZulu ukungenwa igciwane
elithathelanayo
leklamidiyali
IsiXhosa intsholongwane
ebangelwa kukwabelana
ngesondo
IsiXhosa intsholongwane
ebangelwa kukulalana
IsiXhosa iklamidiya
Siswati lijovela leklamidiya
IsiNdebele ukugula kwetlhamidiya
Setswana tshwaetso ya
tlelamedia
Sepedi phetetšo ya tlelametia
Sesotho tshwaetso ya
tlelamedia
Tshivenda vhukahwa nga
bakitheria ya
kilamidia
Xitsonga ntlulelo wa
tlilamidiya

chronic disease

Afrikaans chroniese siekte
Afrikaans kroniese siekte
IsiZulu isifo esingalapheki
IsiZulu isifo
esiyisimbelambela
IsiXhosa isifo esinganyangekiyo
IsiXhosa isifo esingapheliyo
IsiXhosa isifo esizingayo
Siswati sifomahlalakhona
IsiNdebele ubulwele
oburhwahlaphazako
IsiNdebele ubulwele
obungalaphekiko
Setswana bolwetse jo bo sa
foleng

Sepedi bolwetši bja nako ye telele
 Sesotho bohloko bo diqebo
 Sesotho bohloko bo se nang pheko
 Sesotho lefu le se nang pheko
 Tshivenda vhulwadze ha tshothe
 Tshivenda ndondondonde
 Xitsonga vuvabyi byo lawuleka

circumcise <see also female circumcision>

Afrikaans besny
 IsiZulu -soka
 IsiZulu -sika ijwabu
 IsiXhosa sika ijwabi
 Siswati soka
 IsiNdebele sika ijwabu
 Setswana go rupisa
 Setswana go gwerisa
 Sepedi bolotša
 Sepedi ripa letlalo la pele la ntoto <Vulgar>
 Sesotho ho bolotsa
 Tshivenda fumbisa
 Xitsonga yimbisa

circumcision <see also female circumcision>

Afrikaans besnydenis
 Afrikaans besnyding
 IsiZulu ukusoka
 IsiZulu ukusika ijwabu
 IsiXhosa ulwaluko
 Siswati kusoka
 IsiNdebele ukusikwa kwejwabu
 Setswana thupiso
 Setswana kgweriso
 Sepedi lebollo
 Sesotho polotso
 Tshivenda u fumba
 Xitsonga yimbiso

clap ⇨gonorrhoea

climax

English sexual climax
 English orgasm
 Afrikaans orgasme
 Afrikaans klimaks
 IsiZulu uvuthondaba locansi
 IsiZulu ukuthunda
 IsiZulu ukuchama
 IsiXhosa uvuthondaba kulwabelwano ngesondo
 IsiXhosa uvuthondaba kulalwano
 IsiXhosa ukuchama

Siswati kuchama
 Siswati kutfundza
 Siswati luvutfomacansi
 IsiNdebele isitlthori sobumnandi bomseme
 IsiNdebele isiqongolo sobumnandi bokulalana
 Setswana setlhoathobalano
 Sepedi sehloa sa thobalano
 Sepedi sehlwa sa thobalanong
 Sesotho sehlohlole
 Sesotho ho betsa mmane
 Sesotho tlhoro
 Tshivenda maṭhakheni a zwa u lalana
 Tshivenda maṭhakheni a zwa u nyovhana <Vulgar>
 Tshivenda maṭhakheni a zwa vhudzekani
 Xitsonga makholo

clinic

English health clinic
 English health-care clinic
 Afrikaans kliniek
 Afrikaans gesondheidskliniek
 IsiZulu umtholampilo
 IsiZulu iklinikhi
 IsiXhosa iklinikhi
 Siswati ikliniki
 Siswati umtfolamphilo
 IsiNdebele umtholapilo
 IsiNdebele itliniki
 Setswana tleliniki
 Sepedi kliniki ya tša maphelo
 Sesotho tleliniki
 Tshivenda kiliniki
 Tshivenda kiliniki ya mutakalo
 Xitsonga tlililniki

clinical sign ⇨sign

clinical trial

Afrikaans kliniese proef
 IsiZulu ukuhlola ukusebenza komuthi
 IsiXhosa ulingo lwezonyango
 Siswati lucwaningolunyango
 IsiNdebele ukulingelela ngomuntu
 Setswana tekokalafa
 Sepedi tekonyakišišo ya dihlare bathong
 Sesotho teko ya kalafo bathong
 Tshivenda ndingamushonga kha kana nga vhathu
 Xitsonga ndzingeto wa xitlililniki

clitoris

Afrikaans	klitoris
IsiZulu	umsunu
IsiZulu	ubhontshisi
IsiXhosa	ikhozo
IsiXhosa	ipete
IsiXhosa	umsunu
Siswati	sicotolo <Vulgar>
Siswati	inhlunu
Siswati	inzonzo
IsiNdebele	ilinyana <Vulgar>
IsiNdebele	isibinjana
Setswana	motlopa <Standard>
Sepedi	sebetšana <Vulgar>
Sesotho	nawa
Sesotho	mosono
Tshivenda	mukongo
Xitsonga	thothonono
Xitsonga	mandori

close contact

Afrikaans	noue kontak
IsiZulu	ukuhlala ndawonye
IsiZulu	ukuphilisana
IsiXhosa	ukuhlalelana
IsiXhosa	ukusondelelana
IsiXhosa	ukuhlala ndawonye
IsiXhosa	ukuhlala kunye
Siswati	kusondzelana
Siswati	kutsintsana
IsiNdebele	ukutjhidelana
IsiNdebele	ukuba semaduze
IsiNdebele	ukuhlalelana
Setswana	katamelano
Sepedi	kamano ya sekgauswi
Sepedi	kopano ya kgauswi
Sesotho	ho phela mmoho
Sesotho	phedisano
Tshivenda	u dzula nothe
Xitsonga	nhlanganano

combination therapy

English	combination treatment
Afrikaans	kombinasieterapie
Afrikaans	kombinasiebehandeling
IsiZulu	inhlanganisela
	yokwelashwa
IsiXhosa	umdibaniso wonyango
IsiXhosa	unyango ngeentlobo
	ezahlukeneyo zamachiza
Siswati	inhlanganisela
	yekwelashwa
Siswati	kwelapha ngekudidiyela
IsiNdebele	umdidiyelo wokwelapha
Setswana	kalafokopantsho
Sepedi	kalafo ya bolwetši ka
	tirišo ya diokobatši
	tše dintši

Sesotho	kalafo ka metswako ya meriana
Sesotho	kalafo ka metswako ya dithethefatsi
Tshivenda	dzilafhothanganelano
Xitsonga	matshungulelonkatselo

combination treatment

⇒combination therapy

comfort ⇒reassure

commercial sex worker ⇒prostitute

communicable disease

English	infectious disease
Afrikaans	aansteeklike siekte
Afrikaans	oordraagbare siekte
Afrikaans	infeksiesiekte
IsiZulu	isifo esithathelwanayo
IsiXhosa	isifo esisulelayo
Siswati	sifo lesitselelwanako
Siswati	sifo lesisulelwanako
IsiNdebele	ubulwele
	obuthelelwanako
IsiNdebele	ubulwele
	obuthelelanako
IsiNdebele	ubulwele
	obuthathelanako
Setswana	bolwetsetshelano
Sepedi	bolwetši bja go fetela
Sesotho	bohloko bo
	tshwaetsanang
Sesotho	lefu le tshwaetsanang
Tshivenda	vhulwadze ha phirela
Xitsonga	vuvabyi byo tlulela

community-based care

English	community care
English	home community-based care
Afrikaans	gemeenskapsorg
Afrikaans	gemeenskapsgebaseerde versorging
Afrikaans	gemeenskapsgebaseerde sorg
IsiZulu	ukunakekelwa
	ngumphakathi
IsiXhosa	ukongiwa komntu
	ngabahlali
IsiXhosa	ukukhathalelwa komntu
	ngabahlali
IsiXhosa	ukunakekelwa komntu
	ngabahlali
Siswati	lunakekelo
	emphakatsini
Siswati	lunakekelo emmangweni

IsiNdebele	itjhejongulani lomphakathi		community support service
Setswana	tlhokomeloga	Afrikaans	gemeenskaps-
Sepedi	tlhokomelo ya balwetši ka magaeng ka maloko a setšhaba	Afrikaans	ondersteuningsdiens
Sesotho	tlhokomelo ya bakudi lapeng	IsiZulu	gemeenskapsteundiens
Tshivenda	ndondolo tshitshavhani	IsiZulu	ukusizwa komphakathi
Tshivenda	ndondolatshitshavha	IsiZulu	ukusekwa komphakathi
Xitsonga	nhlayiso hi muganga	IsiXhosa	ukuxhaswa komphakathi
Xitsonga	nhlayiso hi vaaki	IsiXhosa	inkonzo yenkxaso yasekuhlaleni
		IsiXhosa	inkonzo yenkxaso yoluntu
		Siswati	insita yekusekela sive
community care ⇨ community-based care		IsiNdebele	umsebenzi wokusekela umphakathi
		Setswana	tirelokemonokeng ya selegae
community health centre		Sepedi	tirelothekego ya setšhaba
Afrikaans	gemeenskaps- gesondheidsentrum	Sesotho	tshebeletso e tshehetsang baahi
IsiZulu	isikhungo sezempilo somphakathi	Tshivenda	tshumelotshikhedzi ya tshitshavha
IsiXhosa	iziko lezempilo lasekuhlaleni	Xitsonga	vukorhokeri bya nseketelo bya muganga
Siswati	sikhungo sekwelaphela ummango		
IsiNdebele	iziko lobutjhejongulani	complementary feeding	
Setswana	sentharapholoselegae	Afrikaans	aanvullende voeding
Setswana	klelinikikgoloselegae	IsiZulu	ukudla okuqinile
Sepedi	lefelo la tša maphelo la setšhaba	IsiXhosa	ukutya okusisongezelelo
Sesotho	setsi sa bophelo sa baahi	IsiXhosa	ukutya okuncedisayo
Tshivenda	Senthara ya Mutakalo ya Tshitshavha	Siswati	kudla lokwesekela lubisi
Xitsonga	ndzhawu ya swa rihanyu ya muganga	IsiNdebele	isingezelelokudla
		Setswana	phepotlaleletso
		Sepedi	dijo tša phepotlaleletšo
community health worker		Sesotho	phepo ya tlatsetso
Afrikaans	gemeenskaps- gesondheidswerker	Tshivenda	nyingamumamiso
IsiZulu	unompilo	Xitsonga	mphamelu wo engetela
IsiXhosa	unompilo	compliance ⇨ adherence	
IsiXhosa	unomakhaya	complication	
Siswati	lomakhaya	Afrikaans	komplikasie
IsiNdebele	umtjhejingulani womphakathi	IsiZulu	ukuxaka kwesifo
IsiNdebele	ineso lomphakathi	IsiZulu	ukudlanga kwesifo
Setswana	modiredipholo wa selegae	IsiXhosa	ubuzaza
Sepedi	mošomi wa tša maphelo wa setšhaba	IsiXhosa	imo yokuba mandundu
Sesotho	mosebeletsi wa tsa bophelo wa baahi	Siswati	sifocubuka
Tshivenda	mushumelamutakalo wa tshitshavha	Siswati	sifovumbuka
Xitsonga	mutirhi wa swa rihanyu wa muganga	IsiNdebele	ukuhlangahlangana
		IsiNdebele	ukudlanga
		Setswana	tlhakatlhakano
		Sepedi	tlhakahlakano
		Sepedi	tšharakano
		Sesotho	ho eketseha ha mafu

Sesotho ho eketseha ha mahloko
 Tshivenda mbilingano
 Xitsonga mpfilungano

comply ⇨adhere

conceive

English fall pregnant
 Afrikaans swanger word
 Afrikaans swanger raak
 Afrikaans verwagtend word
 IsiZulu -bamba isisu
 IsiZulu -thatha isisu
 Isixhosa khawulwa
 Isixhosa thatha
 Siswati mitsa
 Siswati bamba sisu
 Siswati khulelwa
 IsiNdebele -tshima
 IsiNdebele -sikima <Euphemism>
 Setswana ima
 Setswana ithwala
 Sepedi ima
 Sepedi ithwala
 Sesotho -ima
 Sesotho -emara
 Sesotho -ithwala
 Sesotho -nka mpa
 Tshivenda u pfukwa
 Tshivenda nowa yo fara
 <Euphemism>
 Tshivenda u vha na thumbu
 Tshivenda u vhfifa muvhilini
 Xitsonga tika
 Xitsonga nyimba

conception

Afrikaans bevrugting
 Afrikaans konsepsie
 IsiZulu ukubamba isisu
 IsiZulu ukuthatha isisu
 Isixhosa ukukhawulwa
 Isixhosa ukuthatha
 Siswati kumitsa
 Siswati kubamba sisu
 Siswati kukhulelwa
 IsiNdebele ukutshima
 IsiNdebele ukusikima
 Setswana ithwalo
 Setswana kimo
 Sepedi kimo
 Sepedi boithwalo
 Sesotho kemolo
 Sesotho ho emola
 Sesotho ho nka mpa
 Sesotho ho ima
 Tshivenda vhufarathumbu
 Tshivenda vhupfukwa

Xitsonga nyimbo

concurrent infections

Afrikaans gelyklopende infeksies
 <Preferred>
 Afrikaans saamlopende infeksies
 IsiZulu ukuxhobelana kwezifo
 Isixhosa ukuphindaphindana
 kosuleleko
 Isixhosa usuleleko zizifo
 ngezifo
 Isixhosa usuleleko zizifo
 ezahlukeneyo
 Siswati kwelakanyana kwetifo
 IsiNdebele izifozifo
 IsiNdebele ukutshwayeleka kanengi
 IsiNdebele ukutshwayeleka
 ngokubuyeleleweko
 Setswana ditshwaetsosegongwe
 Sepedi phetetšo ya malwetši a
 mantši ka nako ye tee
 Sesotho ditshwaetso tsa ka
 nako e le nngwe
 Tshivenda vhulwadzemazha
 Xitsonga mitluleloxiikan'we

condition

Afrikaans toestand
 IsiZulu isimo sempilo
 Isixhosa imo yempilo
 Siswati kugula
 Siswati simomphilo
 IsiNdebele ukugula
 IsiNdebele umraro wobuphilo
 Setswana maemo
 Sepedi maemo
 Sesotho boemo ba bophelo
 Tshivenda vhulwadze
 Xitsonga xiyimo

**condom <see also male condom;
 female condom>**

Afrikaans kondoom
 IsiZulu ijazi lezocansi
 IsiZulu ikhondomu
 Isixhosa ikhondom
 Isixhosa isingxobo sokwabelana
 ngesondo
 Isixhosa isingxobo sokulalana
 Siswati ikhondomu
 Siswati lijazi letemacansi
 IsiNdebele ikhondomu
 Setswana mosomelwana
 Setswana khondomo <Euphemism>
 Sepedi khontomo
 Sepedi kgotlopo
 Sesotho khondomo
 Sesotho selatana

Sesotho kgohlopo
Tshivenda khondomu
Xitsonga khondomu

confidential

Afrikaans vertroulik
IsiZulu -okuyimfihlo
IsiZulu -okuyisifuba
IsiXhosa yimfihlo
IsiXhosa yindaba yakwamkhozi
IsiXhosa lihlebo
Siswati -kwemfihlo
Siswati -kwesifuba
IsiNdebele -sifuba
IsiNdebele -fihlo
IsiNdebele -kwefihlo
Setswana pipanapipe
Setswana khupamarama
Setswana sephiri
Sepedi ya sephiri
Sepedi ya thopa
Sesotho lekunutu
Sesotho sephiri
Tshivenda zwa tshiphiri
Tshivenda zwa tshidzumbe
Xitsonga swa xihundla

confidentiality

Afrikaans vertroulikheid
IsiZulu ubumfihlo
IsiZulu ukuba nesifuba
IsiXhosa imfihlo
IsiXhosa indaba yakwamkhozi
IsiXhosa ihlebo
Siswati kuba nesifuba
Siswati kuba nemfihlo
IsiNdebele ifihlo
IsiNdebele isifuba
Setswana bophiri
Sepedi sephiri
Sepedi thopa
Sesotho lekunutu
Tshivenda tshiphiri
Tshivenda tshidzumbe
Xitsonga vuhundla

confinement

Afrikaans bevalling
IsiZulu isikhathi sokubeletha
IsiXhosa ukubasefukwini
IsiXhosa ukufukama
Siswati kuba sendlini
Siswati kuya embongolweni
IsiNdebele ukubeletha
Setswana pelegiso
Setswana khubamo
Setswana botsetse

Sepedi go ba lefelong leo le
itšego

Sesotho setswetse
Tshivenda u vhofoholowa
Tshivenda u beba
Tshivenda u tsa mirini
Xitsonga nkarhi wa ku veleka

confirm

Afrikaans bevestig
IsiZulu -qinisekisa
IsiXhosa qinisekisa
Siswati cinisekisa
Siswati vuma
IsiNdebele -qiniseka
Setswana tlhomamisa
Setswana netefatsa
Sepedi netefatša
Sepedi kgonthiša
Sepedi tiišetša
Sesotho netefatsa
Tshivenda khwaṭhisedza
Xitsonga tiyisisa

confirmatory test

Afrikaans bevestigingstoets
IsiZulu ukuhlola
IsiZulu kokuqinisekisa
IsiXhosa uvavanyo
IsiXhosa lokuqinisekisa
Siswati luhlolo
Siswati lwekucinisekisa
Siswati luhlolo lwekuvuma
IsiNdebele isiqinisekiso
IsiNdebele somphumela wokuhlola
Setswana tlhatlhobotlhomamiso
Setswana tlhatlhobonetefatso
Sepedi tekotiišetšo
Sepedi tekonetefatšo
Sepedi tekogonthišo
Sesotho teko ya ho netefatsa
Tshivenda ndingokhwaṭhisedzi
Xitsonga nkambelo wo tiyisisa

consent n. <see also informed consent; proxy consent; signed consent; verbal consent>

Afrikaans toestemming
Afrikaans instemming
IsiZulu imvume
IsiZulu igunya
IsiXhosa imvume
Siswati imvume
IsiNdebele ukuvumela
IsiNdebele ukuvuma
Setswana tetla
Setswana tumalano
Sepedi tumelelo

Sesotho tumello
Tshivenda thendelo
Xitsonga mpfumelelo

consent v.

Afrikaans toestem
Afrikaans instem
IsiZulu -vumela
IsiZulu -gunyaza
IsiXhosa vumela
IsiXhosa nika imvume
Siswati vumela
IsiNdebele -vumela
IsiNdebele -vuma
Setswana letla
Setswana dumela
Sepedi dumelela
Sesotho ho dumela
Tshivenda tendela
Xitsonga pfumelela

contaminate

Afrikaans besmet
Afrikaans kontamineer
IsiZulu -dungu
IsiZulu -ngcolisa
IsiZulu -onakalisa
IsiXhosa ngcolisa
IsiXhosa onakalisa
Siswati ngcolisa
IsiNdebele -qabhela
IsiNdebele -silaphaza
Setswana kgotlela
Setswana leswefatsa
Sepedi šilafatša
Sesotho ho silafatsa
Sesotho ho tshwaetsa
Tshivenda tshikafhadza
Tshivenda u shata vhulwadze
Xitsonga thyakisa

contaminated blood <see also infected blood>

Afrikaans besmette bloed
Afrikaans gekontamineerde bloed
IsiZulu igazi elidungekile
IsiZulu igazi elingcolile
IsiZulu igazi elonakele
IsiXhosa igazi elingcolileyo
IsiXhosa igazi elonakeleyo
Siswati ingati lengcolisekile
Siswati ingati lengcolile
IsiNdebele iingazi ezisilapheleko
IsiNdebele iingazi eziqajelweko
Setswana madi a a
kgotlelegileng
Setswana madi a a
leswafaditsweng

Sepedi madi ao a šilafetšego
Sesotho madi a silafetseng
Sesotho madi a tshwaeditsweng
Tshivenda malofhatshikafhadzwa
Tshivenda malofha o shatwaho
vhulwadze
Xitsonga ngati yo thyaka

contamination

Afrikaans besmetting
Afrikaans kontaminasie
IsiZulu ukudungeka
IsiZulu ukungcola
IsiZulu ukonakala
IsiXhosa ungcoliseko
IsiXhosa ukonakala
Siswati kungcolisa
Siswati kungcoliseka
IsiNdebele ukusilaphazeka
IsiNdebele ukuqabheleka
Setswana leswefatso
Setswana kgotlelego
Sepedi tšhilafalo
Sesotho tshilafatso
Sesotho tshwaetso
Tshivenda tshikafhadzo
Xitsonga nthyakiso

continuity of care

Afrikaans volgehoue versorging
Afrikaans deurlopende versorging
IsiZulu ukuqhubeka
kokunakekela
IsiZulu ukuqhubeka kokwelashwa
IsiXhosa ukuqhubeka
kokukhathalela
IsiXhosa ukuqhubeka
kokunakekela
Siswati lunakekelo
loluchubekako
IsiNdebele ukuragwa kwetjhejo
Setswana tlhokomelotswelelo
Sepedi tšwelopele ya
tlhokomelo
Sesotho ntshetsopele ya
tlhokomelo
Tshivenda ndondolonyiswaphanda
Xitsonga nhlayiso wo yisa
emahlweni

contraception

English birth control
Afrikaans voorbehoeding
<Preferred>
Afrikaans geboortebeperking
Afrikaans kontrasepsie
IsiZulu ukuvimbela ukukhulelwa
IsiXhosa ukunganda ukukhulelwa

IsiXhosa ukunqanda ukukhawula
 IsiXhosa ukucwangcisa
 IsiXhosa ukuthintela umitho
 Siswati kuvimbela kukhulelwa
 Siswati kuvimbela kwemitsa
 IsiNdebele ukukhandelimbeleko
 Setswana thibelakimo
 Setswana thibelapelegi
 Sepedi thibelapelego
 Sepedi thibelakimo
 Sesotho thibelo ya pelehi
 Tshivenda ndangambebo
 Tshivenda vhulangambebo
 Xitsonga nkunguhato
 Xitsonga nsivelambekeko

contraceptive

Afrikaans voorbehoedmiddel
 IsiZulu okokuvimbela
 ukukhulelwa
 IsiXhosa indlela yokunqanda
 ukukhulelwa
 IsiXhosa indlela yokunqanda
 ukukhawulwa
 IsiXhosa isicwangcisi
 IsiXhosa indlela yokuthintela
 ukumitha
 Siswati sivimbelakumitsa
 Siswati sivimbelakukhulelwa
 IsiNdebele isikhandelimbeleko
 Setswana sethibelakimo
 Setswana sethibelapelegi
 Sepedi sethibelapelego
 Sepedi sethibelakimo
 Sesotho sethibelapelehi
 Tshivenda tshilangambebo
 Xitsonga xisivelambekeko

copulation ⇨ sexual intercourse

cough v.

Afrikaans hoes
 IsiZulu -khwehlela
 IsiXhosa khohlela
 Siswati khwehlela
 IsiNdebele -khohlela
 Setswana gotlhola
 Sepedi gohlola
 Sesotho hohlola
 Sesotho kgohlela
 Tshivenda hoṭola
 Xitsonga khohlola

counselling

Afrikaans berading
 IsiZulu ukweluleka
 IsiXhosa ukululekwa kwengqondo
 IsiXhosa ukulungiswa kwengqondo

Siswati kweluleka
 ngekwengcondvo
 IsiNdebele ukuthotjwa komkhumbulo
 IsiNdebele ukuyelelisa
 Setswana thobomaikutlo
 Setswana thitibatsomaikutlo
 Setswana kgophololo
 Sepedi tlhahlokeletšo
 Sesotho keletso ya kgothatso
 Sesotho tlhabollo ya maikutlo
 Sesotho thoba maikutlo
 Tshivenda khuthadzo
 Xitsonga ku nyika switsundzuxo

counsellor

Afrikaans berader
 IsiZulu umeluleki
 IsiXhosa umluleki-ngqondo
 IsiXhosa umlungisi-ngqondo
 Siswati umeluleki
 IsiNdebele umthobimkhumbulo
 IsiNdebele umyelelisi
 Setswana mothobamaikutlo
 Setswana moritibatsamaikutlo
 Setswana mokgopholodi
 Sepedi mohlahlakeletši
 Sesotho moeletsu
 Sesotho motataisi
 Tshivenda mukhuthadzi
 Xitsonga mutsundzuxi

couple counselling

Afrikaans paartjieberading
 IsiZulu ukwelulekwa
 kwabathandanayo
 IsiXhosa ukululekwa kwengqondo
 kwabathandanayo
 IsiXhosa ukulungiswa kwengqondo
 kwabathandanayo
 Siswati kwelulekwa
 kwalabashadile
 Siswati kwelulekwa
 kwetitsanzani
 Siswati kwelulekwa
 kwalabatekene
 IsiNdebele ukuyeleliswa
 kweenthandani
 Setswana thobomaikutlo ya
 baratani
 Setswana thitibatsomaikutlo ya
 baratani
 Setswana kgophololo ya baratani
 Sepedi tlhahlokeletšo ya
 balekane
 Sesotho keletso ya kgothatso
 ya balekane
 Sesotho tlhabollo ya maikutlo
 ya balekane

Tshivenda khuthadzo ya vhafunani
Xitsonga ntsundzuxo wa vatekani

Xitsonga lakatso wa xirhoxisati

cracked nipple

Afrikaans gebarste tepel
IsiZulu ingono eklayekile
IsiXhosa ingono echachambileyo
Siswati ingono legatukile
Siswati ingono leklayekile
IsiNdebele ikono egazukileko
Setswana phanyegothoba
Setswana phanyegotlhoko
Sepedi tlhoko yeo e
palegilego
Sesotho tlhoko e petsohileng
Tshivenda thungu yo baleaho
Xitsonga nhlungu yo pandzeka

cross-dresser ⇨ transvestite

cuddle v.

Afrikaans liefdevol vashou
IsiZulu -gona
IsiXhosa ukugona
IsiXhosa ukwanga
Siswati gona
IsiNdebele ukugona
Setswana tlamparela
Sepedi gokara
Sesotho ho haka
Sesotho ho kopa
Tshivenda kuvhatedza
Xitsonga ku vukarha

cunnilingus

Afrikaans kunnilingus
Afrikaans orale seks met vrou
IsiZulu ukukhotha inquthu
IsiZulu ukukhotha inhluni
IsiZulu ukukhotha igolo
IsiXhosa ukukhothwa ilungu
langaphantsi lebhinqa
ngolwimi
IsiXhosa ukukhothwa ubufazi
Siswati inkhotsatatane
Siswati kunyalita
IsiNdebele ukukitakita isifazi
ngelimi
Setswana mokononnyo <Vulgar>
Setswana mokonophephe
Setswana mokononnyo <Vulgar>
Sepedi boithabišo ka go
latswa ditho tša
bosadi
Sesotho nyeka ditho tsa
botshehadi
Tshivenda muṁanzwo wa vhudzimu ha
musadzi

cure v.

English heal
Afrikaans genees
Afrikaans gesond maak
IsiZulu -elapha
IsiXhosa nyanga
Siswati elapha
Siswati philisa
IsiNdebele -lapha
IsiNdebele -philisa
Setswana alafa
Setswana fodisa
Sepedi fodiša
Sepedi alafa
Sesotho ho phekola
Sesotho ho fodisa
Tshivenda ilafha
Tshivenda fhodza
Xitsonga horisa
Xitsonga tshungula

cure n.

Afrikaans genesing
IsiZulu ukwelapha
IsiXhosa iyeza
IsiXhosa ichiza
Siswati likhambi
IsiNdebele ukulatjhwa
IsiNdebele ukuphiliswa
Setswana kalafo
Setswana phodiso
Sepedi phodišo
Sepedi kalafo
Sesotho pheko
Sesotho phodiso
Tshivenda dzilafho
Tshivenda phodzo
Xitsonga ku tshungula
Xitsonga ku horisa

cut n.

Afrikaans sny
IsiZulu inxeba
IsiZulu ukusikeka
IsiXhosa inxeba
Siswati linceba lekusikeka
Siswati linceba lekubengeka
IsiNdebele inceba lokusikeka
Setswana lengapo
Setswana tshegego
Setswana lesego
Setswana lengapo
Sepedi ntho
Sesotho legeba
Tshivenda mbanga
Tshivenda mbonzhe

Tshivenda fuvhalo
Xitsonga mbanga

D

death

Afrikaans dood
IsiZulu ukufa
IsiZulu ukuphangalala
IsiZulu ukushona
IsiXhosa ukufa
IsiXhosa ukubhubha
IsiXhosa ukusweleka
Siswati kufa
Siswati kushona
IsiNdebele ukuhlongakala
IsiNdebele ukufa
IsiNdebele ukubhubha
Setswana loso
Sepedi lehu
Sesotho lefu
Tshivenda lufu
Xitsonga rifu

deep kiss ⇨ French kiss

deformity

Afrikaans misvormdheid
Afrikaans gebreklikheid
IsiZulu ukuxhwala
IsiZulu ukukhubazeka
IsiXhosa ubudalwa
IsiXhosa ubulima
IsiXhosa ukhubazeko
Siswati kuchwala
Siswati kukhubateka
IsiNdebele ubuqhwala
Setswana bogole
Sepedi tshekamo
Sesotho bohole
Tshivenda vhuhole
Xitsonga vulema

dehydration <see also rehydration>

Afrikaans ontwatering
Afrikaans dehidrasie
IsiZulu ukuphelelwa amanzi
IsiXhosa ukuphelelwa ngamanzi
emzimbeni
IsiXhosa ukungabinamanzi
emzimbeni
Siswati kulahlekelwa ngemanti
emtimbeni
Siswati kuphelelwa ngemanti
emtimbeni
IsiNdebele ukuphelelwa mamanzi
emzimbeni

Setswana tlhaelometsi
Sepedi tlhaelelo ya meetse
mmeleng
gagalala
Sepedi gwalala
Sesotho kgaello ya metsi
mmeleng
Sesotho tahlehelo ya metsi
mmeleng
Tshivenda tshayama dimuvhilini
Xitsonga ndzahlekelo wa mati
mirini

delivery

Afrikaans bevalling <Preferred>
Afrikaans verlossing
Afrikaans kraam
IsiZulu ukubeletha
IsiZulu ukuteta
IsiXhosa ukubeleka
IsiXhosa ukuzala
IsiXhosa ukukhululeka
Siswati kubeleka
Siswati kutala
Siswati kukhululeka
IsiNdebele ukubeletha
Setswana tsholo
Setswana pelego
Sepedi go belega
Sesotho ho beleha
Sesotho ho pepa
Tshivenda u vhofoholowa
Tshivenda u tsa mirini
Tshivenda u beba
Xitsonga ku veleka
Xitsonga ku tswala

denial

Afrikaans ontkenning
IsiZulu ukungemukeli
IsiXhosa ukungamkeli
Siswati kungemukeli
IsiNdebele ukungamukeli
IsiNdebele ukwala
Setswana ikgakantsho
Setswana kganelo
Sepedi go gana
Sepedi tatolo
Sesotho ho se amohele
Sesotho kgano
Sesotho tatolo
Tshivenda u sa tangananedza
Tshivenda u hana ngoho
Xitsonga ku tiarisa

depression

Afrikaans depressie
IsiZulu ingcindezi

IsiXhosa ukudakumba
 IsiXhosa udandatheko
 IsiXhosa unxunguphalo
 Siswati kudzangala
 Siswati kulimala emoyeni
 IsiNdebele ukugandeleleka
 komkhumbulo
 IsiNdebele ukudamba
 IsiNdebele ukuba phasi emoyeni
 Setswana kgatelelomaikutlo
 Setswana ngodiego
 Sepedi kgatelelo ya monagano
 yeo e tseneletšego
 Sesotho ho tetebela maikutlo
 Sesotho ho kgathala moyeng
 Sesotho ho sithabela
 Tshivenda mutsiko
 Xitsonga ntshikelelomiehleketo

dermatitis

Afrikaans dermatitis
 Afrikaans velontsteking
 IsiZulu isihlungu
 IsiXhosa uhlobo lwesifo
 sesikhumba
 Siswati idemathayithisi
 Siswati sifo sesikhumba
 IsiNdebele ukuhlohlongya
 kwesikhumba
 IsiNdebele ubuzikazikani
 besikhumba
 Setswana lekgwegwe
 Setswana motshwêetshwêê
 Sepedi go ruruga ga letlalo
 Sesotho lekgwegwe
 Sesotho nngwaye
 Sesotho motsokapere
 Sesotho kgophole
 Tshivenda demathaithisi
 Xitsonga vuvabyinhlonge

diagnose

Afrikaans diagnoseer
 IsiZulu ukuxilonga isifo
 IsiZulu ukuhlola isifo
 IsiXhosa ukufumanisa isifo
 ngokuxilonga
 Siswati hlola
 Siswati popola
 IsiNdebele -phengula
 IsiNdebele -hlahluba
 IsiNdebele -popola
 Setswana tlhatlhoba
 Setswana lemoga
 Sepedi lemoga
 Sesotho ho fumana lefu
 mokuding
 Tshivenda u thathuvha

Tshivenda u tungudzela
 Tshivenda u sedzulusa
 Xitsonga hlahluva
 Xitsonga kambela
 Xitsonga femba

diagnosis

Afrikaans diagnose
 IsiZulu umphumela wokuxilonga
 IsiZulu umphumela wokuhlolwa
 IsiXhosa isiphumo sokuxilonga
 IsiXhosa ukufumanisa isifo
 ngokuxilonga
 Siswati imiphumela yeluhlolo
 Siswati imiphumela yelupopolo
 IsiNdebele imiphumela yokupopola
 IsiNdebele imiphumela
 yokuphengula
 IsiNdebele imiphumela
 yokuhlahluba
 Setswana tlhatlhobelobolwetse
 Setswana temogobolwetse
 Sepedi temogo
 Sesotho sephetho sa tlhatlhobo
 Tshivenda vhulwadzengwanwa
 Xitsonga nhlahluvo
 Xitsonga nkambelo
 Xitsonga mfembo

diagnostic test

Afrikaans diagnostiese toets
 IsiZulu uxilongo lwezifo
 IsiXhosa uvavanyo lokufumanisa
 isifo ngokuxilonga
 Siswati luhlolosifo
 Siswati luphenyo lwesifo
 ngekwemitsi
 IsiNdebele ihlolo ngokupopola
 IsiNdebele ihlolo ngokuphengula
 IsiNdebele ihlolo ngokuhlahluba
 Setswana tekotemogobolwetse
 Sepedi tekotemošo
 Sesotho ho hlahloba
 Sesotho tlhahlobo
 Tshivenda ndingavhulwadze
 Xitsonga nkambelohlahluvo

diarrhoea

Afrikaans diarree
 Afrikaans buikloop
 Afrikaans maagwerking
 IsiZulu uhudo
 IsiZulu ukuhanjiswa isisu
 IsiZulu ukukhishwa isisu
 IsiZulu isisu esihambisayo
 IsiXhosa urhudo
 IsiXhosa utyatyazo
 Siswati insheko

Siswati kuhudza
 IsiNdebele ukukhanjiswa yindeni
 IsiNdebele umphurhuzo
 IsiNdebele irhudo
 Setswana letshololo
 Sepedi letšhollo
 Sepedi letšhologo
 Sesotho letshollo
 Tshivenda u shuluwa
 Tshivenda u guba
 Tshivenda u shela
 Tshivenda u rithea dangani
 Xitsonga nchuluko

diarrhoeal disease

Afrikaans diarreesiekte
 IsiZulu isifo sohudo
 IsiXhosa isifo sorhudo
 IsiXhosa isifo sotyatyazo
 Siswati sifo sensheko
 Siswati sifo sekuhudza
 IsiNdebele ubulwele bokurhuda
 IsiNdebele ubulwele bomphurhuzo
 Setswana bolwetse jwa
 letshololo
 Sepedi bolwetši bja letšhollo
 Sepedi bolwetši bja
 letšhologo
 Sesotho lefu la letshollo
 Tshivenda vhulwadze ha u shela
 Tshivenda vhulwadze ha u shuluwa
 Tshivenda vhulwadze ha u rithea
 ndangani
 Tshivenda vhulwadze ha u guba
 Xitsonga vuvabyinchuluko

die

Afrikaans sterf
 Afrikaans doodgaan
 IsiZulu -ifa
 IsiZulu -shona
 IsiZulu -phangalala
 IsiXhosa ukufa
 IsiXhosa ukubhubha
 IsiXhosa ukusweleka
 Siswati fa
 IsiNdebele -hlongakala
 IsiNdebele -fa
 IsiNdebele -bhubha
 Setswana tlhokofala
 Setswana swa
 Sepedi hlokofala
 Sepedi hwa
 Sepedi hlokagala
 Sesotho -shwa
 Sesotho -feta
 Sesotho -oroa
 Sesotho -hlokahala

Tshivenda u lovha
 Tshivenda u fa
 Tshivenda u dzama
 Xitsonga fa

diet n.

Afrikaans dieet
 IsiZulu uhlobo lokudla
 IsiXhosa isityo
 IsiXhosa idayethi
 Siswati idayethi
 Siswati kudla lokumiselwe
 IsiNdebele ukudla komuntu
 IsiNdebele idayethi
 Setswana mofutanjo
 Sepedi dijo
 Sesotho mofuta wa dijo
 Tshivenda lushaka lwa zwiliwa
 Xitsonga swakudya

DiFlucan ⇨ fluconazole

dildo {artificial penis}

Afrikaans dildo
 IsiZulu isingamthondo
 IsiZulu umthondombumbulu
 IsiXhosa i-dildo
 IsiXhosa usinga-budoda
 IsiXhosa uzenzele welungu
 lobudoda
 IsiXhosa umfuziselo welungu
 lobudoda
 Siswati idildo
 Siswati lubolombumbulu
 IsiNdebele umphambili wokwenziwa
 IsiNdebele idilido
 Setswana sekapolo
 Setswana sekapolo
 Setswana polomaitirelo
 Setswana sekantsutsu
 Sepedi sekantoto <Vulgar>
 Sesotho sekantoto
 Sesotho dildo
 Tshivenda tshitungulomafanedza
 Xitsonga dildo
 Xitsonga ximakiwa xa xirho xa
 xinuna

Directly Observed Therapy, Short Course ⇨ DOTS

disability

Afrikaans gestremdheid
 IsiZulu ukukhubazeka
 IsiZulu ukuba isigoga
 IsiZulu ukuxhwala
 IsiXhosa ubudalwa
 IsiXhosa ubulima

IsiXhosa	ukhubazeko	Tshivenda	vhafunani phambanywa
Siswati	kukhubateka		nga vhulwadzedzekana
Siswati	kuchwala	Xitsonga	vatekani va swiyimo
IsiNdebele	ubuqhwalala		swa rihanyo swo
Setswana	bogole		hambana
Setswana	bokoa		
Sepedi	bogole		
Sepedi	go se itekanele		
Sesotho	boqhwalala		
Tshivenda	vhuhole		
Tshivenda	vhuholefhali		
Xitsonga	vutsoniwa		

discharge n.

Afrikaans	afskeiding
IsiZulu	amabegolo
IsiZulu	umjuzo
IsiXhosa	incindi yomzimba
IsiXhosa	ukuvuza kwencindi
	yomzimba ngenxa
	yosuleleko
Siswati	kuchecha
IsiNdebele	ukuvuza <Euphemism>
Setswana	lebusa
Setswana	tswenatsweno
Sepedi	kelelo ya diela tšeo
	di itšego tša mmele
Sesotho	lero le tswang dithong
	tša bong
Tshivenda	tshiludibviswa
Xitsonga	mpfuto

discordant couple

Afrikaans	diskordante paartjie
IsiZulu	abathandanayo omunye
	ephila negciwane
IsiXhosa	abathandanayo apho
	omnye ephila
	nentsholongwane
	kagawulayo
Siswati	labashadile lomunye
	aphila neligciwane
	njengelengculazi
	lomunye angenalo
Siswati	labatsandzanako
	lomunye aphila
	neligciwane
	njengelengculazi
	lomunye angenalo
IsiNdebele	iinthandani omunye
	anomulwana
Setswana	baratanitshwanonologo
Sepedi	balekane bao yo motee
	a nago le phetetšo
Sesotho	baratani bao e mong wa
	bona a nang le
	tshwaetso

discordant results

Afrikaans	nie-ooreenstemmende
	uitslae
IsiZulu	imiphumela
	ephikisanayo
IsiXhosa	iziphumo
	eziphikisanayo
Siswati	imiphumela
	lephambanako
Siswati	imiphumela
	lephikisanako
IsiNdebele	imiphumela engafaniko
Setswana	diphlotshwanologo
Sepedi	dipoelo tša go se
	swane tša diteko
Sesotho	diphetho tse fapaneng
Tshivenda	mvelelophambana
Xitsonga	mimbuyelo ya swiyimo
	swo hambana

discriminate

Afrikaans	diskrimineer
IsiZulu	-bandlulula
IsiZulu	-cwas
IsiXhosa	ukucalu-calula
Siswati	bandlulula
IsiNdebele	-khetha
IsiNdebele	-bandlulula
Setswana	tlhaola
Setswana	tlhopholola
Setswana	kgetholola
Sepedi	kgetholla
Sesotho	-kgetholla
Tshivenda	talula
Tshivenda	khethulula
Xitsonga	ku hlawula hi xiyimo

discrimination

Afrikaans	diskriminasie
IsiZulu	ukubandlulula
IsiZulu	ukucwas
IsiXhosa	ucalu-calulo
Siswati	kubandlulula
IsiNdebele	ukukhetha
IsiNdebele	ukubandlulula
Setswana	tlhophololo
Setswana	tlhaolele
Setswana	kgethololo
Sepedi	kgethollo
Sesotho	kgethollo
Tshivenda	khethululo
Tshivenda	tshitalula

Xitsonga xihlawuhlawu

disease

English sickness
English illness
Afrikaans siekte
IsiZulu isifo
IsiZulu ukufa
IsiXhosa isifo
Siswati sifo
IsiNdebele ubulwele
IsiNdebele isifo
Setswana bolwetse
Sepedi bolwetši
Sesotho lefu
Sesotho bohloko
Tshivenda vhulwadze
Xitsonga vuvabyi

doctor

English medical doctor
Afrikaans dokter
Afrikaans mediese dokter
Afrikaans geneesheer
IsiZulu udokotela
IsiXhosa ugqirha
Siswati dokotela
IsiNdebele udorhoderu
Setswana ngaka
Sepedi ngaka
Sesotho ngaka
Tshivenda n'anga
Tshivenda maine
Tshivenda dokotela
Xitsonga dokodela
Xitsonga n'anga

donate blood

Afrikaans bloed skenk
IsiZulu -nikela ngegazi
IsiXhosa nikezela ngegazi
Siswati nikela ngengati
IsiNdebele -phisana ngeengazi
Setswana aba madi
Sepedi aba madi
Sesotho -fana ka madi
Tshivenda u nea malofha
Tshivenda u n'etshedza malofha
Xitsonga nyikela ngati

dosage

Afrikaans dosering
IsiZulu isilinganiso somuthi
wokwelapha
IsiXhosa umlinganiselo
Siswati silinganisomutsi
Siswati litsamo lemutsi

IsiNdebele umthamosilinganiso
Setswana selekano
Sepedi tekanyetšo ya sehlare
Sesotho tekanyetso ya moriana
Tshivenda mushongaphiṅwa
Xitsonga mpimo wa murhi

dose n.

Afrikaans dosis
IsiZulu isilinganisonani
somuthi
IsiXhosa umlinganiselo
Siswati silinganisomutsi
Siswati litsamo lemutsi
IsiNdebele isilinganiso
Setswana selekano
Sepedi sehlare seo se
lekanego
Sesotho tekanyo
Tshivenda phimo
Xitsonga mpimo wa murhi

DOTS <Acronym>

English Directly Observed
Therapy, Short Course
<Full form>
Afrikaans DOTS-program <akroniem
afkomstig van Directly
Observed Therapy,
Short Course>
IsiZulu uhlelo lokwelashwa
uqashelwe
IsiZulu i-DOTS
IsiXhosa indlela yokubona
ukusebenza konyango
IsiXhosa i-DOTS
Siswati i-DOTS
Siswati indlela yekucinisekisa
kunatfwa kwemitsi
IsiNdebele i-DOTS
IsiNdebele isifundo sokwelapha
ngokubeka ilihlo
bungqophu
Setswana kelotlhokokalafu
Setswana togamaanokalafu
Sepedi tšhetšothwii ya
moalafša
Sepedi DOTS
Sesotho DOTS
Sesotho kalafu ya lefuba e
tlasa tlhokomelo
Tshivenda KHOPFUDZITSWI
Tshivenda khosopfufhi ya
dzilafhotswii
Xitsonga NMVR
Xitsonga Nandzelelo wa
Matshungulelo ya
Vuvabyi bya Rifu

drop ⇒ gonorrhoea**drug n.**

Afrikaans	dwelmmiddel
Afrikaans	dwelm
IsiZulu	isidakamizwa
IsiXhosa	isiyobisi
Siswati	sidzakamiva
IsiNdebele	isidakamizwa
IsiNdebele	isidaki
Setswana	seokobatsi
Setswana	seritibatsi
Sepedi	seokobatši
Sesotho	sethethefatsi
Tshivenda	diraga
Tshivenda	tshidzidzivhadzi
Xitsonga	xidzidziharisi

drug n.

English	medicine
English	medication
Afrikaans	geneesmiddel
Afrikaans	medisyne
Afrikaans	medikasie
IsiZulu	isidakamizwa
IsiZulu	ikhambi
IsiZulu	umshanguzo
IsiXhosa	ichiza
Siswati	umutsi
Siswati	likhambi
Siswati	sidzakamiva
Siswati	lesimiselwe

IsiNdebele	isihlahla
IsiNdebele	umtjhoga
Setswana	molemo
Setswana	setlhare
Sepedi	sehlare
Sesotho	setlhare
Sesotho	moriana
Tshivenda	mushonga
Xitsonga	murhi

drug addict

Afrikaans	dwelmslaaf
Afrikaans	dwelmverslaafde
IsiZulu	ihuhwa lezidakamizwa
IsiZulu	isigqila sezidakamizwa
IsiXhosa	umntu orhumrhekileyo
IsiXhosa	kwiziyobisi
IsiXhosa	ikhoboka leziyobisi
Siswati	sigcili setidzakamiva
IsiNdebele	ikhobongo
IsiNdebele	leendakamizwa
IsiNdebele	ikghoba leendakamizwa
Setswana	lekgoba la diritibatsi
Setswana	motshwakgogi wa
Setswana	diritibatsi
Sepedi	lekgoba la diokobatši

Sepedi	molemadi
Sesotho	lekgoba la
	dithethefatsi
Tshivenda	phuli ya
	zwidzidzivhadzi
Xitsonga	hlonga ra
	swidzidziharisi

drug addiction

Afrikaans	dwelmverslawing
IsiZulu	ukuhuheka
	ezidakamizweni
IsiZulu	ukuhuheka
	kuzidakamizwa
IsiXhosa	ukurhumrheka
	ziziyobisi
IsiXhosa	ubukhoboka beziyobisi
Siswati	kugcilatwa tidzakamiva
IsiNdebele	ukukhobongeleka
	eendakamizweni
IsiNdebele	ukukghobokeleka
	eendakamizweni
Setswana	bokgoba jwa
	diritibatsi
Sepedi	bokgoba bja diokobatši
Sesotho	bokgoba ba
	dithethefatsi
Tshivenda	vhupuli ha
	zwidzidzivhadzi
Xitsonga	vuhlonga bya
	swidzidziharisi

drug interaction

Afrikaans	middelinteraksie
	<Preferred>
Afrikaans	geneesmiddelinteraksie
Afrikaans	medisyne-interaksie
IsiZulu	ukuxabana
	kwezidakamizwa noma
	kwemithi
IsiZulu	ukungazweli kwemithi
IsiXhosa	ukukhabana kwamachiza
IsiXhosa	ukwalana kwamachiza
Siswati	kulwisana kwemitsi
Siswati	kulwisana
	kwetidzakamiva
IsiNdebele	ukurhagana kwemitjhoga
IsiNdebele	ukunyefisana
	kweenhlahla
Setswana	tirisanomelemo
Sepedi	thulano ya diokobatši
	goba dihlare
Sepedi	tšhitišano ya
	diokobatši goba
	dihlare
Sesotho	twantshano ya meriana
Tshivenda	tshumisano ya mishonga
Xitsonga	lwisano wa mirhi

drug resistance

Afrikaans	middelweerstandigheid	IsiZulu	ucwaningo lokusebenza kwemishanguzo
Afrikaans	geneesmiddelweerstandigheid	IsiXhosa	uvavanyo lwamachiza
Afrikaans	medisyneweerstandigheid	Siswati	luhlolo lwemutsi
IsiZulu	ukungazweli kwemithi	Siswati	lucwaningo lwemutsi
IsiZulu	ukungazweli kwemishanguzo	Siswati	kulinga umutsi
IsiXhosa	ukuqhelana komzimba neyeza	IsiNdebele	ukulingelelwa kwemitjhoga
IsiXhosa	ukungevi komzimba iyeza	IsiNdebele	ukulingelelwa kweenhlahla
IsiXhosa	ukunganyangeki komzimba liyeza	Setswana	tekelelomelemo
IsiXhosa	ukungasebenzi kweyeza emzimbeni	Sepedi	tekonyakišišo ya diokobatši
Siswati	kugwanya emitsini	Sesotho	teko ya tshebetso ya meriana
IsiNdebele	ukubhalelimithi	Tshivenda	ndingamushonga
IsiNdebele	ukubhaleliinhlahla	Xitsonga	ndzingeto wa murhi

dry sex

Afrikaans	droë-seks	Afrikaans	droë-seks
IsiZulu	ukomisa ingquthu	IsiZulu	ukomisa ingquthu
IsiZulu	ukomisa inhlunu	IsiZulu	ukomisa inhlunu
IsiZulu	ukuqoqa ingquthu	IsiZulu	ukuqoqa inhlunu
IsiZulu	ukuqoqa inhlunu	IsiXhosa	ukomisa ubufazi
IsiXhosa	ukomisa ubufazi	IsiXhosa	ukwabelana ngesondo okomileyo
IsiXhosa	ukwabelana ngesondo okomileyo	IsiXhosa	ukwabelana ngesondo ilungu lobufazi lomisiwe
IsiXhosa	ukwabelana ngesondo ilungu lobufazi lomisiwe	IsiXhosa	ukulalana ilungu lobufazi lomisiwe
IsiXhosa	ukulalana ilungu lobufazi lomisiwe	Siswati	kulalana lokukhwashile
Siswati	kulalana lokukhwashile	IsiNdebele	ilalano elomileko
IsiNdebele	ilalano elomileko	Setswana	thobalanoomileng
Setswana	thobalanoomileng	Setswana	nyokanoomileng
Setswana	nyokanoomileng	Sepedi	boikomišo bja setho sa bosadi pele ga thobalano
Sepedi	boikomišo bja setho sa bosadi pele ga thobalano	Sesotho	motabo o ommeng
Sesotho	motabo o ommeng	Sesotho	thobalano e ommeng
Sesotho	thobalano e ommeng	Tshivenda	vhudzekani ho omelwaho
Tshivenda	vhudzekani ho omelwaho	Xitsonga	vuomisaxirhoxisati
Xitsonga	vuomisaxirhoxisati		

drug therapy

Afrikaans	geneesmiddel terapie
Afrikaans	medisyneterapie
IsiZulu	ukwelapha ngemithi
IsiZulu	ukwelapha ngemishanguzo
IsiXhosa	ukunyanga ngamachiza
Siswati	kwelapha ngemitsi
IsiNdebele	ukwelapha ngemitjhoga
IsiNdebele	ukwelapha ngeenhlaha
Setswana	kalafo ka diritibatsi
Setswana	kalafo ka melemo
Sepedi	kalafo ka diokobatši
Sepedi	kalafo ka dihlare
Sesotho	kalafo ka meriana
Tshivenda	dzilafho nga mushonga
Xitsonga	matshungulelo hi murhi

drug trial {clinical trial}

Afrikaans	medisyneproef
IsiZulu	ukuhlola ukusebenza kwemishanguzo
IsiZulu	ucwaningo lokusebenza kwemithi

E**ELISA <Acronym>**

English	enzyme-linked immunosorbent assay <Full form>
Afrikaans	ELISA <Acronym>
Afrikaans	ensiemgekoppelde immunosorbeerbepaling
Afrikaans	ensiemgekoppelde immuunsorberende essai

IsiZulu	uhlobo lokuhlolela igciwane lesandulelangculazi	Siswati	umgomo wekutiphatsa
IsiZulu	i-ELISA	IsiNdebele	ikomba yokuziphatha
IsiXhosa	uvavanyo lwentsholongwane kagawulayo	Setswana	seemoboitshwaro
IsiXhosa	i-ELISA	Setswana	setho
Siswati	i-ELISA	Sepedi	maemo a setho
Siswati	luhlolongati lweligciwane lwesandvulelangculazi	Sepedi	maemo ao a amogelegago
IsiNdebele	i-ELISA	Sesotho	motheo wa boitshwaro
Setswana	tekelelo ya lebolelamading	Tshivenda	phimo ya maitelendavhelelwa
Setswana	ELISA	Xitsonga	mikhuva yo amukeleka
Setswana	tekelelomadi ya HIV	ethics	
Sepedi	ELISA	Afrikaans	etiek
Sesotho	teko ya ELISA	IsiZulu	inkambo
Tshivenda	ELISA	IsiZulu	indlela yokuziphatha eyamukelekile
Xitsonga	ELISA	IsiZulu	indlela yokuziphatha emisiwe
Xitsonga	kambela XIMPASA	IsiXhosa	indlela yokuziphatha
end-stage HIV disease ⇨ advanced HIV disease		Siswati	indlelakutiphatsa lemisiwe
enzyme-linked immunosorbent assay ⇨ ELISA		IsiNdebele	umukghwa wokuziphatha kuhle
epidemic n. <see also pandemic>		Setswana	botho
Afrikaans	epidemie	Setswana	setho
IsiZulu	ubhubhane	Setswana	boitshwaro
IsiZulu	umashayabhuqe wesifo	Sepedi	setho
IsiXhosa	ubhubhane	Sepedi	maitshwaro ao a amogelegago
IsiXhosa	umbulala-zwe	Sesotho	metheo ya boitshwaro
Siswati	lubhubhane	Tshivenda	maitelendavhelelwa
IsiNdebele	umrhayilani	Xitsonga	mikhuva
IsiNdebele	unorhatjhekile	excrement ⇨ faeces	
Setswana	segajaja	excrete	
Setswana	leroborobo	Afrikaans	uitskei
Sepedi	leuba	IsiZulu	-inya
Sesotho	sewa	IsiZulu	-bhosha
Tshivenda	ephidemiki	IsiZulu	-zikhulule
Xitsonga	ntungu	IsiXhosa	zithume
esophageal thrush ⇨ oesophageal thrush		Siswati	kipha lokungasadzingeki emtimbeni
esophagus ⇨ oesophagus		IsiNdebele	-nya
ethical standard <often plural>		IsiNdebele	-bhabha
Afrikaans	etiese standard <dikwels meervoud>	IsiNdebele	-kaka
IsiZulu	umgomo owamukelekile wokuziphatha	Setswana	itlhoma
IsiZulu	umgomo omisiwe wokuziphatha	Setswana	nnyela
IsiXhosa	umgaqo wokuziphatha	Setswana	-nya
		Setswana	tlhaphologa
		Setswana	itlhoma
		Setswana	ithoma
		Sepedi	go ntšhetša ditšhila tša mmele ntle
		Sesotho	-ithusa
		Sesotho	-ithoma
		Sesotho	-nyela

Tshivenda u bvisa malaṭwa
 Tshivenda nya <Vulgar>
 Xitsonga baba
 Xitsonga gija <Vulgar>

expiry date

Afrikaans vervaldatum
 IsiZulu usuku lokuphela
 kwesikhathi
 IsiXhosa umhla wokuphelelwa
 lixesha
 Siswati lusuku lwekuphupha
 Siswati lusuku lwekuphelelwa
 bungibo
 IsiNdebele ilanga lokuphelelwa
 sikhathi
 Setswana letlhakhutlo
 Setswana letlhaphelelo
 Sepedi letšatšikgweri la
 pheletšo
 Sepedi letšatši la mafelelo
 Sesotho nako ya ho fella ha
 tshebediso
 Tshivenda ḁuvha ḁa u fhirelwa
 Tshivenda ḁuvha ḁa u guma
 Xitsonga siku ro hundzeriwa hi
 nkarhi

expressed breast milk

Afrikaans uitgemelkte borsmelk
 IsiZulu ubisi lwebele
 olukhanyiwe
 IsiXhosa ubisi lwebele
 olukhanyiweyo
 Siswati lubisi lwelibebe
 lolusengiwe
 IsiNdebele umkghatho okghanyiweko
 Setswana mekgato e e gamilweng
 Sepedi matutugamolwa
 Sepedi mekgatogamolwa
 Sesotho lebese le hanngweng
 letsweleng
 Tshivenda mikandohamulelwa
 Xitsonga mafi yo kamiwa

extrapulmonary TB ⇨extrapulmonary tuberculosis

extrapulmonary tuberculosis

English extrapulmonary TB
 Afrikaans ekstrapulmonêre
 tuberkulose
 Afrikaans ekstrapulmonêre TB
 IsiZulu ufuba olungahlaseli
 amaphaphu
 IsiZulu i-TB engahlaseli
 amaphaphu

IsiXhosa isifo sephepha
 esingesosamiphunga
 IsiXhosa ithibhi
 engeyoyamiphunga
 IsiXhosa i-TB engeyoyamiphunga
 Siswati i-TB lehlasela letinye
 titfo tentimba
 ngaphandle kwemaphaphu
 Siswati i-TB lengahlaseli
 emaphaphu
 IsiNdebele i-TB yezinye izitho
 Setswana TB ya dirwe tse dingwe
 tsa mmele
 Sepedi TB ya go se be
 mafahleng
 Sesotho lefuba leo e seng la
 matshwafo
 Tshivenda lufhiha lu si lwa
 mafahfu
 Tshivenda lufhiha lwa nga nnḁa ha
 mafahfu
 Xitsonga rifuva ra miri

F

faeces

English feces <United States>
 English excrement
 English stool
 Afrikaans ontlasting
 Afrikaans stoelgang
 IsiZulu indle
 IsiZulu uthuvi
 IsiZulu amasimba
 IsiXhosa ilindle
 Siswati emasimba
 Siswati emangcoliso
 Siswati emakaka
 IsiNdebele amakaka
 IsiNdebele udede
 IsiNdebele uthuvi
 Setswana masepa
 Setswana mantle
 Sepedi mantle
 Sepedi makaka <Vulgar>
 Sepedi masepa <Vulgar>
 Sepedi mampho
 Sesotho mantle
 Sesotho masepa <Vulgar>
 Sesotho lethete
 Tshivenda matzhimba <Vulgar>
 Tshivenda malaṭwa
 Tshivenda mamphu
 Xitsonga mababa
 Xitsonga mahuma <Euphemism>
 Xitsonga macimba <Vulgar>

failure to thrive {baby or child}

Afrikaans	onvermoë om te floreer
IsiZulu	ukungakhuli
IsiZulu	ukungasimami
IsiZulu	ukunganonophali
IsiXhosa	ukungaphela
IsiXhosa	ukudoda
IsiXhosa	ukundzatha
Siswati	kungakhuli
	njengalokulindzelekile
Siswati	kumbasha
IsiNdebele	-ridila
Setswana	huba
Setswana	tlhokakgolo
Sepedi	go se gole gabotse
Sesotho	ho se hole ka nepo
Tshivenda	muṭono
Tshivenda	khundelanyaluwo
Xitsonga	tsandzekokukula

faithful relationship

Afrikaans	getroue verhouding
Afrikaans	troue verhouding
IsiZulu	ubudlelwane obuqotho
IsiZulu	ubudlelwane
	obuthembekile
IsiXhosa	ubudlelane
	obuthembekileyo
Siswati	kutsandzana
	lokunekwetsembana
IsiNdebele	ukuzwana ngokuthembeka
Setswana	thatanoikanyego
Sepedi	kamano ya potego
Sepedi	kamano ya go tshepana
Sesotho	kamano e nang le
	botshepehi
Tshivenda	vhushakafulufhedzea
Xitsonga	vuxaka byo tshembeka

fall in love

Afrikaans	verlief raak
IsiZulu	ukuba nomuzwa wothando
IsiZulu	ukungena othandweni
IsiXhosa	ukuwa eluthandweni
Siswati	gana
Siswati	ganwa
IsiNdebele	-qoma
IsiNdebele	-thanda
Setswana	rata
Sepedi	go rata
Sesotho	-ratana
Tshivenda	u funa
Xitsonga	ku rhandzana

fall pregnant ⇨conceive**family food**

Afrikaans	gesinskos
-----------	-----------

IsiZulu	ukudla kwasekhaya
IsiZulu	ukudla komndeni
IsiXhosa	ukutya kwasekhaya
Siswati	kudla kwasekhaya
Siswati	kudla kwemndeni
IsiNdebele	ukudla komndeni
Setswana	dijo tsa lelapa
Sepedi	dijo tša lapa
Sesotho	dijo tsa lelapa
Tshivenda	zwiliwa zwa muṭa
Xitsonga	swakudya swa ndyangu

family planning

Afrikaans	gesinsbeplanning
IsiZulu	ukuhlela umndeni
IsiXhosa	ucwangciso-ntsapho
Siswati	luhlelomndeni
IsiNdebele	ukuhlelwa komndeni
Setswana	thulaganyopelegi
Sepedi	peakanyo ya lapa
Sesotho	thero ya malapa
Tshivenda	vhuteamuṭa
Xitsonga	nkunguhato

fatigue

Afrikaans	vermoeidheid
Afrikaans	uitputting
IsiZulu	ukukhathala
IsiZulu	ukubhocobala
IsiXhosa	udino
IsiXhosa	ukudinwa
IsiXhosa	ukutyhafa
Siswati	kudzinwa
Siswati	kukhatsala
IsiNdebele	ukudinwa okweqileko
Setswana	letsapa
Sepedi	lapa kudu
Sesotho	mokgathala
Tshivenda	maneto
Xitsonga	nkarhalo

feces ⇨faeces**fellatio**

English	blow job <coarse slang>
Afrikaans	fellasie
Afrikaans	fellatio
Afrikaans	orale seks met man
IsiZulu	ukuncela umthondo
IsiZulu	ukukhotha umthondo
IsiXhosa	ukukhothwa kobudoda
	ngolwimi
Siswati	inkhotsalubolo
Siswati	ludlalisolubolo
Siswati	ludlalisomphambili
IsiNdebele	ukumunya ubudoda
Setswana	mokonopolo

Setswana	mokonontsutsu
Sepedi	boithabišo ka go latswa ntoto <Vulgar>
Sesotho	ho momona ditho tsa botona
Sesotho	felashiyo
Tshivenda	munanzwo wa vhudzimu ha munna
Xitsonga	fellatio
Xitsonga	ku mama xirho xa xinuna

female circumcision

English	female genital mutilation
Afrikaans	vrouebesnydenis
Afrikaans	vrouebesnyding
Afrikaans	vrouegeslagsdeel- skending
IsiZulu	ukusokwa kwabesifazane
IsiXhosa	ulwaluko lwamabhinqa
Siswati	kusokwa kwalomsikati
IsiNdebele	ukusikwa kwelinyana
Setswana	thupiso ya mosetsana
Setswana	kgweriso ya mosetsana
Sepedi	lebollo la basadi
Sesotho	lebollo la banana
Tshivenda	u fumbisa vhasadzi
Tshivenda	u sevhetha
Xitsonga	vukhomba

female condom

English	Femidom <trade name>
Afrikaans	vrouekondoom
Afrikaans	Femidom <handelsnaam>
IsiZulu	ikhondomu yabesifazane
IsiXhosa	ikhondom yamabhinqa
IsiXhosa	isingxobo sokwabelana ngesondo samabhinqa
IsiXhosa	isingxobo sokulalana samabhinqa
Siswati	ikhondomu yalabasikati
Siswati	ifemidomu
Siswati	ifendomu
IsiNdebele	ikhondomu yabasikazi
IsiNdebele	ifemidomu
Setswana	femidomo
Setswana	khondomo ya sesadi
Setswana	mosomelwana wa sesadi
Sepedi	khontomo ya basadi
Sepedi	kgotlopo ya basadi
Sesotho	khondomo ya basadi
Tshivenda	khondomu ya vhasadzi
Xitsonga	khondomu ya vaxisati

female genital mutilation → female circumcision

Femidom → female condom

fetus → foetus

fever

English	pyrexia
Afrikaans	koors
Afrikaans	pireksie
IsiZulu	umkhuhlane
IsiZulu	imfiva
IsiXhosa	umkhuhlane
IsiXhosa	ifiva
Siswati	imfiva
Siswati	umkhuhlane
IsiNdebele	ifiva
IsiNdebele	ukutjhisa
Setswana	letshoroma
Setswana	moteteselo
Sepedi	phišo ya mmele
Sepedi	go fiša ga mmele
Sesotho	feberu
Tshivenda	mufhiso
Tshivenda	mudinyane
Xitsonga	ku hisa ka miri

FL → male condom

flu

English	influenza
Afrikaans	griep
IsiZulu	umkhuhlane
IsiZulu	iflu
IsiZulu	imfulwenza
IsiXhosa	umkhuhlane
IsiXhosa	iflu
Siswati	iflu
Siswati	umkhuhlane lomkhulu
Siswati	imbo
IsiNdebele	umkhuhlani
IsiNdebele	isikhuhlani
IsiNdebele	umgmani
Setswana	foluu
Setswana	sehuba
Sepedi	mpshikela
Sepedi	mokgohlwane
Sepedi	mokomane
Sesotho	ntaramane
Sesotho	mofikela
Tshivenda	mukhushwane
Tshivenda	mphigela
Tshivenda	duda
Xitsonga	mukhuhlwana

fluconazole

English	Diffucan <trade name>
Afrikaans	flukonasool
Afrikaans	Diffucan <handelsnaam>

IsiZulu umshanguzo i-
fluconazole
IsiXhosa isibulala-
ntsholongwane
idayiflukheni
IsiXhosa idayiflukheni
Siswati iflukhonazole
Siswati idiflukheni
IsiNdebele iflukhonazoli
IsiNdebele idayiflukheni
Setswana folukhonasole
Sepedi flukhonasole
Sepedi selwantšhadipudi
Sesotho flukhonazoulu
Tshivenda Daiflukheni
Tshivenda flukhonazoulu
Xitsonga murhi wa fluconazole

foetus

English fetus <United States>
Afrikaans fetus
IsiZulu umbungu
IsiXhosa igunkcu
IsiXhosa ifithasi
IsiXhosa umbungu
Siswati umbungu
IsiNdebele umbungu
Setswana tlhaka
Setswana namane
Sepedi namane
Sesotho senamane
Tshivenda futhasi
Tshivenda fithasi
Tshivenda tshitumbuki
Xitsonga n'wanaxisungusungu

follow-up n.

Afrikaans opvolg
Afrikaans opvolging
IsiZulu ukulandelela
IsiXhosa ukulandelela
Siswati lulandzelelo
Siswati kulandzelela
IsiNdebele ilandelelo
Setswana tatelelo
Sepedi tatišišo
Sesotho tatello
Tshivenda dzilafhohafhu
Xitsonga nandzeleriso

follow up v. {e.g. treatment, visit}

Afrikaans opvolg
IsiZulu -landelela
IsiXhosa ukuthatha amanyathelo
Siswati landzelela
IsiNdebele -landelela
IsiNdebele -thatha igadango

Setswana latelela
Sepedi latišiša
Sesotho -latella
Tshivenda ilafha hafhu
Xitsonga landzelerisa

formula ⇨baby milk powder

formula feeding ⇨baby milk powder feeding

French kiss

English open kiss
English deep kiss
Afrikaans tongsoen
IsiZulu ukumuncana
IsiZulu ukuqabulana ngolimi
IsiXhosa ukuphuzana ngolwimi
IsiXhosa ukuncamisana ngolwimi
Siswati kukhisana ngelulwimi
Siswati kucabuzana ngelulwimi
Siswati kwanga ngelulwimi
IsiNdebele ukumunyana ngomlomo
Setswana moatlomomonano
Sepedi katlo ka leleme
Sesotho ho akana ka maleme
Tshivenda khisi ya ngomungomu
Tshivenda u mamana ho
dzhenelelaho
Tshivenda khisi
Xitsonga ntswontswano wa
Xifurwa
Xitsonga ntswontswano hi ririmi

French letter ⇨male condom

full-blown Aids ⇨advanced HIV disease

fungi <Plural> <see fungus>

Afrikaans fungi <Plural> <kyk fungus>
IsiZulu ukhunta
IsiXhosa umngundo
Siswati tikhuntsa
IsiNdebele ingogwana yamalovula
Setswana meuta
Setswana boswa
Sepedi meuta
Sepedi dipudi
Sesotho dikokwanahloko
Sesotho fungi
Tshivenda muunda
Xitsonga xitsongwatsongwana

fungus

Afrikaans fungus
Afrikaans swam

IsiZulu ukhunta
 IsiXhosa ukungunda
 IsiXhosa ifangasi
 Siswati sikhuntsa
 Siswati ifangi
 IsiNdebele ingogwana yamalovula
 Setswana boswa
 Sepedi pudi
 Sepedi mouta
 Sesotho kokwanahloko
 Sesotho fungus
 Tshivenda muunda
 Xitsonga xitsongwatsongwana

G

gay ⇨ **homosexual**

gay ⇨ **homosexual**

gender ⇨ **sex**

generic medicine

Afrikaans generiese medisyne
 Afrikaans generiese middel
 Afrikaans generiese geneesmiddel
 IsiZulu umshanguzo olula
 IsiZulu umuthi oludlana
 IsiXhosa isiyelelane sechiza
 IsiXhosa isiyelelane seyeza
 Siswati umutsifanana
 Siswati umutsi loshibhile
 IsiNdebele isihlahla
 esithengekako
 IsiNdebele umtjhoga wentengo
 ephasi
 Setswana molemotlhotlhwatlase
 Sepedi sehlare sa theko ya
 fase sa go swana le sa
 mehlang
 Sesotho thetsane
 Sesotho moriana o theko e
 tlase
 Sesotho moriana o jeneriki
 Tshivenda mushonga wa dzheneriki
 Tshivenda mushongazwawo
 Xitsonga murhi yelano

genital adj.

Afrikaans genitaal
 Afrikaans geslags-
 IsiZulu okwezitho zangasese
 IsiXhosa okwamalungu angasese
 IsiXhosa okwamalungu esini
 Siswati -kwesitfo sangasese

IsiNdebele -mangophana nezitho
 zobulili
 Setswana -mapele
 Setswana -matlase
 Sepedi ya ditho tša bong
 Sesotho bopele
 Tshivenda vhudzimu
 Xitsonga xirho xa rimbewu

genital herpes

English herpes genitalis
 Afrikaans genitale herpes
 Afrikaans geslagsherpes
 IsiZulu amashashaza
 asesisithweni
 sangasese
 IsiXhosa amadyunguza kumalungu
 angasese
 IsiXhosa amadyunguza kumalungu
 esini
 IsiXhosa isifo esithile
 samalungu angasese
 IsiXhosa isifo esithile
 kumalungu esini
 Siswati lishashati lesitfo
 sangasese
 IsiNdebele iinlonda zezitho
 zobulili
 IsiNdebele amatjhatjhazi wezitho
 zobulili
 Setswana lerophimapele
 Setswana lerophimatlase
 Setswana sesomapele
 Setswana sesomatlase
 Sepedi dišwana tša mapele
 Sepedi hephise ya mapele
 Sesotho maqhanyatsa bopeleng
 Sesotho dipudulana bopeleng
 Tshivenda zwilonda zwi no bva
 kha vhudzimu
 Xitsonga marhukubya ya swirho
 swa rimbewu

genitalia ⇨ **genitals**

genital infection

Afrikaans genitale infeksie
 Afrikaans geslagsinfeksie
 IsiZulu ukubhajwa
 IsiZulu isifo sesitho
 sangasese
 IsiXhosa usuleleko lwamalungu
 angasese
 IsiXhosa usuleleko lwamalungu
 esini
 Siswati kwesuleleka kwesitfo
 sebulili
 Siswati sifo sesitfo sangasese

Siswati sifo sesitfo sebulili
 IsiNdebele ithelelwanozifo zobulili
 IsiNdebele ukugula kwezitho zobulili
 Setswana tshwaetsegomapele
 Setswana tshwaetsegomatlase
 Sepedi phetetšo ya mapele
 Sesotho tshwaetso ya bopele
 Tshivenda u kavhiwa ha vhudzimu
 Xitsonga ntluleto eka swirho swa rimbewu

genitals

English genitalia <usually plural>
 English reproductive organs
 Afrikaans genitalieë <gewoonlik meervoud>
 Afrikaans geslagsdele
 Afrikaans geslagsorgane
 IsiZulu izitho zangasese
 IsiXhosa amalungu angasese
 IsiXhosa amalungu esini
 Siswati titfo tebulili
 IsiNdebele izitho zobulili
 IsiNdebele izitho zokwandisa
 IsiNdebele izitho zokubeletha
 Setswana matlase
 Setswana mapele
 Sepedi ditho tša pelego
 Sesotho bopele
 Sesotho ditho tsa bong
 Tshivenda vhudzimu
 Tshivenda miraḁo ya mbebo
 Xitsonga swirho swa rimbewu

genital sore

Afrikaans genitale seer
 Afrikaans geslagseer
 IsiZulu isilonda esithweni sangasese
 IsiXhosa isilonda kwilungu langasese
 IsiXhosa isilonda kwilungu lesini
 Siswati silondza sesitfo sebulili
 IsiNdebele isilonda sezitho zobulili
 Setswana sesomapele
 Setswana sesomatlase
 Sepedi sešo sa mapele
 Sesotho seso bopeleng
 Tshivenda tshilonda kha vhudzimu
 Xitsonga xilondza eka swirho swa rimbewu

genital ulcer

Afrikaans genitale ulkus
 Afrikaans genitale rouseer
 Afrikaans geslagsrouseer
 IsiZulu isilonjana esisesithweni sangasese
 IsiXhosa isilonda kwilungu langasese
 IsiXhosa isilonda kwilungu lesini
 Siswati silondza
 Siswati kubhibha kwesilondza sesitfo sebulili
 IsiNdebele isilonda sezitho zobulili
 Setswana nthomapele
 Setswana nthomatlase
 Sepedi ntho ya mapele
 Sesotho seso bopeleng
 Tshivenda tshilonda kha vhudzimu
 Tshivenda pharamela
 Xitsonga xilondza eka swirho swa rimbewu

genital wart

English venereal wart
 Afrikaans genitale vrat
 Afrikaans veneriese vrat
 Afrikaans geslagsvrat
 IsiZulu iqhutshana elisesithweni sangasese
 IsiXhosa intsumpa kwilungu langasese
 IsiXhosa intsumpa kwilungu lesini
 Siswati insumphe lesesitfweni sangasese
 IsiNdebele isupa yezitho zobulili
 Setswana makgome
 Sepedi tlhokofele ya mapele
 Sepedi tatamoloko ya mapele
 Sesotho sehloba bopeleng
 Tshivenda phopho kha vhudzimu
 Tshivenda goni
 Xitsonga nhlungu eka swirho swa rimbewu

germ

English pathogen
 Afrikaans kiem
 Afrikaans patogeen
 IsiZulu igciwane
 IsiXhosa intsholongwane
 IsiXhosa iphathojeni
 Siswati ligciwane
 IsiNdebele igciwani
 IsiNdebele umvunya

Setswana mogare
 Sepedi twatši
 Sesotho kokwanahloko
 Tshivenda tshitzhili
 Xitsonga xitsongwatsongwana

germicide

Afrikaans kiemdoder
 IsiZulu isibulalamagciwane
 IsiXhosa isibulala-
 ntsholongwane
 Siswati sibulalimagciwane
 IsiNdebele isibulaligciwani
 IsiNdebele isibulalimvunya
 Setswana sebolayamegare
 Sepedi sebolayatwatši
 Sesotho sebolayadikokwanahloko
 Sesotho jemisaete
 Tshivenda tshivhulaha zwitzhili
 Xitsonga xidlayaswitsong-
 watsongwana

girlfriend

Afrikaans meisie
 Afrikaans nooi
 Afrikaans vriendin
 IsiZulu intombi
 IsiZulu inkehli
 IsiXhosa isithandwa
 esiyintombazana
 IsiXhosa iqabane
 eliyintombazana
 IsiXhosa isinqandamathe
 esiyintombazana
 Siswati singani
 lesiyintfombatane
 IsiNdebele isingani esisikazi
 Setswana moratwa
 Setswana lekgarebe
 Sepedi moratiwa wa mosadi
 Sesotho kgarebe
 Sesotho moroetsana
 Tshivenda mufunwa wa tshisadzini
 Xitsonga xigangu xa xisati

gland

Afrikaans klier
 IsiZulu indlala
 IsiXhosa idlala
 Siswati lidlala
 IsiNdebele idlala
 Setswana kgeleswa
 Sepedi thaka
 Sesotho tshwelesa
 Tshivenda thanga
 Xitsonga nhlarihya

gonorrhoea

English clap <Slang>
 English drop <Slang>
 Afrikaans gonorree
 IsiZulu isipatsholo
 IsiXhosa idrophu
 IsiXhosa igonoriya
 Siswati idrophu
 Siswati gcunsula
 Siswati igonoriya
 IsiNdebele igonoriya
 IsiNdebele idrobho
 Setswana thôôthôô
 Setswana konorea
 Setswana teropo
 Sepedi tšhofela
 Sesotho morotwana
 Sesotho seqhenene
 Sesotho gonorea
 Tshivenda diropo
 Tshivenda phophela
 Xitsonga diropo
 Xitsonga chovhela

grief

Afrikaans droefheid
 Afrikaans verdriet
 IsiZulu usizi
 IsiXhosa intlungu
 IsiXhosa ukubindeka
 Siswati lusizi
 IsiNdebele isililo
 Setswana kutlobotlhoko
 Setswana khutsafalo
 Sepedi manyami
 Sepedi maswabi
 Sepedi mahloko
 Sepedi dillo
 Sesotho ho hlonama
 Tshivenda tshililo
 Xitsonga gome
 Xitsonga nhlomulo
 Xitsonga maxangu

groin <see also swollen gland>

Afrikaans lies
 IsiZulu inyonga
 IsiXhosa umphakatho
 Siswati etimbilapheni
 IsiNdebele imbilapho
 Setswana diphara
 Setswana keroene
 Sepedi kgwele
 Sepedi mangamolo
 Sesotho noka
 Tshivenda khuli
 Xitsonga nyenya

guardian <see also legal guardian>

Afrikaans	voog
IsiZulu	umnakekeli
IsiZulu	umbheki
IsiXhosa	umlondolozi
IsiXhosa	umgcini
Siswati	umondli
Siswati	umbhasobhi
IsiNdebele	umtjheji
IsiNdebele	umkhulisi
IsiNdebele	umtlhogomeli
Setswana	motlhokomedi
Setswana	motlamedi
Sepedi	mohlokomedi
Sesotho	mohlokomedi
Tshivenda	mulondoli
Tshivenda	mulondoti
Tshivenda	muunḑi
Xitsonga	muhlayisi

gums <usually used in plural>

Afrikaans	tandvleis
IsiZulu	insini
IsiXhosa	iintsini
Siswati	tinsini
IsiNdebele	isini
Setswana	marinini
Sepedi	marinini
Sesotho	marenene
Tshivenda	marinini
Xitsonga	xinyinyi
Xitsonga	xinini

H**HAART <Acronym>**

English	highly active antiretroviral therapy <Full form>
Afrikaans	HAART <Acronym>
Afrikaans	hoogs aktiewe antiretrovirale terapie <Full form>
IsiZulu	ukwelapha ngenhlanganisela yemishanguzo yegciwane lesandulelangculazi
IsiXhosa	unyango ngamachiza entsholongwane kagawulayo anamandla
IsiXhosa	i-HAART
Siswati	likhambi lenhlanganisela lekudzambisa sandvulelangculazi

IsiNdebele	umdidiyelonhlahla otjhubileko oriyadisa intumbantonga
IsiNdebele	i-HAART
Setswana	HAART
Setswana	kalafikgolo ya thibeloketegelo
Sepedi	HAART
Sepedi	kalafi yeo e tseneletšego ka diokobatši tša go ditela HIV
Sesotho	meriana ya HAART
Tshivenda	dzilafho la maandesa la anthirithirovairala
Xitsonga	HAART

haemophilia

Afrikaans	hemofilie
Afrikaans	bloeisiekte
IsiZulu	isifo sokopha
IsiZulu	isifo somopho
IsiXhosa	isifo sokopha ungayeki
IsiXhosa	isifo sokungahlobi kwegazi
IsiXhosa	ihemofiliya
Siswati	ihemofiliya
Siswati	kopha lokutsatsa sikhatsi
IsiNdebele	ihayemofiliya
Setswana	tlhokathemisomadi
Sepedi	bolwetši bja go tšwa madi phetelela banneng
Sepedi	himofilia
Sesotho	ho se hlwebe ha madi
Sesotho	haemofiliya
Tshivenda	himofilia
Xitsonga	n'ombe

haemophiliac

English	bleeder <informal>
Afrikaans	hemofilis
Afrikaans	bloeier
IsiZulu	umuntu onesifo sokopha
IsiZulu	umuntu onesifo somopho
IsiXhosa	umntu onesifo sokopha
IsiXhosa	umntu onesifo sokungahlobi kwegazi
IsiXhosa	umntu onehemofiliya
Siswati	lonengati lengatiyi
IsiNdebele	ophethwe yihayimofiliya
Setswana	motlhokathemisomadi
Sepedi	motšwamadiphetelela
Sesotho	motho ya madi a sa hlwebeng
Tshivenda	homofiliaka
Xitsonga	mun'ombe

have sex ⇨have sexual intercourse

have sexual intercourse

English	have sex
English	make love <Euphemism>
English	sleep together <Euphemism>
Afrikaans	seksuele omgang hê
Afrikaans	seks hê
Afrikaans	saamslaap <Euphemism>
Afrikaans	geslagsgemeenskap hê
Afrikaans	gemeenskap hê
IsiZulu	-bhebhana
IsiZulu	-lalana
IsiXhosa	lalana
IsiXhosa	yabelana ngesondo
Siswati	lalana
Siswati	khwelana
Siswati	febana
Siswati	bhebhana
Siswati	zekana
IsiNdebele	-ya emsemeni <Euphemism>
IsiNdebele	-lalana
IsiNdebele	-gadlana
Setswana	go nyokana
Setswana	go robalana
Sepedi	robalana
Sepedi	nyobana <Vulgar>
Sepedi	gotana <Vulgar>
Sesotho	-etsa motabo
Sesotho	-etsa thobalano
Sesotho	-fana dikobo <Euphemism>
Sesotho	-kotana <Vulgar>
Sesotho	-jana <Vulgar>
Tshivenda	u lalana
Tshivenda	u nyovhana <Vulgar>
Tshivenda	u dzekana
Xitsonga	ku kundzana <Vulgar>
Xitsonga	ku etlelana
Xitsonga	ku ya emasangwini

heal ⇨cure

health care

Afrikaans	gesondheidsorg
IsiZulu	ukunakekelwa ngokwezempilo
IsiXhosa	ukhathalelo lwempilo
IsiXhosa	unakekelo lwempilo
Siswati	kunakekelwa ngekwetempilo
IsiNdebele	itjhejo lezamaphilo
Setswana	tlhokomeloboitekanelo
Setswana	tlhokomelopholo
Sepedi	tlhokomelo ya maphelo
Sesotho	tlhokomelo ya bophelo

Tshivenda	ndondolo ya mutakalo
Tshivenda	ndondolamutakalo
Xitsonga	nhlayiso wa rihanyu

health-care clinic ⇨clinic

health-care provider

English	health provider
Afrikaans	gesondheidsorg- verskaffer
Afrikaans	gesondheidsorg- voorsiener
IsiZulu	umsebenzi wezempilo
IsiZulu	umnakekeli wezempilo
IsiXhosa	umsebenzi wezempilo
IsiXhosa	unompilo
Siswati	umhlengi wetempilo
Siswati	umnakekeli wetempilo
IsiNdebele	umtjheji wezamaphilo
Setswana	motlamedipholo
Setswana	modiredipholo
Setswana	motlameditlho- komelopholo
Sepedi	moabatlhokomelo ya maphelo
Sesotho	mohlokomedi wa bophelo
Tshivenda	mushumeli wa zwa mutakalo
Xitsonga	munyiki wa nhlayiso wa rihanyu

health-care worker ⇨health worker

health clinic ⇨clinic

health facility

Afrikaans	gesondheidsinstelling
Afrikaans	gesondheidsfasiliteit
IsiZulu	isikhungo sezempilo
IsiXhosa	iziko lezempilo
Siswati	insita yetempilo
IsiNdebele	umtholapilo
IsiNdebele	itliniki
Setswana	lefelotlamelo- boitekanelo
Setswana	lefelotlamelopholo
Sepedi	lefelo la tša maphelo
Sepedi	lefelokalafi
Sesotho	setsi sa tsa bophelo
Tshivenda	tshiimiswa tsha zwa mutakalo
Xitsonga	ndhawu ya vutshunguri
Xitsonga	ndhawu ya rihanyu

health provider ⇨health-care provider

health worker

English	health-care worker
Afrikaans	gesondheidswerker
Afrikaans	gesondheidsorgwerker
IsiZulu	umhlinzeki wezempilo
IsiXhosa	umsebenzi ngezempilo
Siswati	sisebenti setemphilo
IsiNdebele	isisebenzi sezamaphilo
Setswana	motlamelaboitekanelo
Setswana	motlamedipholo
Setswana	modiredipholo
Sepedi	modiredi wa maphelo
Sesotho	mosebeletsi wa tsa bophelo
Tshivenda	mushumeli wa zwa mutakalo
Xitsonga	mutirhi wa swa rihanyu

IsiXhosa	ubisi lwebele olubilisiweyo
Siswati	lubisi lwelibele lolufutfunyetiwe
IsiNdebele	umkgatho obilisiweko
Setswana	mekgatho e e apeilweng
Sepedi	matutu a go ruthetšwa
Sepedi	mekgato ya go ruthetšwa
Sesotho	lebese la letswele le futhumaditsweng
Sesotho	lebese la mma le futhumaditsweng
Tshivenda	mikando yo vhiliswaho
Xitsonga	mafi yo virisiwa
Xitsonga	mafi yo kufumetiwa

healthy lifestyle ⇨ healthy living**healthy living**

English	healthy lifestyle
Afrikaans	gesonde leefwyse
Afrikaans	gesonde leefstyl
IsiZulu	indlela yokuphila enempilo
IsiZulu	indlela enhle yokuphila
IsiXhosa	indlela yokuphila kakuhle
IsiXhosa	ukulandela indlela elungileyo yokuphila
IsiXhosa	indlela yokuhlala ngokuphilileyo
Siswati	kutinakekela
Siswati	kutiphatsa kahle ngekwemphilo
Siswati	kuphila ngendlela lekahle
IsiNdebele	indlela yokuphila kuhle
Setswana	mokgwatsheloitekanelo
Sepedi	mokgwa wo mobotse wa maphelo
Sesotho	bophelo bo botle
Sesotho	ho phela hantle
Tshivenda	matshilelekwa a mutakalo
Xitsonga	rihanyu lerinene
Xitsonga	mahanyelo lamanene

heat-treated breast milk

Afrikaans	hittebehandelde borsmelk
Afrikaans	hittebehandelde moedersmelk
IsiZulu	ubisi lwebele olubilisiwe

heavy petting

Afrikaans	warm vryery
Afrikaans	hygvryery
IsiZulu	ukuwotawotana
IsiZulu	ukubhucabhucana
IsiXhosa	ukuphatha-phathana okukwiqondo eliphezulu
Siswati	kukhanukana ngekuphutsatana
IsiNdebele	iwumano lalano
Setswana	phoraphoranokgolo
Sepedi	go totedišana ka go phopholana <Vulgar>
Sesotho	ho tsoetsa
Sesotho	ho qhanyedisa
Sesotho	ho lakadisa
Tshivenda	u farafarana lwo kalulaho
Xitsonga	khomakhomana
Xitsonga	mbambambambana

hepatitis

Afrikaans	hepatitis
Afrikaans	lewerontsteking
IsiZulu	isifo sesibindi
IsiXhosa	isifo sesibindi
IsiXhosa	ihephathayithisi
Siswati	ihephathayithisi
Siswati	sifo sesibindzi
IsiNdebele	isifo sesibindi
IsiNdebele	ihephathayithisi
Setswana	bolwetse jwa sebeta
Setswana	hephathaitisi
Sepedi	hephathaithisi
Sepedi	go ruruga ga sebeta
Sesotho	lefu la sebeta
Tshivenda	hephathaithisi
Xitsonga	vuvabyi bya xivindzi

hepatitis virus

Afrikaans	hepatitisvirus
-----------	----------------

IsiZulu	igciwane elibanga isifo sesibindi	IsiXhosa	ibhanti
IsiXhosa	intsholongwane ebangela isifo sesibindi	Siswati	libhande
IsiXhosa	intsholongwane ebangela ihephathayithisi	Siswati	emashingilisi
Siswati	ivayirasi yehephathayithisi	IsiNdebele	ibhande
Siswati	ivayirasi yesifo sesibindzi	Setswana	hephisi ya bogwata
IsiNdebele	ingogwana yesifo sesibindi	Setswana	bogwatathapo
IsiNdebele	ingogwana yehephathayithisi	Setswana	lerophisika
Setswana	mogare wa bolwetse jwa sebeta	Sepedi	hephise ya dišwana tša go tšhatšhamela
Setswana	mogare wa hephathaitisi	Sesotho	lebanta
Sepedi	baerase ya hephathaithisi	Tshivenda	hephisi zusita
Sepedi	kokwanatlhoko ya go ruruga ga sebeta	Tshivenda	maswavhusiku
Sesotho	kokwanahloko ya lefu la sebeta	Xitsonga	vurhukubya
Tshivenda	vairasi ya hephathaithisi		
Xitsonga	xitsongwatsongwana xa vuvabyi bya xivindzi		
			heterosexual n.
		Afrikaans	heteroseksueel
		IsiZulu	umuntu onobulili obuqondile
		IsiXhosa	umntu othanda abantu abanesini esingafaniyo nesakhe
		Siswati	kutsandzana kwebebulili lobehlukene
		IsiNdebele	othanda abangasibulili bakhe
		IsiNdebele	ozwana nabangasibulili bakhe
		Setswana	mongokwabongsele
		Sepedi	wa go kgahlwa ke wa bong bja go fapana le bjagawe
		Sesotho	motho ya ratang ba bong bosele
		Tshivenda	vhufunambeuñwe
		Xitsonga	murhandzarim- bewufularha
		Xitsonga	murhandzarimbewu rin'wana
			heterosexual adj.
		Afrikaans	heteroseksueel adj.
		IsiZulu	okobulili obuqondile
		IsiXhosa	ukuthanda abantu abanesini esingafaniyo nesakho
		Siswati	-kwekutsandzana kwebebulili lobehlukene
		IsiNdebele	-thanda abangasibulili bakho
		IsiNdebele	-zwana nabangasibulili bakho
		Setswana	-ngokwangbongsele
		Sepedi	mokgahlwa ke wa bong bjagawe
		Sesotho	ho rata ba bong bosele

herpes

Afrikaans	herpes
IsiZulu	isifo samapatshazi esikhumbeni
IsiZulu	uhlobo lwesifo sesikhumba
IsiXhosa	ihephisi
Siswati	emachuchumba
Siswati	ihephisi
IsiNdebele	amatjhatjhazi
Setswana	lerophi
Sepedi	hephise
Sesotho	mokaola
Sesotho	hephisi
Tshivenda	hephisi
Xitsonga	marhukubya

herpes genitalis ⇨genital herpes

herpes zoster

English	shingles
Afrikaans	herpes zoster
Afrikaans	gordelroos
IsiZulu	ibhande
IsiZulu	ishingilisi
IsiXhosa	isifo esibuhlungu sesikhumba esibakho naphi na emzimbeni

Tshivenda	funaho mbeuiñwe	IsiXhosa	ukuzibeka
Xitsonga	vurhandzarim- bewufularha	IsiXhosa	emngciphekweni
Xitsonga	ku navela vanhu va rimbewufularha	IsiXhosa	ukungazikhathaleli
		Siswati	kutiphatsa lokuyingoti ngetemacansi
		Siswati	kungatiphatsi kahle ngekwemacansi

heterosexual intercourse

Afrikaans	heteroseksuele omgang	IsiNdebele	ukungazitjheji
IsiZulu	ukubhebhana kwabanobulili obuqondile	IsiNdebele	kezomseme ukungazitjheji kezomseme
IsiXhosa	ulalano ngabantu abasini singafaniyo	IsiNdebele	ukuzihloboka kezomseme
IsiXhosa	ulwabelwano ngesondo ngabantu abasini singafaniyo	Setswana	boaka
Siswati	kulalana kwalomdvuna nalomsikati	Setswana	bootswa
IsiNdebele	ukulalana okujayelekileko	Setswana	bofebe
IsiNdebele	ukulalana kwabobulili obungafaniko	Sepedi	boitshwarahlephi
Setswana	thobalano	Sepedi	maitshwaro a kotsi
Setswana	nyokano	Sesotho	boitshwaro bo kotsi haholo
Sepedi	thobalano ya bong bjo sa swanego	Tshivenda	vhuḍifari ha khombo
Sesotho	ho fana dikobo ha monna le mosadi	Xitsonga	matikhomelo yo tisa nxungeto
Sesotho	motabo wa monna le mosadi		
Sesotho	thobalano ya monna le mosadi		
Tshivenda	ndalano ya vhathu vha mbeu yo fhambanaho <Vulgar>		
Tshivenda	u nyovhana ha mbeu dzo fhambanaho <Vulgar>		
Tshivenda	vhudzekani ha mbeu dzo fhambanaho <Vulgar>		
Xitsonga	ku kundzana na munhu wa rimbewufularha <Vulgar>		
Xitsonga	ku etlelana na munhu wa rimbewufularha		
Xitsonga	ku ya emasangwini na munhu wa rimbewufularha		

HIV <Acronym>

English	human immunodeficiency virus <Full form>	English	Aids virus <Not recommended>
English	human immunodeficiency virus <Full form>	Afrikaans	MIV <Acronym>
Afrikaans	menslike immunitetsgebreks- virus <Full form>	Afrikaans	menslike immunitetsgebreks- virus <Full form>
Afrikaans	menslike immunogebreksvirus <Full form>	Afrikaans	vigsvirus <Not recommended>
Afrikaans	vigsvirus <Not recommended>	IsiZulu	igciwane lesandulelangculazi
IsiZulu	igciwane lesandulelangculazi	IsiXhosa	intsholongwane kagawulayo
IsiXhosa	intsholongwane kagawulayo	IsiXhosa	i-HIV
IsiXhosa	i-HIV	IsiXhosa	itshayivi
Siswati	I-HIV	Siswati	I-HIV
Siswati	sandvulelangculazi	Siswati	sandvulelangculazi
IsiNdebele	umbulalasihlangu obangela intumbantonga	IsiNdebele	umbulalasihlangu obangela intumbantonga
IsiNdebele	i-HIV	IsiNdebele	i-HIV
Setswana	lebolelamading HIV	Setswana	lebolelamading HIV
Setswana	lebolelamading HIV	Setswana	mogare -tlhaelotshouto ya motho
Setswana	mogare -tlhaelotshouto ya motho	Setswana	HIV
Setswana	HIV	Sepedi	kokwanatlhoko ya AIDS
Sepedi	kokwanatlhoko ya AIDS	Sepedi	kokwanatlhoko ya go fokotša mašole a mmele
Sepedi	kokwanatlhoko ya go fokotša mašole a mmele	Sepedi	mo mothong
Sepedi	mo mothong	Sepedi	baerase ya phamokate
Sepedi	baerase ya phamokate	Sepedi	baerase ya sephamola

highly active antiretroviral therapy ⇨HAART

high-risk behaviour

Afrikaans	hoërisikogedrag	Setswana	HIV
IsiZulu	ukuziphatha okunobungozi	Sepedi	kokwanatlhoko ya AIDS
IsiZulu	ukuziphatha budedengu	Sepedi	kokwanatlhoko ya go fokotša mašole a mmele
IsiXhosa	ukuziphatha kakubi	Sepedi	mo mothong
IsiXhosa	ukuziphatha dlakadlaka	Sepedi	baerase ya phamokate
		Sepedi	baerase ya sephamola

Sepedi	HIV		onombulalasihlangu
Sesotho	HIV <Acronym>		nonganawo
Sesotho	tshwaetso e hlaselang tshireletso	Setswana	malwetsekamano le lebolelamading
Tshivenda	vairasi i kulaho nungo dza maswole	Setswana Sepedi	malwetsekamano le HIV bolwetši bja go amana le HIV
Tshivenda	tshitzhili tsha Eidzi		
Xitsonga	XIMPASA	Sesotho	lefu le amangwang le HIV
Xitsonga	xitsongwatsong- wanampalansawuto	Tshivenda Xitsonga	vhulwadzevhuelananaHIV vuvabyi byo yelana na XIMPASA

HIV and Aids <Not recommended>

<preferably use HIV and Aids>

Afrikaans MIV/vigs <Not
recommended> <gebruik
verkieslik MIV en
vigs>

IsiZulu igciwane
lesandulelangculazi /
ingculazi

IsiXhosa ugawulayo
nentsholongwane yakhe

IsiXhosa i-HIV ne-AIDS

IsiXhosa itshayivi ne-AIDS

Siswati sandvulelangculazi
nengculazi

Siswati i-HIV and Aids

IsiNdebele i-HIV and Aids

Setswana lebolelamading

Setswana mogare-tlhaelotshouto
ya motho

Setswana HIV AND AIDS

Sepedi HIV AND AIDS

Sesotho HIV AND AIDS

Tshivenda HIV/ na Eidzi

Xitsonga HIV AND AIDS

HIV-infected person

Afrikaans MIV-besmette persoon

Afrikaans MIV-geïnfekteerde
persoon

IsiZulu umuntu osengenwe
igciwane

IsiXhosa umntu onentsholongwane

IsiXhosa kagawulayo

IsiXhosa umntu one-HIV

IsiXhosa umntu onetshayivi

Siswati umuntfu

IsiNdebele lonesandvulelangculazi

IsiNdebele umuntu

Setswana onombulalasihlangu

Setswana motshwaediwa wa HIV

Setswana motshwaediwa wa

lebolelamading

Sepedi motho yoo a

fetedišwego ka HIV

Sepedi motho yoo a nago le
HIV

Sesotho motho ya

tshwaeditsweng ke HIV

Tshivenda mukavhiwangaHIV

Xitsonga munhu loyi a nga na
XIMPASA

HIV-associated disease

Afrikaans MIV-geassosieerde
siekte

IsiZulu isifo esihambisana
negciwane
lesandulelangculazi

IsiXhosa isifo esayanyaniswa
nentsholongwane
kagawulayo

IsiXhosa isifo esayanyaniswa
ne-HIV

IsiXhosa isifo esayanyaniswa
netshayivi

Siswati sifo lesihambelana
nesandvulelangculazi

Siswati sifo lesihambisana
nesandvulelangculazi

IsiNdebele ubulwele obuhlobene
ne-HIV

IsiNdebele ubulwele obubamba
umuntu

HIV infection

Afrikaans MIV-besmetting

Afrikaans MIV-infektering

IsiZulu ukungenwa yigciwane
lesandulelangculazi

IsiXhosa usuleleko

lwentsholongwane

kagawulayo

IsiXhosa usuleleko lwe-HIV

IsiXhosa usuleleko lwetshayivi

Siswati kungenwa yi-HIV

Siswati kungenwa

sandvulelangculazi

IsiNdebele ukungenwa

mbulalasihlangu

Setswana tshwaetso ya HIV
 Setswana tshwaetso ya lebolelamading
 Sepedi phetetšo ya HIV
 Sesotho tshwaetso ya HIV
 Tshivenda u kavhiwa nga HIV
 Xitsonga ntlulelo wa XIMPASA
 Xitsonga nghenelo wa XIMPASA

HIV negative

Afrikaans MIV-negatief
 IsiZulu ukungabi negciwane lesandulelangculazi
 IsiXhosa ukungabi nantsholongwane kagawulayo
 IsiXhosa ukungabi na-HIV
 IsiXhosa ukungabi natshayivi
 Siswati -ngabi neligciwane le-HIV
 Siswati -ngabi nesandvulelangculazi
 IsiNdebele -nganambulalasihlangu
 IsiNdebele -ngana HIV
 Setswana tlhoka- HIV
 Setswana tlhoka lebolelamading
 Sepedi go se be le HIV
 Sesotho ho hloka HIV
 Tshivenda u sa vha na HIV
 Tshivenda HIV negethivi
 Xitsonga nkaXIMPASA
 Xitsonga ku pfumala XIMPASA

HIV-negative result

Afrikaans MIV-negatieve uitslag
 IsiZulu umphumela wokungabi negciwane lesandulelangculazi
 IsiXhosa isiphumo esibonisa ukungabi nayo intsholongwane kagawulayo
 IsiXhosa isiphumo esibonisa ukungabi nayo i-HIV
 IsiXhosa isiphumo esibonisa ukungabi nayo itshayivi
 Siswati umphumela lobonisa kungabi neligciwane le-HIV
 Siswati longenaligciwane le-HIV
 IsiNdebele imiphumela enganambulalasihlangu
 Setswana dipholotlhoka - HIV
 Setswana dipholotlhoka lebolelamading

Sepedi dipoelo tša go se be le HIV
 Sesotho sephetho sa ho hloka HIV
 Tshivenda mvelelo ya u sa vha na HIV
 Tshivenda mvelelo ya u vha HIV negethivi
 Xitsonga mbuyelo wo va hava HIV
 Xitsonga mbuyelo wo kala XIMPASA
 Xitsonga mbuyelo wo pfumala XIMPASA

HIV positive

Afrikaans MIV-positief
 IsiZulu ukuba negciwane lesandulelangculazi
 IsiXhosa ukuba nentsholongwane kagawulayo
 IsiXhosa ukuba ne-HIV
 IsiXhosa ukuba netshayivi
 Siswati -neligciwane i-HIV
 Siswati -ne-HIV
 IsiNdebele ukuba nombulalasihlangu
 IsiNdebele ukuba ne-HIV
 Setswana mo na le lebolelamading
 Setswana mo na le - HIV
 Sepedi go ba le HIV
 Sesotho ho ba le HIV
 Tshivenda u vha na HIV
 Tshivenda HIV posethivi
 Xitsonga ku va na XIMPASA

HIV-positive result

Afrikaans MIV-positieve uitslag
 IsiZulu umphumela wokuba negciwane lesandulelangculazi
 IsiXhosa isiphumo esibonisa ukuba nentsholongwane kagawulayo
 IsiXhosa isiphumo esibonisa ukuba ne-HIV
 IsiXhosa isiphumo esibonisa ukuba netshayivi
 Siswati umphumela lobonisa kuba neligciwane i-HIV
 IsiNdebele umphumela otjengisa ukuba nombulalasihlangu
 IsiNdebele umphumela otjengisa ukuba ne-HIV
 Setswana dipholotshupo lebolelamading
 Setswana dipholotshupo - HIV

Sepedi	dipoelo tša go ba le HIV	IsiXhosa	imo mayela yentsholongwane kagawulayo
Sesotho	sephetho sa ho ba le HIV	IsiXhosa	imo mayela ne-HIV
Tshivenda	mvelelo ya u vha na HIV	IsiXhosa	imo mayela netshayivi
Tshivenda	mvelelo ya u vha HIV phoethivi	Siswati	simo mayelana nesandvulelangculazi
Xitsonga	mbuyelo wo va na XIMPASA	IsiNdebele	ubujamo bombulalasihlangu

HIV-related disease

Afrikaans	MIV-verwante siekte	Setswana	seemo sa HIV
IsiZulu	isifo esihlobene negciwane	Sepedi	maemo mabapi le HIV
	lesandulelangculazi	Sesotho	boemo ba HIV
IsiXhosa	isifo esinxulumene nentsholongwane kagawulayo	Tshivenda	tshiimo tsha HIV
IsiXhosa	isifo esinxulumene ne-HIV	Xitsonga	xiyimo xa XIMPASA
IsiXhosa	isifo esinxulumene netshayivi		
Siswati	sifo lesihlobene nesandvulelangculazi		
IsiNdebele	ubulwele obukhambelana nombulalasihlangu		
IsiNdebele	ubulwele obukhambelana ne-HIV		
Setswana	bolwetsekamano le lebolelamading		
Setswana	bolwetsekamano le HIV		
Sepedi	bolwetši bja go amana le HIV		
Sesotho	lefu le tsamaisanang le HIV		
Tshivenda	vhulwadze vhu elana na HIV		
Xitsonga	vuvabyi byo yelana na XIMPASA		
Xitsonga	vuvabyi byo fambelana na XIMPASA		

HIV status

English	status		
Afrikaans	MIV-status		
Afrikaans	status		
IsiZulu	isimo somuntu ngesandulelangculazi		
IsiZulu	ukwazi ngesimo sakho nge-HIV		
IsiXhosa	isimo malunga nentsholongwane kagawulayo		
IsiXhosa	isimo malunga ne-HIV		
IsiXhosa	isimo malunga netshayivi		

HIV test

English	Aids test <Not recommended>
Afrikaans	MIV-toets
Afrikaans	vigstoets
IsiZulu	ukuhlolela igciwane lesandulelangculazi
IsiXhosa	uvavanyo lwentsholongwane kagawulayo
IsiXhosa	uvavanyo lwe-HIV
IsiXhosa	uvavanyo lwetshayivi
Siswati	luhlolo lwe-HIV
Siswati	luhlolo lwesandvulelangculazi
IsiNdebele	ihlahlubo yombulalasihlangu
IsiNdebele	ihlahlubo ye-HIV
Setswana	tekolelo ya lebolelamading
Setswana	tlhatlhobelo ya HIV
Sepedi	teko ya AIDS
Sepedi	teko ya phamokate
Sepedi	teko ya sephamola
Sepedi	teko ya twatši ya HIV
Sesotho	teko ya HIV
Tshivenda	ndingo ya Eidzi
Tshivenda	ndingo ya HIV
Xitsonga	nkambelo wa XIMPASA

home-based care

Afrikaans	tuisversorging
Afrikaans	tuissorg
Afrikaans	tuisgebaseerde versorging
IsiZulu	ukunakekelwa ekhaya
IsiXhosa	ukongelwa ekhaya
IsiXhosa	unyango olwenzelwa ekhaya
Siswati	lunakekelo ekhaya

IsiNdebele	itjhejo lekhaya	Sepedi	wa go kgwahlwa goba go
Setswana	tlhokomeloselegae		robalana le wa bong
Sepedi	tlhokomelo ya ka gae		bja gagwe
Sesotho	tlhokomelo ya bakudi	Sepedi	kgalamatona
	lapeng	Sepedi	tonankatshadi
Tshivenda	ndondolo ya hayani	Sepedi	bongpedi
Xitsonga	nhlayiso wa le kaya	Sepedi	pholotshadi

home community-based care

⇒community-based care

home test kit <see also self-testing>

English	self-test kit
Afrikaans	selftoetser
Afrikaans	tuistoetsstel
IsiZulu	izinsizakuhlola
	igciwane
	lesandulelangculazi
	ekhaya
IsiXhosa	izixhobo zokuzivavanya
	ekhaya
Siswati	emathulusi ekuhlola
	ligciwane
	lesandvulelangculazi
	ekhaya
IsiNdebele	iinsetjenziswa
	zokuzihlolela ekhaya
Setswana	ditlamelo tsa
	itlhatlhobo
Sepedi	setlabeloteko sa ka
	gae sa go itlhahloba
Sepedi	setlabakeloteko sa ka
	gae
Sesotho	sesebediswa sa ho
	itlhahlobela HIV
	lapeng
Tshivenda	khithi ya vhudilingi
Tshivenda	khithi ya vhuditoli
Xitsonga	switirhisiwa swa
	nkambelo swa le kaya

homosexual n.

English	gay n.
Afrikaans	homoseksueel
Afrikaans	gay
IsiZulu	isitabani
IsiXhosa	umntu othandana nomntu
	onesini esinye nesakhe
IsiXhosa	isitabane <Derogatory>
Siswati	sitabane lesidvuna
IsiNdebele	isitabana esiduna
	<Derogatory>
Setswana	mongokwabongtshwanang
Setswana	kei
Setswana	mongokwabongtshwanang

Sepedi	wa go kgwahlwa goba go
	robalana le wa bong
	bja gagwe
Sepedi	kgalamatona
Sepedi	tonankatshadi
Sepedi	bongpedi
Sepedi	pholotshadi
Sesotho	letipa
Sesotho	setabane
Tshivenda	munnamutamambeungae
Tshivenda	gei
Tshivenda	geyi
Xitsonga	xitavana

homosexual adj.

English	gay
Afrikaans	homoseksueel
Afrikaans	gay
IsiZulu	okobutabani
IsiXhosa	othandana nomntu
	onesini esinye nesakhe
IsiXhosa	osisitabane
	<Derogatory>
Siswati	-sitabane
IsiNdebele	-butserigaduna
IsiNdebele	-butabana
Setswana	-mongokwabontshwanang
Setswana	-kei
Sepedi	mokgahlawa ke wa bong
	bja gagwe
Sepedi	morobala le wa bong
	bja gagwe
Sesotho	botabane
Tshivenda	tamaho mbeungae
Xitsonga	xa xitavana
Xitsonga	ku rhandza munhu wa
	rimbewu fanana

hospice {hospital}

Afrikaans	hospies
Afrikaans	hospitium
IsiZulu	isibhedlela
	sokunakekela abagulela
	ukufa
IsiZulu	ikhaya lokunakekela
	abagulela ukufa
IsiZulu	indawo yabagula
	kakhulu
IsiXhosa	ikhaya lokukhathalela
	abasekhukweni lokufa
IsiXhosa	iziko lokukhathalela
	abagulela ukufa
IsiXhosa	ikhaya lokukhathalela
	abalele
	ngandletyananye
IsiXhosa	iziko lokukhathalela
	abalele
	ngandletyananye

Siswati sibhedlela salabagula
kakhulu
Siswati sikhungo salabagula
kakhulu
Siswati ihospisi
IsiNdebele elindelakufa
IsiNdebele ihospisi
Setswana kokelo ya
babakwalebadimo
Sepedi bookelo bja balwetši
ba go lwalela go
hlokofala
Sepedi lefelo la go hlokomela
balwetši bao ba lego
kgauswi le go
hlokofala
Sesotho hosepese
Sesotho tlhokomelong ya bakudi
ba hlobaetsang
Tshivenda hosipisi
Xitsonga vuhlayiselo bya vanhu
lava vabyaka ngopfu
Xitsonga xibedhlele xa vanhu
lava vabyaka ngopfu

hospice {system}

Afrikaans hospies
IsiZulu uhlelo lokunakekela
abagulela ukufa
IsiXhosa inkqubo yokukhathalela
abasekhukweni lokufa
IsiXhosa inkqubo yokukhathalela
abagulela ukufa
IsiXhosa inkqubo yokukhathalela
abalele
ngandletyananye
Siswati luhlelo lwekunakekela
labagula kakhulu
IsiNdebele irherhotlhogomelo
labagulela ukufa
Setswana kôkô ya
babakwalebadimo
Sepedi lenaneo la setšhaba la
tlhokomelo ya balwetši
ba go lwalela go
hlokofala
Sesotho tlhokomelo ya bakudi
ba hlobaetsang
Tshivenda maitete a hosipisi
Xitsonga vuhlayiselo ya vanhu
lava vabyaka ngopfu

hospital

Afrikaans hospitaal
IsiZulu isibhedlela
IsiXhosa isibhedlele
Siswati sibhedlela
IsiNdebele isibhedlela

Setswana sepatale
Setswana kokelo
Setswana sepetlele
Sepedi bookelo
Sepedi sepetlele
Sesotho sepetlele
Tshivenda tshibadela
Tshivenda vhuongelo
Xitsonga xibedhlele

hospitalize

Afrikaans hospitaliseer
IsiZulu ukulalisa esibhedlela
IsiXhosa ukulaliswa esibhedlele
Siswati lalisa esibhedlela
IsiNdebele -lalisa esibhedlela
Setswana thobadiwakokelong
Setswana ladiwa mo bookelong
Setswana robadiwa mo kokelong
Sepedi robotša bookelong
Sepedi robotša sepetlele
Sesotho -kena bookelong
Sesotho -robatsa sepetlele
Tshivenda u valelwa vhuongeloni
Tshivenda u valelwa tshibadela
Xitsonga ku etlerisiwa
exibedhlele
Xitsonga ku latiwa exhibedhlele

hug n.

Afrikaans druk <gewoonlik
drukkie>
Afrikaans omhelsing
IsiZulu ukuwola
IsiZulu ukuhaga
IsiXhosa ukwanga
Siswati gona
IsiNdebele ukugona
IsiNdebele ukutjhuba
Setswana tlamparela
Sepedi gokara
Sepedi gokarela
Sesotho -kopa
Sesotho -haka
Tshivenda u kuvhatedza
Xitsonga vukarha

human immunodeficiency virus ⇨HIV

human rights

Afrikaans menseregte
IsiZulu amalungelo esintu
IsiZulu amalungelo abantu
IsiXhosa amalungelo oluntu
Siswati emalungelo eluntfu
IsiNdebele amalungelo wobuntu
Setswana ditshwanelo tsa botho
Sepedi ditokelo tša botho

Sesotho ditokelo tsa botho
Tshivenda pfanelo dza vhathu
Xitsonga timfanelo ta ximunhu

hygiene

Afrikaans higiëne
IsiZulu inhlanzeko
IsiXhosa ezempilo
IsiXhosa ucoceko
Siswati tekuhlanteka
IsiNdebele zehlanzeko
IsiNdebele zepilo
Setswana bophelophepa
Sepedi tlhwekišo
Sesotho bohleki
Sesotho tlhokomelo ya mmele
Tshivenda ndondolamutakalo
Xitsonga ntivorihanyu

hypodermic needle

English needle
Afrikaans hipodermiese naald
Afrikaans spuitnaald
Afrikaans inspuitnaald
Afrikaans naald
IsiZulu inalidi yokujova
IsiXhosa inaliti yokuhlaba
phantasi kwesikhumba
IsiXhosa inaliti yokutofa
phantasi kwesikhumba
IsiXhosa inaliti
Siswati inyalitsi yekujova
Siswati inyalitsi yemjovo
IsiNdebele inalidi yokuhlaba
IsiNdebele inalidi
Setswana lomao
Sepedi tšhwaana
Sepedi lemao
Sepedi nalete
Sesotho nale ya letlalo
Sesotho ente
Tshivenda neleṭe
Xitsonga nereta yo tlhavela
Xitsonga nayiti yo tlhavela

hypodermic syringe

English syringe
Afrikaans hipodermiese spuit
Afrikaans onderhuidse spuit
IsiZulu umjovo
IsiZulu isirinji
IsiXhosa isixhobo esithwala
iyeza lenaliti
yaphantsi kwesikhumba
IsiXhosa isirinji
IsiXhosa isitofu
Siswati isirinji
Siswati sifutsamjovo

IsiNdebele isirinji
IsiNdebele isipeyidi
Setswana sirinje
Sepedi sepeiti sa tšhwaana
Sepedi sepeiti sa lemao
Sepedi sepeiti sa nalete
Sesotho sepeiti
Sesotho serinji
Tshivenda sirinzhi
Xitsonga xitlhaveti
Xitsonga sirinji

I

illness ⇨disease

immune-boosting therapy

Afrikaans immuniteits-
versterkende terapie
Afrikaans immuno-versterkende
terapie
Afrikaans immuunversterkende
terapie
IsiZulu uhlelo lokukhuthaza
amasosha omzimba
IsiXhosa unyango lokuvuselela
amajoni omzimba
Siswati umutsi wekuvuselela
kusawoteka kwentimba
Siswati umutsi wekuvuselela
emasotja emtimba
IsiNdebele isizo elinikelelwa
ukuvuselela umzimba
Setswana kalafokoketsatshouto
Sepedi kalafi ya go
matlafatša mašole a
mmele
Sesotho kalafo ya ho
matlafatša masole a
mmele
Tshivenda dzilafhonyingamaswole
Xitsonga matshungulelo yo nyika
masocha ya miri
matimba
Xitsonga matshungulelo ya
nsawutiso

immune deficiency

English immunodeficiency
Afrikaans immuniteitsgebrek
Afrikaans immunogebrek
Afrikaans immuungebrek
IsiZulu ukungabi namandla
kwezivikelimzimba
IsiXhosa ukungabi nakuzikhusela
komzimba

IsiXhosa	ukungasebenzi kakuhle kwamajoni omzimba	Sepedi	boitšhireletšo bja mmele malwetšing
Siswati	kungabi nekusawoteka kwentimba	Sesotho	boitshireletso ba mmele
Siswati	kuncipha kwekusawoteka kwentimba	Sesotho	masole a mmele
IsiNdebele	itlhayelo levikelomzimba	Tshivenda	sisiṭeme ya tsireledzo ya muvhili
Setswana	tlhaelotshouto	Xitsonga	sisiteme ya nsawutiso wa vuvabyi
Sepedi	tlhaelelo ya mašole a mmele	Xitsonga	tirhelo ra nsawutiso wa vuvabyi
Sesotho	kgaello ya boitshireletso ba mmele		
Sesotho	kgaello ya masole a mmele		
Tshivenda	phungudzeo ya maswole		
Xitsonga	mpalansawuto		
Xitsonga	ntsanzansawuto		
			immunocompromised patient
		Afrikaans	immunteits- gekompromitteerde pasiënt
		Afrikaans	immunoge- kompromitteerde pasiënt
		Afrikaans	immuun- gekompromitteerde pasiënt
		IsiZulu	isiguli esintekenteke
		IsiXhosa	isigulane esinamajoni omzimba abuthathaka
		IsiXhosa	isigulane esinamajoni omzimba aethe-ethe
		Siswati	sigulane lesintempuleke
		Siswati	kusawoteka kwentimba sigulane
		Siswati	lesintekenteke
		IsiNdebele	isiguli esitlhayela ivikelomzimba
		Setswana	molwetsetlhaelotshouto
		Setswana	molwetse wa tshouto e e bokoa
		Sepedi	molwetši yo mmele wa gagwe o hlokago boitšhireletšo
		Sesotho	mokudi ya fokollwang ke masole a mmele
		Sesotho	mokudi ya fokollwang ke boitshireletso ba mmele
		Tshivenda	mulwadze ane maswole a muvhili o tsela fhasi
		Xitsonga	muvabyi wa nkansawuto
			immunodeficiency →immune deficiency
			immunosuppression
		Afrikaans	immuunonderdrukking
		IsiZulu	amasosha omzimba akhathele
		IsiZulu	amasosha omzimba abuthakathaka

IsiXhosa	ukudinwa kwamajoni omzimba		bolwetši bjoo bo itšego nakong yeo e itšego
IsiXhosa	ukunikezela kwamajoni omzimba	Sesotho	ketsahalo tsa tshwaetso
IsiXhosa	uxinzelelo lwamajoni omzimba	Tshivenda	tshiwo
Siswati	kusawoteka lokungasebenti kahle	Xitsonga	xihumelelo
IsiNdebele	igandeleleko levikelomzimba	incision	
Setswana	koafalotshouto	Afrikaans	insnyding
Sepedi	kgatelelo ya tšweletšo ya mašole a mmele	IsiZulu	umsiko
Sesotho	phokolo ya masole a mmele	IsiZulu	ukusikwa komuntu emzimbeni
Sesotho	phokolo ya boitshireletso ba mmele	IsiXhosa	uqhaqho
Tshivenda	khwanyeledzo ya maswole	IsiXhosa	utyando
Xitsonga	nkantshamiseko wa nsawuto	Siswati	umsiko
		Siswati	kubengeka
		IsiNdebele	ukusikwa
		Setswana	karo
		Setswana	tshego
		Sepedi	mosehlo
		Sepedi	mosego
		Sesotho	ho seha
		Tshivenda	muaro
		Xitsonga	vuhandzuri
incest			
Afrikaans	bloedskande		
IsiZulu	ukubhebhana nowakwenu		
IsiZulu	ukubhebhana nowakini	incubation period	
IsiZulu	ukubhebhana nengane yakho	Afrikaans	inkubasietydperk
IsiXhosa	umbulo	IsiZulu	isikhathi sokufukamela
Siswati	bundlundlulu	IsiZulu	isikhathi sokuzifihla kwegciwane egazini
IsiNdebele	igadlanomndeni	IsiXhosa	ixesha lokufukama kwesifo
IsiNdebele	ilalanomndeni	Siswati	sikhatsi sekufukameleka kwesifo
Setswana	thobalanotshika	IsiNdebele	isikhathi sokufukama kobulwele
Sepedi	thobalano le wa madi	Setswana	pakathuthugo
Sesotho	motabo le ba amanang ka madi	Sepedi	nako ya go utama ga bolwetši
Sesotho	thobalano le ba amanang ka madi	Sesotho	nako ya ho ipata ha tshwaetso
Tshivenda	vhuṭudzi ha vhudzakani	Tshivenda	tshifhinga tsha nyalamelo
Xitsonga	xiyila xa nkundzano na maxaka ya ngati <Vulgar>	Xitsonga	nkarhi wo khomiwa hi vuvabyi
Xitsonga	xiyila xa swo tlelana na maxaka ya ngati		
Xitsonga	xiyila xa swa masangu na maxaka ya ngati		
incidence <see also prevalence>		incurable disease	
Afrikaans	insidensie	Afrikaans	ongeneeslike siekte
IsiZulu	umbhedukazwe	IsiZulu	isifo esingelapheki
IsiZulu	ubhubhane	IsiXhosa	isifo esinganyangekiyo
IsiXhosa	isehlo	Siswati	sifo lesingelapheki
Siswati	sehlakalo	IsiNdebele	isindabelaphi
IsiNdebele	isehlakalo	IsiNdebele	ubulwele obungalaphekiko
Setswana	tshwaelotlhagelelo	Setswana	bolwetsetlhokakalafo
Sepedi	koketšego ya batho bao ba fetšwego ke	Setswana	bolwetse jo bo sa foleng

Sepedi bolwetši bja
tšhitadingaka
Sepedi bolwetši bja go se
alafege
Sesotho lefu le sa phekoheng
Tshivenda vhulwadze vhu sa fholi
Tshivenda vhulwadze
khundadzilafho
Xitsonga vuvabyi lebyi nga
tshungulekiki

indecent assault

Afrikaans onsedelike aanranding
IsiZulu ukhulukumeza
ngokocansi
IsiXhosa ilinge lokuzithathela
ngolunya kumhlaba
ongezantsi
Siswati kuhlukumeta
IsiNdebele ukulimaza
ngokurhubutjha
Setswana tshotlokathobalo
Sepedi molato wa lephopholo
Sesotho tlhekefetso e amanang
le bopele
Tshivenda u tambudzwa lwa
vhudzekani
Tshivenda u tšunga lwa vhudzekani
Xitsonga nxaniso wa swa masangu

infant ⇨baby

infant feeding ⇨baby feeding

infant formula ⇨baby milk powder

infant milk powder ⇨baby milk powder

infect

Afrikaans infekteer
Afrikaans besmet
IsiZulu -thelela ngesifo
IsiZulu -banga isifo
IsiZulu -dlulisela isifo
IsiXhosa ukusulela
Siswati fakela sifo
Siswati tselela sifo
Siswati sulela sifo
IsiNdebele -tshwayela
IsiNdebele -thelela
Setswana tshwaetsa
Sepedi fetetša
Sesotho -tshwaetsa
Tshivenda pfukhisela
Tshivenda rathisela
Xitsonga ku tluleta

infected

Afrikaans geïnfekteer
Afrikaans besmet
IsiZulu -thelelwe
IsiZulu -dluliselwe
IsiZulu -thelelekile
IsiXhosa ukusuleleka
Siswati -nemagciwane engatini
IsiNdebele -tshwayelweko
IsiNdebele -thelelweko
Setswana tshwaeditswe
Setswana tshwaetswa
Sepedi feteditšwe
Sesotho tshwaeditsweng
Tshivenda u pfukiselwa
Tshivenda u kavhiwa
Tshivenda u rathiselwa
Xitsonga tluletiweke

infected blood

Afrikaans geïnfekteerde bloed
Afrikaans besmette bloed
IsiZulu igazi eselinegciwane
IsiZulu igazi eselidungekile
IsiZulu igazi elingcolile
IsiXhosa igazi elisulelekileyo
Siswati ingati lenemagciwane
IsiNdebele iingazi ezithelelweko
IsiNdebele iingazi
ezitshwayelekileko
Setswana madi a
tshwaeditsweng
Sepedi madi ao a feteditšwego
Sesotho madi a tshwaeditsweng
Tshivenda malofhakavhiwa
Xitsonga ngati leyi tluletiweke
Xitsonga ngati leyi nga na
xitsongwatsongwana

infected person

Afrikaans geïnfekteerde persoon
Afrikaans besmette persoon
IsiZulu umuntu osenegciwane
IsiXhosa umntu osulelekileyo
Siswati umuntfu lotselelekile
IsiNdebele umuntu othelelweko
IsiNdebele umuntu
otshwayelekileko
Setswana motshwaediwa
Setswana motho yo o
tshwaeditsweng
Sepedi motho yo a
feteditšwego
Sepedi mofetetšwa
Sesotho motho ya
tshwaeditsweng
Tshivenda muthu o pfukiselwaho
Tshivenda muthu o rathiselwaho

Tshivenda muthu o kavhiwaho
 Xitsonga munhu loyi a
 tluletiweke
 Xitsonga munhu loyi a nga na
 xitsongwatsongwana

infection

Afrikaans infeksie
 Afrikaans besmetting
 IsiZulu -ngenwe yigciwane
 IsiXhosa usuleleko
 Siswati lufu
 Siswati kutseleleka
 IsiNdebele ukutshwayeleka
 IsiNdebele ukutheleleka
 Setswana tshwaetso
 Sepedi phetetšo
 Sesotho tshwaetso
 Tshivenda vhulwadze
 Xitsonga ntluleto wa vuvabyi

infection

Afrikaans infektering
 Afrikaans besmetting
 IsiZulu ukungenwa yigciwane
 IsiXhosa ukusuleleka
 Siswati kungenwa lufu
 IsiNdebele ithelelwano
 IsiNdebele ukutshwayeleleka
 Setswana tshwaetso
 Sepedi phetelo
 Sesotho tshwaetso
 Tshivenda u kavhiwa
 Xitsonga ntluleto

infectious agent

Afrikaans infeksieagens
 Afrikaans smetstof
 IsiZulu okuqukethe igciwane
 IsiZulu isithwali magciwane
 IsiXhosa isithwali-
 ntsholongwane
 Siswati setfwalalufu
 IsiNdebele isidlulisa bulwele
 Setswana serwalatshwaetso
 Sepedi serwalatwatši
 Sepedi sefetetši
 Sesotho setshwaetsi
 Tshivenda tshihwalamalwadze
 Xitsonga xitluleti

infectious disease ⇨ communicable disease

infectious patient {TB}

Afrikaans aansteeklike pasiënt

IsiZulu isiguli esinesifo
 esithathelwanayo
 IsiXhosa isigulane esinesifo
 esisulelayo
 Siswati sigulane
 lesisetfwalalufu
 IsiNdebele isiguli esithelelana
 ngobulwele
 Setswana molwetsetshwaetsi
 Setswana motshwaetsi
 Sepedi molwetši wa bolwetši
 bja go fetela
 Sesotho mokudi ya tshwaetsang
 Tshivenda muhwalavhulwadze ha
 phirela
 Xitsonga muvabyi wo tluleta

infective diarrhoea

Afrikaans aansteeklike diarree
 IsiZulu uhudo olubangwa
 igciwane
 IsiXhosa urhudo olusulelayo
 IsiXhosa utyatyzazo olusulelayo
 Siswati insheko lesetfwalalufu
 Siswati umhudvo
 lotsatselwanako
 IsiNdebele irhudothelelwano
 Setswana letshololotshwetso
 Setswana letshololophetela
 Sepedi letšhollo la go fetela
 Sepedi leporo la go fetela
 Sesotho letshollo le
 tshwaetsang
 Tshivenda u tshuluwa ha phirela
 Tshivenda lugubo lwa phirela
 Tshivenda u shela ha phirela
 Xitsonga nchuluko wa ntluleto

inflammation

Afrikaans ontsteking
 Afrikaans inflammasie
 IsiZulu ukuvuvukala
 IsiZulu ukudumba
 IsiXhosa ukukralla
 IsiXhosa ukudumba
 Siswati kuvuvuka
 Siswati kudvumba
 IsiNdebele umqubukofutha
 Setswana tšhatšhamothu-
 rugotlhoko
 Sepedi go ruruga
 Sepedi thurugo
 Sesotho ho topa
 Sesotho ho ruruha
 Tshivenda vhupise
 Xitsonga mpfimbo

influenza ⇨flu**informed choice**

Afrikaans	ingeligte keuse
IsiZulu	isingqumo osithatha unolwazi
IsiXhosa	ukukhetha okusekelwe elwazini
Siswati	kutikhetsela wati
IsiNdebele	ukukhetha ngokuzwisisa
Setswana	tlhopho ka kutwisiso
Sepedi	kgetho go ya ka tsebo
Sesotho	kgetho e thehilweng hodima tsebo
Tshivenda	u nanga u na ndivho
Tshivenda	u khetha u na ndivho
Xitsonga	ku hlawula hi ntwisiso

informed consent

Afrikaans	ingeligte toestemming
IsiZulu	imvume ethathwa kunolwazi
IsiXhosa	imvume esekelwe elwazini
Siswati	kuvuma wati umphumela
IsiNdebele	ukuvuma ngokuzwisisa
Setswana	tumalano ka kutlwisiso
Sepedi	tumelelo ka tsebo
Sesotho	tumello e nang le kutlwisiso
Tshivenda	u nea thendelo u tshi divha mvelelo
Xitsonga	ku pfumela hi ntwisiso

inject v.

Afrikaans	inspuit
IsiZulu	-jova
IsiXhosa	tofa
IsiXhosa	hlaba
Siswati	jova
IsiNdebele	-enda
IsiNdebele	-hlaba
Setswana	tlhaba
Sepedi	hlabela
Sesotho	-hlaba
Sesotho	-enta
Tshivenda	thavha
Xitsonga	tlhavela

intercourse ⇨sexual intercourse**intimacy <Euphemism>**

Afrikaans	intimiteit
IsiZulu	ukuzwana okujulile
IsiXhosa	ukuthandana
Siswati	kutsandzana
IsiNdebele	ukulalana
IsiNdebele	ukuzwana khulu

Setswana	kgothano
Setswana	thobalano
Sepedi	thobalano ya lerato
Sepedi	kgotano ya lerato <Vulgar>
Sepedi	nyobano ya lerato <Vulgar>
Sesotho	diketso tsa lerato
Sesotho	ho ratana
Tshivenda	vhudzekani
Tshivenda	u lalana
Tshivenda	u nyovhana <Vulgar>
Xitsonga	ku kundzana
Xitsonga	ku etlelana
Xitsonga	ku endla swa masangu

intravenous drug use

Afrikaans	binnearse dwelmgebruik
IsiZulu	ukuzijova ngezidakamizwa
IsiXhosa	ukusetyenziswa kwesiyobisi ngemithambo
IsiXhosa	ukusetyenziswa kwechiza ngemithambo
Siswati	kutijiova emtsanjeni
IsiNdebele	ukuzihlaba ngeendaki
Setswana	itlhabotshikeng
Sepedi	go itlhabela ka seokobatši ka gare ga tšhika
Sesotho	ho itlhaba ka dithethefatsi
Tshivenda	tshumiso ya zwidzidzivhadzi dzitsingani.
Xitsonga	ku titlhavela swidzidziharisi

J**jaundice**

Afrikaans	geelsug
IsiZulu	ijondisi
IsiZulu	ukuchithekelwa yinyongo
IsiXhosa	ukuchitheka kwenyongo
IsiXhosa	ijondisi
Siswati	ijondisi
IsiNdebele	ijondisi
Setswana	galamading
Setswana	jondise
Sepedi	tšontisi
Sesotho	jondisi
Tshivenda	dzhondisi
Xitsonga	jondisi

K**Kaposi's sarcoma**

Afrikaans	Kaposi-sarkoom
IsiZulu	umdlavuza wesikhumba kaKaposi
IsiXhosa	umhlaza wesikhumba kaKaposi
IsiXhosa	ikaposi
Siswati	umhlata isakhoma yaKaposi
Siswati	luhlobo lwekhensa yesikhumba kulabanengculazi
Siswati	luhlobo lwemdlavuza wesikhumba kulabanengculazi
IsiNdebele	iKaposi-sakhoma
IsiNdebele	ikankeresikhumba kaKaposi
Setswana	kankere ya letlalo ya Kaposi
Sepedi	kankere ya letlalo ya Kaposi
Sesotho	sakhoma ya Kaposi
Sesotho	kankere ya letlalo
Tshivenda	pfuko ya Kaposi
Tshivenda	khentsa ya kaposi
Xitsonga	mfukuzana ya Kaposi
Xitsonga	khensa ya Kaposi

kiss v.

Afrikaans	soen
IsiZulu	-qabula
IsiZulu	-anga
IsiZulu	-manqaza
IsiXhosa	ukuncamisa
IsiXhosa	ukuphuza
Siswati	cabuza
Siswati	khisa
Siswati	anga
IsiNdebele	-manga
IsiNdebele	-ncwanga
IsiNdebele	-qabuza
Setswana	atla
Setswana	sunu
Sepedi	atla
Sepedi	tia tladimolongwana
Sesotho	-aka
Sesotho	-sunu
Sesotho	-meta
Tshivenda	khisana
Tshivenda	mamana
Tshivenda	khisa
Xitsonga	ntswontswa

L**labor ⇨labour****laboratory**

Afrikaans	laboratorium
IsiZulu	igumbi lokucwaninga ngokwesayensi
IsiZulu	ilabhorethri
IsiXhosa	ilebhu
IsiXhosa	ilabhoretri
Siswati	ilabhorethri
Siswati	ilebhu
IsiNdebele	ilabhorathri
Setswana	laboratori
Sepedi	laporatori
Sesotho	laboratri
Sesotho	sebaka sa diteko
Tshivenda	laborethari
Xitsonga	laboratari

laboratory test

Afrikaans	laboratoriumtoets
IsiZulu	uhlolo egunjini lokucwaninga
IsiXhosa	uvavanyo lwaselebhu
IsiXhosa	uvavanyo lwaselabhoretri
Siswati	luhlolo lwaselabhorethri
Siswati	luhlolo lwaselebhu
IsiNdebele	ihlolo yelabhorathri
Setswana	tekelelolaboratoring
Sepedi	teko ya ka laporatori
Sesotho	teko ya laboratri
Tshivenda	ndingo ya laborethari
Xitsonga	nkambelo wa laboratari

labour ⇨birth**labour <see also childbirth>**

English	labor <United States>
Afrikaans	kraam
IsiZulu	imihelo
IsiZulu	imisiko
IsiZulu	ukusikwa
IsiXhosa	ukubeleka
IsiXhosa	inimba
Siswati	umhelo
IsiNdebele	ukubeletha
Setswana	lerallo
Setswana	leralelo
Sepedi	lešoko
Sesotho	ho pepa
Sesotho	ho beleha
Sesotho	ho kena tlung
Tshivenda	u luma ha nowa
Tshivenda	u vhofholowa
Tshivenda	u beba

Tshivenda u tsa mirini
 Xitsonga ku veleka
 Xitsonga ku lumiwa
 Xitsonga ku tswala

LAP ⇨ lower abdominal pain syndrome

latency stage

Afrikaans latente stadium
 IsiZulu isikhathi sokuzifihla
 kwegciwane egazini
 IsiXhosa ithuba lokuzifihla
 kwentsholongwane
 Siswati kufihleka kwe-HIV
 Siswati kubhaca kwe-HIV
 IsiNdebele isigaba sokuzifihla
 kombulalasihlangu
 Setswana kgatotlhokamatshwao
 Sepedi nako ya go utama ga
 HIV
 Sesotho boemo ba tshwaetso ya
 HIV bo eso bontshe
 matshwao
 Tshivenda tshiimo tshine tsumbo
 dza vhulwadze a dzi
 athu u vhonala
 Tshivenda tshiimo tshine tsumbo
 dza vhuwladze dza sa
 vhonale
 Xitsonga ntlulelo wo tumbela

latex

Afrikaans lateks
 IsiZulu okusanjoloba
 IsiXhosa irabha
 Siswati ilatheksi
 IsiNdebele isingaraba
 Setswana leithekese
 Sepedi lathekese
 Sesotho leithekse
 Tshivenda lethekeksi
 Xitsonga lathekisi
 Xitsonga dlilavhu

latex glove

English surgical glove
 Afrikaans latekshandskoen
 Afrikaans chirurgiese handskoen
 IsiZulu igilavu elisanjoloba
 IsiXhosa isingxobo sesandla
 serabha
 IsiXhosa iglavu yerabha
 Siswati liglavu lelatheksi
 IsiNdebele idlhavu lesingaraba
 Setswana seatlana sa leithekese
 Setswana tlelafo ya leithekese
 Sepedi tlelafo ya lathekese

Sesotho hanesekune ya
 leithekse
 Sesotho tlelafo ya leithekse
 Tshivenda gilavu la lethekeksi
 Xitsonga ximandlamandlana xa
 lathekisi
 Xitsonga dlilavhu ya lathekisi

lavatory ⇨ toilet

lavatory ⇨ toilet

legal guardian

Afrikaans wettige voog
 IsiZulu umbheki osemthethweni
 IsiZulu umnakekeli
 osemthethweni
 IsiXhosa umlondoloji
 osemthethweni
 IsiXhosa umgcini osemthethweni
 Siswati umnakekeli logunyatiwe
 Siswati umondli logunyatiwe
 IsiNdebele umtlhogomeli
 wangokomthetho
 IsiNdebele umtjheji
 wangokomthetho
 Setswana motlhokomedisemolao
 Sepedi mohlokamedi wa semolao
 Sesotho mohlokamedi wa molao
 Tshivenda mulondoli lwa mulayo
 Tshivenda muundi lwa mulayo
 Tshivenda mulondoti lwa mulayo
 Xitsonga muhlayisi wa xinawu

legal right <often plural>

Afrikaans wetlike reg
 IsiZulu ilungelo
 elisemthethweni
 IsiXhosa amalungelo
 asemthethweni
 Siswati lilungelo
 ngekwemtsetfo
 Siswati lilungelo
 ngekwemtsetfo
 IsiNdebele amalungelo
 wangokomthetho
 Setswana tshwanelosemolao
 Sepedi tokelo ya semolao
 Sesotho tokelo ya molao
 Tshivenda pfanelo dza mulayo
 Xitsonga mpanelo ya xinawu

lesbian n.

Afrikaans lesbiër
 IsiZulu isitabane sesifazane
 IsiXhosa ibhinqa elithandana
 nelinye ibhinqa
 IsiXhosa ilesbhiyani

Siswati sitabane lesisikati
 IsiNdebele isitabana esisikazi
 Setswana mongokwabongtshwanang
 Sepedi mosadi yoo a ratanago
 le basadi
 Sepedi tshadinkatona
 Sesotho mosadi ya ratanang le
 basadi
 Sesotho setabane sa mosadi
 Tshivenda musadzimutamambeungae
 Tshivenda lesibiani
 Xitsonga wansati wo rhandza
 rimbewufanana
 Xitsonga xitavana xa xisati

lesion <see also skin lesion>

Afrikaans letsel
 IsiZulu umhuzuko
 IsiZulu isilonda
 IsiZulu inxeba
 Isixhosa ugruzuko
 Isixhosa isilonda
 Siswati kuphotfuka
 Siswati kuhubuka
 IsiNdebele umkghubuko
 Setswana ntho
 Sepedi ntho
 Sesotho leqeba
 Tshivenda tshilonda
 Tshivenda lesheni
 Xitsonga xilondza

leucocyte ⇨white blood cell

leukocyte ⇨white blood cell

life

Afrikaans lewe
 IsiZulu impilo
 IsiZulu ukuphila
 Isixhosa ubomi
 Siswati imphilo
 IsiNdebele ipilo
 Setswana botshelo
 Sepedi bophelo
 Sesotho bophelo
 Tshivenda vhutshilo
 Xitsonga vutomi

life-long maintenance treatment

Afrikaans lewenslange
 instandhoudings-
 behandeling
 IsiZulu umuthi wempilo yakho
 yonke
 Isixhosa unyango lwanaphakade

Siswati likhambi lekwelapha
 siphelane
 Siswati likhambi lekwelapha
 lafutsifutsi
 IsiNdebele ukwelatjhwa ipilo
 yakho yoke
 IsiNdebele ukwelatjhwa ubuphilo
 bakho boke
 Setswana kalafotshegetso ya
 tshelojotlhe
 Sepedi kalafo ya bophelo ka
 moka
 Sesotho kalafo ya bophelo
 bohle
 Tshivenda dzilafho la vhutshilo
 hothe
 Xitsonga matshungulelo ya
 vutomi hinkwabyo

lifestyle

Afrikaans leefstyl
 Afrikaans lewenstyl
 Afrikaans leefwyse
 Afrikaans lewenswyse
 IsiZulu indlela yokuphila
 Isixhosa indlela yokuphila
 Siswati indlelakuphila
 IsiNdebele indlela yokuphila
 Setswana mokgwatshelo
 Sepedi mokgwa wa bophelo
 Sepedi mokgwaphelo
 Sesotho tsela ya bophelo
 Tshivenda matshilele
 Xitsonga mahanyelo

life-threatening

Afrikaans lewensbedreigend
 IsiZulu okunengozi empilweni
 IsiZulu isifo esibulalayo
 Isixhosa okuyingozi empilweni
 Siswati yingoti emphilweni
 IsiNdebele isabisopilo
 IsiNdebele ihlubayezopilo
 Setswana tshosetsatshelo
 Sepedi yeo e ka išago lehung
 Sesotho -e ka bolayang
 Tshivenda nyimele i shushaho ya
 vhutshilo
 Xitsonga nxungeta-vutomi

living positively

Afrikaans positief leef
 IsiZulu ukuhlalela ethembeni
 Isixhosa ukuphila ngethemba
 Isixhosa ukuhlala ethembeni
 Isixhosa ukwamkela
 Siswati kutimisela ngemphilo
 Siswati kuphila kahle

IsiNdebele ukuphila ngethemba
 Setswana tshelotshepo
 Sepedi go phela ka kholofelo
 Sepedi go phela ka boitshepo
 Sesotho ho phela ka tshepo
 Tshivenda u tshila u na
 fulufhelo
 Xitsonga ku hanya hi ku tshemba

lose weight

Afrikaans gewig verloor
 IsiZulu -huma
 IsiZulu -ncipha
 IsiZulu -onda
 IsiZulu -zaca
 IsiXhosa ukubhitya
 IsiXhosa ukuhla komzimba
 Siswati kulahlekelwa sisindvo
 Siswati kuhusheka
 IsiNdebele -onda
 IsiNdebele -khehla
 Setswana ota
 Setswana otlhega
 Setswana bopama
 Sepedi ota
 Sesotho -ota
 Sesotho -theoha mmeleng
 Sesotho -fokola
 Tshivenda u onda
 Tshivenda u fhelela
 Tshivenda u gabuwa
 Tshivenda u phuphea
 Tshivenda u hoṭea
 Xitsonga ku ondza

loss of appetite

Afrikaans eetlusverlies
 Afrikaans aptytverlies
 IsiZulu ukungakuthandi ukudla
 IsiZulu ukuba nenhliziyo
 emnyama
 IsiXhosa ukungabi namdla
 wokutya
 Siswati kuphelelwa ngumdladla
 wekudla
 IsiNdebele ukungakhanuki ukudla
 IsiNdebele ukutlhoga
 ikanukisakudla
 Setswana tlhokakeletsonjo
 Sepedi go hloka kganyogo ya
 dijo
 Sepedi go se dume dijo
 Sesotho ho se lakatse dijo
 Sesotho ho ba pelontsho
 Sesotho ho sulafallwa ke dijo
 Sesotho ho fellwa ke takatso
 ya dijo

Tshivenda tshayadzangalelo la
 zwiliwa
 Xitsonga ku nga naveli swakudya

lower abdominal pain syndrome <see also pelvic inflammatory disease>

English LAP <Abbreviation>
 Afrikaans onderbuikpynsindroom
 IsiZulu isilumo
 IsiXhosa isiluma
 Siswati kubulawa sinye
 Siswati siluma
 IsiNdebele ubuhlungu obungenzasi
 kwamathumbu
 IsiNdebele i-LAP
 Setswana LAP
 Setswana segopalwetse sa
 setlhabimpentlase
 Sepedi dika tša dihlabi tša
 mpeng
 Sesotho bohloko ba popelo
 Tshivenda vhuṭungu ha kha
 tshinena
 Xitsonga swivavi swa le hansi
 ka nkava

lubricant

Afrikaans smeermiddel
 IsiZulu isigcobisi
 IsiXhosa isithambisi
 Siswati sitsambisi
 Siswati simantisi
 IsiNdebele izezeso
 Setswana selogetsi
 Sepedi seredimoši sa
 thobalano
 Sesotho sethellisi
 Sesotho seloetsi
 Tshivenda tshisuvhisi
 Tshivenda tshisuvhelelisi
 Xitsonga xiolovisi

lump {breast}

Afrikaans knop
 IsiZulu isigaxa
 IsiZulu isimila
 IsiXhosa iqhuma
 Siswati liguludla
 IsiNdebele ingongoma
 IsiNdebele igugumba
 Setswana kuruga
 Setswana kumpu
 Setswana sekaku
 Setswana thumpu
 Sepedi sekaku
 Sepedi sekutu
 Sesotho leqhutsu
 Sesotho kuru

Tshivenda bundu
Xitsonga bundzu

M

maintenance therapy

Afrikaans instandhoudingsterapie
IsiZulu ukuthena isifo amandla
IsiXhosa unyango lokuzinzisa
isifo
Siswati likhambi
lekugogobalisa
Siswati likhambi lekudzambisa
IsiNdebele ukugogobalisa ubulwele
IsiNdebele ukugogobaja ubulwele
Setswana kalafotshegetso
Sepedi kalafo ya go laola
bolwetši
Sepedi kalafo ya go kgena
bolwetši
Sesotho kalafo e tsitsisang
bohloko
Tshivenda dzilafhondangulo
Xitsonga matshungulelo yo
hlayisa

make love ⇨have sexual intercourse

male condom <see also condom; female condom>

English CD <Acronym>
<Euphemism>
English French letter
<Euphemism>
English FL <Abbreviation>
<Euphemism>
English sheath <Euphemism>
English raincoat <Euphemism>
English overall <Euphemism>
English rubber <Euphemism>
Afrikaans manskondoom
IsiZulu ijazi lomkhwanyana
IsiZulu ikhondomu
IsiXhosa ikhondom yamadoda
IsiXhosa isingxobo sokwabelana
ngesondo samadoda
Siswati ikhondomu yalabadvuna
Siswati lijazi lemkhwenyane
IsiNdebele ikhondomu yabaduna
Setswana khondomo
Setswana mosomelwana
Sepedi khontomo ya banna
Sesotho khondomo ya banna
Sesotho selatana sa banna
Sesotho kgohlopo ya banna
Tshivenda khondomu ya vhanna

Tshivenda gaweni
Tshivenda havurolo
Tshivenda mabutswu
Tshivenda legere
Tshivenda regere
Tshivenda tshilanda
Xitsonga khondomu ya xinuna

malnutrition

Afrikaans wanvoeding
IsiZulu ukungondleki
IsiXhosa ukungondleki komzimba
Siswati kunomba
Siswati kungondleki
IsiNdebele ukungadli ngefanelo
IsiNdebele ukungondleki
Setswana phepelotlase
Sepedi pheapompe
Sesotho pheapompe
Tshivenda lukala
Tshivenda tshayapfushi
Xitsonga nsiko
Xitsonga nkhwaxu

mass loss ⇨weight loss

mastitis

Afrikaans mastitis
IsiZulu ukuvuvuka kwebele
loncelisayo
IsiXhosa ukukrala kwebele
IsiXhosa ukudumba kwebele
IsiXhosa imastayithisi
Siswati simila selibele
IsiNdebele ukutjhiswa mkghatho
Setswana thurugathoba
Setswana thurugalebele
Setswana thurugotogwa
Sepedi go ruruga ga letswele
Sepedi thurugo ya letswele
Sesotho boruruisi ba letswele
Tshivenda damulizwela
Xitsonga mpfimbo

masturbate

Afrikaans masturbeer
IsiZulu -shaya indlwabu
IsiXhosa zanelise ngokudlala
ngamalungu esini
IsiXhosa zanelise ngokudlala
ngamalungu angasese
IsiXhosa zanelise
ngokuphathaphatha
amalungu esini
IsiXhosa zanelise
ngokuphathaphatha
amalungu angasese
IsiXhosa dlala ngamalungu esini

IsiXhosa	dlala ngamalungu angasese	Sesotho	ho itsohedisa
IsiXhosa	phathaphatha amalungu esini	Sesotho	ho qhanyedisa
IsiXhosa	phathaphatha amalungu angasese	Sesotho	ho itakadisa
Siswati	shaya indlwaphu	Tshivenda	phonyephonye
Siswati	shokosha	Tshivenda	bonyeponye
IsiNdebele	-kitakita izitho zobulili	Xitsonga	nchokocho
IsiNdebele	-gidisa	Xitsonga	ku nyanyuka ka swirho swa rimbewu
Setswana	ithobalo		
Setswana	iphoraphoro-ithobala		
Sepedi	go raloša ditho tša thobalano		
Sesotho	-sekomola <Vulgar>		
Sesotho	tsohedisa		
Sesotho	-qhanyedisa		
Sesotho	itsohedisa		
Tshivenda	u fara-fara vhudzimu ha munna kana ha tshisadzi		
Tshivenda	u tšunga murađo wa vhudzekani		
Xitsonga	chokocha		
Xitsonga	nyanyula swirho swa rimbewu		
	masturbation		
Afrikaans	masturbasie		
IsiZulu	ukushaya indlwabu		
IsiXhosa	ukuzanelisa ngokudlala ngamalungu esini		
IsiXhosa	ukuzanelisa ngokudlala ngamalungu angasese		
IsiXhosa	ukuzanelisa ngokuphathaphatha amalungu esini		
IsiXhosa	ukuzanelisa ngokuphathaphatha amalungu angasese		
IsiXhosa	ukudlala ngamalungu esini		
IsiXhosa	ukudlala ngamalungu angasese		
IsiXhosa	ukuphathaphatha amalungu esini		
IsiXhosa	ukuphathaphatha amalungu angasese		
Siswati	kushaya indlwaphu		
Siswati	kushokosha		
IsiNdebele	ukuzikitakita izitho zobulili		
IsiNdebele	ukugidisa		
Setswana	iphoraphoro-ithobalo		
Sepedi	go raloša ditho tša thabalano		
Sesotho	ho sekomola <Vulgar>		
			MDR-TB ⇨multiple-drug-resistant tuberculosis
			medical care
		Afrikaans	mediese sorg
		IsiZulu	ukunakekelwa ngemishwanguzo
		IsiZulu	ukunakekelwa ngemithi
		IsiXhosa	ukukhathalelwa kwempilo ngamachiza
		IsiXhosa	ukunakekelwa kwempilo ngamachiza
		Siswati	kunakekelwa ngemitsi
		IsiNdebele	itjhejo lokwelatjhwa
		IsiNdebele	ukwelatjhwa
		Setswana	tlhokomelokalafi
		Sepedi	tlhokomelo ya kalafo
		Sesotho	kalafo
		Tshivenda	ndondolo ya mushonga
		Xitsonga	lutshunguri
			medical doctor ⇨doctor
			medication ⇨drug
			medicine ⇨drug
			membrane
		Afrikaans	membraan
		IsiZulu	ulwelwesi
		IsiZulu	untwentwesi
		IsiZulu	ungwengwezi
		IsiXhosa	inwebu
		Siswati	lutfwetfwesi
		IsiNdebele	ithwethwesi
		IsiNdebele	imembreyini
		Setswana	lotha
		Sepedi	letlalwana
		Sesotho	lera
		Tshivenda	lukandakande
		Xitsonga	nkuva
			meningitis
		Afrikaans	meningitis
		Afrikaans	breinvliesontsteking
		IsiZulu	ukuvuvuka kontwentwesi lobuchopho
		IsiZulu	imenenjayithisi

IsiXhosa ukudumba kwenwebu
yentloko
IsiXhosa ukudumba kwenwebu
yomngqongo
IsiXhosa imenenjayithisi
Siswati umhlatsingci
Siswati imenenjayithisi
IsiNdebele imenenjayithisi
Setswana thurugatogwa ya boko
Sepedi themo
Sepedi thema
Sesotho menenjaethisi
Tshivenda menenzhaithisi
Xitsonga meninjayitisi

menstrual period → menstruation

menstruate

Afrikaans menstrueer
IsiZulu -yiba sesikhathini
IsiZulu -iba senyangeni
IsiXhosa yiba sexesheni
IsiXhosa yiba senyangeni
IsiXhosa yiba sengceni
Siswati ba sesikhatsini
Siswati ba enyangeni
Siswati geza
Siswati ba emalangeneni
IsiNdebele -ba sesikhathini
Setswana -ya kgwedding
Setswana bona kgwedi
Setswana tlhatswa
Sepedi hlapa
Sepedi bona kgwedi
Sesotho -hlatswa
Sesotho -hatlela
Sesotho -ya kgwedding
Sesotho -bona dinako
Sesotho -ya matsatsing
Sesotho -ithaleha
Tshivenda u tamba
Tshivenda u vhona nwedzi
Tshivenda u vha maḍuvhani
Xitsonga ku va n'hwetini
Xitsonga ku va emasikwini
Xitsonga ku va nkarhini
Xitsonga hlamba

menstruation

English menstrual period
Afrikaans menstruasie
Afrikaans maandstonde
IsiZulu ukuba sesikhathini
IsiZulu ukuba senyangeni
IsiZulu ukumensa
IsiXhosa ukuba sexesheni
IsiXhosa ukuba senyangeni
IsiXhosa ukuhlamba

IsiXhosa ukuya engceni
Siswati kuya esikhatsini
Siswati kuya enyangeni
Siswati kuya emalangeneni
Siswati kugeza
IsiNdebele umzombelezo wokuba
sesikhathini
IsiNdebele ukuba senyangeni
Setswana tlhatso
Setswana ponokgwedi
Sepedi lehlapo
Sepedi go bona kgwedi
Sesotho lehatlelo
Sesotho moithaleho
Sesotho dinako tsa sesadi
Tshivenda u vha maḍuvhani
Tshivenda u tamba
Tshivenda u vhona nwedzi
Xitsonga ku vona n'hwetini
Xitsonga ku vona masiku
Xitsonga ku vona nkarhi
Xitsonga ku hlamba

mental dysfunction

Afrikaans verstandelike
disfunksie
Afrikaans geestesdisfunksie
IsiZulu ukuphithana
IsiZulu ukuphambana
IsiXhosa ukuphazamiseka
engqondweni
Siswati kulahlekelwa
yingcondvo
Siswati kusangana
IsiNdebele ubulwelwe bengqondo
IsiNdebele ubulwelwe bomkhumbulo
Setswana botsenwa
Setswana bogafi
Setswana tatlhegelotlhaloganyo
Sepedi bolwetši bja monagano
Sepedi phokolo ya monagano
Sesotho lefu la kelello
Sesotho bohlanga
Sesotho ho lahlehelwa ke
kelello
Tshivenda u xeletwa nga
thalukanyo
Tshivenda u xeletwa nga
muhumbulo
Tshivenda u xeletwa nga
ngelekanyo
Xitsonga ku penga
Xitsonga ku vabya miehleketo

mentor n.

Afrikaans mentor
IsiZulu umeluleki
IsiXhosa umthantamisi

Siswati umeluleki
 Siswati umbonisi
 IsiNdebele umyelelisi
 IsiNdebele umbonisi
 Setswana mofatlhosi
 Setswana motataisi
 Sepedi mohlahlhi
 Sepedi mothuši
 Sepedi moeletši
 Sesotho motataisi
 Tshivenda mueletshedzi
 Tshivenda mukhuthadzi
 Xitsonga mutsundzuxi

mentor v.

Afrikaans mentor
 Afrikaans menteer
 IsiZulu -luleka
 IsiXhosa thantamisa
 Siswati eluleka
 Siswati bonisa
 IsiNdebele -yelelisa
 IsiNdebele -bonisa
 Setswana tataisa
 Sepedi hlahla
 Sepedi thuša
 Sepedi eletša
 Sesotho -tataisa
 Tshivenda -eletshedza
 Tshivenda -khuthadza
 Xitsonga tsundzuxa

mentoring

Afrikaans mentorskap
 Afrikaans mentoring
 IsiZulu ukweluleka
 IsiXhosa ukuthantamisa
 Siswati kweluleka
 Siswati kubonisa
 IsiNdebele ukuyelelisa
 IsiNdebele ukubonisa
 Setswana tataiso
 Sepedi mokgwatlhahlo
 Sepedi mokgwathušo
 Sepedi mokgwakeletši
 Sesotho ho tataisa
 Sesotho tataiso
 Tshivenda vhueletshedzi
 Tshivenda vhukhuthadzi
 Xitsonga ku pfuna
 Xitsonga ku ntsundzuxa
 Xitsonga ku komba ndlela

micronutrient

Afrikaans mikrovoedingstof
 IsiZulu isikhuthazimzimba
 IsiXhosa isakhamzimba
 Siswati sikhutsatamtimba

Siswati sakhamtimba lesincane
 IsiNdebele isakhamzimba
 Setswana kotlannye
 Sepedi diagammele tšeo di
 tšwelelago ka bonnyane
 Sesotho seahammele
 Tshivenda pfushi
 Xitsonga xidiyiwa

milk powder <see also baby milk powder>

Afrikaans melkpoeier
 IsiZulu ubisi oluyimpuphu
 IsiXhosa ubisi olungumgubo
 Siswati imphuphu yelubisi
 IsiNdebele ibisi lepuphu
 Setswana mašwi a lorole
 Sepedi maswi a lerole
 Sesotho lebese la phofo
 Tshivenda mafhiluvhanda
 Xitsonga masi ya mapa

mineral

Afrikaans mineraal
 IsiZulu isakhamzimba
 esisasawoti
 IsiZulu umsoco osasawoti
 IsiXhosa iminerali
 Siswati iminerali
 Siswati bosawoti
 IsiNdebele isakhakudla
 IsiNdebele iminerali
 Setswana minerale
 Sepedi menerale
 Sesotho minirale
 Tshivenda minerale
 Xitsonga minirali

miscarriage <see also abortion>

Afrikaans miskraam
 IsiZulu ukuphuphuma kwesisu
 IsiZulu ukuchitheka kwesisu
 IsiZulu ukuphuluza
 IsiXhosa ukuphuncuka kwesisu
 IsiXhosa ukuphuma kwesisu
 Siswati kuphunyelwa sisu
 Siswati kuhushukelwa sisu
 Siswati konakalelwa
 Siswati kuphunta
 IsiNdebele ukubuya endleleni
 IsiNdebele ukonakalelwa
 Setswana phetelo
 Setswana tshenyegelo
 Sepedi go goma tseleng
 Sepedi go senyega ga mpa
 Sepedi go boa tseleng
 Sesotho ho senyehelwa
 Sesotho ho tswa ha mpa

Sesotho ho belehela fatshe
 Sesotho ho folotsa
 Sesotho ho pepela fatshe
 Tshivenda u tshinyalelwa
 Tshivenda u huma ndila
 Tshivenda nowa yo litshedza
 Xitsonga ku onhakeriwa hi khwiri
 Xitsonga ku humeriwa hi khwiri

misconception

Afrikaans wanopvatting
 IsiZulu ukungaqondisi
 IsiXhosa ukungaqondi kakuhle
 IsiXhosa uluvo olugwenxa
 Siswati kutsatsa kabi
 IsiNdebele ukungazwisi
 Setswana kgopolokgopo
 Setswana kakanyophosagalo
 Sepedi kgopolo yeo e fošagetšego
 Sesotho mohopolo o fosahetseng
 Tshivenda u dzhia zwithu nga ndila i si yone
 Tshivenda u humbulela hu si hone
 Xitsonga miehleketo yo hoxeka

monitor v.

Afrikaans monitor
 Afrikaans moniteer
 IsiZulu -qapha
 IsiXhosa beka iliso
 Siswati elusa
 Siswati caphela
 Siswati gadza
 Siswati beka liso
 IsiNdebele -gada
 IsiNdebele -lusa
 IsiNdebele -beka ilihlo
 Setswana disa
 Setswana baya leitlho
 Sepedi bea leihlo
 Sepedi hlapetša
 Sesotho disa
 Sesotho beha leihlo
 Tshivenda u lavhelesa
 Xitsonga veka tihlo

mosquito

Afrikaans muskiet
 IsiZulu umiyane
 IsiZulu umndozolwane
 IsiXhosa ingcongconi
 Siswati imbuzulwane
 Siswati umndozolwane
 IsiNdebele unompopoloza
 Setswana montsane
 Setswana monang

Sepedi monang
 Sesotho monwang
 Tshivenda lunyunyu
 Xitsonga nsuna

mother's milk ⇨ breast milk

mother-to-child transmission

English MTCT <Abbreviation>
 English vertical transmission
 Afrikaans moeder-kind-oordrag
 Afrikaans ma-kind-oordrag
 Afrikaans vertikale oordrag
 IsiZulu ukudluliseleka
 kwegciwane kusuka
 kumama kuya enganeni
 IsiXhosa usuleleko olusuka
 kumama luye emntwaneni
 Siswati kwedluliseka
 kwesandvulelangculazi
 kumntfwana ngunina
 IsiNdebele ukudlulisela kukamma
 ubulwele emntwaneni
 Setswana phetetsongwaneng
 Sepedi phetetšo go ngwana ka mma
 Sesotho tshwaetso ya mme leseeng
 Tshivenda phiriso ya vhulwadze ha HIV kha n'wana nga Mme
 Tshivenda PHIHINWA
 Xitsonga ntluleto wa n'wana hi manana

MTCT ⇨ mother-to-child transmission

mucous membrane

Afrikaans slymvlies
 IsiZulu ulwebu
 IsiZulu untwentwesi
 olusemlonyeni
 nasemakhaleni
 IsiXhosa inwebu yomfinya
 IsiXhosa inwebu yomkhunya
 Siswati lutfwetfwesi
 lolusamafinyila
 IsiNdebele ithwethwesi
 lamathimila
 Setswana lothabongola
 Sepedi letlalwanamina
 Sepedi letlalwanamila
 Sepedi lerere
 Sesotho lera le boreledi
 Tshivenda lukandaḍi
 Tshivenda lukandakandane
 Xitsonga nkuva wa marhimila

multi-drug resistance		IsiNdebele	isifuba esingalaphekiko
Afrikaans	multimiddel- weerstandigheid	Setswana	MDR-TB
IsiZulu	ukungazweli emthini	Setswana	thiibi ya tshitamelemontsi
IsiZulu	ukungazweli kumshanguzo	Sepedi	TB ya go palela diokobatši
IsiXhosa	isifo esingeva machiza	Sepedi	bolwetši bja go palela diokobatši
IsiXhosa	isifo esoyisa amachiza	Sesotho	lefuba le sa phekolweng ke meriana e fapafapaneng
Siswati	kugwanya emitsini leminyeti	Tshivenda	lufhihalutilamushonga
Siswati	kungaveli emitsini letinhlobohlobo	Tshivenda	lufhithilamushonga
IsiNdebele	isifo esingalaphekiko	Xitsonga	rifuva ro sihalala swa vutshunguri
Setswana	tshitamelemontsi		
Sepedi	seemo sa go retelela diokobatši		
Sesotho	ho se sebetse ha meriana mmeleng		
Tshivenda	vhutilamushonga		
Tshivenda	thilamushonga		
Xitsonga	vusihalari bya swa vutshunguri		
			mutually faithful relationship
		Afrikaans	wedersyds getroue verhouding
		Afrikaans	wedersyds troue verhouding
		IsiZulu	ukuthandana ngokwethembana
		IsiXhosa	ubudlelane obuthembekileyo macala
		Siswati	kutsandzana lokunekwetsembana bubili
		IsiNdebele	ukuthembeka ngokufanako ethandweni
		Setswana	kamanoikanyego
		Setswana	thatanoikanyego
		Sepedi	go ratana ka botshepegi
		Sesotho	kamano ya ho tshepana leratong
		Tshivenda	u fulufhedzana lufunoni
		Xitsonga	vuxaka byo tshembana
			myth
		Afrikaans	mite
		IsiZulu	inumansumane
		IsiZulu	inganekwane
		IsiZulu	inkoleloze
		IsiZulu	insambatheka
		IsiXhosa	intsomi
		Siswati	insimi
		Siswati	inganekwane
		IsiNdebele	inolwani
		Setswana	kinane
		Sepedi	kgopolo ye e fošagetšego ka ga selo
		Sesotho	tumelo eo e seng nnete
		Sesotho	tumelokgwela
		Tshivenda	lungano
		Tshivenda	vhutendatenda
multi-drug resistant TB			
⇒multiple-drug-resistant tuberculosis			
Multiple-drug-resistant TB			
⇒multiple-drug-resistant tuberculosis			
multiple-drug-resistant tuberculosis			
English	multiple-drug-resistant TB		
English	multi-drug resistant TB		
English	MDR-TB		
Afrikaans	multimiddel- weerstandige tuberkulose		
Afrikaans	MDR-TB		
IsiZulu	ufuba olungezweli emithini		
IsiZulu	ufuba olungezweli kumshanguzo		
IsiXhosa	isifo sephepha esinganyangekiyo		
IsiXhosa	ithibhi enganyangekiyo		
IsiXhosa	isifo sephepha esingeva machiza		
IsiXhosa	ithibhi engeva machiza		
IsiXhosa	isifo sephepha esoyisa amachiza		
IsiXhosa	ithibhi eyoyisa amachiza		
Siswati	sifo sesifuba lesingavelimitsi letinhlobohlobo		

Xitsonga xikholwakholwana

Sesotho maikutlo a hlohang
tshepo

N

Tshivenda tshayafulufhelo
Xitsonga vonelo ro hambuka
Xitsonga matitwelo yo hambuka

neck <see also swollen gland>

Afrikaans nek
IsiZulu intamo
IsiZulu umqala
IsiXhosa intamo
Siswati intsamo
IsiNdebele intamo
Setswana molala
Setswana thamo
Sepedi molala
Sesotho molala
Tshivenda mutsinga
Xitsonga nhamu

negative result

Afrikaans negatiewe uitslag
IsiZulu umphumela wokungabi
negciwane
IsiXhosa isiphumo sokungabi
nantsholongwane
Siswati umphumela lophikako
Siswati umphumela lophikisako
IsiNdebele umphumela otjengisa
ukungabi nengogwana
Setswana dipholotatolo
Sepedi poelo ya go laetša go
hloka phetetšo
Sesotho sephetho se bontshang
ho hloka tshwaetso
Tshivenda mvelelombuya
Xitsonga mbuyelo wo kala
vuvabyi

needle ⇨hypodermic needle

needle-stick injury

Afrikaans naaldprikbesering
IsiZulu ukujoveka ngephutha
IsiZulu ukulinyazwa ngumjovo
ngephutha
IsiXhosa ukuhlatywa yinaliti
yokutofa ngengozi
Siswati kulinyatwa yinyalitsi
Siswati kuhlatjwa yinyalitsi
IsiNdebele ukuhlatjwa yinalidi
IsiNdebele ukulinyazwa yinalidi
Setswana kgobalotlhabo ka lomao
Sepedi kgobalo ka tšhwaana
Sesotho kotsi ya ho itlhaba ka
nale
Tshivenda khombo ya u diṭhavha
nga neleṭe
Xitsonga ku vavisiwa hi nayiti

neonate

English newborn baby
English newborn
Afrikaans pasgebore baba
Afrikaans pasgeborene
IsiZulu usana
IsiXhosa imveku
IsiXhosa imfambilini
Siswati luswane
IsiNdebele isana elibovana
Setswana mfikwana
Setswana leseanyana
Sepedi lese
Sesotho lese
Tshivenda lukhandwa
Tshivenda lutshetshe
Tshivenda lushie
Xitsonga ricece

negative attitude

Afrikaans negatiewe houding
Afrikaans negatiewe gesindheid
IsiZulu ukulahla ithemba
IsiZulu ukuphelelwa ithemba
IsiXhosa isimo sengqondo
sokuphelelwa lithemba
IsiXhosa isimo sengqondo
sokulahla ithemba
IsiXhosa ukuphelelwa lithemba
IsiXhosa ukulahla ithemba
Siswati simomoya
lesingatsembisi
IsiNdebele umoya wokungazwisisani
IsiNdebele umoya
wokungakhambisani
Setswana maikutloithobogo
Sepedi maikutlo a mabe

nervous system

Afrikaans senuweestelsel
Afrikaans senustelsel
IsiZulu inxanxathela yemizwa
IsiZulu uhlelo lwemizwa
emzimbeni
IsiXhosa isixokelelwano
semithambo yoluvo
Siswati umgudvu wemiva
IsiNdebele irherho lemizwa
Setswana thulaganyomethapo
Sepedi tsela ya megalatšhika
Sesotho mothapokutlo
Tshivenda sisiteme ya vhuṭaledzi

Xitsonga nkatsaminsiha

neurological syndrome

Afrikaans neurologiese sindroom

Afrikaans neurologiese siektebeeld

IsiZulu izinkomba
zokungasebenzi
kwemizwa

IsiXhosa umqondiso
wokungasebenzi
kwemithambo yoluvo

IsiXhosa ukuphazamiseka
engqondweni

Siswati tinkhombakusangana

Siswati tinkhomba
tekungasebenti kahle
kwemiva

IsiNdebele amatshwayo
wokungasebenzi
kwemizwa

Setswana segopalwetse sa
methapo

Sepedi dika tša go se šome
gabotse ga
megalatšhika

Sesotho matshwao a bontshang
bohloko ba
methapokutlo

Sesotho matshwao a bontshang
lefu la methapokutlo

Tshivenda vhukatelwa ha
tsumbadwadze dza
vhuṭaledzi

Xitsonga mavabyi ya misiha ya
nhloko

nevirapine

Afrikaans nevirapien

IsiZulu umshwanguzo
wesandulelangculazi i-
nevirapine

IsiZulu i-nevirapine

IsiXhosa ineviraphini

Siswati ineviraphini

Siswati likhambi lekuvimbela
sandvulelangculazi

IsiNdebele ineparaphini

Setswana neferaphini

Sepedi nebiraphini

Sesotho nevirapine

Tshivenda nevirapine

Tshivenda neviraphini

Xitsonga neviraphini

newborn ⇨ neonate

newborn baby ⇨ neonate

night sweat

Afrikaans nagsweet

IsiZulu ukujuluka kakhulu
ebusuku

IsiXhosa ukubila ebusuku

Siswati kujuluka ebusuku

IsiNdebele ukujuluka ebusuku

IsiNdebele ukufoma ebusuku

IsiNdebele ukungurumela ebusuku

Setswana phufulobosigo

Sepedi go fufulelwa kudu
bošego

Sesotho ho fufulelwa bosiu

Tshivenda u bva biko vhusiku

Tshivenda biko ḽa vhusiku

Xitsonga ku dzuka nyuku na
vusiku

**non-infectious patient <see
infectious patient> {TB}**

**Afrikaans niebesmetlike pasiënt
{TB}**

Afrikaans nieaansteeklike
pasiënt

IsiZulu isiguli
esingenagciwane

IsiXhosa isigulane esinesifo

IsiXhosa isigulane esinesifo

Siswati sigulane

Siswati lesingatselalani sifo

IsiNdebele isiguli

IsiNdebele esingathelelani

IsiNdebele ngobulwele

IsiNdebele ngobulwele

Setswana molwetsetlho-

Setswana katshwaetso

Sepedi molwetši wa bolwetši

Sepedi bja go se fetele

Sesotho mokudi ya sa

Sesotho tshwaetseng

Tshivenda mulwadze a sa

Tshivenda fhirisiho lufhia

Xitsonga muvabyi wo kala

Xitsonga ntluleto

nurse ⇨ breastfeed

nurse n.

Afrikaans verpleegkundige

Afrikaans verpleegster

Afrikaans verpleër

IsiZulu umhlengikazi

IsiZulu umhlengi

IsiZulu unesi

IsiXhosa umongikazi

IsiXhosa unesi

Siswati umhlengikati

Siswati linesi

IsiNdebele umhlengi
 IsiNdebele inesi
 Setswana mooki
 Sepedi mooki
 Sesotho mooki
 Sesotho nese
 Tshivenda muongi
 Tshivenda nese
 Xitsonga muongori
 Xitsonga nese

nurse v.

Afrikaans verpleeg
 Afrikaans versorg
 IsiZulu -hlenga
 IsiZulu -nakekela
 IsiZulu nesa
 Isixhosa yonga
 Siswati nesa
 Siswati hlenga
 IsiNdebele -tlhogomela
 IsiNdebele -tjheja
 IsiNdebele -hlenga
 Setswana oka
 Sepedi oka
 Sesotho -oka
 Sesotho -nesa
 Tshivenda u onga
 Tshivenda u nesa
 Xitsonga ongola

nursing care

Afrikaans verpleging
 Afrikaans versorging
 Afrikaans verpleegsorg
 IsiZulu ukunakekela ogulayo
 Isixhosa ukonga isigulane
 Siswati kunakekela ngekuhlenga
 IsiNdebele itjhejo leenguli
 IsiNdebele ukuhlengwa kwesiguli
 Setswana Kôkô
 Setswana kalafo
 Sepedi go oka
 Sesotho ho oka
 Sesotho ho nesa
 Tshivenda u onga
 Tshivenda u nesa
 Xitsonga nhlayiso wa vuongori

nutrition

Afrikaans voeding
 IsiZulu ukudla okunomsoco
 Isixhosa isondlo
 Siswati kudla kudla
 lokunemsoco
 IsiNdebele ukudla ukudla
 okunezakhamzimba

IsiNdebele ukugoma ukudla
 okunezakhamzimba
 Setswana phepo
 Setswana kotlô
 Sepedi phepo ye botse
 Sepedi phepo ya maleba
 Sesotho phepo
 Tshivenda mufusho
 Tshivenda pfusho
 Xitsonga mphamelo

nutritional support

Afrikaans voedingsteun
 Afrikaans voedingsbystand
 IsiZulu ukondliwa ngokudla
 okunomsoco
 Isixhosa ukubonelela ngokutya
 okunesondlo
 Siswati kondliwa ngekudla
 lokunemsoco
 IsiNdebele isekelo ngokwabiwa
 kokudla
 Setswana tshegetsophepo
 Setswana tshegetsokotlô
 Sepedi thekgo ya phepo
 Sesotho tshehetso ya phepo
 Tshivenda thikhedzo ya mufusho
 Tshivenda thikhedzo ya pfusho
 Xitsonga nseketelo wa mphamelo

O

occupational exposure

Afrikaans beroepsblootstelling
 IsiZulu ukuba sengcupheni
 yokuthola isifo
 ngokomsebenzi
 Isixhosa ukuba sesichengeni
 sosuleleko emsebenzini
 Siswati kuba sengcupheni
 yekusuleleka
 emsebentini
 Siswati kube sengotini
 yekusuleleka
 emsebentini
 IsiNdebele ukuba sebujamani
 obungakavikeleki
 emalweleni
 athathelwanako
 ngokomsebenzi
 Setswana tshwaetsegotirong
 Sepedi phetetsano mošomong
 Sesotho maemo a ka o
 tlišetsang kotsi
 mosebetsing

Sesotho	maemo a ka o tlisetsang tshwaetso mosebetsing	openly gay Afrikaans openlik gay Afrikaans openlik homoseksueel IsiZulu ungqingili ongazifihli IsiZulu inkonkoni engazifihli IsiXhosa ukuthandana kwabantu abasini sinye ngokuphandle
Tshivenda	u vha kha khombo nga ñwambo wa mushumo	IsiXhosa ukuthandana kwabantu abasini sinye ngokungafihlisiyo
Xitsonga	mpaluxo hi ntirho	IsiXhosa ukuthandana kwabantu abasini sinye elubala
oesophageal candidiasis		
⇒oesophageal thrush		
oesophageal thrush		
English	esophageal thrush <United States>	IsiXhosa ukuthandana kwabantu abasini sinye elubala
English	oesophageal candidiasis	IsiXhosa ukuba sisitabane ngokuphandle <Derogatory>
Afrikaans	slukdermsproei	
Afrikaans	esofagussproei	IsiXhosa ukuba sisitabane ngokungafihlisiyo <Derogatory>
IsiZulu	inkwethu yomphimbo	
IsiXhosa	amaqhakuva ombizo	
IsiXhosa	amaqhakuva ommizo	IsiXhosa ukuba sisitabane ngokuselubala <Derogatory>
IsiXhosa	amaqhakuva omphimbo	
Siswati	lulwebu lwemphimbo	
Siswati	lishashati	Siswati butabani lobusobala
IsiNdebele	amalovula womrholo	IsiNdebele isitabana esiduna esingazifihliko
IsiNdebele	amalovula womphimbo wokudla	IsiNdebele igezi elizikhakhazisako
Setswana	diso tsa mometso	
Setswana	tata ya mometso	Setswana ipepentshobotanyola
Sepedi	dišo tša mogolo	Sepedi monna wa go se fihle kgahlego ya thobalano le banna le wa bong bja gagwe
Sesotho	lekgopho le lesweu mmetsong	
Sesotho	mmetso o mosweu	
Tshivenda	thyrashi ya gulokulo	Sesotho setabane se totobetseng
Xitsonga	vurhukurha bya nkolo	Sesotho setabane se ipepesang Sesotho setabane se sa ipateng Tshivenda mutamambeungae a sa dzumbami
oesophagus		Xitsonga wanuna wo rhandza rimbewu fanana handle ko swi tumbeta
English	esophagus <United States>	
Afrikaans	slukderm	
Afrikaans	esofagus	
IsiZulu	umphimbo	
IsiXhosa	umbizo	
IsiXhosa	ummizo	opportunistic infection
IsiXhosa	umphimbo	English OI <Abbreviation> Afrikaans opportunistiese infeksie
Siswati	umphimbo	IsiZulu ukungenwa ukugula kalula
IsiNdebele	umrholo	
IsiNdebele	umphimbo wokudla	IsiXhosa usuleleko oluvela ngokuhla kwamajoni omzimba
Setswana	mometso	
Sepedi	mometšo	
Sesotho	mmetso	
Tshivenda	gulokulo	
Xitsonga	nkolo wo minta	Siswati lufu lolungena kungaketeleleki
OI ⇒opportunistic infection		Siswati sifomatfuba IsiNdebele ubulwelwe obubhudungelanako
open kiss ⇒French kiss		Setswana tshwaetso e e bonolo Setswana tshwaetsokhukhuntswane

Sepedi phetetšotsatsela
 Sesotho tshwaetso ya mokenella
 Sesotho tshwaetso e nanyetsang
 Tshivenda vhulwadze ha ndelelo
 Tshivenda VHUNDE
 Xitsonga ntlulelo wo olova

opposite sex

Afrikaans teenoorgestelde geslag
 IsiZulu owobunye ubulili
 Isixhosa izini ezahlukeneyo
 Isixhosa isini esichasene
 nesinye
 Isixhosa owesinye isini
 Siswati bulili lobehlukile
 IsiNdebele ubulili obuhlukileko
 Setswana bongsele
 Sepedi bonna goba botshadi
 Sesotho bong bo fapaneng
 Tshivenda wa mbeu iñwe
 Tshivenda wa iñwe mbeu
 Xitsonga rimbewu-fularha

oral bleeding

Afrikaans mondbloeding
 IsiZulu ukopha emlonyeni
 Isixhosa ukopha emlonyeni
 Siswati kopha emlonyeni
 IsiNdebele ikghwani
 IsiNdebele ukopha ngemlonyeni
 Setswana -tswa madi ganong
 Sepedi segabe
 Sepedi go tšwa madi ka ganong
 Sesotho ho tswa madi ka hanong
 Tshivenda ñombe
 Xitsonga ku huma ngati hi nomo

oral sex <see also cunnilingus; fellatio>

Afrikaans orale seks
 IsiZulu ukumunca isitho
 sangasese
 IsiZulu ukukhotha isitho
 sangasese
 Isixhosa ukumunca ilungu lesini
 Isixhosa ukumunca ilungu
 langasese
 Siswati kumunyana etitfweni
 tebulili
 IsiNdebele ukulalana ngokumunyana
 IsiNdebele ukulalana
 ngokukhothana
 Setswana mokonopolo
 Setswana mokonophephe
 Sepedi thobalano ka molomo
 Sesotho ho momonwa ha botona
 Sesotho ho nyekwa ha
 botshehadi

Tshivenda vhuñanzwavhudzimu
 Xitsonga ku nghenisa xirho xa
 rimbewu enon'weni

oral thrush

Afrikaans orale sproei
 Afrikaans mondsproei
 IsiZulu inkwethu yomlomo
 Isixhosa amaqhakuva asemlonyeni
 Isixhosa amalevula asemlonyeni
 Siswati lulwebu lwemlomo
 IsiNdebele amalovula womlomo
 Setswana diso tsa legano
 Setswana tata ya legano
 Sepedi dišwana tša ka ganong
 Sepedi theraše ya ka ganong
 Sesotho lekgopho le lesweu ka
 hanong
 Tshivenda vhutshame
 Xitsonga vurhukurha bya nomo

oral ulcer

Afrikaans orale ulkus
 Afrikaans mondseer
 IsiZulu ilonda emlonyeni
 Isixhosa isilonda esisemlonyeni
 Siswati silondza semlomo
 IsiNdebele isilonda esivulekileko
 sangemlonyeni
 Setswana diso tsa legano
 Setswana ntho ya legano
 Sepedi ntho ya ka ganong
 Sepedi sešo sa ka ganong
 Sesotho seso sa ka hanong
 Tshivenda tshilonda tsha
 mulomoni
 Xitsonga xilondza xa nomo

organism

Afrikaans organisme
 IsiZulu okuphilayo
 Isixhosa okuphilayo
 Siswati lokuphilako
 IsiNdebele okuphilako
 Setswana setshedi
 Sepedi sephedi
 Sesotho sephedi
 Tshivenda tshi tshilaho
 Xitsonga xivumbiwa

orgasm ⇨ climax

orphan

Afrikaans weeskind <dikwels
 wesie>
 IsiZulu intandane
 Isixhosa inkedama
 Siswati intsandzane

IsiNdebele	intandani	Sepedi	lehlaba
Setswana	khutsana	Sepedi	sehlabi
Sepedi	tšhiololo	Sepedi	bohloko
Sepedi	tšhiwana	Sesotho	bohloko
Sesotho	kgutsana	Sesotho	lehlaba
Sesotho	kgutsanakgudu	Tshivenda	vhuṭungu
Tshivenda	tshisiwana	Xitsonga	xivavi
Tshivenda	tsiwana		
Xitsonga	xisiwana		

palliation ⇨ palliative care

orphans and vulnerable children

English	OVC <Abbreviation>
Afrikaans	weeskinders en kwesbare kinders
Afrikaans	wese en kwesbare kinders
IsiZulu	izintandane nezingane ezisengcupheni yokuhlukomezeka
IsiXhosa	iinkedama nabantwana abasesichengeni
Siswati	tintsandzane netinkedzama
IsiNdebele	iintandani nabantwana abasebujameni bokutlhoriseka nokutlhaga
Setswana	dikhutsana le bana ba ba ka sotlegang
Sepedi	dišhiwana le bana bao ba lego kotsing
Sepedi	ditšhiololo le bana bao ba lego kotsing
Sesotho	dikgutsana le bana ba kotsing
Tshivenda	tsiwana na vhana vha songo tsireledzeaho
Tshivenda	TSIVHATSI
Xitsonga	swisiwana na vana lava nga eka nxungeto

OVC ⇨ orphans and vulnerable children

overall ⇨ male condom

P

pain n.

Afrikaans	pyn
IsiZulu	ubuhlungu
IsiXhosa	intlungu
IsiXhosa	ingqaqambo
Siswati	buhlungu
Siswati	lihlaba
IsiNdebele	ubuhlungu
Setswana	setlhabi

palliative care

English	palliation
Afrikaans	palliatiewe sorg
Afrikaans	simptoomverligting
IsiZulu	ukudambisa isifo
IsiXhosa	ukudambisa iintlungu
Siswati	kudzambisa tinhlungu
IsiNdebele	ukugogobaja
IsiNdebele	ukuphungula
Setswana	tlhokomelothiti-batsobolwetse
Setswana	tlhokomelokoko-batsobolwetse
Sepedi	go oka bolwetši bjo bo sa folego
Sesotho	tlhokomelo ya mokudi wa lefu le sa phekoleheng
Tshivenda	dzilafho la u rindidza vhuṭungu
Xitsonga	ku dzidzivata vuvabyi

pandemic n. <see also epidemic>

Afrikaans	pandemie
Afrikaans	pandemiese siekte
IsiZulu	ubhubhane
IsiZulu	umbulalazwe
IsiXhosa	ubhubhane
IsiXhosa	umbulalazwe
Siswati	lubhubhane
IsiNdebele	ukuthuwelela kobulwele
Setswana	segajaja
Setswana	leroborobo
Sepedi	leubakgolo
Sesotho	sewa sa lefatshe
Tshivenda	dwadze
Xitsonga	ntungu

Pap smear ⇨ Pap test

Pap test <United States>

English	Pap smear
Afrikaans	Papsmeer
Afrikaans	servikssmeer
IsiZulu	ukuhlolelwa umdlavuzawesibeletso
IsiXhosa	uvavanyo lwencindi yesibeletso

Siswati luhlolo lwesibeletfo
 IsiNdebele ukuhlolwa komlomo
 wesibeletfo
 Setswana tlhatlhobomarerepopelo
 Sepedi teko ya kankere ya
 molomong wa popelo
 Sepedi teko ya dika tša
 kankere ka go gopa
 dinamana molomong wa
 popelo
 Sesotho teko ya mofetshe wa
 popelo
 Tshivenda vhuṭolapfuko ya
 mbumbelo
 Xitsonga nkambelo-xivelekelo

partner <see also sexual partner>

Afrikaans lewensmaat
 Afrikaans maat
 IsiZulu othandana naye
 IsiZulu ohlekisana naye
 IsiZulu umasihlalisane
 IsiXhosa umlingane
 IsiXhosa iqabane
 Siswati sitsandvwa
 Siswati singani
 Siswati umlingani
 IsiNdebele isingani
 IsiNdebele umhlalisani
 Setswana molekane
 Setswana moratiwa
 Sepedi molekani
 Sepedi moratiwa
 Sesotho molekane
 Tshivenda mufunwa
 Xitsonga munghana

pathogen ⇨ germ

patient

Afrikaans pasiënt
 IsiZulu isiguli
 IsiXhosa isigulane
 Siswati sigulane
 IsiNdebele isigulani
 IsiNdebele isiguli
 Setswana mmobodi
 Setswana molwetse
 Sepedi molwetši
 Sesotho mokudi
 Tshivenda mulwadze
 Tshivenda muilaxwa
 Xitsonga muvabyi
 Xitsonga xigulani

**PCP ⇨ Pneumocystis carinii
 pneumonia**

PCR test

English polymerase chain
 reaction test
 Afrikaans polimerase-
 kettingreaksietoets
 IsiZulu isihloli
 sesandulelangculazi
 IsiZulu isihloli se-PCR
 IsiXhosa uvavanyo
 lwentsholongwane
 kagawulayo uqobo
 IsiXhosa uvavanyo lwe-PCR
 Siswati luhlolo lwe-PCR
 IsiNdebele ukuhlolwa
 kombulalasihlangu
 IsiNdebele ukuhlolwa kwe-PCR
 Setswana tlhatlhobelomogare ya
 PCR
 Sepedi teko ya PCR
 Sepedi teko ya go lekola go
 ba gona ga HIV ka PCR
 Sesotho teko ya PCR
 Sesotho teko ya boteng ba HIV
 Tshivenda ndingo ya PCR
 Xitsonga xikambelo xa HIV
 Xitsonga nkambelo-HIV

peer education

Afrikaans portuurvoorligting
 IsiZulu ukufundisana kontanga
 IsiXhosa imfundiswano yoontanga
 Siswati imfundziso yabontsanga
 IsiNdebele ifundo yabontanga
 Setswana thutasephato
 Setswana thutoselekane
 Sepedi thuto ya sethaka
 Sepedi thuto ya semphato
 Sesotho thuto ya bomphato
 Sesotho thuto ya methaka
 Tshivenda pfunzo ya thanga
 Xitsonga dyondzo hi tintangha

peer educator

Afrikaans portuurvoorligter
 IsiZulu umfundisi onguntanga
 IsiXhosa umfundisi woontanga
 Siswati umfundzisi wabontsanga
 Siswati lofundzisa bontsanga
 IsiNdebele utitjhere wabontanga
 Setswana morutabalekane
 Setswana morutasephato
 Sepedi morutiši wa sethaka
 Sepedi morutiši wa semphato
 Sesotho morutabomphato
 Sesotho morutamethaka
 Tshivenda mugudisi wa thanga
 Tshivenda mudededzi ngavho
 Xitsonga mudyondzisintangha

peer pressure

Afrikaans	portuurgroepdruk
IsiZulu	ukududana kontanga
IsiZulu	ingcindezi yontanga
IsiXhosa	impembelelo yoontanga
Siswati	incindzetelo yabontsanga
Siswati	kuhungula
Siswati	bungani bebangani
IsiNdebele	igadangelo labontanga
Setswana	kgatelelesemphato
Setswana	kgateleloselekane
Setswana	kgatelelo ya balelekane
Sepedi	tšhušumetšo ka sethaka
Sepedi	tšhušumetšo ka semphato
Sesotho	tshusumetso ya methaka
Sesotho	tshusumetso ya bomphato
Tshivenda	mutisiko wa thanga
Xitsonga	ntshikelelo wa tintangha
Xitsonga	nkucetelo wa tintangha

pelvic inflammatory disease

English	PID <Abbreviation>
Afrikaans	bekkenontsteking
IsiZulu	ukuvuvukala kwamanyonga
IsiXhosa	ukudumba kwamalungu esizalo
Siswati	kutondza kwesiklanyenye
IsiNdebele	ukuvuvuka kwelingaphakathi kwezitho zokubeletha
IsiNdebele	i-PID
Setswana	thurugoteng ya dirwesesadi
Setswana	thurugoteng ya dirwetsalo
Setswana	thurugoteng ya dirwesesadi
Sepedi	thurugo ya ditho tša ka gare tša letheke la mosadi
Sesotho	lefu la boteng
Sesotho	lefu la popelo
Tshivenda	vhulwadze ha ndilamudi
Tshivenda	vhulwadze ha nowamudi
Tshivenda	vhulwadze ha tshupi dza falopieni
Tshivenda	VHUNDI
Xitsonga	vuvabyi bya swirho swa mbeleko swa vaxisati

penetration

Afrikaans	penetrasie
IsiZulu	ukufaka phakathi
IsiXhosa	ukungenisa ilungu lobudoda
IsiXhosa	ukufaka ilungu lobudoda
Siswati	kushiceka
Siswati	kufaka
IsiNdebele	ukungena
Setswana	tshomelo
Sepedi	tseno
Sesotho	ho kenya
Sesotho	ho totomela
Tshivenda	u dzhena
Tshivenda	u dzhenisa
Tshivenda	u lala
Tshivenda	u nyovha <Vulgar>
Xitsonga	ngheniso

penetrative sex

Afrikaans	penetrerende seks
Afrikaans	penetrasieseks
IsiZulu	ukubhebhana
IsiZulu	ukulalana
IsiXhosa	ukwabelana ngesondo
IsiXhosa	ukulalana
Siswati	kufaka ekhatsi
Siswati	kushiceka
Siswati	kufeba
IsiNdebele	ukulalana
Setswana	thobalano
Setswana	tshomelopolo
Setswana	nyokano
Sepedi	thobalano
Sepedi	thobalo <Neutral>
Sepedi	go nyobana <Vulgar>
Sesotho	thobalano
Sesotho	motabo
Sesotho	ho ya sekateng
Tshivenda	u lalana
Tshivenda	vhudzekani
Tshivenda	u nyovhana
Xitsonga	ku ya emasangwini hi ngheniso
Xitsonga	nkundzano <Vulgar>

penis

Afrikaans	penis
IsiZulu	umthondo
IsiZulu	umphambili
IsiZulu	iphobane
IsiXhosa	ubudoda <Preferred>
IsiXhosa	ilungu lobudoda
Siswati	umphambili
Siswati	umpipi
Siswati	lubolo
Siswati	umtoto

IsiNdebele ipipi <Vulgar>
 IsiNdebele itoto <Vulgar>
 IsiNdebele umphambili <Euphemism>
 IsiNdebele umthondo <Euphemism>
 Setswana pōlō
 Setswana ntsutsu
 Sepedi ntoto <Vulgar>
 Sepedi ntswitswana <Vulgar>
 Sepedi polo <Vulgar>
 Sesotho botona
 Sesotho ntoto <Vulgar>
 Sesotho kwae
 Sesotho thakabanna
 Sesotho molamu
 Sesotho koma
 Sesotho mosaqā
 Tshivenda tshitungulo
 Tshivenda mbolo
 Xitsonga mbolo <Vulgar>
 Xitsonga xirho xa xinuna
 <Euphemism>

people living with Aids <Plural>
<see person living with Aids>

Afrikaans mense wat vigs het of
 daardeur geaffekteer
 word
 IsiZulu abaphila nengculazi
 IsiXhosa abaphila nogawulayo
 IsiXhosa abaphila ne-AIDS
 Siswati labaphila nengculazi
 IsiNdebele abaphila
 nentumbantonga
 Setswana batshelakaphate
 Setswana batho ba ba tshelang
 ka Aids
 Sepedi batho bao ba nago le
 AIDS
 Sepedi batho bao ba nago le
 phamokate
 Sepedi batho bao ba nago le
 sephamola
 Sesotho batho ba phelang le
 AIDS
 Tshivenda vhathu vha tshilaho na
 Eidzi
 Tshivenda VHATSHIE
 Tshivenda vhathu vha tshilaho na
 Aids
 Tshivenda VHATSHIA
 Xitsonga vanhu lava hanyaka na
 XIMPASA

people living with HIV <Plural>
<see person living with HIV>

Afrikaans mense wat geïnfecteer
 is met en geaffekteer is deur MIV

IsiZulu abaphila
 nesandulelangculazi
 IsiXhosa abaphila
 nentsholongwane kagawulayo
 IsiXhosa abaphila netshayivi
 IsiXhosa abaphila ne-HIV
 Siswati labaphila
 nesandvulelangculazi
 IsiNdebele abaphila nengogwana
 yombulalasihlangu
 Setswana batshela ka
 lebolelamading
 Setswana batho ba ba tshelang
 ka HIV
 Sepedi batho bao ba phelago
 le kokwanatlhoko ya HIV
 Sepedi batho bao ba phelago
 le kokwanatlhoko ya phamokate
 Sepedi batho bao ba phelago
 le kokwanatlhoko ya sephamola
 Sepedi batho bao ba phelago
 le kokwanatlhoko ya go fokotša
 mašole a mmele
 Sesotho batho ba phelang le
 HIV
 Tshivenda vhathu vha tshilaho na
 HIV
 Tshivenda VHATSHIHI
 Xitsonga vanhu lava hanyaka na
 HIV

people living with HIV and Aids

English PLWHA <Abbreviation>
 Afrikaans MIV-positiewe mense en
 mense met vigs
 Afrikaans MPMV <Abbreviation>
 IsiZulu abaphila
 nesandulelangculazi
 nengculazi
 IsiXhosa abaphila nogawulayo
 nentsholongwane yakhe
 IsiXhosa abaphila netshayivi
 ne-AIDS
 IsiXhosa abaphila ne-HIV ne-
 AIDS
 Siswati labaphila
 nesandvulelangculazi
 nengculazi
 IsiNdebele abaphila
 nombulalasihlangu
 kunye nentumbantonga
 Setswana batshelakaphate le ka
 lebolelamading
 Setswana batho ba ba tshelang
 ka HIV le Aids
 Sepedi batho bao ba phelago
 ka HIV le AIDS

Sesotho	batho ba phelang le HIV AND AIDS	Afrikaans	iemand wat vigs het of daardeur geaffekteer word
Tshivenda	vhathu vha tshilaho na HIV na Eidzi	IsiZulu	ophila nengculazi
Tshivenda	VHATSHIHE	IsiXhosa	ophila nogawulayo
Tshivenda	vhathu vha tshilaho na HIV na Aids	IsiXhosa	ophila ne-AIDS
Tshivenda	VHATSHIHA	Siswati	lophila nengculazi
Xitsonga	vanhu lava hanyaka na HIV/XIMPASA	IsiNdebele	onentumbantonga
		Setswana	motho yo o tshelang ka Aids

people with Aids <Plural> <see person with Aids>

Afrikaans	mense met vigs
IsiZulu	abanengculazi
IsiXhosa	abanogawulayo
IsiXhosa	abane-AIDS
Siswati	labanengculazi
IsiNdebele	abanentumbantonga
Setswana	batho ba ba nang le Aids
Sepedi	batho bao ba nago le AIDS
Sesotho	batho ba nang le AIDS
Tshivenda	vhathu vha re na Eidzi
Tshivenda	vhathu vha re na Aids
Xitsonga	vanhu lava hanyaka na XIMPASA

PEP ⇨post-exposure prophylaxis

personal cleanliness ⇨personal hygiene

personal hygiene

English	personal cleanliness
Afrikaans	persoonlike higiëne
Afrikaans	persoonlike sindelikheid
IsiZulu	ukuzigcina uhlanzekile
IsiXhosa	ukucoeka ngokwasemzimbeni
Siswati	kuhlanteka kwemuntfu
IsiNdebele	ukuhlwengeka
IsiNdebele	ukuhlanzeka
Setswana	phelophepa ya sebele
Sepedi	bohlweki bja motho
Sesotho	bohlweki mmeleng
Tshivenda	vhudele
Tshivenda	ndondolamuvhili
Xitsonga	vutihlayisamiri

person living with Aids <not recommended; rather use person living with HIV>

English	PLWA <Abbreviation>
English	person with Aids
English	PWA <Abbreviation>

Sepedi	motho yoo a nago le AIDS
Sepedi	motho yoo a nago le phamokate
Sepedi	motho yoo a nago le sephamola
Sesotho	motho ya nang le AIDS
Tshivenda	muthu a tshilaho na Eidzi
Tshivenda	MUTSHIE
Xitsonga	munhu loyi a hanyaka na XIMPASA

person living with HIV <Preferred>

English	PLWH <Abbreviation>
Afrikaans	iemand wat geïnfecteer is met en geaffekteer is deur MIV
IsiZulu	ophila nesandulelangculazi
IsiXhosa	ophila nentsholongwane kagawulayo
IsiXhosa	ophila netshayivi
IsiXhosa	ophila ne-HIV
Siswati	lophila ne-HIV
Siswati	lophila nesandvulelangculazi
IsiNdebele	ophila nombulalasihlangu
IsiNdebele	ophila ne-HIV
Setswana	motshelaka-lebolelamading
Setswana	motho yo o tshelang ka HIV
Sepedi	motho yoo a phelago le HIV
Sepedi	motho yoo a phelago le kokwanatlhoko ya phamokate
Sepedi	motho yoo a phelago le kokwanatlhoko ya phamokate
Sesotho	motho ya nang le HIV
Tshivenda	muthu a tshilaho na HIV
Xitsonga	munhu loyi a nga na HIV

person with Aids ⇨ person living with Aids

petting

Afrikaans	vryery
Afrikaans	gevry
Afrikaans	vry
IsiZulu	ukuwotawotana
IsiXhosa	ukumhunyamhunyana
Siswati	kutsintsatsintsana
Siswati	kuwotawotana
Siswati	kuphatsaphatsana
IsiNdebele	ukupotopotozana
Setswana	phoraphora
Sepedi	go tsogedišana
Sepedi	go totedišana <Vulgar>
Sesotho	ho phollana
Sesotho	ho neneka
Sesotho	ho tshwaratshwara
Tshivenda	u farafarana
Tshivenda	u mamana
Tshivenda	u vhandana
Xitsonga	ntswontswano na nkhubano

PHC ⇨ primary health care

PID ⇨ pelvic inflammatory disease

pill

English	tablet
Afrikaans	pil
Afrikaans	tablet
IsiZulu	iphilisi
IsiXhosa	ipilisi
Siswati	liphilisi
IsiNdebele	ipeli
IsiNdebele	ipilisi
Setswana	pilisi
Sepedi	pilisi
Sepedi	philisi
Sesotho	pilisi
Sesotho	pidisi
Tshivenda	philisi
Xitsonga	philisi

PLWA ⇨ person living with Aids

PLWH ⇨ person living with HIV

PLWHA ⇨ people living with HIV and Aids

PMTCT ⇨ prevention of mother-to-child transmission

Pneumocystis carinii pneumonia <Greek/Latin>

English	PCP <Abbreviation>
Afrikaans	Pneumocystis carinii-pneumonie <Greek/Latin>
Afrikaans	PCP <Abbreviation>
IsiZulu	umahagane
IsiXhosa	uhlobo lwenyumoniya kumntu ophila nentsholongwane kagawulayo
IsiXhosa	uhlobo lwenyumoniya kumntu ophila netshayivi
IsiXhosa	inyumosayisithisi kharini
IsiXhosa	i-PCP
Siswati	inyumosayisithisi yekharini
IsiNdebele	inyumosayisithisi kharini
IsiNdebele	i-PCP
Setswana	mogare wa nyumonia [PCP]
Sepedi	nyumonia ya nyumosaesetisi kharini
Sesotho	nyumosisitisi kharini
Sesotho	serame sa matshwafo
Sesotho	nyumoniya ya ba tshwaeditsweng ke HIV
Tshivenda	nyumonia ya kharini ya nyumonisithisi
Tshivenda	NYUKHANYU
Xitsonga	nyumoniya ya nyumosayisitisi kharini
pneumonia	
Afrikaans	longontsteking
Afrikaans	pneumonie
IsiZulu	inyumoniya
IsiZulu	isifo samanzi emaphashini
IsiXhosa	ukukrala kwemiphunga
IsiXhosa	ukudumba kwemiphunga
IsiXhosa	inyumoniya
Siswati	inyumoniya
IsiNdebele	inyumoniya
Setswana	nyumonia
Sepedi	nyumoniya
Sesotho	nyumoniya
Sesotho	serame sa matshwafo
Tshivenda	nyumonia
Tshivenda	tshikana
Tshivenda	mudinyane
Xitsonga	nyumoniya

polymerase chain reaction test
⇒PCR test

positive result

English	reactive result
Afrikaans	positiewe uitslag
IsiZulu	umphumela okhombisa ukutheleleka
IsiXhosa	isiphumo esibonakalisa intsholongwane
IsiXhosa	isiphumo esibonakalisa usuleleko
Siswati	umphumela lovumako
IsiNdebele	umphumela otjengisa ukuba nombulalasihlangu
Setswana	dipholonetefatso
Sepedi	dipoelo tša go laetša go ba gona ga phetetšo
Sesotho	sephetho se bontshang tshwaetso
Tshivenda	mvelelombi
Xitsonga	mbuyelo-mpfumelo

post-exposure prophylaxis

English	PEP <Abbreviation>
Afrikaans	na-blootstellings-profilakse
Afrikaans	na-blootstellings-voorkoming
Afrikaans	PEP <Acronym>
Afrikaans	profilakse ná blootstelling
IsiZulu	ukugomela ukungenwa igciwane
IsiZulu	ukugomela ukutheleleka ngegcwane
IsiXhosa	ukuthintela ukuba semngciphekweni
Siswati	kwelapha kwesuleleka ngemuva kwekuba sengcupheni yekutseleleka
IsiNdebele	ukukhandela ukutheleleka ngombulalasihlangu
Setswana	PEP
Setswana	kalafothibelo ya morago ga kgonagalotshwaetso
Sepedi	kalafo ya go thibela phetetšo ya HIV ka morago ga kgonagalo ya phetetšo
Sesotho	thibelo ya HIV ka mora kotsi
Tshivenda	thivhelo nga murahu ha khombo

Tshivenda	thivhelo ho no vha na khombo
Tshivenda	THIMUKHO
Xitsonga	ntshungulo-nsivelo

post-natal

Afrikaans	postnataal
Afrikaans	nageboortelik
IsiZulu	emuva kokubeletha
IsiZulu	emva kokuteta
IsiXhosa	emva kokubeleka
IsiXhosa	emva kokukhululeka
Siswati	ngemuva kwekubeleka
IsiNdebele	ngemva kokubeletha
Setswana	morago ga boimana
Setswana	morago ga pelego
Sepedi	ya morago ga pelego
Sesotho	botswetse
Tshivenda	nga murahu ha u beba
Tshivenda	vhudzadze
Xitsonga	ndzhaku ka mbeleko

post-test counselling

Afrikaans	na-toetsberading
IsiZulu	ukwelulekwa emuva kokuhlolwa
IsiXhosa	ukululekwa kwengqondo emva kokuvavanywa
IsiXhosa	ukulungiswa kwengqondo emva kokuvavanywa
Siswati	kwelulekwa ngemuva kwekuhlolwa
IsiNdebele	ukuyeleliswa ngemva kokuhlolwa
Setswana	thitibatso morago ga teko
Setswana	kgopololo morago ga teko
Sepedi	tlhahlokeletšo ya ka morago ga diteko
Sepedi	kgothatso ya ka morago ga diteko
Sesotho	tlhabollo ya maikutlo ka mora teko
Sesotho	keletso ya kgothatso ka mora teko
Tshivenda	khuthadzo nga murahu ha ndingo
Tshivenda	khuthadzo nga murahu ha ndingo
Xitsonga	ntsundzuxo ndzhaku ka nkambelo

powdered baby milk ⇒baby milk powder

powdered infant milk ⇒baby milk powder

precaution

Afrikaans	voorsorg
IsiZulu	ukuqaphela
IsiZulu	ukuqikelela
IsiXhosa	ukulumkela
Siswati	kulemukisa
IsiNdebele	isiyeleliso
Setswana	boikgapo
Setswana	ikilelo
Sepedi	tiro ya kelotlhoko
Sepedi	tiro ya thibelo
Sepedi	tiro ya tlhokomelo
Sepedi	tiro ya temožo
Sesotho	tlhokomediso
Tshivenda	ligatsireledzo
Xitsonga	xisivelo

pregnancy

Afrikaans	swangerskap
IsiZulu	ukukhulelwa
IsiZulu	ukuzithwala
IsiXhosa	ukukhulelwa
IsiXhosa	ukubanzima
IsiXhosa	ukumitha
IsiXhosa	ukuzithwala
Siswati	kutetfwala
Siswati	kumitsa
Siswati	kukhulelwa
IsiNdebele	ukuba sebantwini <Euphemism>
IsiNdebele	ukuba sidisi <Euphemism>
IsiNdebele	ukuzithwala <Euphemism>
IsiNdebele	ukuba sesifazini
Setswana	kimo
Setswana	boimana
Sepedi	go ima
Sepedi	boimana
Sepedi	go ithwala
Sesotho	boimana
Sesotho	kemaro
Sesotho	bokgatjhane
Tshivenda	vhuimana
Tshivenda	u vhifha muvhilini
Tshivenda	u vha na thumbu
Tshivenda	u dihwala
Tshivenda	u gonya miri
Xitsonga	vuyimani
Xitsonga	ku tika

pregnant

Afrikaans	swanger
IsiZulu	-khulelwe
IsiZulu	-zithwale
IsiXhosa	ukukhulelwa
IsiXhosa	ukubanzima
IsiXhosa	ukumitha

IsiXhosa	ukuzithwala
Siswati	-khulelwe
Siswati	-mitsi
Siswati	-tetfwele
IsiNdebele	-sebantwini
IsiNdebele	-sidisi
IsiNdebele	-zithwele
IsiNdebele	-sesifazini
Setswana	ithwele
Setswana	imile
Sepedi	wa go ima
Sepedi	wa go ithwala
Sesotho	-imme
Sesotho	-ithwetse
Sesotho	-emere
Sesotho	-mokgatjhane
Tshivenda	u vhifha muvhilini
Tshivenda	u vha na thumbu
Tshivenda	u dihwala
Tshivenda	u gonya miri
Tshivenda	u vha muimana
Xitsonga	ku tika
Xitsonga	ku va ni khwiri
Xitsonga	ku xurha nyimba
Xitsonga	ku va muyimani

pre-test counselling

Afrikaans	voortoetsberading
IsiZulu	ukwelulekwa ungakahlolwa
IsiXhosa	ukululekwa kwengqondo phambi kokuvavanywa
IsiXhosa	ukulungiswa kwengqondo phambi kokuvavanywa
Siswati	kwelulekwa ngembi kwekuhlolwa
IsiNdebele	ukuyeleliswa ngaphambi kokuhlolwa
Setswana	thitibatso pele ga teko
Setswana	kgopololo pele ga teko
Sepedi	tlhahlokeletšo ya pele ga diteko
Sesotho	tlhabollo ya maikutlo pele ho teko
Sesotho	keletso ya kgothatso pele ho teko
Tshivenda	khuthadzochange- landingo
Xitsonga	ntsundzuxo emahlweni ka nkabelo

prevalence <see also incidence>

Afrikaans	voorkoms
IsiZulu	ubhubhane
IsiZulu	umbhedukazwe
IsiZulu	imbo
IsiXhosa	ukuxhaphaka jikelele

IsiXhosa	ubukho jikelele	IsiNdebele	ukuvikela umntwana
Siswati	bukhona besifo ngaleso sikhatsi		kumma
IsiNdebele	ukuqaphaka kobulwele	Setswana	thibelopphetetsongwaneng
Setswana	tlhagelelo	Sepedi	thibelo ya phetetšo go ngwana ka mmagwe
Sepedi	palo ya bao ba feteditšwego ka nako yeo e itšego	Sesotho	thibelo ya tshwaetso ya mma leseeng
Sesotho	ho ata ha tshwaetso	Tshivenda	thivhelo ya phiriso ya HIV kha n'wana
Tshivenda	tshivhalo tsha vho kavhiwaho	Tshivenda	THIPHINIWA
Xitsonga	ntungu	Xitsonga	nsivelantluleto wa n'wana hi manana

prevent

Afrikaans	voorkom
Afrikaans	verhoed
IsiZulu	-vimbela
IsiZulu	-nqanda
IsiXhosa	khusela
IsiXhosa	nqanda
IsiXhosa	thintela
Siswati	vimbela
Siswati	vikela
IsiNdebele	-khandela
IsiNdebele	-vimbela
IsiNdebele	-vikela
Setswana	kganela
Setswana	thibela
Sepedi	thibela
Sesotho	thibela
Tshivenda	u thivhela
Xitsonga	sivela

prevention of mother-to-child transmission

English	PMTCT <Abbreviation>
Afrikaans	voorkoming van moeder-kind-oordrag
Afrikaans	PMTCT <Abbreviation>
IsiZulu	ukugwema ukutheleleka komntwana ngunina
IsiZulu	ukuvikela ukutheleleka komntwana ngunina
IsiZulu	ukunqanda ukutheleleka komntwana ngunina
IsiXhosa	ukunqanda usuleleko lomntwana ngunina
IsiXhosa	ukuthintela usuleleko lomntwana ngunina
Siswati	kuvikela kwendluliseka kwesandvulelangculazi kumntfwana ngunina
IsiNdebele	ukukhandela ukudlulisela kukamma umbulalasihlangu emntwaneni

preventive therapy

English	prophylactic therapy
Afrikaans	voorkomende behandeling
Afrikaans	profilaktiese behandeling
IsiZulu	ukwelapha okuvimbelayo
IsiXhosa	unyango olukhuselayo
IsiXhosa	unyango oluthintelayo
Siswati	lunyango lwekuvikela
IsiNdebele	ukwelapha okuvikelako
IsiNdebele	itheraphi evikelako
Setswana	kalafothibelo
Sepedi	kalafithibelo ya phetetšo
Sesotho	kalafo ya thibelo
Tshivenda	dzilafho la u thivhela
Xitsonga	ntshungulo wo sivela

primary health care

English	PHC <Acronym>
Afrikaans	primêre gesondheidsorg
Afrikaans	PGS <Acronym>
IsiZulu	ukunakekelwa ngokwempilo
IsiXhosa	ukukhathalelwa kwempilo kuselithuba
IsiXhosa	ukunqandwa kwesifo singekagqabhuki
Siswati	kunakekela kwetempilo etigabeni tekucala
IsiNdebele	itjhejo lezamaphilo
Setswana	tlhokomeloboite-kanelotheo
Setswana	tlhokomelopholotho
Sepedi	tlhokomelo ya maphelo ya motheo
Sesotho	tlhokomelo ya sethatho ya bophelo
Tshivenda	ndondolothangeli ya mutakalo
Tshivenda	NDOMUTHA

Xitsonga nhlayiso wa rihanyu wa masungulo
Xitsonga vutshunguri byo sungula

privacy

Afrikaans privaatheid
IsiZulu isifuba
IsiZulu imfihlo
IsiXhosa imfihlo
Siswati imfihlo
Siswati esitse
Siswati enkhwace
IsiNdebele ifihlo
Setswana bophiri
Sepedi sephiri
Sepedi thopa
Sesotho lekunutu
Sesotho sephiri
Tshivenda tshiphiri
Tshivenda tshidzumbe
Xitsonga vuhundla

private parts <Euphemism>

Afrikaans geslagsdele
Afrikaans skaamdele
Afrikaans privaat dele
IsiZulu izitho zangasese
IsiXhosa amalungu angasese
IsiXhosa amalungu esini
Siswati titfo tebulili
IsiNdebele izitho ezifihlakeleko
IsiNdebele izitho zangaphasi
Setswana mapele
Setswana matlase
Sepedi ditho tša bong
Sesotho bopele {female}
Tshivenda vhudzimu
Xitsonga swirho swa xihundla

prognosis

Afrikaans prognose
IsiZulu umningozinga wesifo
IsiXhosa intelekelelo yenqanaba lesifo
Siswati luhlolombono lwesifo
IsiNdebele ihlolombono yobulwele
Setswana ponelopelebolwetse
Sepedi kakanyetšopele
Sepedi phorokonosese
Sesotho ho lepa boemo ba lefu
Sesotho ho lepa boemo ba tshwaetso
Tshivenda mvumbo ya magumo a vhulwadze
Tshivenda mahumbulwa a dokotela nga ha vhulwadze
Xitsonga makulelo ya vuvabyi

Xitsonga mavonelo ya vuvabyi

prolonged fever

Afrikaans langdurige koors
IsiZulu umkhuhlane ongapheli
IsiZulu umkhuhlane owunembe
IsiZulu umkhuhlane oyimbelesela
IsiXhosa umkhuhlane ongapheliyo
Siswati umkhuhlane lomkhulu lotsatsa sikhatsi
Siswati imfiva letsatsa sikhatsi
IsiNdebele ukutjhisa okudosako
IsiNdebele ifiva edosako
Setswana letshoromaphetelela
Sepedi phišo ya go tšea nako ye telele
Sepedi mokomane
Sepedi go fiša ga go tšea nako ye telele
Sesotho feberu e nkang nako e telele
Tshivenda mufhiso wa tshifhinga tshilapfu
Tshivenda mufhiso u endelelaho
Tshivenda mudinyane wa tshifhinga tshilapfu
Tshivenda mudinyane u endelelaho
Xitsonga ku hisa ka miri ko leha
promiscuity
Afrikaans promiskuïteit
Afrikaans seksuele losbandigheid
IsiZulu ukubhabhalala
IsiZulu ukufeba
IsiXhosa ubufebe
IsiXhosa ubuhule
Siswati bungwadla
Siswati bunganwa
IsiNdebele ubungwadla
IsiNdebele ubufebe
IsiNdebele ubungunda
Setswana boaka
Setswana bootswa
Setswana bofafalele
Setswana bofebe
Sepedi bofebe
Sepedi bokobaobane
Sesotho bofebe
Sesotho botekatse
Sesotho botjhutjhutha
Sesotho ho le nawa
Tshivenda vhupombwe
Tshivenda vhufevhi
Xitsonga vunghwadhla
Xitsonga vumbhisa

promiscuous

Afrikaans	promisku
Afrikaans	seksueel losbandig
IsiZulu	obhabhalalayo
IsiZulu	ofebayo
IsiXhosa	ukubalihule
IsiXhosa	ukubasisifebe
Siswati	ba yingwadla
Siswati	ba yinganwa
IsiNdebele	-ba yingwadla
IsiNdebele	-ba sifebe
IsiNdebele	-ba yingunda
Setswana	feba
Setswana	akafala
Sepedi	ya bofebe
Sepedi	ya bokobaobane
Sesotho	-feba
Sesotho	-tekatsa
Tshivenda	zwa vhupombwe
Tshivenda	u vha phombwe
Xitsonga	swa vunghwadhla

prophylactic therapy ⇒ preventive therapy**prophylaxis**

Afrikaans	profilakse
Afrikaans	voorkoming
IsiZulu	ukugoma
IsiXhosa	ugonyo
IsiXhosa	uthintela
Siswati	lunyango lwekuvimbela
IsiNdebele	sifo
IsiNdebele	ukwelapha
IsiNdebele	ngokukhandela ubulwele
IsiNdebele	ukwelapha ngokuvikela
IsiNdebele	ubulwele
Setswana	kafothibelo
Sepedi	kalafo ya go thibela
Sepedi	phetetšo
Sesotho	kalafo ya thibelo
Tshivenda	nzivhelo
Xitsonga	ntshungulo-nsivelo

prostitute

English	sex worker
English	commercial sex worker
Afrikaans	prostituut
Afrikaans	sekswerker
Afrikaans	straatvrou
IsiZulu	umqwayizi
IsiZulu	umahosha
IsiZulu	iyengandoda
IsiXhosa	ihenyukazi
IsiXhosa	unongogo
IsiXhosa	umarhosha
IsiXhosa	umthengisi ngomzimba
Siswati	mahosha

Siswati	ingwababane <Vulgar>
Siswati	ingwadla
Siswati	umhege
IsiNdebele	umthengisidini
IsiNdebele	inyeberu
Setswana	seaka
Setswana	mogweba ka mmele
Setswana	seotswa
Setswana	sefebe
Sepedi	lekgoša
Sepedi	mogweba ka mmele
Sesotho	seotswa
Sesotho	letjhabaku
Tshivenda	murengisamuvhili
Tshivenda	muvhambadzamuvhili
Xitsonga	nghwavava
Xitsonga	nghwadhla

prostitution

Afrikaans	prostitusie
Afrikaans	sekswerk
IsiZulu	ukuqwayiza
IsiZulu	ukuba umahosha
IsiZulu	ukuyenga indoda
IsiZulu	ukungogisa
IsiXhosa	ukuhenyuza
IsiXhosa	ukungogisa
IsiXhosa	ukuthengisa ngomzimba
Siswati	bungwadla
Siswati	buhosha
Siswati	bungwababane
IsiNdebele	ukuthengisa ngedini
Setswana	kgwebo ka mmele
Setswana	bootswa
Setswana	boaka
Sepedi	bokgoša
Sepedi	bogwebi ka mmele
Sesotho	bootswa
Sesotho	botjhabaku
Sesotho	ho hweba ka mmele
Tshivenda	vhurengisamuvhili
Tshivenda	vhuvhambadzamuvhili
Xitsonga	vunghwavava
Xitsonga	vumbhisa
Xitsonga	vunghwadhla

protect

Afrikaans	beskerm
IsiZulu	-vikela
IsiXhosa	khusela
Siswati	vikela
IsiNdebele	-khandela
IsiNdebele	-vikela
Setswana	sireletsa
Sepedi	šireletša
Sesotho	-sireletsa
Tshivenda	u tsireledza

Xitsonga biyelela
Xitsonga sirhelela

protection

Afrikaans beskerming
IsiZulu ukuvikeleka
IsiZulu ukuvikela
IsiXhosa ukhuselo
Siswati kuvikela
IsiNdebele ukukhandela
IsiNdebele ukuvikeleka
Setswana tshireletso
Sepedi tšhiredletšo
Sesotho tshireletso
Tshivenda tsireledzo
Xitsonga nsirhelelo

protocol

Afrikaans protokol
IsiZulu inqubo emisiwe
IsiZulu uhlelo olulandelwayo
IsiXhosa isicwangciso-nkqubo sonyango
IsiXhosa inkqubo elandelwayo
IsiXhosa iprotokholi
Siswati umbandzela lobekiwe
Siswati inkhambiso lebekiwe
Siswati luhlelo lolulandzelwako
Siswati iprothokholi
IsiNdebele indlelakambiso
Setswana tatelokalafa
Setswana lenaneokalafa
Setswana thulaganyokalafa
Sepedi lenaneokalafa
Sesotho lenaneo la kalafo
Tshivenda thevhekano ya maga a dzilafho
Xitsonga phurotokholo
Xitsonga mafambiselo

proxy consent

Afrikaans volmagtoestemming
IsiZulu igunya lokumelwa
IsiZulu imvume yokumelwa
IsiXhosa igunya lokumela
Siswati ligunya lekumela
IsiNdebele igunya lobujameli
Setswana tholelodithata
Sepedi tumelelo ka moemedi
Sesotho tumello ya molao
Tshivenda thendelonyimelamuñwe
Tshivenda u ñea thendelo vhuimoni ha muñwe
Xitsonga mpfumelelo wa vuyimeri

PSS ⇨ psychosocial support

psychosocial support

English PSS <Abbreviation>
Afrikaans psigososiale ondersteuning
IsiZulu ukuqinisa idolo
IsiZulu ukumisa isibindi
IsiXhosa inkxaso yokulungiswa kwengqondo nentlalo
Siswati kudvudvuta ngekwesekela
IsiNdebele isekelonduduzo
Setswana tshegetsomai-kutlo seloago
Sepedi thekgo ya monagano le kagišo
Sesotho tshehetso ya tlhabollo ya maikutlo
Sesotho tshehetso ya keletso ya kgothatso
Tshivenda thikhedzo ya muhumbulo na matshilisano
Tshivenda THIMUMA
Xitsonga nseketelo wa swa miehleketo na swa vutomi

puberty

Afrikaans puberteit
IsiZulu ukuthomba
IsiZulu ukukhula
IsiXhosa ukufikisa
Siswati kutfomba
Siswati kukhuhluka
IsiNdebele ubuphuhlaponjwana
IsiNdebele ubutlawana
IsiNdebele ubuja
Setswana bonana
Sepedi botšwamahlalagading
Sesotho bohlinka {male}
Sesotho borwetsana {female}
Tshivenda vhukomba
Tshivenda u luma luṭanga
Xitsonga vukondlo-a-ndzi-dyi
Xitsonga ku kula

public toilet

Afrikaans openbare toilet
IsiZulu indlu yangasese yomphakathi
IsiZulu ibhoshi lomphakathi
IsiXhosa indlu yangasese kawonke-wonke
Siswati Indlu yangasese yawonkhewonkhe
Siswati umthoyi wawonkhewonkhe
IsiNdebele indlwana yokuzithuma yomphakathi

IsiNdebele	ithoyilethi yomphakathi
IsiNdebele	ilevethri yomphakathi
Setswana	ntlwanaboithusetso ya botlhe
Setswana	sekgwamathe sa botlhe
Sepedi	ntlwana ya boithomelo ya bohle
Sesotho	matlwana a setjhaba
Tshivenda	bunga la nnyi na nnyi
Xitsonga	xihambukelo xa mani na mani

pulmonary TB ⇨pulmonary tuberculosis

pulmonary tuberculosis

English	pulmonary TB
Afrikaans	pulmonêre TB
Afrikaans	pulmonêre tuberkulose
Afrikaans	longtering
IsiZulu	ufuba
IsiXhosa	isifo sephepha semiphunga
IsiXhosa	ithibhi yemiphunga
IsiXhosa	i-TB yemiphunga
Siswati	sifo sesifuba
Siswati	i-TB
IsiNdebele	i-TB yamaphaphu
Setswana	lohuba
Setswana	thiibi ya makgwafo
Sepedi	TB ya mafahla
Sepedi	TB ya maswafo
Sesotho	lefuba la matshwafo
Tshivenda	lufhiha lwa mafhafhu
Tshivenda	TB ya mafhafhu
Tshivenda	TB
Xitsonga	rifuva ra mahahu

pus

Afrikaans	etter
IsiZulu	ubovu
IsiZulu	ubomvu
IsiXhosa	ubovu
Siswati	bovu
IsiNdebele	ubovu
Setswana	boladu
Sepedi	boladu
Sepedi	maladu
Sesotho	boladu
Tshivenda	vhulwa
Xitsonga	vopfu

PWA ⇨person living with Aids

pyrexia ⇨fever

Q

quality of care {degree of care}

Afrikaans	sorggehalte
Afrikaans	gehalte van sorg
IsiZulu	ukunakekelwa okusezingeni
IsiXhosa	ukhathalelo olusemgangathweni
IsiXhosa	unakekelo olusemgangathweni
Siswati	lizinga lekunakekela
IsiNdebele	izinga lokwelapha
Setswana	bolentlhokomelo
Sepedi	boleng bja tlhokomelo
Sesotho	boleng ba tlhokomelo
Tshivenda	tshiimo tsha ndondolo
Xitsonga	nkoka wa nhlayiso

quality of life

Afrikaans	lewensgehalte
IsiZulu	impilo esezingeni elihle
IsiXhosa	impilo esemgangathweni
Siswati	lizinga lemphilu
IsiNdebele	izinga lepilo
Setswana	bolentshelo
Sepedi	boleng bja lephelo
Sepedi	boemo bja bophelo
Sepedi	boleng bja lephelo
Sepedi	boemo bja lephelo
Sesotho	boleng ba bophelo
Tshivenda	tshiimo tsha vhutshilo
Xitsonga	nkoka wa vutomi

R

raincoat ⇨male condom

rape n. <see also indecent assault>

Afrikaans	verkragting
IsiZulu	ukudlwengula
IsiXhosa	ubudlwengu
Siswati	kugagadlela
Siswati	kudlwengula
IsiNdebele	ukugagadlhela
IsiNdebele	ukukata
Setswana	thubelelo
Setswana	kabelelo
Setswana	petelelo
Sepedi	kato
Sesotho	peto
Tshivenda	u binya
Tshivenda	u tzipha
Xitsonga	pfinya

rape v.

Afrikaans	verkrag
IsiZulu	-dlwengula
IsiXhosa	ukudlwengula
IsiXhosa	ukuzithathela ngolunya kumhlaba ongezantsi
Siswati	gagadlela
Siswati	dlwengula
IsiNdebele	-gagadlhela
IsiNdebele	-kata
Setswana	betelela
Setswana	thubegetsa
Setswana	kabelela
Sepedi	kata
Sepedi	go kata
Sesotho	-beta
Tshivenda	u binya
Tshivenda	u tzhipa
Xitsonga	ku pfinya

rapid test

Afrikaans	sneltoets
IsiZulu	ukuhlola okusheshayo
IsiXhosa	uvavanyo olukhawulezayo
Siswati	luhlolo lolusheshako
IsiNdebele	ukuhlolwa okumsinya
IsiNdebele	ukuhlolwa okuburhaba
Setswana	tekopotlako
Sepedi	teko ya ka pela
Sepedi	teko ya bjako
Sesotho	teko ya potlako
Tshivenda	ndingotshihadu
Xitsonga	nkambelo wa xihatla

rash

Afrikaans	uitslag
IsiZulu	umqubuko
IsiXhosa	irhashalala
IsiXhosa	ukugubhuka
IsiXhosa	ipunayi
Siswati	kucubuka
IsiNdebele	ikhuphu
IsiNdebele	iyabu
Setswana	boswata
Setswana	bogwata
Sepedi	mogarogo
Sesotho	lekgopho
Tshivenda	zwipundupundu
Tshivenda	rashi
Xitsonga	swirhumbarhumbana

razor blade

Afrikaans	skeermeslemmetjie
Afrikaans	lemmetjie
IsiZulu	insingo
IsiZulu	ireyiza
IsiXhosa	incakuba

IsiXhosa	ibhleyidi
IsiXhosa	ireyiza
Siswati	insingo
Siswati	ireza
IsiNdebele	utjhefana
IsiNdebele	utjhevana
IsiNdebele	ureyizana
Setswana	legare
Sepedi	legare
Sesotho	lehare
Tshivenda	tshireza
Tshivenda	luare
Tshivenda	tshipangana
Xitsonga	xisinghwana
Xitsonga	xikaringana
Xitsonga	xirhezana

reactive result ⇨ positive result**reassure**

English	comfort
Afrikaans	gerusstel
IsiZulu	-misa idolo
IsiZulu	-nika ithemba
IsiXhosa	ukuthuthuzela
Siswati	misa lidvolo
Siswati	cinisekisa
IsiNdebele	-tjhiriya
IsiNdebele	-duduza
IsiNdebele	-qinisa
Setswana	netefaletsa
Setswana	gomotsa
Setswana	kgothatsa
Sepedi	kgothatša
Sepedi	homotša
Sesotho	-kgothatsa
Sesotho	-tiisetsa
Tshivenda	khuthadza
Xitsonga	ku khongotela

rectal intercourse ⇨ anal sex**rectum**

Afrikaans	rektum
IsiZulu	umtshazo
IsiZulu	imbobo yomdidi
IsiXhosa	undonci
Siswati	umntjaza
IsiNdebele	umnyokolo
IsiNdebele	umtjaza
Setswana	motsila
Setswana	telele
Setswana	molatelo
Sepedi	motsila
Sepedi	rekethamo
Sesotho	mokoteng
Sesotho	mohlamu <Vulgar>
Tshivenda	lilagumo

Xitsonga nyopfi <Vulgar>
Xitsonga xiheta-mavele
Xitsonga mpfila <Vulgar>

recur

Afrikaans terugval
Afrikaans herhaal
IsiZulu -phindaphinda
IsiZulu -phindeka
IsiXhosa phindaphindayo
IsiXhosa buyelela
Siswati phindza futsi
IsiNdebele -buyelela
Setswana ipoeletsa
Sepedi go boaboa
Sesotho -boeletsa
Sesotho -kgutla
Sesotho boya sekwele
Sesotho phetapheta
Tshivenda u dovholola
Xitsonga ku vuyelela

recurrence

Afrikaans terugval
Afrikaans herhaling
IsiZulu impinda
IsiXhosa ukuphindaphinda
IsiXhosa ukubuyelela
Siswati kuphindzeka
IsiNdebele ibuyelelo
Setswana ipoeletso
Sepedi poabowo
Sesotho ho ipoeletsa
Sesotho ho boya sekwele
Sesotho phetapheto
Sesotho ho kgutla
Tshivenda ndovhololo
Tshivenda mbuyelelo
Xitsonga mbuyelelo

regimen

Afrikaans behandelingsplan
Afrikaans regime
Afrikaans regimen
IsiZulu inqubo yokwelashwa
IsiXhosa uluhlu lwemithetho yonyango
Siswati imitsetfokutiphatsa
IsiNdebele imithethopatho
Setswana tatelokalafa
Setswana lenaneokalafa
Sepedi retšimene
Sesotho mokgahlelo ya pheko
Tshivenda mishongatetshelwa-vhulwadze
Tshivenda dzilafho lo tewaho
Xitsonga milawu ya mahanyelo
Xitsonga ntlawa wa maphilisi

rehydration <see also dehydration>

Afrikaans rehidrasie
IsiZulu ukufakelwa amanzi
IsiXhosa ukubuyiselwa amanzi
IsiXhosa ukufakelwa amanzi
IsiXhosa ukuthiwa amanzi
Siswati kubuyiselwa emanti emtimbeni
IsiNdebele ukonga amanzi emzimbeni
Setswana tshelometsi
Sepedi koketšo ya meetse mmeleng
Sesotho keketso ya metsi mmeleng
Tshivenda mbuyedzedzamadi
Tshivenda mbuyedzedzo ya madi
Xitsonga engetelo wa mati emirini

reinfect

Afrikaans herbesmet
Afrikaans herinfekteer
IsiZulu -phinda uthelele
IsiXhosa ukusulela kwakhona
Siswati tselela kabusha
Siswati dlulisela kabusha
IsiNdebele -thelela godu
IsiNdebele -dlulisela godu
Setswana tshwaetsagape
Sepedi go fetetša leboelela
Sesotho -tshwaetsa hape
Tshivenda u pfukisela hafhu
Tshivenda u rathisela hafhu
Xitsonga tluleta nakambe

reinfection

Afrikaans herbesmetting
Afrikaans herinfeksie
IsiZulu ukuphinda uthelele
IsiXhosa usuleleko kwakhona
Siswati kutselela kabusha
Siswati kudlulisela kabusha
IsiNdebele ukuthelela godu
IsiNdebele ukudlulisela godu
Setswana tshwaetsogape
Sepedi phetetšo ya leboelela
Sesotho ho tshwaetsa hape
Tshivenda u rathisela hafhu
Tshivenda u pfukisela hafhu
Tshivenda u kavhiwa hafhu
Xitsonga ntluleto nakambe
Xitsonga nghenelo nakambe

rejection

Afrikaans verwerping
IsiZulu ukungemukeli

IsiZulu ukwaliwa
 IsiXhosa ukubukula
 Siswati kwaliwa
 Siswati kwala
 IsiNdebele ukwala
 Setswana kgano
 Setswana go sa amogele
 Sepedi kgano
 Sesotho ho hana
 Tshivenda u landula
 Tshivenda u tanutshela
 Tshivenda u shandukela
 Tshivenda u hana
 Tshivenda u lamba
 Xitsonga nkaneto
 Xitsonga nandzulo

relationship <see also sexual relationship>

Afrikaans verhouding
 IsiZulu ubudlelwane
 IsiZulu ukuzwana
 IsiXhosa ubudlelane
 Siswati bungani betingani
 IsiNdebele ubudlelwana
 IsiNdebele itjhebiswano
 IsiNdebele ukuthandana
 Setswana go ratana
 Setswana kamano
 Setswana botsalano
 Setswana kgo lagano
 Sepedi tswalano
 Sepedi kamano
 Sesotho ho ratana
 Sesotho kamano
 Tshivenda vhufunani
 Tshivenda vhushaka
 Xitsonga vunghana

replacement feeding

Afrikaans vervangingsvoeding
 IsiZulu ukufunza ngokunomsoco
 IsiZulu ukuxaka ngokunomsoco
 IsiXhosa isondlo esithatha
 indawo yesinye
 Siswati kudlatsatsindzawo
 Siswati kudla lokunemsoco
 lokutsatsa indzawo
 IsiNdebele isijamiselelosa-
 khamzimba
 Setswana phepokemisetso
 Sepedi phepo yeo e emelago
 dijo
 Sesotho phepo e emelang dijo
 Tshivenda zwiliwanyimela
 Tshivenda zwiliwapfareli
 Xitsonga mphamelo wo khomela
 Xitsonga mphamelo wo siva

replicate

Afrikaans repliseer
 IsiZulu -andisa okufanayo
 IsiXhosa ukunwenwa
 Siswati tivete matfupha
 IsiNdebele -fananisa
 Setswana ikatisa
 Sepedi ikoketša
 Sesotho -ata ka ho tshwana
 Tshivenda u didovholola
 Xitsonga andzisa

replication

Afrikaans replisering
 IsiZulu ukwandisa okufanayo
 IsiXhosa ukunwenwa
 Siswati kutiveta matfupha
 IsiNdebele ukufananisa
 Setswana ikatiso
 Sepedi boikoketšo
 Sesotho boikatiso
 Tshivenda vhubidovhololi
 Xitsonga andziso

reproduction

Afrikaans voortplanting
 IsiZulu ukubeletha
 IsiZulu ukuteta
 IsiXhosa ukuzala
 Siswati kotalana
 IsiNdebele ukubeletha
 IsiNdebele ukwandisa
 Setswana tsalo
 Setswana letsalo
 Sepedi pelego
 Sesotho peleho
 Sesotho boikatiso
 Tshivenda mbebo
 Xitsonga ntswalo

reproductive organs →genitals

resistance

Afrikaans weerstand
 Afrikaans weerstandigheid
 IsiZulu ukungazweli kwemithi
 IsiXhosa ukumelana nesifo
 Siswati kumelana
 IsiNdebele ukwalana nesihlahla
 Setswana kemelano
 Sepedi go retela
 Sepedi thetelo
 Sesotho ho hanana le moriana
 Sesotho ho hanana le kalafo
 Tshivenda thilo
 Tshivenda vhutili
 Xitsonga nsihalalo

resistant

Afrikaans	weerstandig
Afrikaans	weerstandbiedend
IsiZulu	ukungelapheki kwesifo
IsiXhosa	ukungasebenzi kweyeza
IsiXhosa	ukungancedwa liyeza
Siswati	-ngatsintseki
Siswati	-ngabulaleki
IsiNdebele	ukwaliwa sihlahla
Setswana	-emelanang
Sepedi	ya go retela
Sepedi	ya thetelo
Sesotho	-hanana le moriana
Sesotho	hanana le kalafo
Tshivenda	tsha vhutili
Tshivenda	tshi tilaho
Xitsonga	ku sihalala

IsiXhosa	isigulane esibuyela unyango
Siswati	sigulane lesike selashwa
Siswati	sigulanemabuya
IsiNdebele	isiguli esibuyelelwa ukwelatjhwa
Setswana	moalašwagape
Setswana	moalašwapoeletswa
Sepedi	moalafšaleboelela
Sesotho	mokudi ya alashwang hape
Tshivenda	muilaxwandovhololwa
Tshivenda	mulwazendovhololwa
Tshivenda	gosha
Xitsonga	muvabyi wo tshunguriwa kanyingi

respiratory disease

Afrikaans	respiratoriese siekte
Afrikaans	asemhalingsiekte
IsiZulu	isifo esiphathelene nokuphefumula
IsiZulu	isifo somgudu wokuphefumula
IsiXhosa	isifo samalungu okuphefumula
Siswati	sifo sekuphefumula
IsiNdebele	ubulwele bezitho zokuphefumula
Setswana	bolwetsekhemo
Sepedi	bolwetši bja tsela go hema
Sesotho	lefu la phefomoloho
Tshivenda	vhulwadze ha u fema
Xitsonga	vuvabyi byo hefemula

result n.

Afrikaans	uitslag
Afrikaans	resultaat
IsiZulu	umphumela
IsiXhosa	isiphumo
Siswati	umphumela
IsiNdebele	umphumela
Setswana	dipholô
Sepedi	dipoelo
Sesotho	sephetho
Tshivenda	mvelelo
Xitsonga	mbuyelo

retreatment patient <Seldom used> {TB}

Afrikaans	herbehandelingspasiënt <Seldom used> {tuberkulose}
IsiZulu	isiguli esesike selashwa

Retrovir ⇨AZT**retrovirus**

Afrikaans	retrovirus
IsiZulu	elinye igciwane lesandulelangculazi
IsiXhosa	intsholongwane eyinxalenye nentsholongwane kagawulayo
Siswati	irithrovayirasi
IsiNdebele	irithrovayirasi
Setswana	reterovaerase
Sepedi	retherobaerase
Sesotho	ritrovaerase
Tshivenda	ritrovairasi
Tshivenda	rithirovairasi
Tshivenda	AZT
Xitsonga	rhithirovhayirasi

right of refusal

Afrikaans	weieringsreg
IsiZulu	ilungelo lokwenqaba
IsiXhosa	ilungelo lokwala
Siswati	lilungelo lekwala
IsiNdebele	ilungelo lokwala
Setswana	tshwanelokgano
Sepedi	tokelo ya go gana
Sesotho	tokelo ya ho hana
Tshivenda	pfanelo ya u hana
Xitsonga	mfanelo yo kaneta
Xitsonga	mfanelo yo ala

risk n.

Afrikaans	risiko
IsiZulu	ubungozi
IsiXhosa	ingozi
IsiXhosa	umngcipheko
Siswati	bungoti
Siswati	kuba sengcupheni

IsiNdebele ubungozi
 Setswana itsenyokotsing
 Sepedi kgonagalo ya bothata
 Sesotho kotsi
 Tshivenda khonadzeo ya khombo
 Xitsonga nxungeto

Tshivenda u nyovhana ho
 tsireledzwaho <Vulgar>
 Xitsonga ku ya emasangwini loku
 hlayisekeke
 Xitsonga nkundzano lowu
 hlayisekeke <Vulgar>

risk factor

Afrikaans risikofaktor
 IsiZulu isimo sobungozi
 Isixhosa ukuba sengozini
 Isixhosa ukuba semngciphekweni
 Siswati simo sekuba
 sebungotini
 Siswati simo sekuba
 sengcupheni
 IsiNdebele ubujamo bokuba
 sengozini
 Setswana ntlhaitsenyokotsing
 Sepedi setlišakgonagalo ya
 bothata
 Sesotho boemo bo kotsi
 Tshivenda tshiitisi tsha
 khonadzeo ya khombo
 Xitsonga xiyimo xa nxungeto

rubber ⇨ male condom

S

safer sex

Afrikaans veiliger seks
 IsiZulu ucansi oluphephile
 Isixhosa ukwabelana ngesondo
 okukhuselekileyo
 Isixhosa isondo
 elikhuselekileyo
 Isixhosa ukulalana
 okukhuselekileyo
 Siswati temacansi letiphephile
 IsiNdebele ukulalana
 okuphephileko
 IsiNdebele ukuya emsemeni
 okuphephileko
 Setswana thobalonopabalesego
 Setswana thobalanotshireletsego
 Sepedi thobalano yeo e
 bolokegilego
 Sesotho thobalano e
 bolokehileng
 Sesotho thobalano e
 sireletsehileng
 Tshivenda u lalana ho
 tsireledzeaho
 Tshivenda vhudzekani ho
 tsireledzeaho

saliva

Afrikaans speeksel
 IsiZulu amathe
 Isixhosa amathe
 Siswati ematse
 IsiNdebele amathe
 Setswana mathe
 Sepedi mare
 Sesotho mathe
 Tshivenda mare
 Xitsonga marha

sample

English specimen
 Afrikaans monster
 IsiZulu isibonakalisi
 IsiZulu isampula
 Isixhosa isampuli
 Isixhosa ispesimeni
 Siswati isampula
 IsiNdebele isiboniselo
 IsiNdebele isampula
 Setswana sekao
 Sepedi sampolo
 Sesotho sampole
 Tshivenda sambula
 Xitsonga xikombiso

screen v.

Afrikaans sif
 IsiZulu -hlungu
 Isixhosa ukupopola
 Siswati hlola
 Siswati hlunga
 Siswati popola
 IsiNdebele -hlahluba
 IsiNdebele -popola
 Setswana tlhatlhoba
 Sepedi hlahloba
 Sesotho -hlahloba
 Tshivenda u thathuvha
 Tshivenda u tola
 Tshivenda u sedzulusa
 Xitsonga hlahluva

screening test

Afrikaans siftingstoets
 IsiZulu ukuhlelela ukuhlunga
 Isixhosa uvavanyo lokupopola
 Siswati luhlolokuhlunga
 IsiNdebele ihlahlubo yokuhlola

Setswana	tekotlhlhobo	
Sepedi	tekotlhahlobo	
Sesotho	teko ya tlhahlobo	
Tshivenda	ndingo <tha< th="">thuvhi</tha<>	
Tshivenda	ndingo ya u <th>th</th> thuvha	th
Tshivenda	ndingo ya u <th>to</th> la	to
Tshivenda	ndingo ya u sedzulusa	
Xitsonga	xikambelo xa nhlahluvo	

Sesotho	lero la botona
Sesotho	dithwere
Tshivenda	vhutzali
Tshivenda	vhuhali
Tshivenda	vhunna
Tshivenda	vhudzonyo
Tshivenda	mbeu ya tshinna
Xitsonga	mbewu ya xinuna
Xitsonga	vununa

self-injection

Afrikaans	selfinspuiting	
IsiZulu	ukuzijova	
IsiXhosa	ukuzitofa	
Siswati	kutijova	
IsiNdebele	ukuzihlaba	
IsiNdebele	ukuzi-enda	
Setswana	itlhabo	
Setswana	ikento	
Sepedi	go itlhabela	
Sesotho	ho itlhaba	
Sesotho	ho ikenta	
Tshivenda	u <th>di</th> thavha	di
Xitsonga	ku titlhavela	

self-testing

Afrikaans	selftoetsing	
IsiZulu	ukuzihlola	
IsiXhosa	ukuzivavanya	
Siswati	kutihlola	
IsiNdebele	ukuzihlola	
Setswana	itlhatlhobo	
Sepedi	boitlhahlobo	
Sesotho	boitlhahlobo	
Tshivenda	u <th>di</th> to	di
Tshivenda	u <th>di</th> linga	di
Xitsonga	ku tikambela	

self-test kit →home test kit

semen

English	seminal fluid
English	sperm
Afrikaans	semen
Afrikaans	sperm
Afrikaans	saad
IsiZulu	isidoda
IsiZulu	amathundela
IsiZulu	amalotha
IsiXhosa	amadlozi
IsiXhosa	incindi yobudoda
Siswati	sidvodza
IsiNdebele	isidoda
Setswana	seedipeo
Setswana	bore
Setswana	nthere
Sepedi	matšhedi
Sepedi	simene

seminal fluid →semen

seriously ill

Afrikaans	ernstig siek
IsiZulu	ogula kakhulu
IsiXhosa	ukugula kakhulu
IsiXhosa	imeko yokugula emandundu
IsiXhosa	imeko yokugula emaxongo
IsiXhosa	ukubambeka
Siswati	kugula kamatima
Siswati	kugula mbamba
Siswati	kugula kakhulu
IsiNdebele	ukugula khulu
Setswana	lwala thata
Setswana	gateletswe
Sepedi	go lwala kudu
Sesotho	ho kula haholo
Tshivenda	u lwala nga maanda
Tshivenda	u lwala lu isaho lufuni
Xitsonga	ku vabya ngopfu

sero-conversion

Afrikaans	serokonversie
IsiZulu	ukuguquka kwesimo sempilo
IsiZulu	isigaba soguquko ngenxa yokungenwa yigciwane lesandulelangculazi
IsiXhosa	uguquko-simo lovavanyo lwentsholongwane
Siswati	ingucukosimo
Siswati	sicalongucuko
IsiNdebele	isigaba setjhuguluko ngokungenwa mbulalasihlangu
IsiNdebele	isero-khonvetjhini
Setswana	phetogokemoboitekanelo
Setswana	phetogakemopholo
Setswana	phetogo ya masole a mmele
Sepedi	ponagalo ya mathomo ya kokwanatlhoko mading
Sesotho	phetoho boemong ba tshwaetso

Tshivenda tshanduko ya tshiimo
tsha malofha
Xitsonga xiyimo xo hundzukela
ku va ni xipalansawuto
Xitsonga sero-khonivhexini

seronegative

Afrikaans seronegatief
IsiZulu ukungatholakali
kwezivikelimzimba
IsiXhosa ukulambatha
kwesikhuseli- mzimba
esithile
IsiXhosa ukunqongophala
kwesikhuseli- mzimba
esithile
IsiXhosa ukungabikho
kwesikhuseli- mzimba
esithile
Siswati uma ingati
ingakasawoteki
IsiNdebele itlhogeko lamajoni
womzimba
IsiNdebele itlhogeko
leemvikelimalwele
Setswana seramotlhokabolwetse
Sepedi go se bonale ga
kokwanatlhoko mading
Sesotho ho hloka matshwao a
tshwaetso
Tshivenda malofhatshaya-
tshitzhili
Tshivenda malofha a si na
tshitzhili
Xitsonga nkalamasocha ya miri
Xitsonga mpfumaleko
xitsongwatsongwana
Xitsonga nkala
xitsongwatsongwana

seropositive

Afrikaans seropositief
IsiZulu ukutholakala
kwezivikelimzimba
IsiZulu ukubonakala
kwezivikelimzimba
IsiXhosa ubukho besikhuseli-
mzimba esithile
Siswati uma ingati isawotekile
IsiNdebele ubukhona bamajoni
womzimba
IsiNdebele ubukhona
beemvikelimalwele
Setswana seramotshupabolwetse
Sepedi ponagalo ya
kokwanatlhoko mading
Sesotho ho ba le matshwao a
tshwaetso

Tshivenda malofha a re na
tshitzhili
Xitsonga ku va ni masocha ya
miri
Xitsonga ku va ni xilwa-ni
xitsongwatsongwana
Xitsonga ku va na
xitsongwatsongwana

serum

Afrikaans serum
IsiZulu umantshu
IsiXhosa incindi yegazi
IsiXhosa isiram
Siswati isiramu
IsiNdebele amanziingazi
IsiNdebele isiramu
Setswana seramo
Sepedi siramo
Sesotho seramo
Tshivenda siramu
Tshivenda maḍi a re kha malofha
Xitsonga siramu
Xitsonga ntlhavelo wo lwa ni
ntluleto

sex ⇨sexual intercourse

sex

English gender
Afrikaans geslag
Afrikaans gender
Afrikaans seks
IsiZulu ubulili
IsiXhosa isini
IsiXhosa ubuni
Siswati bulili
IsiNdebele ubulili
Setswana bong
Sepedi bong
Sesotho bong
Tshivenda mbeu
Xitsonga rimbewu

sex education

Afrikaans geslagsvoorligting
Afrikaans seksvoorligting
IsiZulu imfundiso ngezocansi
IsiXhosa imfundiso ngokulalana
IsiXhosa imfundiso ngokwabelana
ngesondo
Siswati imfundziso
ngetemacansi
IsiNdebele ifundiso ngezokulalana
Setswana thutathobalano
Sepedi thuto ka tša thobalano
Sesotho thuto ka motabo
Sesotho thuto ka thobalano

Sesotho	thuto ka moseme	Xitsonga	xirho xa swa masangu
Tshivenda	pfunzo nga zwa u lalana		sex partner ⇨ sexual partner
Tshivenda	pfunzo ya zwa vhudzekani <Vulgar>		sex toy
Tshivenda	pfunzo ya zwa u nyovhana <Vulgar>	Afrikaans	seksspeelding
Xitsonga	dyondzo hi ku ya emasangwini	IsiZulu	ithoyizi locansi
Xitsonga	dyondzo ya swa masangu	IsiZulu	insiza yocansi
		IsiXhosa	into yokudlala yokulalana
		IsiXhosa	ithoyi yokuzanelisa ngesondo
sex life		Siswati	sitfombumbulu setemacansi
Afrikaans	sekslewe	IsiNdebele	ithoyi yokulalana
IsiZulu	impilo yezocansi	IsiNdebele	isidlalisi sokulalana
IsiXhosa	ubomi bezokulalana	Setswana	sekaserwethobalano
IsiXhosa	ukuziphatha ngezondo	Sepedi	seralokišwa sa thobalano
IsiXhosa	ukuziphatha ngezokulalana	Sepedi	seralokiši sa thobalano
Siswati	imphilo ngetemacansi	Sesotho	sesebediswa sa thobalano
IsiNdebele	ipilo ngezokulalana	Sesotho	sesebediswa sa motabo
IsiNdebele	imikghwa ngezokulalana	Tshivenda	tshitambiswa tsha u lalana
Setswana	itsholothobalano	Tshivenda	vhudzimufanedza
Sepedi	maitshwaro go tša thobalano	Tshivenda	tshitambiswa tsha u nyovhana <Vulgar>
Sepedi	bophelo bja tša thobalano	Tshivenda	tshitambiswa tsha vhudzekani
Sesotho	bophelo ba thobalano	Xitsonga	xitlangiso xa le masangwini
Sesotho	bophelo ba motabo		sexual
Sesotho	bophelo ba moseme	Afrikaans	seksueel
Tshivenda	mikhwa ya u lalana	Afrikaans	geslagtelik
Tshivenda	maitele a u lalana	Afrikaans	geslags-
Tshivenda	zwa mabaini	Afrikaans	seks-
Tshivenda	vhudzekani	IsiZulu	okuphathelene nocansi
Tshivenda	u nyovhana <Vulgar>	IsiXhosa	okuphathelene nesondo
Tshivenda	vhutshilo ha zwa u lalana	IsiXhosa	okuphathelene nokulalana
Tshivenda	vhutshilo ha zwa u nyovhana <Vulgar>	Siswati	-netemacansi
Tshivenda	vhutshilo ha zwa mabaini	Siswati	-netekubhebhana
Tshivenda	vhutshilo ha zwa vhudzekani	Siswati	-netekulalana
Xitsonga	vutomi bya swa masangu	IsiNdebele	-phathelene nokulalana
		Setswana	-thobalano
sex organ		Sepedi	sa thobalano
Afrikaans	geslagsorgaan	Sesotho	-ya thobalano
Afrikaans	seksorgaan	Sesotho	-ya motabo
Afrikaans	geslagsdeel	Tshivenda	zwa u lalana
IsiZulu	isitho sangasese	Tshivenda	zwa vhudzekani
IsiXhosa	ilungu langasese	Tshivenda	zwa u nyovhana
IsiXhosa	ilungu lesini	Xitsonga	xa xiendlo xa swa masangu
Siswati	sitfo setemacansi		
IsiNdebele	isitho sokulalana		
Setswana	serwebong		
Sepedi	setho sa thobalano		
Sesotho	bopele		
Tshivenda	vhudzimu		
Xitsonga	xirho xa rimbewu		

sexual abuse

Afrikaans	seksuele misbruik
IsiZulu	ukuhlukumeza ngokocansi
IsiXhosa	ukuxhatshazwa ngokwesondo
Siswati	kuhlukumeta ngetemacansi
Siswati	kucaphata ngetemacansi
IsiNdebele	ukutlhoriswa kwezokulalana
Setswana	kgokgotshonyokano
Setswana	tshotlo thobalano
Sepedi	tirišompe ka thobalano
Sepedi	tlhorišo ka thobalano
Sepedi	tshotlo ka thobalano
Sepedi	tlaišo ka thobalano
Sepedi	tlhakišo ka thobalano
Sesotho	tlhekefetso ka thobalano
Sesotho	tshotlo ka thobalano
Sesotho	tlhekefetso ka motabo
Sesotho	tshotlo ka motabo
Tshivenda	dambudzo la vhudzekani
Tshivenda	u tambudzwa lwa vhudzekani
Xitsonga	ku xanisa hi swa le masangwini

sexual activity <see also anal sex; oral sex; thigh sex; vaginal sex>

Afrikaans	seksuele aktiwiteit
IsiZulu	ukuzibandakanya kwezocansi
IsiXhosa	ukwabelana ngesondo
IsiXhosa	ukulalana
Siswati	umkhuba wetemacansi
IsiNdebele	ukulalana
IsiNdebele	isenzo sokulalana
Setswana	thobalano
Sepedi	thobalano
Sesotho	thobalano
Sesotho	motabo
Sesotho	moseme
Sesotho	sekate
Tshivenda	nyito ya u lalana
Tshivenda	nyito ya vhudzekani
Tshivenda	nyito ya u nyovhana <Vulgar>
Xitsonga	swiendlo swa le masangwini
Xitsonga	nghingiriko wa swa le masangwini
Xitsonga	ku kundzana <Vulgar>

sexual assault

Afrikaans	seksuele aanranding
-----------	---------------------

IsiZulu	ukuphoqelela ngokocansi
IsiXhosa	ukudlwengulwa
IsiXhosa	ukunyanzeliswa ngesondo
Siswati	kugagadlela
Siswati	kudlwengula
IsiNdebele	ukutlhoriswa ngokomseme
Setswana	tshotlo thobalano
Sepedi	tlhaselo ka thobalano
Sesotho	tlhekefetso ka thobalano
Sesotho	tlhekefetso ka motabo
Sesotho	tshotlo ka thobalano
Sesotho	tshotlo ka motabo
Tshivenda	u kombetshedza u lalana
Tshivenda	u kombetshedza u nyovhana <Vulgar>
Tshivenda	u kombetshedza vhudzekani
Xitsonga	nxaniso hi swa le masangwini

sexual choice

Afrikaans	seksuele keuse
IsiZulu	ukuzikhethela ngokocansi
IsiXhosa	igunya lokuzikhethela kulalano
IsiXhosa	igunya lokuzikhethela kwisondo
Siswati	kutikhetsela ngetemacansi
IsiNdebele	ilungelo lokuzikhethela kezokulalana
Setswana	itlhophelothobalano
Sepedi	boikgethelo go tša thobalano
Sesotho	kgetho ho tsa motabo
Sesotho	kgetho ho tsa thobalano
Tshivenda	u ḍinangela kha zwa u lalana
Tshivenda	u ḍinangela kha zwa vhudzekani
Tshivenda	u ḍinangela kha zwa u nyovhana <Vulgar>
Xitsonga	ku tihlawulela ku ya emasangwini

sexual climax → climax**sexual contact**

Afrikaans	seksuele kontak
IsiZulu	ukubhebhana

IsiZulu	ukulalana	Siswati	kufebana
IsiXhosa	ukulalana	Siswati	kuzekana
IsiXhosa	ukwabelana ngesondo	IsiNdebele	ukulalana <Euphemism>
Siswati	kutsintsana	Setswana	nyokano
	ngekwetamacansi	Setswana	thobalano
IsiNdebele	ukululukeza	Sepedi	thobalano
IsiNdebele	ukululubeza	Sepedi	go gotana <Vulgar>
IsiNdebele	ukulalana	Sepedi	go nyobana <Vulgar>
Setswana	thobalano	Sesotho	motabo
Setswana	nyokano	Sesotho	thobalano
Sepedi	thobalano	Sesotho	kotana
Sesotho	ho amana ha mmele	Sesotho	moseme
	mosemeng	Sesotho	sekate
Sesotho	ho thetsana ha mmele	Tshivenda	vhudzekani <Offensive>
	mosemeng	Tshivenda	u lalana
Tshivenda	u lalana	Tshivenda	u nyovhana <Vulgar>
Tshivenda	vhudzekani	Xitsonga	ku ya emasangwini
Tshivenda	u nyovhana <Vulgar>		<Euphemism>
Xitsonga	ku ya emasangwini	Xitsonga	ku kundzana <Vulgar>

sexual fluid

Afrikaans	seksuele vloeistof
IsiZulu	uketshezi locansi
IsiZulu	uketshezi olukhishwa
	yizitho zangasese
IsiXhosa	ulwelo oluphuma
	ngaphantsi
IsiXhosa	incindi ephuma
	ngaphantsi
Siswati	emakhanuko
IsiNdebele	isikwinti
Setswana	bore
Setswana	nthere
Setswana	marere
Sepedi	seela sa thobalano
Sesotho	lero la bopele
Tshivenda	tshiludi tsha u lalana
Tshivenda	tshiludi tsha u
	nyovhana <Vulgar>
Tshivenda	tshiludi tsha
	vhudzekani
Xitsonga	xihalaki xa xirho xa
	rimbewu

sexual intercourse

English	sex
English	intercourse
English	copulation
Afrikaans	seksuele omgang
Afrikaans	seks
Afrikaans	geslagsgemeenskap
Afrikaans	gemeenskap
IsiZulu	ukubhebhana
IsiZulu	ukulalana
IsiXhosa	ukwabelana ngesondo
IsiXhosa	ukulalana
Siswati	kulalana
Siswati	kubhebhana

sexuality

Afrikaans	seksualiteit
IsiZulu	okuphathelene
	nezocansi
IsiXhosa	iimpawu neemvakalelo
	zokulalana
IsiXhosa	iimpawu neemvakalelo
	zesondo
Siswati	indlelakutiphatsa
	ngekwebulili
IsiNdebele	zokulalana
Setswana	maikutlothobalano
Setswana	kemothobalano
Sepedi	dilo tša go amana le
	thobalano
Sesotho	maikutlo mabapi le
	thobalano
Sesotho	tshekamelo ya bong
Tshivenda	vhupfiwa ha zwa
	vhudzekani
Tshivenda	vhupfiwa ha zwa u
	nyovhana
Tshivenda	vhupfiwa ha zwa u
	lalana
Xitsonga	swa masangu
Xitsonga	swa nkundzano <Vulgar>

sexually active

Afrikaans	seksueel aktief
IsiZulu	ukulangazelela ucansi
IsiZulu	ukuzibandakanya
	kwezocansi
IsiXhosa	ukuzibandakanya
	kwezesondo
IsiXhosa	ukuzibandakanya
	kwezokulalana
IsiXhosa	ukuthath'inxaxheba
	kwezesondo

IsiXhosa	ukuthath'inxaxheba kwezokulalana	Afrikaans	VS <Abbreviation> <Obsolete>
Siswati	-bandzakanyekako kutemacansi	IsiZulu	igciwane elithathelwana
IsiNdebele	ukuzibandakanya kezokulalana	IsiZulu	ngokocansi isifo esithathelwana
Setswana	matlhagatlhaga- thobalanong	IsiXhosa	ngokocansi isifo esisulela
Setswana	botlhagathobalanong	IsiXhosa	ngokulalana isifo esisulela
Sepedi	go dira tša thobalano	IsiXhosa	ngokwabelana ngesondo
Sesotho	ho etsa thobalano	Siswati	sifo lesitsatselana
Sesotho	bohona ba thobalano	Siswati	ngekwemacansi
Tshivenda	tshiimo tsha zwa vhudzekani	Siswati	sifo semacansi
Tshivenda	tshiimo tsha zwa u nyovhana <Vulgar>	IsiNdebele	ubulwele obuthathelwana
Tshivenda	tshiimo tsha zwa u lalana	IsiNdebele	ngokulalana ubulwele
Tshivenda	tshiimo tsha zwa vhudzekani	IsiNdebele	obuthathelwana ngokomseme
Tshivenda	tshiimo tsha zwa u nyovhana <Vulgar>	IsiNdebele	i-STD
Tshivenda	tshiimo tsha zwa u lalana	Setswana	bolwetsethobalano
Xitsonga	nghingiriko eka swa masangu	Setswana	pobolothobalano
Xitsonga	ku gingirika etimhakeni ta masangu	Setswana	bolwetse jo bo fetelelang ka thobalano
		Sepedi	bolwetši bjoo bo fetelago ka thobalano
		Sesotho	lefu le tshwaetsang ka thobalano
sexually transmitted disease		Sesotho	lefu le tshwaetsang ka moseme
⇒sexually transmitted infection		Sesotho	lefu le tshwaetsang ka motabo
sexually transmitted infection		Sesotho	lefu le tshwaetsang ka motabo
<Preferred> <see also chancroid; chlamydia infection; genital herpes; gonorrhoea; syphilis>		Tshivenda	vhulwadze vhune ha fhirela nga u lalana
English	STI <Abbreviation> <Preferred>	Tshivenda	vhulwadze vhune ha fhirela nga zwa vhudzekani
English	sexually transmitted disease <Not recommended>	Tshivenda	vhulwadze vhune ha fhirela nga u nyovhana <Vulgar>
English	STD <Abbreviation> <Not recommended>	Tshivenda	VHUFHILA
English	venereal disease <Obsolete>	Tshivenda	VHUFHINYO <Vulgar>
English	VD <Abbreviation> <Obsolete>	Tshivenda	VHUFHIVHU
Afrikaans	seksueel oordraagbare infeksie <Preferred>	Xitsonga	ntluleto wa vuvabyi bya swa masangu
Afrikaans	SOI <Abbreviation> <Preferred>		
Afrikaans	seksueel oordraagbare siekte <Not recommended>	sexual myth	
Afrikaans	SOS <Abbreviation> <Not recommended>	Afrikaans	seksmite
Afrikaans	veneriese siekte <Obsolete>	IsiZulu	inkoleloze ngezocansi
		IsiXhosa	intsomi ngokulalana
		IsiXhosa	intsomi ngokwabelana ngesondo
		IsiXhosa	inkolelo egwenxa ngokwabelana ngesondo
		IsiXhosa	inkolelo egwenxa ngokulalana

Siswati	inganekwane ngetemacansi	Tshivenda	mufunwa
Siswati	insimi ngetemacansi IsiNdebele ikolelo yezokulalana	Tshivenda	mufarekano
IsiNdebele	inolwani yezokulalana	Xitsonga	munghana wa swa le masangwini
Setswana	kinanethobalano		
Sepedi	tumelo yeo e fošagetšego ka tša thobalano	sexual practice	
Sesotho	tumelo e fosahetseng ka thobalano	Afrikaans	seksuele gedrag
Sesotho	tumelo e fosahetseng ka motabo	IsiZulu	indlela yokubhebhana
Sesotho	tumelokgwela ka tsa thobalano	IsiZulu	indlela yokulalana
Sesotho	tumelokgwela ka tsa motabo	IsiXhosa	indlela yokwabelana ngesondo
Sesotho	tumelo e fosahetseng ka moseme	IsiXhosa	indlela yokulalana
Tshivenda	lungano lwa zwa vhudzekani	Siswati	indlela yekubhebhana
Tshivenda	lungano lwa zwa u nyovhana <Vulgar>	Siswati	indlela yekulalana
Tshivenda	lungano lwa zwa u lalana	IsiNdebele	isenzo sokulalana
Tshivenda	vhutendatenda ha zwa vhudzekani	Setswana	mokgwathobalano
Tshivenda	vhutendatenda ha zwa u nyovhana <Vulgar>	Sepedi	ditlwaelo tša thobalano
Tshivenda	vhutendatenda ha zwa u lalana	Sesotho	ketso ya thobalano
Xitsonga	ripfumelo-hava ra swa le masangwini	Sesotho	ketso ya sekate
Xitsonga	swikhohlwakhohlwana hi swa masangu	Sesotho	ketso ya motabo
		Tshivenda	nḽila kana maitete a zwa vhudzekani
sexual partner		Tshivenda	nḽila kana maitete a zwa u lalana
English	sex partner	Tshivenda	nḽila kana maitete a zwa u nyovhana <Vulgar>
Afrikaans	seksmaat	Xitsonga	swiendlo swa masangu
IsiZulu	obhebhana naye		
IsiZulu	olalana naye kwezocansi	sexual relationship	
IsiXhosa	iqabane lokulalana	Afrikaans	seksuele verhouding
IsiXhosa	iqabane lokwabelana ngesondo	IsiZulu	ubuhlobo ngokocansi
Siswati	singani	IsiXhosa	ubudlelane ngokulalana
Siswati	lishende	IsiXhosa	ubudlelane ngokwabelana ngesondo
Siswati	makhwapheni	Siswati	buhlobo betemacansi
Siswati	imbuya	Siswati	buhlobo betekubhebhana
IsiNdebele	isingani sokulalana	Siswati	buhlobo betekulalana
Setswana	molekanethobalanong	IsiNdebele	itjhebiswano kezokulalana
Sepedi	molekani go tša thobalano	IsiNdebele	ibambiswano kezokulalana
Sesotho	molekane ho tsa thobalano	Setswana	kamanothobalano
Sesotho	molekane ho tsa motabo	Sepedi	kamano go tša thobalano
Sesotho	molekane ho tsa moseme	Sepedi	go ratana
		Sesotho	kamano ya sekate
		Sesotho	kamano ya thobalano
		Sesotho	kamano ya motabo
		Tshivenda	vhushaka kana vhukonani ha u lalana
		Tshivenda	vhushaka kana vhukonani zwa vhudzekani
		Tshivenda	vhushaka kana vhukonani ha u nyovhana <Vulgar>

Xitsonga vuxaka bya swa masangu

sex worker ⇨ prostitute

share v.

Afrikaans deel
IsiZulu -abelana
IsiXhosa ukwabelana
Siswati bolekana
IsiNdebele -bolekana
IsiNdebele -sebenzisana
Setswana abelana
Setswana tlhakanela
Sepedi go šielana
Sepedi kopanela
Sepedi hlakanela
Sepedi adimana
Sesotho adimana
Sesotho kopanela
Tshivenda u shumisa rothe
Xitsonga avelana

shared confidentiality

Afrikaans gedeelde
vertroulikheid
IsiZulu isifuba
IsiZulu imfihlo yabathembanayo
IsiXhosa ulwabelwano
ngokuyimfihlo
Siswati kwetsembana ngemfihlo
IsiNdebele ifihlo abelwano
Setswana kabelanosephiri
Setswana tlhkanelokhupamarama
Setswana tlhakanelosephiri
Sepedi sephiri sa
mohlakanelwa
Sesotho lekunutu le
arolelanwang le ba
itseng
Sesotho sephiri se
arolelanwang le ba
itseng
Tshivenda u totelana zwa
tshiphiri kana
tshidzombe
Tshivenda u tswelana tshidzombe
kana tshiphiri
Xitsonga avelano wa xihundla

shared rights

Afrikaans gedeelde regte
IsiZulu amalungelo afanayo
IsiZulu amalungelo alinganayo
IsiXhosa amalungelo alinganayo
IsiXhosa amalungelo afanayo
Siswati emalungelo lafananako
Siswati emalungelo
awonkhewonkhe

IsiNdebele amalungelo abelwano
Setswana ditshwanelokabelano
Setswana ditshwanelotlhakanelo
Sepedi ditokelo tša batho ka
moka
Sesotho ditokelo tsa bohle
Sesotho ditokelo tse
kopanetsweng ke bohle
Tshivenda pfanelo dza vhothe
Xitsonga timfanelo ta hinkwerhu

sheath ⇨ male condom

shingles ⇨ herpes zoster

sickness ⇨ disease

side effect

Afrikaans newe-effek
IsiZulu umphumela ongahlosiwe
IsiXhosa isiphumo
esingalindelekanga
sokusebenzisa iyeza
Siswati umphumelaceleni
IsiNdebele umphumela omumbi
wesihlahla
Setswana tsibogotlaleletso
Setswana ditlamorago tsa kalafo
Sepedi ditlamorago tša kalafo
Sesotho ditlamorao
Tshivenda nyanyulommbi
Xitsonga xitandzhaku

sign

English clinical sign
Afrikaans teken
Afrikaans kliniese teken
IsiZulu inkomba yesifo
IsiXhosa umqondiso
IsiXhosa uphawu
Siswati luphawu
Siswati inkhomba
IsiNdebele itshwayo lokugula
IsiNdebele itshwayo lobulwele
Setswana letshwaabolwetse
Setswana tshupobolwetse
Sepedi seka seo se bonagalago
Sepedi sešupo seo se
bonagalago
Sesotho letshwao
Tshivenda tsumbadwadze
Tshivenda luswayo
Tshivenda tsumbo
Xitsonga nkombeto
Xitsonga xikombiso

signed consent

Afrikaans getekende toestemming

Afrikaans	ondertekende toestemming	Sepedi	go robalana le batho ba bantši
IsiZulu	isivumelwano esisayinelwe	Sesotho	-robalaka
IsiXhosa	imvume esayiniweyo	Sesotho	-tjhutjhutha
IsiXhosa	imvume etyikityiweyo	Sesotho	-feba
Siswati	imvume lesayiniwe	Sesotho	-tekatsa
Siswati	ligunya lelisayiniwe	Tshivenda	vhupombwe
IsiNdebele	umtlikitlomvumo	Tshivenda	vhufhiranawe
Setswana	tumalno e e kannweng	Xitsonga	vunghwadhla
Sepedi	tumelelo yeo e saennwego	Xitsonga	vumbhisa
Sepedi	kwano yeo e saennwego	Xitsonga	vunghwavava

Sesotho	tumello e saennweng
Tshivenda	thendelo yo sainelwaho
Xitsonga	mpfumelelo wo sayiniwa

sleep together ⇨ have sexual intercourse

skin condition

Afrikaans	veltoestand
IsiZulu	inkinga yesikhumba
IsiXhosa	imo yesikhumba
IsiXhosa	isimo sesikhumba
Siswati	simo sesikhumba
IsiNdebele	ubujamo besikhumba
Setswana	bolwetse jwa letlalo
Sepedi	maemo a letlalo
Sesotho	lefu la letlalo
Sesotho	bohloko ba letlalo
Tshivenda	vhulwadze ha lukanda
Xitsonga	xiyimo xa nhlonge

skin lesion

Afrikaans	velletsel
IsiZulu	umhuzuko wesikhumba
IsiXhosa	ugruzuko lwesikhumba
Siswati	kuhubuka
Siswati	kugatuka
IsiNdebele	umkghubuko
Setswana	ntho ya letlalo
Sepedi	ntho
Sesotho	leqeba letlalong
Tshivenda	tshilonda kha lukanda
Xitsonga	nhlonge yo vaviseka

sleep around

Afrikaans	rondslaap
IsiZulu	ukubhabhalala
IsiZulu	ukundinda
IsiZulu	ukufeba
IsiXhosa	ukuhamba ulalana
IsiXhosa	ukuhamba usabelana
	ngesondo
Siswati	genuka
IsiNdebele	-feba
IsiNdebele	-ngwadla
IsiNdebele	-ngunda
Setswana	febakaka
Setswana	robalakaka

smear n.

Afrikaans	smeer n.
IsiZulu	isibonakalisi
IsiZulu	isampula
IsiXhosa	isampuli
Siswati	sinindvosampula
Siswati	sinindvo
IsiNdebele	isiboniselo
IsiNdebele	isampula
Setswana	sampole
Setswana	tlhatlhobosekao
Sepedi	sampolo ya seo se itšego
Sesotho	sampole e tlotswang
Tshivenda	sambula
Xitsonga	ntoto

smear-negative

Afrikaans	smeer-negatief
IsiZulu	isampula elimsulwa
IsiXhosa	isampuli engabonisi ntsholongwane
Siswati	sinindvo-phika
IsiNdebele	-ngakatshwayeleki
IsiNdebele	-ngakaqaphazeleki
Setswana	sampoletlhokamogare
Setswana	sekaotlhokamogare
Sepedi	sampolo ya go hloka bolwetši
Sesotho	sampole e senang kokwanahloko
Tshivenda	sambulambuya
Xitsonga	ku pfumala xitsongwatsongwana

smear-positive

Afrikaans	smeer-positief
IsiZulu	isampula elinesifo
IsiXhosa	isampuli ebonisa intsholongwane
Siswati	sinondvo-vuma
IsiNdebele	-qaphazelekileko
IsiNdebele	-tshwayelekileko

Setswana sampoletshupamogare
 Setswana sekaotshupamogare
 Sepedi sampolo ya go ba le
 bolwetši
 Sesotho sampole e nang le
 kokwanahloko
 Tshivenda sambulammbi
 Xitsonga ku va na
 xitsongwatsongwana

sneeze v.

Afrikaans nies
 IsiZulu -thimula
 Isixhosa ukuthimla
 Siswati tsimula
 IsiNdebele -thimula
 Setswana ethimola
 Sepedi ethimola
 Sesotho -thimola
 Tshivenda atsamula
 Xitsonga entshemula

sodomy

Afrikaans sodomie
 IsiZulu ukulalana kwamadoda
 IsiZulu ukubhebhana kwamadoda
 IsiZulu ukushaya inkoshana
 Isixhosa ukulalana kwamadoda
 Isixhosa ukwabelana ngesondo
 kwamadoda
 Siswati kufebana kwemadvodza
 emdzidzini
 IsiNdebele ukulalana kwabaduna
 Setswana matanyola
 Sepedi matanyola <Vulgar>
 Sepedi sotomi
 Sesotho matanyola
 Tshivenda matanyula
 Xitsonga matanyula <Vulgar>

soft sore ⇨chancroid

sore n.

Afrikaans seer
 Afrikaans seerplek
 IsiZulu isilonda
 Isixhosa isilonda
 Siswati silondza
 IsiNdebele isilonda
 Setswana seso
 Sepedi sešo
 Sesotho leqeba
 Tshivenda tshilonda
 Xitsonga xilondza

specimen ⇨sample

sperm ⇨semen

spouse

Afrikaans huweliksmaat
 Afrikaans gade
 IsiZulu owakwami
 Isixhosa umlingane womtshato
 Isixhosa undofanaye
 Siswati umlingani
 IsiNdebele umuka
 Setswana mogatse
 Setswana mogatse
 Sepedi mogatša
 Sepedi molekani
 Sesotho molekane
 Tshivenda mufarisi
 Xitsonga nkata

sputum

Afrikaans sputum
 Afrikaans spoeg
 Afrikaans speeksel
 IsiZulu isikhwehlela
 Isixhosa isikhohlela
 Siswati sikhwehlela
 IsiNdebele isikhohlela
 Setswana segotlhola
 Setswana sehuba
 Sepedi sehuba
 Sepedi segohlolwa
 Sesotho sekgohlela
 Tshivenda tshilangwa
 Tshivenda tshilambwa
 Xitsonga xikhohlola

sputum smear

Afrikaans sputumsmeer
 IsiZulu isibonakalisi
 esiysisikhwehlela
 IsiZulu isampula
 eliyisikhwehlela
 Isixhosa isampuli yesikhohlela
 Siswati sinindvosampulana
 sesikhwehlela
 IsiNdebele isampula yesikhohlela
 Setswana sekaosegotlhola
 Sepedi sampolo ya sehuba
 Sepedi sampolo ya segohlolwa
 Sesotho sampole ya sekgohlela
 Tshivenda sambula ya tshilangwa
 Tshivenda sambula ya tshilambwa
 Xitsonga ntoto wa xikhohlola

staging

Afrikaans siekteverloop
 IsiZulu ukuhlela ngezigaba
 zesifo
 Isixhosa amanganaba esifo
 Isixhosa izigaba zesifo
 Siswati tigaba tesifo

IsiNdebele ukulinganisa
 Setswana tepokgato
 Sepedi kelo ya magato a
 bolwetši
 Sepedi kelo ya ssemo sa
 bolwetši
 Sesotho boemo ba lefu ho ya ka
 mekgahlelo
 Tshivenda khethekanyo ya tshiimo
 tsha vhulwadze
 Tshivenda tshiimo tsha hvuvha ha
 vhulwadze
 Xitsonga ntlawahato

IsiZulu -beka isici
 IsiZulu -thunaza
 IsiZulu -jivaza
 IsiXhosa ukubekwa ibala
 Siswati hlambalata
 IsiNdebele -nindeka
 Setswana go kgoba
 Setswana baya sebola
 Sepedi go goboša
 Sepedi go poula
 Sesotho -beha sekgobo
 Tshivenda u ŋea samba
 Xitsonga ku khomisa tingana
 Xitsonga ku nyumisa

status ⇨ HIV status

**STD ⇨ sexually transmitted
infection**

sterilize

Afrikaans steriliseer
 IsiZulu -bulala amagciwane
 IsiXhosa ukubulala
 iintsholongwane
 Siswati bulala emagciwane
 IsiNdebele -bulala umulwana
 IsiNdebele -hlwengisa
 Setswana tlhwekisa
 Sepedi go bolaya
 kokwanatlhoko
 Sepedi seterelaisa
 Sesotho ho bolaya
 dikokwanahloko
 Tshivenda u vhulaha zwitzhili
 Xitsonga dlaya
 switsongwatsongwana

**STI ⇨ sexually transmitted
infection**

stigma

Afrikaans stigma
 IsiZulu isici
 IsiXhosa isiphako
 IsiXhosa ukubeka ibala
 Siswati luphawombi
 IsiNdebele inindeko
 Setswana sekgobo
 Setswana sebola
 Sepedi sepoulo
 Sepedi kgobogo
 Sesotho sekgobo
 Tshivenda samba
 Xitsonga nyumisa
 Xitsonga khomisa tingana

stigmatize

Afrikaans stigmatiseer

stool ⇨ faeces

stress

Afrikaans stres
 IsiZulu ingcindezi
 IsiZulu ukukhathazeka
 IsiZulu ukudangala
 IsiXhosa unxunguphalo
 IsiXhosa udakumbo
 IsiXhosa udandatheko
 Siswati kudzinwa kwengcondvo
 IsiNdebele ukunyama
 IsiNdebele ukudana
 IsiNdebele ukubaphasi emoyeni
 Setswana kgatelelomaikutlo
 Setswana ngodiego
 Sepedi kgatelelo ya monagano
 Sesotho ho sithabela
 Sesotho ho tetebela maikutlo
 Tshivenda mutsiko
 Xitsonga ntshikelelo
 Xitsonga nkarhalo

support group

Afrikaans steungroep
 Afrikaans ondersteuningsgroep
 IsiZulu ithimba elisekelanayo
 IsiZulu ithimba eliqinisana
 idolo
 IsiXhosa amafelandawonye
 IsiXhosa abaxhasani
 Siswati bakhutsati
 Siswati besekeli
 IsiNdebele isiqhema sabasekelani
 Setswana setlhophatshegetso
 Sepedi sehlopha sa thekgo
 Sesotho sehlopha sa tshehetso
 Tshivenda tshigwadathikhedzi
 Xitsonga ntlawa wa vaseketeri

surgical glove ⇨ latex glove

survival

Afrikaans	oorlewing
IsiZulu	ukuphila nakho
IsiXhosa	ukusinda
IsiXhosa	ukuphila
Siswati	budzangabane
Siswati	kuhlala uhlala usindza
IsiNdebele	ukusinda
Setswana	phologo
Sepedi	phologo
Sesotho	ho phela
Tshivenda	tshila
Xitsonga	ku hanya

survive

Afrikaans	oorleef
IsiZulu	-phila nakho
IsiXhosa	-phila
IsiXhosa	-sinda
Siswati	phila
Siswati	sindza
IsiNdebele	-sinda
Setswana	phologa
Sepedi	phologa
Sesotho	-phela
Tshivenda	u tshila
Xitsonga	hanya

sweat n.

Afrikaans	sweet
IsiZulu	umjuluko
IsiXhosa	umbilo
IsiXhosa	ukubila
Siswati	umjuluko
Siswati	umfomo
IsiNdebele	ingurumela
IsiNdebele	umjuluko
IsiNdebele	umfomo
Setswana	sethitho
Setswana	mofufutso
Sepedi	kudumela
Sepedi	sethitho
Sepedi	mphufutšo
Sesotho	mofufutso
Tshivenda	biko
Xitsonga	nyuku

swollen gland <see also gland>

Afrikaans	geswelde klier
IsiZulu	imbilaphu
IsiZulu	indlala evuvukele
IsiXhosa	idlala elidumbileyo
Siswati	lidlala lelivuvukile
IsiNdebele	idlala elivuvukileko
Setswana	kgeleswa e e
	rurugileng
Sepedi	thaka yeo e rurugilego
Sesotho	tshwelesa

Tshivenda	thanga yo zwimbaho
Xitsonga	nhlaribya yo pfimba

symptom

Afrikaans	simptoom
IsiZulu	inkombasifo
IsiZulu	uphawu lwesifo
IsiXhosa	uphawu lwesifo
IsiXhosa	isalathiso sesifo
Siswati	luphawusifo
Siswati	inkhombasifo
IsiNdebele	itshwayo lobulwele
IsiNdebele	itshwayo lesifo
Setswana	tshupabolwetse
Setswana	letshwaabolwetse
Sepedi	sešupo
Sepedi	seka
Sesotho	letshwao la tshwaetso
Tshivenda	tsumbadwadze
Xitsonga	nkombeto
Xitsonga	xikombiso

symptomatic

Afrikaans	simptomaties
Afrikaans	simptoom-
IsiZulu	okuyinkombasifo
IsiXhosa	okuluphawu lwesifo
IsiXhosa	okusisalathiso sesifo
Siswati	-nenkhombasifo
Siswati	-neluphawusifo
IsiNdebele	-tjengisako
Setswana	-tshupabolwetse
Sepedi	sešupo
Sesotho	bontsha matshwao
Tshivenda	u vha na dwadze
Xitsonga	xa nkombeto
Xitsonga	xa xikombiso

symptomatic treatment

Afrikaans	simptomatiese behandeling
Afrikaans	simptoombehandeling
IsiZulu	ukwelashwa
	kwenkombasifo
IsiXhosa	unyango lweempawu zesifo
IsiXhosa	unyango lweezalathiso zesifo
Siswati	kwelashwa
	kweluphawusifo
Siswati	kwelashwa
	kwenkhombasifo
IsiNdebele	ukwelatjhwa
	kwamatshwayo
Setswana	kalafotshupabolwetse
Sepedi	kalafi ya sešupo
Sepedi	kalafi ya seka

Sesotho kalafo ya matshwao a bonahalang

Sesotho pheko ya matshwao a bonahalang

Tshivenda dzilafho la u fhungudza tsumbadwadze

Xitsonga matshungulelo yo landza nkombeto

syndrome

Afrikaans sindroom

IsiZulu inhlanganisela yezinkombasifo

IsiZulu inhlanganisela zimpawu

IsiXhosa impawu ezalatha into engamanga kakuhle emzimbeni

IsiXhosa iimpawu ezalatha ubukho besifo

Siswati isindromu

Siswati inhlanganisela yetimphawusifo

IsiNdebele isindromu

IsiNdebele ihlanganisela yamatshwayozifo

Setswana segopalwetse

Sepedi sentoromo

Sesotho pokellano ya matshwao a lefu

Sesotho sindromo

Tshivenda vhukatelwa ha

tsumbadwadze

Tshivenda sindiromu

Xitsonga ntlawa wa mavabyi

syphilis

Afrikaans sifilis

IsiZulu isipatsholo

IsiZulu idrophu

IsiZulu igcusulwa

IsiXhosa igcushuwa

Siswati lijovela

IsiNdebele isifilisi

IsiNdebele ithusula

Setswana matsabane

Setswana khunwana

Setswana thosola

Setswana sifilisi

Sepedi thosola

Sesotho mokaola

Tshivenda thusula

Xitsonga thusula

Xitsonga vuva

syringe ⇨hypodermic syringe

T

tablet ⇨pill

taboo

Afrikaans taboe

IsiZulu okuzilwayo

IsiZulu okuyihlazo

IsiZulu inzilwayo

IsiXhosa izinto ezilihlazo

IsiXhosa izithintelo

ngokwezithethe

IsiXhosa imihlola

IsiXhosa okucezelwayo

Siswati umhlolo

Siswati umtiliso

IsiNdebele umzilo

Setswana moila

Sepedi seila

Sesotho koma

Tshivenda tshiila

Xitsonga xiyila

tattoo v.

Afrikaans tatoeëer

IsiZulu -dweba isithombe

emzimbeni

IsiZulu -qopha isithombe

emzimbeni

IsiZulu -penda isithombe

emzimbeni

IsiXhosa ukwenza umvambo

IsiXhosa ukwenza umzobo

ngomvambo

IsiXhosa ukubhala ngomvambo

IsiXhosa ukwenza ithathu

Siswati dvweba umtimba

IsiNdebele -thathuwa

IsiNdebele -thathuza

Setswana thathua

Sepedi dira thathuu

Sepedi kgwaya letlalo

Sesotho -etsa nyao

Sesotho -taka mokgora

Sesotho -etsa ditubatuba

Sesotho -etsa maamohelo

Tshivenda u ola thathu

Xitsonga tlhavela nhlanga

Xitsonga tlhavela xibayana

tattoo n.

Afrikaans tatoeëermerk

Afrikaans tatoe

IsiZulu umdwebo emzimbeni

IsiZulu isithombe emzimbeni

IsiZulu umbhalo emzimbeni

IsiXhosa umvambo

IsiXhosa ithathu

IsiXhosa	umzobo ngomvambo
IsiXhosa	umbhalo ngomvambo
Siswati	ithathu
Siswati	umdvwebo emtimbeni
IsiNdebele	ithathu
IsiNdebele	umgwalomtlhantlho
IsiNdebele	umgwalomtlhotlhozo
Setswana	takoletlalo
Setswana	thathuu
Setswana	tshuboletlalo
Sepedi	thathuu
Sepedi	mokgwayo wa letlalo
Sesotho	nyao
Sesotho	mokgora
Sesotho	ditubatuba
Sesotho	maamohelo
Tshivenda	thathu
Xitsonga	xibayana
Xitsonga	nhlanga

TB ⇨ tuberculosis

T cell ⇨ T lymphocyte

tear n.

Afrikaans	traan
IsiZulu	unyembezi
IsiXhosa	inyembezi
Siswati	inyembeti
Siswati	lunyembeti
IsiNdebele	umnyembezi
Setswana	keledi
Sepedi	mogokgo
Sepedi	keledi
Sesotho	keledi
Sesotho	monyepetsi
Sesotho	mookgo
Sesotho	lesodi
Sesotho	kgapha
Tshivenda	mutodzi
Xitsonga	nhloti

tear n.

Afrikaans	skeur
IsiZulu	ukusikeka
IsiXhosa	ukukrazuka
Siswati	kusikeka
IsiNdebele	inceba
Setswana	ntho
Setswana	kgagogo
Sepedi	kgobalo
Sepedi	ntho
Sesotho	ho petsoha
Sesotho	ho taboha
Tshivenda	u kheruwa
Xitsonga	handzuko

temperature

English	body temperature
Afrikaans	temperatuur
Afrikaans	liggaamstemperatuur
Afrikaans	koors
IsiZulu	ukushisa komzimba
IsiXhosa	iqondo lobushushu bomzimba
Siswati	lizingakushisa kwemtimba
IsiNdebele	izinga lokutjhisa komzimba
Setswana	thempereitšha ya mmele
Sepedi	themphereitšha ya mmele
Sepedi	go fiša le go tonya ga mmele
Sesotho	themperetjhara
Sesotho	motjheso
Tshivenda	mufhiso wa muvhili
Tshivenda	thempheretsha
Xitsonga	mahiselo ya miri

terminally ill

Afrikaans	terminaal
Afrikaans	terminaal siek
IsiZulu	ukugulela ukufa
IsiZulu	ukuba ubhaca
IsiXhosa	ukugulela ukufa
Siswati	kugulela kufa
IsiNdebele	ukugulela ukufa
Setswana	lwala thata
Setswana	bakwa le badimo
Setswana	gateletswe
Sepedi	go lwalela go hlokofala
Sesotho	ho hlobaetsa
Tshivenda	u lwala lu isaho lufuni
Xitsonga	ku vabyeka ku fa

termination of pregnancy

⇨ abortion

test n.

Afrikaans	toets
Afrikaans	uitslag
IsiZulu	ukuhlola
IsiXhosa	uvavanyo
IsiXhosa	uhlolo
Siswati	luhlolo
IsiNdebele	ihlahlubo
IsiNdebele	ihlolo
Setswana	tlhatlhobo
Setswana	teko
Sepedi	teko
Sepedi	tlhahlobo
Sesotho	teko
Tshivenda	ndingo

Xitsonga nkambelo

test v.

Afrikaans toets
IsiZulu -hlola
IsiXhosa vavanya
IsiXhosa hlola
Siswati hlola
IsiNdebele -hlahluba
IsiNdebele -hlola
Setswana leka
Setswana tlhatlhoba
Sepedi leka
Sepedi hlahloba
Sesotho -etsa teko
Tshivenda u linga
Xitsonga kambela

testing protocol

Afrikaans toetsprotokol
<Preferred>
IsiZulu indlela yokuhlola
IsiZulu inqubo yokuhlola
IsiXhosa inkqubo yokuvavanya
IsiXhosa inkqubo yokuhlola
IsiXhosa isicwangciso-nkqubo
sokuvavanya
IsiXhosa iprotokholi
yokuvavanya
Siswati inkhambisoluhlolo
IsiNdebele ikambisoluhlolo
IsiNdebele ikambisolahlubo
Setswana lananeoteko
Setswana lenaneotlhatlhobo
Sepedi diteko tša
lenaneokalafi
Sesotho lenaneo la teko
Tshivenda thevhekano ya maga a
ndingo
Xitsonga maendlelo yo kambela
Xitsonga mafambiselo yo kambela

test result

Afrikaans toetsuitslag
IsiZulu umphumela wokuhlola
IsiXhosa isiphumo sovavanyo
IsiXhosa isiphumo sokuhlola
Siswati umphumela weluhlolo
IsiNdebele umphumela
Setswana dipholô
Sepedi dipoelo tša teko
Sesotho sephetho sa teko
Tshivenda mvelelo dza ndingo
Xitsonga mbuyelo bya nkambelo

therapy

Afrikaans terapie
Afrikaans behandelings

IsiZulu ukwelapha
IsiXhosa ukunyanga
IsiXhosa unyango
Siswati kwelapha
IsiNdebele ukwelapha
IsiNdebele ukulapha
Setswana kalafo
Sepedi kalafi
Sesotho kalafo
Sesotho pheko
Tshivenda dzilafho
Xitsonga vutshunguri

thigh sex

Afrikaans dyseks
IsiZulu ukusoma
IsiXhosa ukusoma
IsiXhosa ulwabelwano ngesondo
emathangeni
IsiXhosa ulalwano
lwasemathangeni
Siswati ematanyula <Vulgar>
IsiNdebele amatanyula
IsiNdebele ilalanomathangeni
Setswana thobalanorope
Sepedi matanyola a diropeng
<Vulgar>
Sepedi thobalano ya diropeng
Sesotho maotwana
Sesotho tshathadirope
Tshivenda vhubavhu
Xitsonga swa masangu
emathangeni

throw up v.

English vomit v.
Afrikaans opgooi
Afrikaans opbring
Afrikaans vomeer
Afrikaans braak
IsiZulu -hlanza
IsiZulu -buyisa
IsiXhosa gabha
IsiXhosa hlanza
IsiXhosa khupha
Siswati hlanta
Siswati buyisa
IsiNdebele -buyisa
IsiNdebele -hlanza
Setswana tlhatsa
Setswana go kgwa
Sepedi hlatša
Sesotho -hlatsa
Tshivenda u tanza
Tshivenda u golola
Xitsonga hlanta
Xitsonga haza

thrush <see also oral thrush;
oesophageal thrush; vaginal
thrush>

Afrikaans sproei
IsiZulu inkwethu
IsiZulu amalovula
IsiXhosa amalevula
IsiXhosa amaqhakuva
arhawuzelayo
IsiXhosa ithrashi
Siswati lulwelwe
IsiNdebele iinlonda
IsiNdebele amalovula
Setswana tata
Setswana diso
Sepedi dišo
Sesotho lekgopho
Tshivenda thyrashi
Xitsonga rhukurha

T lymphocyte

English T cell
Afrikaans T-limfosiet
Afrikaans T-sel
IsiZulu uhlobo lwamasosha
omzimba
IsiXhosa uhlobo lwamajoni
omzimba
Siswati ilimfosayithi- T
IsiNdebele i-T limfosayithi
IsiNdebele i-T seli
Setswana limfosaete ya T
Sepedi sele ya T
Sesotho sele ya T
Sesotho limfosaete ya T
Sesotho lesole la mmele
Tshivenda maswole a muvhili a
sele ya T
Xitsonga sele ya T

toilet {device}

English lavatory
Afrikaans toilet
IsiZulu isigcozi
IsiZulu isikigi
IsiXhosa itshemba
IsiXhosa ipowu
Siswati sikigi
IsiNdebele ipotjwana
yokuzithumela
Setswana boitiketso
Setswana ntlwanaboithusetso
Setswana sekgwamathe
Setswana ntlwanaboithomelo
Sepedi pitšana ya boithomelo
Sepedi pitšana ya tshwamare
Sesotho pitsana
Sesotho thuwana

Tshivenda bunga
Tshivenda khali ya malaṭwa
Xitsonga xihambukelo
Xitsonga xiyindlwana

toilet {small room}

English lavatory
Afrikaans toilet
IsiZulu ibhoshi
IsiZulu indlu yangasese
IsiZulu ithoyilethi
IsiXhosa indlu yangasese
IsiXhosa igumbi langasese
Siswati indlu lencane
Siswati umthoyi
Siswati ithoyilethi
Siswati ibhontji
IsiNdebele indlwana yokuzithumela
IsiNdebele ithoyilethi
IsiNdebele ilevethri
Setswana ntlwanaboithomelo
Sepedi ntlwana ya boithomelo
Sepedi tshwamare
Sesotho ntlwana
Tshivenda bunga
Tshivenda thoilethe
Xitsonga xihambukelo
Xitsonga xiyindlwana

toilet seat

Afrikaans toiletsitplek
IsiZulu isihlalo sendlu
yangasese
IsiZulu isihlalo sebhoshi
IsiXhosa ithobhi
IsiXhosa isichopho sendlu
yangasese
IsiXhosa isihlalo segumbi
langasese
IsiXhosa isihlalo sendlu
yangasese
Siswati sihlalo semthoyi
Siswati sihlalo sendlu lencane
Siswati sihlalo sethoyilethi
Siswati sihlalo sebhontji
IsiNdebele isihlalo sepotjwana
yokuzithumela
Setswana senno sa
ntlwanaboithomelo
Setswana senno sa
ntlwanaboithusetso
Sepedi bodulo bja ntlwana
Sesotho setulo sa ntlwana
Tshivenda tshidzulo tsha bungani
Tshivenda tshidzulo tsha
thoilethe
Xitsonga xitshamo xa le
xihambukelweni

Xitsonga xitshamo xa le
xiyindlwanini

TOP ⇨ abortion

traditional healer

Afrikaans tradisionele geneser
IsiZulu inyanga
IsiZulu owelapha ngokwesintu
IsiZulu owelapha ngokwendabuko
IsiXhosa igqirha
Siswati inyanga
Siswati umelaphi wenzabuko
IsiNdebele inyanga yesintu
Setswana ngaka
Sepedi ngaka ya setšo
Sesotho ngaka ya Sesotho
Tshivenda maine
Tshivenda nanga
Xitsonga n'anga ya xintu

traditional remedy

Afrikaans tradisionele
geneesmiddel
IsiZulu ikhambi lesintu
IsiZulu ukwelashwa ngokwesintu
IsiXhosa iyeza lesintu
Siswati umutsi wenzabuko
IsiNdebele intatha
IsiNdebele umtjhoga
IsiNdebele ipengu
Setswana kalafi
Sepedi kalafo ya setšo
Sesotho moriana wa Sesotho
Tshivenda dzilafho la mvelele
Xitsonga murhi wa xintu

transfusion ⇨ blood transfusion

transmission

Afrikaans oordrag
IsiZulu ukudlulisela
IsiZulu ukusabalalisa
IsiZulu ukuthelela
IsiXhosa ukudlulisela
IsiXhosa ukusulela
Siswati kwengcisa
Siswati kutselela
Siswati kudlulisela
IsiNdebele ukuthelela
Setswana phetetso
Sepedi phetetšo
Sesotho tshwaetso
Tshivenda phiriso ya tshitzhili
Xitsonga ntluleto

transmit

Afrikaans oordra

IsiZulu -dlulisela
IsiZulu -sabalalisa
IsiZulu -thelela
IsiXhosa dlulisa
IsiXhosa sulela
Siswati dlulisa
Siswati engcisa
Siswati tselela
Siswati esulela
IsiNdebele -thelela
IsiNdebele -dlulisela
Setswana tshwaetsa
Setswana fetetsa
Sepedi fetetša
Sesotho -tshwaetsa
Tshivenda u fhirisa
Tshivenda u pfukisa
Xitsonga hangalasa
Xitsonga tluleta

transsexual n.

Afrikaans transseksueel
IsiZulu oguqule ubulili
IsiXhosa umntu wesini esithile
onesimo sengqondo
somntu wesinye isini
Siswati lofisa inguculobulili
IsiNdebele umkhanukibulili
Setswana setabana
Setswana terasi
Sepedi mophelakgahla-
nonglebongbjagagwe
Sesotho ho iphetola bong
Tshivenda mushandulambeu
Xitsonga xitavana

transvestite

English cross-dresser
Afrikaans transvestiet
Afrikaans fopdosser
IsiZulu ungqingili
IsiZulu ogqokise okobulili
obuphambene
IsiZulu inkonkoni
IsiXhosa umntu othanda ukunxiba
izinxibo zesinye isini
ukutsala iimvakalelo
sitabani
Siswati sitabani
IsiNdebele ithransivesithayithi
Setswana terasevesethaete
Setswana terasi
Sepedi moaparakhahla-
nonglebongbjagagwe
terasi
Sepedi boikgakanyobong
Sesotho boikgakanyobong
Tshivenda muambaraphambananadzo
Tshivenda muambaraphambanambeu
Xitsonga xitavana hi maambalelo

treat v.

Afrikaans	behandel
IsiZulu	-elapha
IsiXhosa	nyanga
Siswati	elapha
IsiNdebele	-lapha
IsiNdebele	-elapha
Setswana	phekola
Setswana	alafa
Sepedi	alafa
Sesotho	-alafa
Sesotho	-phekola
Tshivenda	u ilafha
Tshivenda	u lafha
Tshivenda	u onga
Xitsonga	tshungula

treatment {medical care}

Afrikaans	behandeling
IsiZulu	ukwelashwa
IsiXhosa	unyango
Siswati	kwelashwa
Siswati	kunyangwa
IsiNdebele	ukulatjhwa
IsiNdebele	ukwelatjhwa
Setswana	phekolo
Setswana	kalafo
Sepedi	kalafo
Sesotho	kalafo
Sesotho	phekolo
Tshivenda	dzilafho
Xitsonga	vutshunguri

treatment {medication, procedure or technique}

Afrikaans	behandeling
Afrikaans	terapie
IsiZulu	ukwelapha
IsiXhosa	iyeza
IsiXhosa	ichiza
Siswati	lunyango
IsiNdebele	izelapho
IsiNdebele	izelaphi
IsiNdebele	iinhlahla
Setswana	phekolo
Setswana	mokgwakalafo
Sepedi	kalafi
Sesotho	kalafo
Sesotho	phekolo
Tshivenda	dzilafho
Xitsonga	ntshungulo

treatment option

Afrikaans	keuse van behandeling
Afrikaans	keuse van terapie
IsiZulu	uhlobo lokwelashwa
	ongalukhetha

IsiXhosa	uhlobo lonyango
	ongalukhetha
Siswati	lukhetfokwelashwa
IsiNdebele	umhlobo wokwelatjhwa
Setswana	itlhophelophekolo
Setswana	itlhophelokalafa
Sepedi	kgetho ya kalafi
Sepedi	kgethokalafi
Sesotho	kgetho ya kalafo
Sesotho	kgetho ya phekolo
Tshivenda	mushonganangwa
Xitsonga	nhlawulo wa
	vutshunguri

treatment support

Afrikaans	behandelings- ondersteuning
IsiZulu	ukwelashwa
	ngokuxhasana
IsiZulu	ukwelashwa
	ngokuqinisa idolo
IsiXhosa	inkxaso yonyango
Siswati	lusekelokwelashwa
IsiNdebele	isekelo lokwelatjhwa
Setswana	tshegetsophekolo
Setswana	tshegetsokalafa
Sepedi	thekgo ya kalafo
Sesotho	tshehetso ya kalafo
Sesotho	tshehetso ya phekolo
Tshivenda	thikhedzo ya dzilafho
Tshivenda	thikhedzadzilafho
Xitsonga	nseketelo wa
	vutshunguri

treatment supporter

Afrikaans	behandelings- ondersteuner
IsiZulu	unompilo
IsiZulu	okhuthaza owelashwayo
IsiZulu	umkhuthazi wezempilo
IsiXhosa	umxhasi wonyango
Siswati	umsekelikwelashwa
IsiNdebele	umsekeli wokwelatjhwa
Setswana	motshegetsiphekolong
Setswana	motshegetsikalafong
Sepedi	mothekgi wa kalafo
Sesotho	motshehetsi wa kalafo
Sesotho	motshehetsi wa phekolo
Tshivenda	mutikedzadzilafho
Xitsonga	museketelava- tshunguriwa

triple therapy

Afrikaans	tripelterapie
IsiZulu	ukwelapha ngamakhambi
	angxubentathu
IsiXhosa	unyango oluntlobo- ntathu

Siswati	lunyango lolumakhambintsatfu	Setswana	thibii
Siswati	kwelashwa ngamakhambintsatfu	Setswana	lohuba
IsiNdebele	umelaphontathu	Sepedi	bolwetši bja mafahla
Setswana	kalafoseraro	Sepedi	TB
Setswana	phekoloseraro	Sesotho	lefuba
Sepedi	kalafi ka diokobatši tše tharo	Tshivenḁa	lufhia
Sesotho	kalafo ka mekga e meraro	Tshivenḁa	thibii
Sesotho	phekolo ka mekga e meraro	Tshivenḁa	phakhwane
Tshivenḁa	mushongavangwararu	Tshivenḁa	TB
Xitsonga	vutshungurinharhu	Xitsonga	rifuva

U

tuberculin skin test

English	tuberculin test
Afrikaans	tuberkulientoets
Afrikaans	tuberkulienveltoets
IsiZulu	isigxivizokuhlola sofuba
IsiXhosa	uvavanyo lwesifo sephepha kwisikhumba
IsiXhosa	uvavanyo lwethibhi kwisikhumba
IsiXhosa	uvavanyo lwe-TB kwisikhumba
Siswati	luhlolo lwe-TB ngesikhumba
IsiNdebele	ihlahlubo ye-TB esikhunjeni
Setswana	tekothibii ya letlalo
Sepedi	tekotirišaletlalo ya TB
Sesotho	teko ya lefuba letlalong
Tshivenḁa	ndingalufhiha kha lukanda
Xitsonga	nkambelo wa rifuva ra nhlonge

tuberculin test ⇨ tuberculin skin test

tuberculosis

English	TB <Abbreviation>
Afrikaans	tuberkulose
Afrikaans	TB <Abbreviation>
Afrikaans	tering
IsiZulu	ufuba
IsiZulu	iTB
IsiXhosa	isifo sephepha
IsiXhosa	ithibhi
IsiXhosa	i-TB
Siswati	sifo semaphaphu
Siswati	i-TB
IsiNdebele	i-TB

ulcer

Afrikaans	ulkus
Afrikaans	rou seer
IsiZulu	isilonda
IsiZulu	ilonda
IsiXhosa	isilonda
Siswati	silondza
Siswati	i-alsa
IsiNdebele	isilonda
IsiNdebele	i-alsa
Setswana	ntho
Sepedi	sešo
Sesotho	seso
Sesotho	leqeba
Tshivenḁa	tshilonda
Xitsonga	xilondza

unborn baby

Afrikaans	ongebore baba
IsiZulu	umzanyana
IsiZulu	umtwana ongakazalwa
IsiXhosa	umntwana ongekazalwa
Siswati	umbungu
IsiNdebele	umntwana ongakabelethwa
Setswana	namane
Setswana	tlhaka
Sepedi	lesele leo le sa hlwago le belegwa
Sesotho	lesele le eso tswalwe
Sesotho	senamane
Tshivenḁa	tshitumbuki
Tshivenḁa	futhasi
Tshivenḁa	fithasi
Xitsonga	n'wana loyi a nga si velekiwaka

uninfected partner

Afrikaans	onbesmette maat
Afrikaans	ongeïnfekteerde maat
IsiZulu	ohlekisana naye
	ongathelelekile
	ngegcwane

IsiXhosa	iqabane elingosulelekanga	Setswana	thobalanotlho- kapabalesego
Siswati	umlingani longakatseleleki	Sepedi	thobalano yeo e sego ya bolokega ge
IsiNdebele	isingani esingakaqaphazeleki		baratani ba sa šomiše khontomo
Setswana	molekane yo o sa tshwaetsegang	Sesotho	thobalano e boloto
Sepedi	molekane yoo a se nago phetetšo	Sesotho	thobalano e sa sireletsehang
Sesotho	motswalle ya sa tshwaetswang	Sesotho	motabo o boloto
Tshivenda	mufunwa a songo kavhiwaho	Sesotho	motabo o sa sireletsehang
Xitsonga	munghana loyi a nga tluletiwangiki	Tshivenda	u lalana hu songo tsireledzeaho
Xitsonga	munghana wo pfumala xitsongwatsongwana	Tshivenda	vhudzekani vhu songo tsireledzeaho
		Tshivenda	u nyovhana hu songo tsiereledzeaho
		Xitsonga	ku ya emasangwini handle ko tisirhelela

universal precaution

Afrikaans	algehele voorsorg
Afrikaans	universele voorsorg
IsiZulu	uqikelelojikelele
IsiXhosa	inyathelo-jikelele lokuzikhusela
Siswati	kucikelelajikelele
IsiNdebele	isiyelelozombebele
Setswana	ikilelokakaretso
Sepedi	temošokakaretšo ya HIV
Sesotho	-tlhokomediso ya tshireletso e akaretsang
Tshivenda	ligatsireledzo lo tanganedzwaho hothe
Xitsonga	xilemukiso xa misava hinkwayo

unprotected sex → unprotected sexual intercourse

unprotected sexual intercourse

English	unprotected sex
Afrikaans	onbeskermde seksuele omgang
Afrikaans	onbeskermde seks
IsiZulu	ucansi olungavikelekile
IsiZulu	ucansi olungaphephile
IsiXhosa	ulalwano olungakhuselekanga
IsiXhosa	ulwabelwano ngesondo olungakhuselekanga
Siswati	kulalana lokungakavikeleki
IsiNdebele	ukulalana okungakavikeleki
Setswana	thobalanotlho- katshireletsego

unsafe sex

Afrikaans	onveilige seks
IsiZulu	ukubhebhana okungaphephile
IsiXhosa	ulalwano olungakhuselekanga
IsiXhosa	ulwabelwano ngesondo olungakhuselekanga
Siswati	kulalana lokungakaphephi
IsiNdebele	ukulalana okungakaphephi
Setswana	thobalano e e sa sireletsehang
Setswana	thobalano e e sa babalesegang
Sepedi	thobalano yeo e sa bolokegago
Sesotho	thobalano e sa bolokehang
Sesotho	motabo o sa bolokehang
Sesotho	thobalano e kotsi
Sesotho	motabo o kotsi
Sesotho	thobalano e boloto
Sesotho	motabo o boloto
Tshivenda	u lalana hu songo tsireledzeaho
Tshivenda	u nyovhana hu songo tsireledzeaho <Vulgar>
Tshivenda	vhudzekani vhu songo tsireledzeaho
Xitsonga	ku ya emasangwini loku nga ni khombo
Xitsonga	nkundzanokhombo <Vulgar>

unsterilized needle

Afrikaans	ongesteriliseerde naald	IsiXhosa	ulwelo oluphuma kwilungu lobudoda
IsiZulu	inalithi engahlanzekile	Siswati	bovu bedrophu
IsiXhosa	inaliti engabulawanga zintsholongwane	IsiNdebele	okuvuza epipini
IsiXhosa	inaliti engacocekanga	IsiNdebele	okuvuza kumphambili
Siswati	inyalitsi lengakahlantisiswa	Setswana	tswenatsweno
IsiNdebele	inalidi engakahlwengeki	Setswana	leswe la senna
Setswana	lomao lo lo sa tlhwekisiwang	Sepedi	seela sa bolwetši seo se tšwago ntotong <Vulgar>
Sepedi	nalete yeo e sa hlwekišwago	Sesotho	lero la botona
Sepedi	nalete yeo e sa sterelaisiwago	Tshivenda	ḍiropo
Sesotho	nale e nang le dikokwanhloko	Tshivenda	phophela
Tshivenda	neleṭe i re na tshitzhili	Xitsonga	swihalaki swa thundelo
Xitsonga	neleta yo kala nxuvo		
Xitsonga	nereta yo kala nxuvo		
Xitsonga	nayiti leyi thyakeke		

urine**upper respiratory tract infection**

Afrikaans	boonstelugweginfeksie	Afrikaans	urine
IsiZulu	isifo somphimbo	Afrikaans	urien
IsiZulu	ukutheleleka ngegcwane kumgudu wokuphefumula ongaphezulu	IsiZulu	umchamo
IsiXhosa	usuleleko lothungelwano lwamalungu okuphefumla angentla	IsiZulu	umshobingo
IsiXhosa	usuleleko lothungelwano lwamalungu okuphefumla angentla	IsiXhosa	umchamo
Siswati	sifo lesihlasela titfo tangetulu temgudvu wekuphefumula	IsiXhosa	umntsontso
IsiNdebele	ithelelwano lezitho zokuphefumula zangehla	Siswati	umgcabhazo
Setswana	tshwaetso ya dikarolokhemogodimo	Siswati	umchamo
Sepedi	bolwetši bja bogodimo bja tselana ya go hema	Siswati	umshobingo
Sesotho	tshwaetso ya mmetso le mahanana	IsiNdebele	umthondo
Tshivenda	vhulwadze ha tshipiḍa tsha nḥa tsha mufemo	IsiNdebele	umjobo
Xitsonga	ntluleto wa phayiphi ya hefemulo ya le henhla	IsiNdebele	umhlambuluko

uterus ⇔womb**V****vaccine****urethral discharge**

Afrikaans	uretrale afskeiding	Afrikaans	entstof
IsiZulu	umjuzo wesipatsholo	Afrikaans	vaksien
IsiXhosa	ukuvuza ebudodeni	IsiZulu	umgomo
		IsiXhosa	ugonyo
		IsiXhosa	uthintela
		Siswati	umgomo
		Siswati	umutsi wekugoma
		IsiNdebele	umu-endo
		Setswana	moento
		Sepedi	kento
		Sepedi	moento

Sesotho ente
 Sesotho moriana
 Tshivenda muhaelo
 Xitsonga murhi wa nsawutiso

vagina

Afrikaans vagina
 IsiZulu inquthu
 IsiZulu igolo
 IsiZulu inhlunu
 IsiXhosa ilungu langasese
 lobufazi
 Siswati umsunu
 Siswati ligolo
 Siswati umsasane
 IsiNdebele ibhabhatjhi <Vulgar>
 IsiNdebele ikiki <Euphemism>
 Setswana mpapa <Vulgar>
 Setswana nnyo <Vulgar>
 Setswana phephe
 Sepedi nnyo <Vulgar>
 Sepedi nnywana <Vulgar>
 Sepedi mpopo <Vulgar>
 Sepedi setho sa bosadi
 Sesotho nnyo <Vulgar>
 Tshivenda nnyo ya mufumakadzi
 <Vulgar>
 Tshivenda vumbo <Euphemism>
 Tshivenda vumbu
 Xitsonga xitombo <Vulgar>
 Xitsonga xirho xa rimbewu xa
 xisati

vaginal discharge

Afrikaans vaginale afskeiding
 IsiZulu amabegolo
 IsiZulu umjuzo wengquthu
 IsiXhosa ukuvuza kwelungu
 langasese lobufazi
 IsiXhosa ulwelo oluphuma
 kwilungu langasese
 lobufazi
 Siswati kuchecha
 IsiNdebele okuvuza ekikini
 IsiNdebele okuvuza ebhabhatjhini
 Setswana lebusa
 Setswana tswenatsweno
 Sepedi diela tša go tšwa
 nnyong <Vulgar>
 Sesotho lero le tswang
 botshehading
 Tshivenda tshikando
 Xitsonga mpfuto wa xirho xa
 rimbewu xa xisati
 Xitsonga mpfuto wa xitombo
 <Vulgar>

vaginal intercourse ⇨vaginal sex

vaginal sex

English vaginal intercourse
 Afrikaans vaginale seks
 IsiZulu ukubhebhana
 IsiZulu ukulalana
 IsiXhosa ukulalana
 okuqhelekileyo
 IsiXhosa ulwabelwano ngesondo
 oluqhelekileyo
 Siswati kufaka emsunwini
 Siswati kufaka egolweni
 Siswati kufaka emसानeni
 IsiNdebele ukulalana
 okujayelekileko
 Setswana nyokanonnyong
 Setswana nyokanompapeng
 Setswana nyobanonnyong
 Sepedi go robalana
 Sepedi go nyobana <Vulgar>
 Sepedi go gotana <Vulgar>
 Sesotho thobalano
 Sesotho motabo
 Sesotho moseme
 Sesotho sekate
 Tshivenda u lalana
 Tshivenda u dzekana
 Tshivenda u nyovhana <Vulgar>
 Xitsonga ku ya emasangwini ka
 ntolovelo
 Xitsonga ku kundzana <Vulgar>
 Xitsonga ku tlelana

vaginal thrush

Afrikaans vaginale sproei
 IsiZulu amalovula
 IsiXhosa amaqhakuva
 arhawuzelayo kwilungu
 langasese lobufazi
 IsiXhosa ithrashi kwilungu
 langasese lobufazi
 Siswati lulwelwe lwemasani
 Siswati lulwele lwemsunu
 Siswati lulwele lweligolo
 IsiNdebele Isibabu
 Setswana tata ya phona
 Setswana sebabo
 Setswana tata ya nnyo
 Sepedi dišwana tša nnyo
 <Vulgar>
 Sesotho diso tsa nnyo
 Tshivenda thyrashi ya vumbo
 Tshivenda thyrashi ya vumbu
 Tshivenda thyrashi ya nnyo
 <Vulgar>
 Xitsonga ku rhukurha ka xitombo
 <Slang>
 Xitsonga ku rhukurha ka xirho
 xa xisati

VCT ⇨voluntary counselling and testing

VD ⇨sexually transmitted infection

venereal disease ⇨sexually transmitted infection

venereal wart ⇨genital wart

verbal consent

Afrikaans mondelinge instemming
Afrikaans mondelinge toestemming
IsiZulu isivumelwano esenziwa ngomlomo
IsiXhosa imvume eyenziwa ngomlomo
IsiXhosa imvume yomlomo
Siswati kuvumelana ngemlomo
IsiNdebele isivumelwano somlomo
Setswana tumalano ya molomo
Sepedi tumelelo ya molomo
Sesotho tumello ya molomo
Tshivenda thendelo ya mulomo
Xitsonga mpfumelelo wo vulavuriwa
Xitsonga mpfumelelo wa mbulavulo

vertical transmission ⇨mother-to-child transmission

violate

Afrikaans oortree
Afrikaans skend
IsiZulu -enza okuphambene
IsiXhosa -aphula umthetho
Siswati hhedlana nemtsetfo
Siswati ephula umtsetfo
IsiNdebele -eqa umthetho
IsiNdebele -phula umthetho
Setswana gata molao
Setswana tlola molao
Sepedi gataka
Sesotho -tlola molao
Tshivenda u pfuka ndaela
Xitsonga ku tlula nawu

violation

Afrikaans oortreding
Afrikaans skending
IsiZulu ukwephula umthetho
IsiXhosa ukwaphula umthetho
Siswati kuhhedlana nemtsetfo
Siswati kwephula umtsetfo
IsiNdebele ukweqiwa komthetho
IsiNdebele ukwephulwa komthetho
Setswana tlolomolao

Setswana kgatakomolao
Sepedi kgatako
Sesotho ho tlola molao
Sesotho tlhekefetso
Tshivenda u pfuka ndaela
Xitsonga ntlulo wa nawu

viral load

Afrikaans viruslading
IsiZulu ubungako begciwane egazini
IsiXhosa ubungakanani bentsholongwane
Siswati bungako beligciwane le-HIV
Siswati bungako besandvulelangculazi
IsiNdebele ubungako be-HIV
Setswana selekanomogare
Sepedi kelo ya baerase
Sesotho bongata ba vaerase
Tshivenda vhunzhi ha vairasi ya HIV malofhani
Xitsonga mpimo wa xitsongwatsongwana

viral load test

Afrikaans virusladingtoets
IsiZulu ukuhlola ubungako begciwane egazini
IsiXhosa uvavanyo lobungakanani bentsholongwane
Siswati luhlolo lwebungako besandvulelangculazi
IsiNdebele ihlahlubo yobungako be-HIV
Setswana teko ya selekanomogare
Sepedi teko ya kelo ya baerase
Sesotho teko ya bongata ba vaerase
Tshivenda ndingavhunzhi ha vairasi
Xitsonga nkambelo wa mpimo wa xitsongwatsongwana
Xitsonga nkambelo wa mpimo wa xitsongwatsongwana

viral transmission

Afrikaans virusoordraging
IsiZulu ukutheleleka ngegciwane
IsiXhosa ukudlulisela intsholongwane
Siswati kwedlulisela ligciwane
IsiNdebele ukudlulela kwe-HIV
IsiNdebele ukudlulela kombulalasihlangu

Setswana	phetetsomogare	Sepedi	baerase
Sepedi	phetetšo ya baerase	Sesotho	kwatsi
Sesotho	phetisetso ya kokwanahloko	Sesotho	vaerase
Sesotho	phetisetso ya vaerase	Tshivenda	vairasi
Tshivenda	vhupfukisela vairasi	Tshivenda	tshitzhili tsha vairasi
Tshivenda	vhufhirisa vairasi	Xitsonga	xitsongwatsongwana
Xitsonga	ntluleto wa xitsongwatsongwana		

virgin

Afrikaans	maagd
IsiZulu	intombi nto
IsiZulu	insizwa nswi
IsiXhosa	umntu ongekabelani ngesondo
Siswati	ingabisa
Siswati	intfombintfo
IsiNdebele	umntazana ongakeqiwa
IsiNdebele	umntazana ongakayanywa
Setswana	leoma
Setswana	legamma
Sepedi	motho yoo a sa hlwago a robalana
Sesotho	morwetsana
Sesotho	mohlankana
Sesotho	mokejane
Sesotho	moshitiri
Tshivenda	muthu a sa athu didzhenisa kha zwa vhudzekani
Tshivenda	phorelele
Xitsonga	xuvuru ra swa masangu

virulence {virus}

Afrikaans	virulensie
IsiZulu	amandla egciwane
IsiXhosa	amandla entsholongwane
Siswati	emandla evayirasi
IsiNdebele	amandla wengogwana
Setswana	maatlatshwaetso a mogare
Sepedi	maatla a bokgoni bja baerase go hlola bolwetši
Sesotho	bohale ba kokwanahloko
Sesotho	bohale ba vaerase
Tshivenda	vhuhali ha vairasi
Xitsonga	matimba ya xitsongwatsongwana

virus <see also retrovirus>

Afrikaans	virus
IsiZulu	igciwane
IsiXhosa	intsholongwane
Siswati	ivayirasi
IsiNdebele	ingogwana
Setswana	mogare

vitamin

Afrikaans	vitamien
IsiZulu	isakhamzimba ivithamini
IsiXhosa	isakhamzimba
IsiXhosa	ivithamini
Siswati	ivithamini
IsiNdebele	ivithamini
Setswana	vithamini
Sepedi	bithamine
Sesotho	vithamini
Tshivenda	vithamini
Xitsonga	vhitamini

vitamin deficiency

Afrikaans	vitamientekort
IsiZulu	ukungeneli kwamavithamini
IsiXhosa	ukusilela kwezakhamzimba emzimbeni
IsiXhosa	ukusilela kweevithamini emzimbeni
IsiXhosa	ukunqongophala kwezakhamzimba emzimbeni
IsiXhosa	ukushokoxeka kwezakhamzimba emzimbeni
IsiXhosa	ukulambatha kwezakhamzimba emzimbeni
Siswati	kungabi navithamini
Siswati	kusilela ivithamini
IsiNdebele	ukutlhayela kwamavithamini
Setswana	tlhaelodivithamini
Sepedi	tlhaelelo ya dibithamine
Sesotho	kgaello ya divithamini
Tshivenda	tshayavithamini
Xitsonga	nkayivelo wa vhitamini

voluntary counselling and testing

English	VCT <Abbreviation>
Afrikaans	vrywillige berading en toetsing
Afrikaans	vigsberading en - toetsing

Afrikaans HCT <Abbreviation>
 IsiZulu ukwelulekwa nokuhlolwa
 ngokuzithandela
 IsiXhosa ukululekwa kwengqondo
 nokuvavanywa
 ngokuzithandela
 IsiXhosa ukulungiswa kwengqondo
 nokuvavanywa
 ngokuzithandela
 Siswati kuhlola nekwelulekwa
 ngekutifunela
 IsiNdebele ukuzihlolisa
 nokuzithobisa
 ngokuzithandela
 IsiNdebele i-VCT
 Setswana kgopololo le teko ya
 ithaopo
 Sepedi teko le keletšotlhahlo
 ya boithaopo
 Sesotho keletso ya kgothatso
 le teko ka boithaopo
 Sesotho tlhabollo ya maikutlo
 le teko ka boithaopo
 Tshivenda Khuthadzo dza Ndingo
 ya HIV nga u tou funa
 Tshivenda KHUNDIHIFU
 Xitsonga switsundzuxo na
 nkambelo wo tinyiketa

vomit n.

Afrikaans vomeersel
 Afrikaans braaksel
 IsiZulu umhlanzo
 IsiXhosa umgabho
 IsiXhosa umkhupho
 IsiXhosa umhlanzo
 Siswati emahlanta
 IsiNdebele amahlanzo
 Setswana matlhatsa
 Sepedi mahlatša
 Sesotho mahlatša
 Tshivenda maṭanza
 Xitsonga mahlanta

vomit → throw up

vulnerable group

Afrikaans weerlose groep
 IsiZulu abasencupheni
 IsiXhosa iqela elisengozini
 yokuchaphazeleka
 IsiXhosa iqela
 elisemngciphekweni
 Siswati ngulabatinkedzama
 IsiNdebele abasengozini yokuba
 nombulalasihlangu
 Setswana setlhopha se se ka
 nnang mo kotsing

Setswana setlhopha se se ka
 sotlegang
 Sepedi batho bao ba ka
 fetetšwago gabonolo
 Sepedi batho bao ba lego
 kotsing ya go fetetšwa
 Sesotho sehlopha se kotsing
 Tshivenda tshigwadatshaya-
 tsireledzo
 Xitsonga ntlawanxungetwa

W

wasting

Afrikaans uittering
 Afrikaans wegkwynning
 IsiZulu ukuzaca
 IsiZulu ukuzonda
 IsiZulu ukonda
 IsiZulu ukwehla kwesisindo
 IsiXhosa ukubhitya
 IsiXhosa ukungina
 IsiXhosa ukuhla komzimba
 IsiXhosa ukuthezeka
 IsiXhosa ukuncipha
 Siswati kuhusheka
 IsiNdebele ukonda
 IsiNdebele ukurhutjheka
 Setswana bopama
 Setswana ota
 Setswana otlhega
 Sepedi go fela
 Sepedi go ota
 Sesotho ho fokola
 Sesotho ho ota
 Sesotho ho theoha mmeleng
 Sesotho ho fella dikobong
 Sesotho ho monyela
 Tshivenda u onda <Offensive>
 Tshivenda u gabuwa
 Tshivenda u phuphea
 Xitsonga ku ondza

weakness

Afrikaans swakheid
 IsiZulu ubuthakathaka
 IsiXhosa ubuthathaka
 IsiXhosa umzimba ophantsi
 Siswati butsakatsaka
 IsiNdebele ubutherethere
 IsiNdebele ubutheketheke
 Setswana bokoa
 Sepedi seemo sa go hloka
 maatla le mafolofolo
 Sesotho ho fokola
 Sesotho ho tsherema
 Tshivenda U fhela maanda

Tshivenda	tshayanungo	Sepedi	go ota
Xitsonga	nkamatimba	Sepedi	go fela
wean		Sepedi	phokotšego ya mmele
Afrikaans	speen	Sesotho	ho ota
IsiZulu	ukulumula	Sesotho	ho theoha mmeleng
IsiZulu	ukususa ebeleni	Sesotho	ho fokola
IsiXhosa	ukulumla	Tshivenda	u onda <Offensive>
Siswati	lumula	Tshivenda	u gabuwa
IsiNdebele	-lumula	Tshivenda	u phuphea
IsiNdebele	-khumula	Xitsonga	ku hunguteka ka ntiko
Setswana	kgwesa	Western blot test	
Sepedi	lahliša letswele	Afrikaans	Western-kladtoets
Sepedi	tshweša letswele	IsiZulu	ukuhlola kuka-Western
Sesotho	-kgwesa		ukuqinisekisa
Tshivenda	u lumula		umphumela
Xitsonga	lumula	IsiXhosa	uvavanyo lwe-blot
			luka-Western
weight gain <see also gain weight>		IsiXhosa	uvavanyo
Afrikaans	gewigstoename		lwentsholongwane nge-
Afrikaans	massatoename		Western blot
IsiZulu	ukukhuluphala	Siswati	luhlolo
IsiZulu	ukuzimuka		lwekucinisekisa
IsiXhosa	ukutyeba		umphumela weluhlolo
Siswati	kuzimuka		lwesandvulelangculazi
IsiNdebele	ukuthela umzimba		lwaphambilini
IsiNdebele	ukuzimuka	Siswati	iwestenibhlothi
Setswana	nona	IsiNdebele	isiqinisekisihlahlubo
Setswana	akola		se-Western
Sepedi	go akola	Setswana	tekothothetsomadi ya
Sepedi	go tlelwa ke mmele		Western
Sepedi	go gohlela	Sepedi	tekotiišetšo ya diteko
Sesotho	ho nona		tša pele tša HIV
Sesotho	ho nonopela	Sesotho	teko ya madi ya
Tshivenda	u anguwa		Western blot
Tshivenda	u khwaṭha	Tshivenda	ndingo ya Western blot
Xitsonga	ku nyuhela	Xitsonga	nkambelo wa Western
			blot
weight loss <see also lose weight>		Xitsonga	nhlahluvo wa Western
English	mass loss		blot
Afrikaans	gewigsverlies	Xitsonga	nkambelo wa ntiyisiso
Afrikaans	massaverlies	white blood cell	
IsiZulu	ukonda	English	leucocyte
IsiZulu	ukuzaca	English	leukocyte <United
IsiZulu	ukuncipha		States>
IsiZulu	ukuhuma	Afrikaans	witbloedsele
IsiXhosa	ukubhitya	Afrikaans	leukosiet
IsiXhosa	ukuncipha	IsiZulu	izinhlayiya zegazi
IsiXhosa	ukuhla komzimba		ezimhlophe
IsiXhosa	ukunqina	IsiZulu	amasosha omzimba
Siswati	kuhusheka	IsiZulu	izivikelamzimba ezilwa
IsiNdebele	-onda		nezifo
IsiNdebele	-khehla	IsiXhosa	ikopasile emhlophe
Setswana	momonego		egazini
Setswana	sesefalo	IsiXhosa	ijoni lomzimba
Setswana	popamo	IsiXhosa	ilukhosayithi
Setswana	kotlhego	Siswati	ilukhosayithi
Setswana	go ota		

Siswati	silwinalufu	IsiNdebele	inceba
Siswati	lisotja lemtimba	Setswana	ntho
IsiNdebele	amajoni womzimba	Sepedi	ntho
IsiNdebele	ilukhosayithi	Sesotho	legeba
Setswana	masole a mmele	Tshivenda	tshilonda
Sepedi	seletšhweu ya madi	Tshivenda	mbonzhe
Sesotho	masole a mmele	Tshivenda	ntho
Sesotho	leukosaete	Tshivenda	fuvhalo
Tshivenda	sele tshena ya malofha	Tshivenda	mbanga
Tshivenda	likhosaithi	Xitsonga	mbanga
Tshivenda	maswole a muvhili	Xitsonga	phokola
Xitsonga	socha ra miri	Xitsonga	xilondza

window period

Afrikaans	venstertydperk
IsiZulu	isikhathi sokungazibonakalisi kwegciwane
IsiXhosa	ithuba lokungacaci kweziphumo zovavanyo
Siswati	sikhatsi sekufukama
Siswati	sikhatsi sekungacaci
IsiNdebele	isikhathi sokufukama
Setswana	pakabofitlha
Setswana	pakakelamo
Setswana	pakaitshubo
Sepedi	nako ya go se bonale ga twatši ya HIV
Sesotho	nako eo ho hlokwang bonnete ba tshwaetso
Tshivenda	tshifhinga tsha u sa vhonala ha vhulwadze
Xitsonga	nkarhi wa xitumbelelani xa vuvabyi

womb

English	uterus
Afrikaans	baarmoeder
Afrikaans	uterus
IsiZulu	isibeletho
IsiXhosa	isibeleko
Siswati	sibeletfo
IsiNdebele	isibeletho
Setswana	popelo
Sepedi	popelo
Sesotho	popelo
Tshivenda	mbumbelo
Tshivenda	mudi
Xitsonga	xivelekelo

wound

Afrikaans	wond
IsiZulu	isilonda
IsiZulu	inxeba
IsiXhosa	isilonda
IsiXhosa	inxeba
Siswati	silondza

X

X-ray n.

Afrikaans	X-straal
IsiZulu	isithombe se-eKsireyi
IsiXhosa	i-X reyi
IsiXhosa	igesi
Siswati	igezi
Siswati	i-X reyi
Siswati	esitfombeni
Siswati	egezini
IsiNdebele	isikhanyisizitho
IsiNdebele	i-eksireyi
Setswana	x-rei
Setswana	ekeserei
Sepedi	ekeserei
Sesotho	x-ray
Sesotho	seipone
Tshivenda	X-rei
Tshivenda	X-ray
Tshivenda	Eksirei
Xitsonga	ekisirheyi

X-ray v.

Afrikaans	x-straal neem
IsiZulu	-shaya isithombe se- eksireyi
IsiXhosa	ukuya egesini
IsiXhosa	ukwenza i-X reyi
Siswati	faka egezini
Siswati	faka ku-X reyi
Siswati	faka esitfombeni
IsiNdebele	-eksireya
IsiNdebele	-khanyisizitho
Setswana	x-reiya
Setswana	go tsaya ekeserei
Setswana	ekesereiya
Setswana	go tsaya ekeserei
Sepedi	ekesereya
Sesotho	nka seipone
Sesotho	nka x-ray
Tshivenda	u dzhia Eksirei
Tshivenda	u dzhia X reyi
Xitsonga	teka ekisirheyi

Z

ZDV ⇨AZT

zidovudine ⇨AZT



List of Reference Material

Afrikaans-Engels/Engels-Afrikaans Woordeboek/Dictionary. 2005. Eerste Uitgawe. Kaapstad: ©Pharos Woordeboeke

Afrikaanse Woordelys en Spelreëls. 2009. 10de, Verbeterde en Omvattend Herbewerkte Uitgawe saamgestel deur die Taalkommissie. Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns, Kaapstad: ©Pharos Woordeboeke

Anderson, K.N. et al. 1994. *Mosby's Medical, Nursing, and Allied Health Dictionary*. 4th Edition: ©Library of Congress Cataloging Data

Aptekerswoordeboek/Pharmaceutical Dictionary. 1980. Compiled by the Terminology Bureau of the Department of National Education.

Berkow, R. Beers, M.H., Merck, M.D. & co, Inc. 1997. *The Merck Manual of Medical Information*: Whitehouse Station, N.J

Biagio, I.D. Melloni, J. & Gilbert, M. 1979. *Melloni's Illustrated Medical Dictionary*, 2nd Edition. Library of Congress Publication Data

Bosman, B.D., Van der Merwe, I.W., Hiemstra, L.W. 1984. *Tweetalige Woordeboek/Bilingual Dictionary*. 8ste Hersiene en Vermeerderde Uitgawe. Versorg deur Joubert, P.A. & Spies, J.J. Kaapstad: ©Tafelberg Publishers

Bosman, B.D., Van der Merwe, I.W., Hiemstra, L.W. 1999. *Tweetalige Woordeboek/Bilingual Dictionary*. 6de Druk van 8ste Uitgawe: ©Pharos Woordeboeke, Kaapstad: Nasionale Boekdrukkery

Brink, A.J. en medewerkers. 1988. *Woordeboek van Afrikaanse Geneeskundeterme*. 2de Druk. Universiteit van Stellenbosch: ©Nasionale Boekdrukkery Goodwood

Chambers, W.R. 1988. *Chambers Science and Technology Dictionary*: ©Cambridge University Press

Collins School Dictionary. 1989. Glasgow: ©HarperCollins Publishers

Concise Medical Dictionary Oxford Reference. 1994. 4th Edition: ©Oxford University Press

Concise Oxford English Dictionary. 2004. 11th Edition: ©Oxford University Press

Cuenod, R. 1967. *English - Tsonga Dictionary*. Lesotho: Morija Printing Works

Dent, G.R., Nyembezi, C.L.S. 2006. *Scholar's Zulu Dictionary*. Pietermaritzburg: Shuter & Shooter Publishers

Dictionary of Dietetics/Dieetkundewoordeboek. 1997. National Language Service. Unpublished.

Doke, C.M. et al. 1958. *English – Zulu Dictionary*. Johannesburg: Witwatersrand University Press

Du Plessis, M. 1999. *New Words/Nuwe Woorde*. Kaapstad: ©Pharos Woordeboeke
Encarta® World English Dictionary [World English Edition] © & (P). 2001. Microsoft Corporation: Developed for Microsoft by Bloomsbury Publishing

Fisher, A. et al. 1985. English – Xhosa Dictionary. Cape Town: Oxford University Press

Groot Woordeboek Afrikaans-Engels/Engels-Afrikaans. 1986. Dertiende Uitgawe. Versorg deur Eksteen, L.C. Goodwood Kaap. Nasionale Boekdrukkery

HAT: Handwoordeboek van die Afrikaanse taal. 2009. 5de Uitgawe met CD-ROM deur Odendaal, F.F. & Gouws, R.H. Kaapstad: Botha, L. & Wasserfall, I. Kaapstad: Pearson education

Hornby, A.S. 1989. *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English*. 4th Edition: Oxford University Press

Hornby, A.S. 1996. *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English*: Oxford University Press

Isihlathululeli-mezwi, Bilingual and Explanatory Dictionary. 2006. Phumelela Books

IsiNdebele Bilingual Dictionary and Explanatory Notes. © (P) 2006. Cape Town: Phumelela Publishers (Pty) Limited

IsiNdebele Terminology and Orthography No 1. © 2000. Department of Education and Training

Itheminioloji yeSiswati. 2003. Volume 2. Badplaas. Siswati Language Board

Kavanagh, K. et al. 2002. *South African Concise Oxford Dictionary*. Cape Town South Africa: ©Oxford University Press

Lionel, E., Jennings et al. 1995. *Concise Multilingual Dictionary*. Johannesburg: A.D. Donker Publishers

Longman Dictionary of Contemporary English. 1995. Harlow Essex: Longman Group

Mabille, A. et al. 1995. *Longman's Dictionary of Contemporary English*. 3rd Edition: Longman Group

MacLaren, T.A. 1963. *A New Concise Xhosa - English Dictionary*. Cape Town: ©Maskew Miller Longman

Major Dictionary/Groot Woordeboek. 1997. Veertiende uitgebreide uitgawe. Versorg deur Eksteen, L.C. Kaapstad: ©Pharos woordeboeke

Matumo, Z.I. 1993. *Setswana Dictionary*. Botswana: Macmillan

Mbatha, M.O. et al. 2006. *Isichazamazwi SesiZulu*. Pietermaritzburg: New Dawn Publishers

Nabe, H. et al. 1995. *Educum Xhosa Dictionary*. Johannesburg: Educum Publishers

New Chemistry Dictionary/Nuwe Chemiewoordeboek. 1991. National Terminology Services. Department of National Education: Government Printer

Nkabinde, A.C. 2006. *Isichazamazwi 1*. Pietermaritzburg: Shuter & Shooter

Nkuna, J.W. & Chavala, J. et al. 2005. *Dikixinari ya Xitsonga - English*. Cape Town: Phumelela Publishers

Nyembezi, C.L.S. 1959. *Compact Zulu Dictionary*. Pietermaritzburg: Shuter & Shooter

Oxford Mediese Woordeboek Vertalend en Verklarend. 1993. ©Oxford University Press South Africa

Pearson, J. et al. 1995. *The Concise Oxford English Dictionary*. 10th Edition: Oxford University Press

Pearson, J. et al. 1999. *The Concise Oxford Dictionary*. 10th Edition, revised: Oxford University Press

Plug, C et al. 1991. *Psychology Dictionary/Psigologiewoordeboek*. 4de Druk: Heinemann

Pocket Dictionary Tsonga – English/English – Tsonga. 1974. Lesotho: Publications Committee, Morija Printing Works

Procter, P. 1978. *Longman Dictionary of Contemporary English*. England: Longman Group Limited

Randolph, E. 1995. *Stedman's Medical Dictionary, Illustrated in color*. 26th Edition: ©Library Congress Cataloging in Publication Data

Saunders, W.B. 1994. *Dorland's Illustrated Medical Dictionary*. 28th Edition: © W.B. Saunders Company

Setshed, J.E. et al. 1984. *Setswana Terminology No. 4*. 1984

Setswana Terminology and Orthography No. 3. 1998. Department of Education and Training

Sinclair, J. et al. 2001. *Collins Cobuild English Dictionary for Advanced Learners*. Glasgow: ©HarperCollins Publishers

Sinclair, J. et al. 1987. *Collins Cobuild English Language Dictionary*. Glasgow: ©HarperCollins Publishers

Snyman, H.W. 1988. *Geneeskundewoordeboek*. 3de Uitgawe. Universiteit van Pretoria: Die Butterworth-groep

Snyman, H.W. 1974. *Geneeskundige Woordeboek*. Universiteit van Pretoria. Durban: Butterworths

Snyman, J.W. 1990. *Setswana English Dictionary*. Pretoria: Via Africa

Snyman, Shole & Le Roux. 1993. *Dikišinare ya Setswana-English-Afrikaans*: Via Afrika Limited

Southern Sotho – English Dictionary. 1950. Lesotho: Morija Printing Works

Spelling and Orthography Rules for IsiNdebele. 2005. Pan South African Language Board

This document may be downloaded or printed for personal or educational use, on condition that this notice accompanies the text. Distribution for financial gain is not permitted. Copyright remains with the Department of Arts and Culture (DAC) and no changes to the format or content of this document may be made without the permission of the copyright holder.

Spelling and Orthography Rules for isiXhosa. 2008. Pan South African Language Board

Spelling and Orthography Rules for Siswati No. 1. 2008. Pan South African Language Board

Tshivenda - English Dictionary. 2006. National Lexicography Unit: Phumelela Publishers (Pty) Limited

Tsonga Terminology No. 3. 1993. Departmental Tsonga Language Committee

Van Warmelo, N.J. 1979. *Venda Dictionary*. Pretoria: Van Schaik, J.L.

Van Warmelo, N.J. 1989. *Venda Dictionary: Tshivenda-English*. Pretoria: Van Schaik, J.L.

Venda Terminology and Orthography No. 3. 1972. The Departmental Venda Language Committee

Walton, J., Barondess, J. & Loc, S. 1994. *The Oxford Medical Companion*. New York: Oxford University Press Incorporated

Wehmer, S. (editor). 2003. *Oxford Advanced Learner's Dictionary*. Oxford University Press

Wentzel, P.J. & Muloiwa, T.W. 1982. *Venda-Afrikaans-English Improved Trilingual Dictionary*. Pretoria: University of South Africa